OVIDIO

—

METAMORFOSIS

R
32190

Biblioteca Nacional de España

R
32190

Biblioteca Nacional de España

4

Biblioteca Nacional de España

Libro del Metamor phoseos y fabulas del excelẽte poeta y philosofo Ouidio noble cauallero Patricio romano: Traduzido de latin en ro

Biblioteca Nacional de España

¶ Epistola para el yllustrissimo y muy magnifico señor don Alonso de azeuedo cõde de Monterey.

Muchos dias son ya yllustre y muy magnifico Señor| que aun siendo yo de estrãgera nacio sin auerle conoscido de solo oyr la loable y esclarescida fama de vra señoria que en tantas partes con tanta razon se estiende no sin muy justa causa me moui a en gran manera dessear darme a conoscer por suyo y como tal humilmẽte suplicarle tenga por bien mãdarme en cosas tocantes a mi profissiõ y oficio de ympressor enel qual por ahora no se ha ofrescido otra obra cõ que parescer ante vra señoria y besar le las manos sino es este pequeño libro que se yntitula Metamorphoseos: que en romãça quiere dezir tãto como trãsformaciones en que se contiene aquella tan agradable y celebrada poesia del excelente y famoso poeta Ouidio| ahora nueuamẽte traduzido de vn autor por cierto digno de q̃ le sea agradescida y tenida en mucho la buena yntencion con q̃ se mouio a tomar vn tan prolixo y enojoso trabajo como fue el traduzirle en ‘ l mater- ma co- mun len- castellana para la recreacio y cõtentamiento delos q̃ la lẽgua latina carescen| pareciẽdole no ser ra- a noticia y conoscimiento de ta- arias y como por el estã sembradas: alas qua- migo suyo a quiẽ principalmẽte des- chas ptes dõde el poeta tan solo las as succintamẽte el no apartandose| l mismo sentido y sentẽcia viẽdo ser uedad las cuẽta y declara en tal me- el estilo delas otras como ellas se- s muy ꝓuechosas y llenas de gr- dotos q̃ las quisieren cõsidera- fictiones para las ouejas delos oyr la yndustriosa y linda arte c- rãdo en sus fabulas. y que esto se- assi como digo dã testimonio muy claro dello toscanos| frã- ceses| bohemios| y otras muchas naciones las q̃les enesta forma por sola esta razõ cada vna en sus ꝓpias y vulgares lẽguas tienen traduzido este libro: assi q̃ por estas tã justas causas mouido yo a dessear que el honesto dessco y trabajo del autor haga el fruto por el desseado acorde tomar esta obra y hazerla ympримir endereçãdola a vuestra señoria| cõfiando q̃ aun que el seruicio en sy sea muy pequeño segun lo que su tan magnanima y en todo bastante ꝑsona meresce| y los muy crescidos seruicios que yo le desseo hazer endereçandole otras obras mayores y de mas magestad assi latinas como en romãçe ympressas en vna casa de impressiõ q̃ en paris yo ahora tẽgo y en otra q̃ en salamãca o alo menos en medina tẽgo determinado de assentar: entre tãto ahora como en señal y muestra de mis mayores dessecos le recibira con aq̃lla benignidad y clemẽcia q̃ tan vulgarmẽte se escribe. y como en ꝓuerbio se dize auer recebido Xerses rey de Persa, otro q̃ vn miserrimo labrador le hizo encõtrandole enel cãpo que no teniẽdo otra cosa por su estremada pobreza para le poder ꝑsentar se baxo a vn rio q̃ por alli corria de donde cogiẽdo enlas manos vn poco de agua la presento a este tan valeroso como poderoso rey el qual no lo menospreció mas antes cõ beniuolo semblãte lo recibio mostrãdo q̃ no miraua ala necessidad q̃ el tenia de aquel pequeño seruicio sino ala volũtad de quiẽ lo hazia dãdo a entẽder no ser menos de real animo recebir lo poco q̃ el hazer mercedes õlo mucho. por tãto, v.s, cõ aq̃lla su acostũbrada clemẽcia y serenidad de rostro dichosamẽte mi tan crescida volũtad como pequeño seruicio reciba y en tiẽpos tomados de sus tan arduos y ymportãtes negocios pa la necessaria recreacio por ser escritura de passa tꝑo y de excelẽtes doctrinas y exẽplos le haga leer y poner a mi enel numero delos muy ciertos seruidores de vra yllustrissima y muy magnifica señoria q̃ en nro señor por muy largos tiẽpos guarde con acrecentamiẽto de muy mayores señorios y estados.

Biblioteca Nacional de España

¶ Prologo y argumento.

Deseando yo en quanto es a mi possible verdadero amigo satisfazer sus ruegos de tal manera que los principios medios y fines dela sana yntencion cõ que se mouio a mãdarme poner eneste trabajo t yo a aceptarle haga el fruto deseado: ninguna cosa me paresçio para ello mas cõuiniente que poner aqui al ỹncipio no el loor de sus virtudes: pues se quãto mas amigo es de obrar las q̃ de oyrlas alabar: ni la vida y alabança del autor pues los muchos y muy buenos libros que sin estos quinze cõpuso como son el de arte amandi: el de remedio amoris: el de vetula: el de fastis: el de põto: el de sine titulo: el de sus epistolas y otros muchos q̃ entre los doctos siendo leydos cada dia le alaban y hazen notorio su nõbre. Mas solo cõ toda brevedad dezir quienes fueron algunos delos ỹncipales dioses dela ciega y vana gẽtilidad: y esto por q̃ vean los que vierẽ esta obra quãta merçed hizo dios al que truxo ala religion rp̃iana: y para q̃ por estos pocos se juzgen todos los dioses a quiẽ las fabulosas trãsmutaciones de toda esta obra atribuyẽ ser hechas: y pues mi yntento de dezir donde vino el error de tanta vanidad de dioses no es mas de para sacar de ygnorãcia alguno si por vẽtura viesse tã rustico y de grueso entendimiẽto que pẽsasse ser verdad lo q̃ los poetas fabulosamẽte fingieron de sus dioses: a quienes (por ser tales) segun dize sant vasilio atribuyerõ cosas q̃ avn a hõbres muy turpissimos parescerian iucõportables. No me parese cosa muy necessaria traer aqui como ỹncipalmẽte este error vno orígen de aquellos q̃ por permissiõ diuina fueron punidos por el pecado dela soberuia torre que edificanã: los quales no pẽsadamẽte diuididos por la diuersidad y discordancia delas lenguas comẽçaron a desconoscer su criador y adorar sus criaturas: ni como destos el primero que adoro el fuego y mostro alos suyos que le biziessen sacrificios fue Nebrot. Ni como vn hijo de Uello y nieto de Nebrot llamado Nino fue el primero que por el yntenso dolor del hijo llamado vello como el abuelo hizo hazer esta tna muy conforme ael segun lo cuenta sapiẽcia. 14. cap̃. donde dize: el padre haziendo llanto por el hijo aprieslia hizo ymagen a su semejança: y assi el que biuo era hõbre muerto fue por la lisonja delos sieruos (desseosos de complazer el señor) venerado y sacrificado como dios. Y esto despues confirmo el simple y bestial pueblo viendo que todos los yerros que hazian por yntercessiõ dela ymagen no solo seles pdonauan mas avn seles concedia lo que mas demandauan: y assi lo que por manera de lisonja fue yntroduzido despues por costumbre se cõuertio en ley: y tanto creseio esta depravada supstician q̃ avn no se cõtentaron los hombres cõ hazer estatuas alos que erã muertos: los quales si eran de gente popular particularmente eran venerados: y si de grandes señores o prĩcipes generalmẽte de todos: mas avn en vida quisieron algunos por dioses ser tenidos y sacrificados. Como nabucodonosor que haziendo hazer vna estatua de quarẽta codos cõstituyo que todos los pueblos a aquella sola estatua adorassen y q̃ no viesse otra ninguna sino la suya. Lo otra el que cõtra todos los q̃ lo semeiante hazian dize el pfeta. Auerguẽçense y afrenten se todos los q̃ hazen ydolos y se glorifican de sus ymagines y porq̃ todos

Sant vasilio contra los dioses.

Nenbrot.

Nino.

sapiencia.

errores gentilicios

Nabucodonosor.

pfeta.

dicho haze poco a nro caso lo dexare por tomar a mi comẽçado ỹposito que sera dezir quien fue Jupiter y saturno su padre que tanbiẽ descẽdia de aq̃lla generacion de mẽbrot segun afirma vn varon de mucha autoridad llamado Enchemero y tulio. Y para esto es de saber q̃ Saturno fue hijo del rey Lelio y de Vesta su muger y hermano del robusto y muy feo Titano a quiẽ rogarõ Vesta su madre y Ceres y Ope sus hermanas (pesandoles de q̃ hombre tan feo sucediesse en lugar de Lelio) por ser hermano mayor que diesse el reyno a su hermano Satutno: y el lo cõcedio luego alegremente con tal cõdicio que Saturno matasse todos los hijos varones q̃ le nasciessen: a effecto que despues de sus dias sucediessen los suyos enel reyno. Saturno açeto el partido: y tomando el reyno el qual en paz posseya luego el primer hijo que Ope su hermana y muger del pario le hizo matar: y al segũdo parto pariendo Ope dos hijos q̃ fueron el vno Lidamas a quiẽ despues los poetas (segun algunos affirman) fingiendole dios cõforme a sus obras de hombre y y del planeta a quien le aplicaron le pusieron nõbre Jupiter cõpuesto de ino por ayudar: y vna niña llamada Juno la qual solamente mostro al marido y escondiẽdo el niño diole a su abuela Vesta: y ella criandole algun tiempo despues le embio alos curetas o coribates q̃ eran vnas bellicosas gẽtes abitadoras de vnas mõtañas remotas que a vna parte de aquel reyno estan. Despues (sin que Saturno lo supiesse) pario Ope otro niño llamado Neptuno q̃ segun affirma Tulio in de natura deorũ. tan poco fue nombre propio sino que despues yntroduziẽdole por dios dela mar le aplicaron este nombre cõpuesto a natãdo porq̃ las aguas son nadadas y para nadarse. A la quarta vez pario otros dos que fuerõ Pluton y glauca (la qual de ay a poco murio). y mostrando la hija tanbien escondio el hijo. De este affirma sant ysidro libro. viij. ethimo. que este nombre pluton le atribuyeron fingiẽdole dios del yntierno: y los latinos le llamarõ dispater que es padre delas riquezas. Y otros le llamaron Orcus que quiere dezir tragador: porque todas las cosas parese tragar la tierra y despues la torna a produzir. Pues como vino a noticia de Titano q̃ saturno tenia hijos cõtra el cõcierto cõel hecho muy ayrado vino con sus hijos de su nombre llamados titanos y tomãdo a Saturno el reyno acel y a su muger puso en graues prisiones. Sabidas estas cosas por Jupiter que era ya fuerte mançebo conlos curetas y coribates que eran aquellos pueblos dõde el se auia criado vino a fauorescer los padres: y auiendo su batalla conlos titanos los vencio y puso en libertad los padres: y de aqui se fingio la fabula delos gigantes. Eneste tiempo siendo Saturno auisado de vn oraculo se guardasse de Jupiter su hijo porq̃ le auia de matar o desterrar del reyno: por esta causa desseãdo Saturno matar el hijo Jupiter fue auisado dello y vino contra el padre con mucha gente y auida su batalla le vencio. Viẽdose saturno vencido no osando quedar enel reyno se fue huyendo a Ytalia y alli dando arte t yndustria para coger y sembrar los frutos de aquella bestial gente que hastalli se sustentauan con bellotas castañas y semejantes frutas fue adorado por dios. Quedãdo Jupiter vençedor enel reyno de su padre tomo por muger a Juno su hermana

Quienes fueron Jupiter y Saturno.

Lydamas.

Neptuno.

plutor

Titanos cõtra Jupiter.

Saturno huydo a Ytalia.

Uanadeidad de jupiter.

Biblioteca Nacional de España

y luego començo a señorear otros muchos señorios no tanto cõlas fuerças ni armas quãto con su industriosa prudẽcia mostrando alos hombres grãdes secretos de naturaleza y trayendolos a mas sabias y ordenadas maneras de biuir hallando para ello muchas artes prouechosas y necessarias para cõcierto dela vida hũana: cõlas quales cosas gano (como el desseaua) no solo señorios y honrras mũdanas mas avn diuinas y de dios: lo qual le fue muy facil de adquirir por dos causas. La vna porque la ignorante gente conosciẽdo los muy buenos auisos de biuir y beneficios q̃ les hazia no sabian con que le pagar sino con adorarle viendo serle muy açepto este seruicio. Y la otra porque tomando el amistad conlos principes despues les rogaua le hiziessen templos a su nombre dedicados: y assi a su ruego el rey Casio le hizo vn templo a quien puso nombre Jupiter cassio. y el rey Molion otro llamado Jupiter molio: y por esta manera otros muchos que serian muy largos de cõtar. ¶ Eneste tiempo pidiẽdo los dos hefos sus partes del reyno de su padre a Jupiter el selas dio como enel libro de diuinis institutiõib⁹ lo affirma Lactãcio enestas palabras. Verdad es que los tres hermanos partierõ por suertes el reyno en tal manera que a Jpluton le cupo la parte occidental: y a Jneptuno las ylas y tierras marinas: y a Jupiter la Oriental: y de aqui tomaron todo su argumento los poetas para las ficiones de sus fabulas y llamãdo a Jneptuno dios delas aguas y a plutõ del infierno por razon que aquella parte del occidente ha respeto dela oriental de dõde le viene la luz es muy tenebrosa. Y tanbien porq̃ desde oriente a occidente siempre es barar como al infierno: y por esta misma causa fingieron Jupiter auer lançado a su padre alos infiernos porq̃ Italia es enla parte occidẽtal y mas oscura que aquella de dõde Saturno vino. Y derãdo aparte lo que aqui mas se podria dezir sobre otros nõbres que a estos dioses apropiarõ y quantos otros vuo que como ellos se llamarõ: y si fueron antes o despues lo qual aqui no se puede dezir ni importa mucho a nra materia: digo que porq̃ a Jupiter cupo la parte orientẽtal que en cõparacion delas otras dos se puede llamar cielo fingieron auer cauido a Jupiter el cielo y desto tomarõ ocasion especialmẽte porq̃ Jupiter despues que partio el reyno con sus hermanos siempre biuio enel monte olimpo de Tessalia ael qual y a todos los de su altura y grãdeza los Griegos ponen el mismo nombre que al cielo: y como este Jupiter fuesse vno delos mas luxuriosos hõbres de sus tiempos y barasse del monte Olimpo a gozar de muchas mugeres a quien yua a buscar donde quiera que pensaua hallarlas. ¶ Conforme ala astucia o cautela de que vsaua para poderlas auer le fingen auerse cõuertido en diuersas formas y assi dizen que para dormir cõ Danae se conuertia en lluuia de oro que verdaderamente no fue otra cosa segun dize sant Ysidoro enel libro decimo de sus etimologias. si no que Jupiter cõ mucha summa de oro que dio vino a rõper la simple y encerrada dõzella y fingen auerse cõuertido en amphitrion: assi mismo porque dandole muchos tesoros le cõsintio que en su lugar durmiesse cõ su muger. y en toro porq̃ viniendo por mar trayẽdo enla bela de su nao vn toro pintado robo enella a Europa y en fuego porque para alcãçar a Egeria puso por yntercessor vn cozinero que le dio entrada enla casa y por esta manera cõ todas

Jparticiõ del reyno de Jupiter: y sus hermanos

saturno.

Olimpo.

Monalidads de Jupiter.

danae.

Anphitrio.

Europa.

las de mas enlo qual claro paresce quã faltos eran de todo conoscimiẽto los que adorauã por dios y principal gouernador delos cielos y tierra vn hombre tan vicioso y dado alos carnales deleytes del qual avn oy dia paresce su sepulcro en tierra de Creta o Candia segun affirma Marco varon y solino. Y pues aeste llamarõ supremo dios delos dioses por el facilmente puedẽ hazer cõsideracion de todos los otros de quienes ael llaman padre por ser como eran por la mayor parte sus hijos assi como Jphebo a quien introduzen por dios delas sciẽcias: y Mares delas batallas: y Mercurio dela eloquencia: a Baco del vino: a vulcano del fuego: y a Veuus delos amores: o alo menos pariẽtes. assi como Jpluton del infierno: Jneptuno delas aguas: Ceres delas mieses y tierra: a Diana dela castidad. Y por esta manera procediẽdo en yntinito para todas las cosas desta vida que ymaginar se puedan para cada vna especialmente fingian sus dioses particulares: pareciẽdoles que vno solo no bastaua a regir y gouernarlo todo: y avn no cõtentos cõlos ya dichos dioses a muchos animales arbores y plantas celebrauan por dioses por ciertas ppiedades que enellos veyan: tanto q̃ segun cuenta Juuenal los egyçianos ala çebolla y al puerro tenia por sus dioses y tenia por bienauẽturados los q̃ semejantes ortalizas en sus huertos plantauã: mas caso que la opinio del errado Vulgo era auer todos estos dioses y que los hõbres vanos eran de parescer que tan facilmente podian ellos deificar vno de sus dioses falsos como la eterna sabiduria cria ahora vn hõbre verdadero como lo cuẽta Marcõ varõ in libro de natura deor. diziendo que vn simple pbo llamado Branlo ynuento para el pueblo romano dos mill y ocho cientos dioses. Mas podria dezir de como vinierõ con tan falsas doctrinas en tanto error los romanos que a todas aq̃llas cosas de que recibian algun bien y las que les ponia algun temor a todas tenian por dioses como se cuenta de Tulio estilio terçero rey de Roma que teniẽdo tercianas y estando muy descolorido ala terciana y amaraniillez adorauan y les hazia sacrificios porq̃ se fuessen. y a Flora muger ramera porq̃ al tiempo de su muerte dero por heredero al senado le hizieron estatua y la pusierõ enel numero de sus dioses y le celebrauã cada año su fiesta. El pueblo andãdo desnudos y gozãdose cada vno cõ quien sele antoja na quisierõ qtar los cõsules esta suzia y abominable costũbre segun dize augustino de ciuitate dei. mas no osarõ y porq̃ no paresciesse tã feo atribuyerõ la ser diosa delas flores. Jpara cõfundir estas vanidades oda via sepa quien sano juizio tiene que a vnno vuo ranta çeguedad en aquel tan grande como inconsiderado pueblo gentilico nascido y criado enel medio delas nebulosas tinieblas de su ygnorãcia que entre ellos no vuiesse algunos que enteramente no estauã çiegos ni del todo carescian de algun rastro o bislumbre de razõ natural: como fue la comun escuela delos pbos la qual siempre conoscio vn solo autor y mouedor de todas las cosas de quien como de principal Origen todas las demas emanã: y de quiẽ como de supmo gouernador todo el vniuerso es sustentado y regido. Assi lo sintio Socrates quãdo al tiempo de su muerte dixo q̃ de buena gana muria por la cõfession deste solo señor a quien en quanto su flaqueza humana primito siempre procuro de seruir y no offender a sy mismo quieren dezir de Aristoteles que puesto ya enel estremo arti-

Nota.

Multitud de falsos dioses.

Juuenal de los errores gentilicos.

Marcovarõ

Tulio ostilo.

Flora.

Comũ opiniõ ó pbos ó vn solo dios

Socrates.

Aristoteles.

Biblioteca Nacional de España

culo encomẽdandose aeste soberano criador dezia. causa delas causas ten mi
Platõ Tulio. sericordia de mi. y por no me detener cõtando en particular la opiniõ de ca
Xpgilio da vno digo que lo mismo dezian Platon y Tulio en sus libros de re publi
Ciceró ca: y Virgilio quando dize de dios de quiẽ todo procede todos estar llenos
Mar- los cielos la tierra y los ayres y finalmente reconosciẽdo vn solo dios. Cice
tovaró ro en su libro de natura deor y Marco varon enlos libros de su etimologia
mistica siendo como eran gentiles y no poco cultores de sus tẽplos se reyan
y burlauan delas populares gentes q̃ se sujetauan a hõrrar y venerar tanta
multitud de dioses mouidos aello por tres ꝓncipales causas q̃ la vna era y
gnorãcia: la otra lisonja: la otra temor. No me alargare a ꝓuar por otras au
ꝓfeta. toridades dela sagrada escritura como por ser estos dioses vnas mẽtirosas
fantasias humanas y inuẽciones diabolicas segun lo affirma el profeta dizẽ
do. los dioses delos gentiles todos son demonios. pues a todos es manifie
sto comosus erradas y engañosas supsticiones despues q̃ vino la luz del claro
Xpo. sol de Xpdad q̃ es el vnigenito del eterno padre: vnos como sombras desapa
resciero̅: otros como edificios falsos luego cayeron: y todos finalmẽte nauegã
do enla nao ó sus vanidades venidos a encõtrar enla Xpdadera y firme ro
ca dela humanada diuinidad deste Xpo diuino y su xpiana religiõ se ancga
rõ y cõsumiero̅. como desto en nros tpos tenemos expiẽcia enlas yndias q̃
ahora cada dia se descubren q̃ en ẽtrãdo en ellas el sanctissimo sacramẽto des
pareciẽdo los demonios luego los yndios conoscen y menospreciã la vani
Pbos dad de sus ydolos q̃ hasta alli intervenieẽdo el demonio les respõdian a q̃uã
y poe- to ꝓgũtauã viẽdo q̃ despues quedã estatuas mudas. ¶ Pues cõlo ya di
tas. cho sufficiẽtemente me parescc auer ya satisfecho el yntento q̃ al principio tu
ue: solo me resta ahora dezir el q̃ tan excelẽtes pbos y poetas como Hesiodo
Archiloco: Horacio: Alcnãdro: ysopo: Lucio apuleyo: Lebetes: y otros di
uersos y graues autores y especialmẽte ouidio tuuiero̅ en inuẽtar estas ficio
Nota. nes q̃ no fue otro sino solo mostrar alos hõbres muchos auisos y astucias
para mas sabia y prudẽtemẽte biuir: y para esto cõpusiero̅ tantas obras en
tan diuersas artes y estilos y fingieron sus fabulas: cuyo nombre segun di
fabula. zen Apthonio y Hermogenes tomaron los poetas de fundo que quiere de
zir hablar: diziendo vn razonamiento no de cosas verdaderas mas fingidas
y inuentadas por estos autores para que debaxo dela honesta recreacion de
tan apazibles cuentos tontados con alguna similitud de verdad poder yn
duzir los curiosos lectores a muchas vezes leer su abscondida moralidad y
prouechosa doctrina que toda va fundada en manifestar las cõdiciones y co
stumbres delos hõbres alos quales cõforme a sus obras apropiã a diuersas
Nota. ꝓpiedades y naturaleza de cosas sublimãdo los virtuosos y vituperãdo los
viciosos: y assi deue el prudẽte lector cõsiderar este principio para sacar algun
fruto dela lectura deste poeta y por la mayor parte de todos los demas. No
tando que todos aquellos excelentes hombres que del vulgo se differencia-
uan o en sciencias o en fortaleza o en grãdes ingenios o en otra qualqer cosa
se estremauã q̃ de algun fruto o prouecho pareciesse ser. luego alos tales atri
buyan ser hijos de dioses y en muriendo cõuertirse en estrellas: y por incitar
mas los hõbres a obrar virtuosamente si alguna virtuosa cosa alguno hazia

por pequeña que fuesse sela engrãdesciã hasta el cielo como por exẽplos nos
lo dan a entẽder. Pues loando los sabios porq̃ vn pho llamado Prometeo
fue el ꝑmero que en egyto comenco a mostrar los hombres a ser hõbres y
diferẽciarse delos animales derãdo la rustica y saluaje vgnorãcia fingierõ
auerlos hecho: porque otro llamado atalante ꝑmero hallo el astrologia fu
gieron auer sostenido el cielo: siendo Jupiter y todos los de su linaje astro
logos por engrãdescerlos mas llamauan alos mas nobles planetas y con
stellaciones celestes de sus nõbres. Y viẽdo ser muy cõformes a piedras los
endurescidos coraçones y siempre ptinaces en sus engañadas ymaginacio
nes y neçios errores despues q̃ vna vez enel pensamiẽto se asientã: fingieron
que Deucaliõ y pirra cõuertieron las piedras en hõbres que no es otra co
sa segun afirma Paulo de perosa auer hallado enlas muy antiguas hysto
rias griegas sino q̃ como enla tierra de Tessalia vino aquel diluuio ꝑticular
las gẽtes q̃ del pudierõ escapar huyẽdose subieron alos altos y cauernosos
mõtes de pnaso dõde estuuierõ cõel gran miedo y espãto algunos dias me
tidos entre los peñascos y cuevas sin osar salir ó alli ni barar alos llanos ha
sta q̃ de Deucaliõ y pirra su muger q̃ eran mas doctos que los otros fueron
todos de aquel error remouidos y sacados de su engañoso temor mostrãdo
les por razones naturales y claras como aq̃llas aguas por ciertas cõstella
ciones del cielo se causauã y venian muy de tarde en tarde: y assi los tornarõ
a barar alos llanos dõde como de antes tornaron a labrar sus heredades y
coger sus frutos. Y loando la virtud de castidad fingieron los q̃ la guardan
cõuertirse en arboles siempre verdes assi como lotos en vn arbol assi llama
do y Daphne en laurel dando a entender por este arbol que siempre estafres
co la calidad delos q̃ guardan la limpia y no maculada virginidad: y siguiẽ
do este motiuo apropiarõ otras muchas personas segun sus atos buenos o
malos alas ꝓpiedades de otros muchos arbores. Y assi mismo a todos aq̃
llos mançebos que enla tierna y florescicnte bedad de juuentud morian viẽ
do resplẽdescer enellos alguna muestra de virtud o gracia especial fingieron
cõuertirse en tiernas y delicadas flores que breuemẽte se secan como vemos
que el poeta finge de Jacinto que fue vn sabio y estudioso mançebo: y Ado
nis: Narciso: Ermafrodito: Galmacis. ¶ Tanbiẽ por il cõtrario denostan
sy son nos parezcan y mas en odio nos cayan: por esta manera de compara
ciones fingen cõuertirse los hõbres en fieras conforme alo que dize el profe
ta: el hõbre como estuuiesse en hõrra no entẽdio y fue cõparado alas bestias
y cõforme alo q̃ dize boecio enestas palabras. Aq̃llos q̃ biuẽ segun las costũ
bres y naturales ynclinaciones delos brutos enellos mismos se puede dezir
auerse cõuertido. Y assi quieren dezir que los gigantes que fueron vnos hõ
bres tan feroces y crueles como soberuios que negauan la deydad y poder
de los dioses y queriã combatir cõellos fuerõ cõuertidos en rimois que no
es otra cosa sino querer dezir que no queriẽdo los malos conoscer los benefi
cios de su criador ni guardar sus leyes y mãdamiẽtos antes con ꝑsumptuo
sa soberbia q̃ es cabeça de todos los vicios embolujẽdose en abominables
y feas maldadades se cõuierten en bestias sin q̃ darles otra cosa del primero
ser de hõbres sino la corporal y esterior forma como alos rimios. Esto mis

Diuersas moralidades.

Deucaliõ ypirra.

Paulo ó perosa.

Daphne.

Jacinto y otros mançebos.

ꝓfeta.

Boecio.

Los gigãtes.

Biblioteca Nacional de España

marco tulio. mo quiso sentir Marco tulio quãdo dixo. no es otra cosa los gigantes cõbatir conlos dioses sino los hõbres biuir fuera de razon. Otro tanto quisieron dar a entẽder por Licaon cõuertido en lobo: porq̃ siendo el rey de arcadia y Licaõ. baziẽdo en su reyno muchas crueldades los suyos (fauoresciẽdose con Jupiter q̃ reynaua en aquellos tiẽpos) se leuãtaron cõtra el: por cuya causa le fue necessario huyr alos montes de donde a manera de lobo salia burtadamente alos caminos y por robar lo q̃ trayan mataua quantos passauan. Y Dedalion. para dar a vn otro exẽplo dela crueldad delos tirãnos fingen conuertirse en aues de rapiña como Dedalĩ en açor. Y diziẽdo delos que por sus vituperosos y suzios yerros no osan parescer en p̃sencia delas gentes fingen cõuertirse en aues que no bolan sino de noche assi como nectimine en lechuza: los Nectimine. parleros en cuernos y graias: los altiuos de coraçon que nũca se ocupan sino en polirse y adereçarse en grullas y en cigueñas que tienẽ tal propiedad. Y para mostrar quan gran pecado se ala soberuia p̃suncion y vana gloria pone las hijas de Cianaras: las quales porque siendo su padre muy poderoso y rico menosprecianã ellas los pobres y que poco podian dios las truro De cianaras. a tanta pobreza que jamas se leuãtauan delas puertas del tẽplo pidiẽdo limosna: por cuya causa fingieron ser cõuertidos en gradas. Otras vezes por q̃ los que se mueren se tornã inmobiles como piedras fingierõ muchos auer se cõuertido en piedras los q̃ se ahorcauã en arboles y los q̃ se ahogauan en Midas. aguas. Y mostrãdo el ynsaciable desseo q̃ los auariẽtos tienen de acumular Aglauros. tesoros: los quales avn q̃ se alcançen a tener como los auaros desean les aprouechã tan poco como sino los tuuiessen hasta que cayẽdo en su yerro los despende fingen a Midas conuertido en oro. ¶Para pintar la ymbidia y sus Circes ppiedades yntroduzẽ a Aglauros y para reprehẽder la luxuria ponẽ a Circes la qual segun Oracio dize fue vna ramera tan estrañamẽte hermosa que a todo hõbre que la veya prouocaua a luxuria: porq̃ el que mucho se deleyta Anteõ. de holgarse con las cõmunes y suzias mugeres es comparado al puerco fingieron los cõpañeros de Ulires cõuertidos en puercos. Y vituperãdo los hombres prodigos y dados a sus passatiẽpos pone a Anteon cõuertido en ciervo y comido de sus perros: porq̃ toda su recreacion era andar siẽpre por los mõtes caçando hasta tanto q̃ la mucha multitud de perros que tenia le cõsumierõ su hazienda. Y por los glotones a quienes no bastã ningunas riberistõ quezas por grãdes q̃ sean fingẽ despues comerse a sy mismos assi como berpteo. sion de quien cõ razon se puede dezir auerse comido a sy mismo pues comia delos dineros que los desonestos mãçebos le dauan porq̃ les deraße gozar de su hija: y tambiẽ fingen este Beristõ ser hijo de Proteo dios marino que en diuersas formas de animales se tornaua: enlo qual el Poeta muestra darnos a entẽder las cõdiciones de nuestro animo que siẽdo mudable en diuersas formas se varia ahora desseando vna cosa y despues aborresciẽdo otra y que vnas vezes con soberuia presumiẽdo mucho toma forma de leon: otras Costũbre de los antiguos siendo timido de ciervo: y quando esta pensando algunos engaños de rapo sa: y assi de todo lo demas va hablãdo y poniendo marauillosos y grandes exemplos como el prudẽte Letor que cõ ojo atento y claro juizio cõsiderar lo quisiere leyẽdo por todo este libro lo podra manifiesta y auertamẽte ver. ¶Mas deue notar el curioso letor que era cõstitucĩõ muy vsada y guarda

da entre los antiguos y grãdes phos y poetas todas las cosas q̃ queriã hazer assi liuianas como de ymportancia començarlas ynuocando el fauor de dios: lo q̃l entre otros graues autores afirma plinio el menor (q̃riẽdo loar a Trajano empador) eneste plinio menor p̃labras. Justa y sabiamẽte o padres cõscritos nros antepassados cõstituyeron q̃ toda persona que uuiesse de començar alguna cosa la comẽçasse primero ynuocãdo a dios porq̃ no se podia nada bien y prudẽtemẽte començar sin especial ayuda y cõsejo delos dioses. No ygnorãdo esto Ouidio q̃ segun afirma Pedro crinito enel tercero libro yntitulado de poetas latinos y otros autores fue patricio y noble caualliero romano no menor astrologo natural y moral que excelente Poeta como dello da claro testimonio en toda esta obra y especialmẽte dela philosophia enel primero libro en parte hablando como phõ y en parte como poeta: y dela astro ouidio. logia enel segũdo donde muestra su yntencion yr muy desuiada de dar a sentir ni querer hazer entẽder ser el sol hombre animado como el letin se: ni tener hijo ni carro ni caualllos pues es notorio todo esto ser burla y no cosa de dezir de hombre graue sino fabulosamẽte para mostrar el curso natural del sol y los firmamẽtos y de sus efectos y naturales cosas: y assi mismo para reprehẽder los q̃ mal saben y peor vsan las sciẽcias yntroduze a phaeton rey dela yndia: el qual segun las Ydaderas hystorias cuentan siendo vana glorioso y presumiẽdo de sapiẽtissimo sin serlo sembro entre la simple gente muchas confusas y falsas doctrinas: y por esta causa dizen auer abrasado la tierra con ynfinitos errores. llamanle hijo del sol porq̃ los antiguos a todos los sabios llamauã hijos de phebo a quiẽ adorauan por dios del saber y principalmẽte se tomo ocasion de fingir esta fabula: porq̃ nauegãdo phaeton con vna armada en tiempo de excessiuos calores por el rio Eridano por sus grãdes pecados fue muerto de vn rayo. Pues tornãdo a mi proposito de que algunas vezes me he querido desuiar no tãto por dar pesadumbre cõ mi mucha pirridad alos doctos que ya todas estas cosas saben quanto por dar algun auiso dela verdad alos que tanto no alcãçan los quales deuen saber que queriẽdo el poeta Ouidio poner en efecto su desseo que fue mostrar alos studiosos letores que despues del auian de ser enlos venideros siglos: la bineza de su yngenio enla ynuẽcion desta hystoria que con razon se puede llamar madre o mar de todo lo bueno dela poesia y la grandeza de su vniuersal saber en todas las siete liberales artes y la copiosa abundãcia de su doctrina y morales sentẽcias y exemplos de diuersas y buenas hystorias assi griegas como latinas sacadas: conosciendose ser hõbre y que por sy solo sin el ayuda celeste era muy poca parte para conseguir el fin prosupuesto siguiendo la antigua costumbre haze primero su ynuocacion diziẽdo. Opiadosos dioses yo os ruego y suplico (pues de vosotros pcedcn todas estas trãsformaciones) os me mostreys fauorables dandome para cõtarlas vn muy dicho so principio y despues le cõtinuad ppetuamente: porque yo en mi obra pueda contar las cosas acõtecidas desde el principio del mũdo basta mis tiempos: y despues comiença a narrar lo que enlos metros precedentes sumariamente se cuenta. ynten- ciõ del poeta ẽ hazer esta obra.

Biblioteca Nacional de España

¶ Narracion breue de todo lo que en
este libro se contiene.

¶ Siguiendo el estilo de graues autores
Ouidio con versos de gran magestad
inuoca sus dioses de gentilidad
Le den a su obra perpetuos fauores
y luego propone que vn dios sin segundo
Saco del caos los quatro elementos
El sol|luna|estrellas|con sus firmamentos
De zonas ciñiendo su orbe rotundo.

¶ Los peçes|las fieras|los vientos|las aues
A partes diuersas diuide criando
Rey absoluto de todo formando
Un hombre dotado de gracias mas graues
Tanbien va contando por vicios y males
A verse los hombres y el mundo anegado
Narra en que forma ya dios aplacado
En piedras dio hombres|en cieno animales.

¶ Exortacion al letor prosiguiẽdo enla materia de que trata la obra.

¶ Teniendo sacada tan rica lauor
No sin trabajo en nuestro vulgar
Acuerdo rogarte lector singular
Aires patrañas de tanto primor
Adonde por artes tan nunca pensadas
Transforma el poeta los casos del mundo
Sacando doctrinas de seso profundo
Usando fictiones tanbien matizadas.

¶ Boluiendo sus dioses en varias figuras
En breues sentencias y en breue escritura
Diuersas historias diuersa natura
Entiende y declara si bien cõjecturas
Junto con esto tanbien el poeta
Recuenta sus dioses no auer transformado
ombre ninguno sino es por pecado
Juzga letor si es obra perfecta.

Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Libro primero del chaos

y dela orden y cõposicion delos quatro elemẽtos: segun Hesiodo.

Antes que fuessen criados mar| tierra| ayre| ni cielos era vn bulto de natura: al qual llamaron chaos| por ser en si vna gruessa y no cõpartida composicion: y vna massa o globo y descõcertado peso| cõjuntos enel todos los quatro elemẽtos. Por cuya causa el sol no era formado ni daua su resplẽdor: ni la luna mostraua llenos sus cuernos: ni las estrellas errãtes illustrauan ni componian el tan espacioso cielo. Pues ayn menos ala tierra le era cõcedido el poderse adornar conla produccion de sus frutos: ni el ayre| ni el mar gozauã la libertad de poder estẽder sus muy poderosos braços: porq̃ todos andauã cõglutinados y jũtos.

Orden del chaos.

Ninguna cosa eneste tiẽpo posseya su propia forma ni ser: porq̃ se cõtradezian y repugnauan lo frio alo caliente: lo humido alo seco: lo blando alo duro: lo liuiano alo pesado: hasta que dios en mejor natura diuidio su cõfusion apartãdo las cosas liquidas delas duras: las frias delas caliẽtes: la lumbre delas tinieblas: las quales cosas despues de assi diuididas y compuestas fueró separadas en sus deuidos lugares: asentãdo al cielo y fuego en parte mas alta| y al ayre luego apardel: la tierra mas baxo| porq̃ es mas espessa: y por esta razõ mas pesada y acl agua debaxo della çercãdola en derredor, y todo esto ligãdo afirmo cõ pdurable paz.

Cõposicio dela tierra

Despues de assi diuidido aquel q̃ lo ordeno hizo la tierra en grã manera redõda por poderla hazer de todas ptes y gual| sin que se agrauasse mas a vna parte q̃ a otra. Estẽdiendo por todo su circuito el mar: mando

Biblioteca Nacional de España

alas nuues q̃ vsassen de sus pluuias y crescidas tẽpestades; al mar q̃ circũdando sus riberas cõ impetuosas furias de acostũbradas olas de cõtino las cõbatiessen. Mas mãdo q̃ ala mar como a madre cõcurriessen y fuessen a descãsar despues q̃ abũdamẽte vuiessen embañado y regado la tierra por dõde cõ tan tortuosas vias y solitarios camios passan; endõde della alas vezes sõ cõsumidas en sus cauernas; y otras vezes detenidas enlos anchos senos ỹlos ỹdes prados y valles Avn mas quiso mãdar alos viẽtos q̃ cõmouiessen y incitassen a tẽpestuosas fortunas; las inqetas y desassosegadas aguas alas q̃les instituyo sus limites situados. Todo esto ordenado (cõ ordẽ no poco digna de admirable admiracio) prosiguiẽdo mando q̃ vuiesse en toda la tierra grãdes y agradables llanos junto cõ hondos y humidos valles endõde estan reptidas las adornadas y frescas floriestas cõ tanta diuersidad de verduras y tan crescidos y frondosos arboles. Sobre esto ensalço los montes tan prẽsados como; cubiertos de duras y grãdes piedras y no domables peñascos. Ansi mismo en çinco zonas; o çintas quiso diuidir el cielo; dos dellas ala diestra mano; otras dos ala siniestra y ala otra enel medio a quien dio poder de calor excessiuo. En otras tãtas çintas partio el mũdo; delas quales dos solas son auitables por ser templadas. las otras tres inauitables; por ser muy frias. las dos della y la otra por muy calida.

Cõposicio del ayre.

Tanbiẽ mando dios al ayre q̃ sojuzgasse la trra y a todas las cosas della; al qual quãto le hizo mas liuiano que el agua y la tierra; tãto le hizo mas graue en su qualidad q̃ el fuego. Eneste ayre mando q̃ estuuiessen las nuues; granizos pluuias; rayos; y atemorizantes truenos; y alos desenfrenados vientos ꝓuocadores de turbaciones enel mar y grandes frios enla tierra; y causa de tantas y tan varias mudãças de tiempos.

Despues desto mando diuidir y apartar en quatro partes cõtrarias los viẽtos; los quales si junto fueran y entresi no discordaran; señoreãdo destruyeran todo el mundo sin poder ser resistidos. y su diuision fue ansi que el Euro q̃ es el solano puso enla pte orietal. Zefiro q̃ es gallego enel ocidẽte. boreas q̃ es el çierço enel setẽtrio. y al austro lluuioso q̃ es el abrigo enel medio dia.

Cõposicio delos vientos.

Cõpuestas y ordenadas todas las ya dichas cosas; quiso formar las estrellas las q̃les puso enel muy limpio y grã firmamẽto junto cõla luna para q̃ fuessen illuminarias dela noche y al sol q̃ lo fuesse del dia; de cuya virtud y causa fueron ꝓduzidas todas las cosas y animales del mũdo. Enlos ornes rotũdos y cielos empireos puso los dioses. las aues quedaron enel ayre. las fieras enla tierra y los peçes enla mar. Despues de acabadas las ya dichas cosas faltaua quiẽ las señoreasse y gozasse del fruto de su ꝓducio y para esto formo dios el hõbre; so cuyo dñio puso todas las cosas aquiẽ hizo mas sãto y mas capaz de gozar su glia y diuinidad

Cõposicio gñial delos iiij. elemẽtos.

Este hõbre del hazedor y criador de todas las cosas; fue fecho; yo no se si nascio el por si õla tierra o de simiẽte diuina; o por ventura de vna fresca y limpia tierra q̃ al tiẽpo que se diuidierõ los .iiij. elementos q̃do aca en el mũdo q̃ era de aq̃lla mas purificada de q̃ se formarõ y cõpusieron los cielos de q̃ fue formado el hõbre por mano de ꝓmoteo q̃ quiere en griego dezir ꝓuidẽcia õ mẽte diuina a su misma y magẽ y semejãça; y diole esta gra sobre las otras muchas; q̃ el solo entre todos los aniales q̃ siẽpre traen los ojos cõtre la tierra pudiesse traer la cara alta y mirar al cielo; y õsta manera la trra q̃ antes era gruessa y sin y magẽ se cõuertio en forma de hõbre; y a poco tiẽpo despues fueron ꝓduzidas otras diuersas figuras de hõbres y se poblo el mũdo de tanta variedad de animales.

Criacion del hõbre.

Por este poderoso dios la ꝓmera hedad fue luego

La ꝓmera hedad dorada.

Biblioteca Nacional de España

criada de natura d̃ oro. En aq̃l tp̃o reynauã enla tierra verdad ⁊ justicia. los hõbres andauã seguros por todas ꝑtes ⁊ biuian en paz|quietud| y sosiego sin saber q̃ era necessidad de rey ni d̃ alcalde|aguazil| escriuano|ni v̄dugo|ni pregonero: porq̃ todos biuiã en mucha hermãdad tratando verdad ⁊ justicia. Eneste tiempo los hõbres no sabian q̃ cosa era torre ni castillo|lança|ni espada|arnes| ni otras cosas desta qualidad: porq̃ biuiã sin auer menester defensores. La tierra q̃ no era rõpida ni labrada (porq̃ avn no sabian que era açada|reja| arado: ni otro ningun instrumẽto de hierro) produzia desi mesma no siendo apremiada ⁊ sin fatiga hũana todas las cosas necessarias ala vida y sustẽtacion delos hõbres: los quales cõlas seluaticas sustãcias delos çerezos mãçanos|çarças moras y espinos: de cuya ꝓducio y devellotas q̃ del ençina arbor dedicado a jupiter cayan se cõtentauã. Eneste tp̃o los cãpos arbores y frutos dellos todos estauã seguros porq̃ no auia quiẽ los supiesse robar ni despojar de sus frutas. Siẽpre era vn tẽplado y fresco verano: enel qual vn viẽto muy delicado q̃ se dize zephiro con su crescida tẽplança produzia por los cãpos gran multitud de frescas flores ⁊ rosas y muy mayor abundãcia de crescidas mieses: las q̃les meneãdo se cõeste ayre dãdose las blãcas aristas vnas cõ otras haziã vn suaue bullicio ⁊ vnas ondas agradables alos ojos de quien les miraua: sin saber que cosa era inuierno. Los rios y fuẽtes corrian ⁊ manauã vino y leche ⁊ los arbores distillauã de si el açucar y la miel.

segũda hedad de plata.

¶ Despues q̃ saturno que era padre y señor de todos los dioses fue lançado enlos infiernos: reyno Jupiter su hijo: y luego vino la hedad de natura de plata que es mas baxo metal q̃ oro. Jupiter luego diminuyo el verano diuidiẽdole en quatro ꝑtes ⁊ tiẽpos yguales. Prima vera estio otoño inuierno. la prima vera muy fresca el estio caluroso: el otoño seco. el inuierno cõ muchas aguas y nieues blancas heladas y muy excessiuos frios. Eneste tiempo los hombres hizieron casas de cueuas y palos de espinas y otros ramos: y començaron a bramar ⁊ gemir los bezerros nunca hasta alli domados ni puestos debaxo el jugo sintiẽdo el graue peso del no vsado ni conoscido arado rasgador y trastoruador dela humilde y paciente tierra: enla qual luego comẽçaron las jentes a sepultar y esconder por los surcos las frutificadoras simiẽtes: dandose a todo genero de trauajos.

Tercera hedad de alambre.

¶ Despues vino la tercera hedad de natura de alambre peor que de plata dispuesta: avn q̃ no de todo punto a muchas mũdanas miserias engaños y guerras.

Quarta hedad de hierro.

¶ La quarta hedad es de hierro no tan buena como alambre. luego comẽçaron enesta hedad los hõbres de pensar toda falsedad y traicion. la verdad lealtad: verguẽça y castidad viendo esto subito huyerõ dela tierra y en su lugar reynarõ embidia: soberuia: traiciõ: gula: desenfrenada luxuria y cobdicia de ganar ⁊ acumular grandes tesoros causa de tantos males. Eneste tiempo comẽçaron los hombres de hazer naos cortãdo los grãdes arbores y echãdoles enel mar para domar ⁊ sojuzgar las temerosas aguas y soberuias ondas andando sobre ellas muy cõfiada y osadamẽte sin temor suyo ni delos no conoscidos vientos en maderos que tan largo tiẽpo enlas seluas se auian cõseruado. Y comẽcaron de arar ⁊ cauar la tierra y con reglas ⁊ compases medirla partiẽdola entresi: la qual de antes assi como el sol|ayre|y agua a todos era comun en ella començaron a enterrar las simientes y a sembrar diuersas cosas y a no se cõtentar con su ꝓducion y frutos: mas antes a buscar eñl medio de sus entrañas los escõdidos tesoros los quales ella como cosa alos hõbres dañosa y p̃iudicial enlo mas secreto de sus senos

Biblioteca Nacional de España

auia escondido; y començaron a hazer ablandar las duras piedras para dellas sacar el hierro de dõde tã ta diuersidad de instrumẽtos tan dañosos ala humana vida inuẽtádo hizieró. Luego comẽçaró a querer se mal vnos a otros ⁊ a hurtar ⁊ robar el vn vezino los bienes ⁊ cosas del otro. el huesped a no osar dormir seguro en casa de su huespede; ni el suegro confiarse enel hierno. Poca verdad vsarse entre hermanos. la muger espiando a ynuẽtar començo luego maldades para matar el marido; y el marido ala muger. Las mal acõdicionadas madrastas buscan y mesclan rejalgares ⁊ ponçoñosas hieruas p a matar a sus entenados. El hijo que es nascido poco ha luego pregunta que tãto viuira el padre desseandole la muerte la religion se fue derrocando ⁊ venciendo sucçediendo en su lugar muy grandes supsticiones; assi que ya no ay entre los hombres verguença ni piedad verdad ni iusticia; las quales desterradas ⁊ huydas no hallãdo lugar seguro enla tierra se subieron al cielo.

Destruiciõ delos gigãtes.

Y porq̃ estos cielos ⁊ los habitadores dellos no estuuiessen mas seguros ni pacificos q̃ los dela tierra dizen vnos gigãtes auer deseado y despues puesto por obra el subir alos reynos celestiales; ⁊ q̃ para poder subir amõtonaró muy grã multitud de mõtes los vno; sobre los otros hasta que cõellos llegassen alas estrellas para despues prender a todos los dioses y echar los de sus diuinos aposientos. Entõces el grã jupiter padre de todo; los dioses indignado de tan grã soberuia arrojo vn rayo del cielo con q̃ hirio a estos gigãtes; y abriendo la tierra los metio debaxo della poniendo lesençima vnos muy grãdes ⁊ pesados mõtes; porq̃ jamas ellos; ni hõbre de su gñacion pudiessen hazer ni pensar otra soberuia semejãte; por cierto aquella natureza mala de gigãtes que menos pciaua alos dioses en ser muy osada sangriẽta y cruel bien mostraron ser

hijos de serpiẽte y dela tierra laqual fue muy empapada conla mucha sangre destos sus hijos; de cuya sangre dizen q̃ estando caliẽte ⁊ rebuelta conla tierra torno a tomar anias ⁊ formas hũanas. y ayn dizẽ mas algunos; q̃ esta fue despues vna gẽte burladora õlos dioses. y otros affirmaró desta putrefaciõ ⁊ simiẽte no se auer engẽdrado sino los ximos; los q̃les cõsentieron los dioses q̃ fuessen engẽdrados ⁊ nasciessen solo para q̃ despues estos pudiessen q̃dar por memoria.

El consejo delos dioses: y el camio del cielo.

Quãdo jupiter rey delos cielos vuo visto esto desde sus altos palacios vinẽdole ala memoria lo que de lichaon se dezia sospirãdo y teniendo toda via grand saña mando llamar alos dioses pa cõcilos hazer su gran ayuntamiẽto ⁊ cõcilio. Los dioses luego fueró ayũtados a vn q̃ en diuersas partes estauã diuidos; dizen q̃ la via ⁊ camino por do ellos; suben al cielo es muy alta ⁊ muy hermosa ⁊ clara; y ha nombre latea porq̃ es ensi toda tan bláca como leche. Por aq̃lla acostumbrã subir los dioses alos sumptuosos ⁊ grandes palacios de iupiter; enlos q̃les no ay menores aposiẽtos pa todo genero de psonas. Alli se asentaró los dioses por orden cadavno en su lugar los mas poderosos; cerca õl poderoso rey; ⁊ los otros; mas baxo por otros lugares y asiẽtos de grado en grado. Estos palacios deste supmo dios son tales y en tal lugar q̃ si lo osasse dezir entẽderian todos quiẽ era el poderoso ⁊ grãd señor dellos. Despues ya õlos dioses alli ajũtados ⁊ asentados en su digno teatro o consistorio enlosado de bláco marmor; jupiter q̃ estaua en asiẽto mas sublimado q̃ todos en vna silla de marfil cõ grãd majestad sacudio la cabeça ⁊ cabellos della sañudamẽte biẽ quatro vezes. Este mouimiẽto que con su ayrada persona hizo prouoco ⁊ remouio la tierra la mar ⁊ las estrellas; ⁊ començo de hablar con vn semblante ayrado ⁊

Biblioteca Nacional de España

con gran menos precio diziendo. Nũca tan triste y tan quexoso me he visto del mũdo como agora soy. ni quã do los gigantes se adereçauan y psumian con sus po derosos braços deshazer el mundo y se leuãtaron con tra nosotros: porq̃ avn que ellos erã fieros enemigos no eran sino pocos: mas agora veo todo el mũdo po blado y lleno de mucha maldad la q̃l ya no podemos sufrir: yo lo juro por los rios q̃ corren por los bosques infernales: q̃ destruire todo el mundo: pues avn que la he buscado no hallo otra via pa remediallo como he desseado: viẽdo que algunos ay enel mundo que son buenos como son faunos satiros siluanos y otros mu chos medios dioses los quales no pueden enel mun do viuir seguros ỹlos engaños y trayciões de lichaõ: el qual junto cõlos otros procuran hazer que tãto cres ca la maldad: que si lo sufrimos todo el cielo sera lleno dela ponçoña y hedor dela tierra para q̃ quiero este tã gran mal sufrir: que avn los elementos se espantan de ver que yo q̃ tan gran poder tengo enel cielo y enla tie rra y gouierno a vosotros y a ellos: sea afrentado q̃ si su piessedes las maldades: que me hizo el: otro dia el tray dor de lichaon mucho os pesaria. Todos los dioses quando esto oyeron tomarõ gran espanto y diuersas opiniones entre si auia. vnos cõcediendo y otros negã do y otros callando: y todos pgũtauan quiẽ fue aquel que fue tã osado de hazer tal cosa. Jupiter quãdo esto vio haziendo señas conla voz y conla mano mando a todos que callassen y luego callaron. Jupiter otra vez hablo y dixo assi. No ayays cuidado de saber esso que dezis: que el q̃ lo hizo ya melo pago y estad atentos q̃ yo os cõtare por orden la pena que le di. Sabed que a nuestras orejas vino el otro dia la fama diziendo que mucho mal corria por la tierra. yo creyẽdo esta ser fal sa descẽdi alas tierras las quales todas anduue mirã

do en forma de hõbre y no os sabria contar sin mucha prolixidad quanto mal enella halle: basteos saber que avn mayor es el mal que no era la mala fama. Sabed que passãdo yo vn dia por muchas lugares auitados de diuersas gentes y bestias fieras a caso llegando ya tarde en tierra de archadia comẽçãdo a nocheçer en este reyno entre en vn pueblo en casa de aq̃l tirano de lichaon manifestãdo a todos como yo era vn dios: el pueblo menor comẽço luego cõ gran humildad a hõ rrarme y el traydor de Lichaon a hazer mucha burla y mofando de mi dixo entresi. yo vere y pbare si aque ste es verdadero dios o verdadero hombre y no se me escõdera la verdad: yo me eche a dormir fingiendo ve nir cansado: y entretanto q̃ dormia aquel traydor bus cava inuẽcion y mañas para matarme y no fue avn cõ tento desto: mas antes q̃ lo hiziesse tomo y degollo vn hõbre que tenia preso y puso el medio a cozer y el otro medio a assar: y despues de adereçado este manjar pu so melo delãte por probar si comeria dello. yo viendo su maldad dile el galardõ que merecia su seruicio que fue ala hora poner fuego a toda su casa.

Lichaõ mudado en lobo.

¶Quando lichaon esto vio començo de buyr muy es pantado y de aullar como lobo queriendo hablar ya no podia: porq̃ se yua trãsformando en forma de lobo: y assi como era de antes malo en forma de hombre assi enla de lobo se metio luego a degollar los ganados: y assi como tenia de antes el rostro robusto cruel y furio so y los ojos hambriẽtos. Esta misma naturaleza tiene oy en dia: y como enel tiempo q̃ se trãsformo era ya al go cano assi tiene los pelos tanbiẽ canos algun tanto yo queme toda la villa dõde el biuia: porq̃ no tan sola mente halle aquel malo sino a todos: mas para q̃ gas sto tiempo en cõtar os esto. Pues vosotros mirando enello podeys bien ver como todo el mundo es ya le

Biblioteca Nacional de España

uãtado y ensoberueçido cõtra nosotros por tanto biẽ es que todos ayá la pena que sus males mereſcẽ; porq̃ yo assi lo tẽgo jurado. La ſntẽcia de jupiter agrado a gran pte dellos; y los otros tanbien cõceden ⁊ dezian que todo era bien quãto el juzgaua y le dauan mucha priessa que se executasse; mas algunos destos dioses que eran piadosos auian gran cõpassion porq̃ el mundo assi se perdia; ⁊ preguntaróle que forma pensaua tener en restaurar la naturaleza humana ⁊ como seria otra vez tornado a reformar ⁊ poblar; y quien quedaria para hazerles a ellos sus hõrras ⁊ sacrificios si los hõbres pereçiessen. Jupiter les respõde ⁊ dize que no tẽgan cuidado de aquello; y les promete que despues el poblara el mũdo de otra mas excellente y marauillosa generaciõ; porque aquel cuidado a el toca tenerlo y mãdales mas q̃ se adereçen para ser ministros y executores de su justicia. Ya queria destruyr el mũdo por fuego; mas vuo miedo que tan grandes serian las llamas que abriendo la tierra quemarian los exes sobre que se sustẽta el cielo que no tenia culpa ⁊ seria gran destruicion ⁊ daño en quemarse antes de tiempo; porque el sabia que otra vez despues de largos tiẽpos auia el mundo de ser destruydo por fuego; por esta causa acordo jupiter y plugo a todos que se destruyesse el mundo por agua.

Destruiciõ del mundo por agua.

Jupiter ençerro a Lierço ⁊ a reganõ en vnas cuevas porque son los vientos que produzen y traen buen tiẽpo y a todos los otros que ahuyẽtan las lluvias. Entõçes dexaron los dioses vnos rayos de fuego que auiã tomado delas fraguas delos çiclopas para arrojar enla tierra; viendo que jupiter auia mandado alas nubes que se cargassen de agua ⁊ que embio a

llamar a abrigo viẽto furioso; el qual vino muy presto haziendo muchas y muy espantables cosas | viniẽdo con sus alas mojadas su cara cubierta de hollin ⁊ nublos ⁊ la barba cargada de agua | ⁊ los cabellos canos; ⁊ llenos de corrientes ⁊ grandes lluuias. la frente llena de escuridades ⁊ nieblas delos; braços cõ sus plumas y delos senos ⁊ pecho le comẽço a salir vn muy copioso roçio. Despues que el esparzio sus alas y açoto con ellas alas muy binchadas nubes; fue el cielo luego cargado de innumerables aguas; y comẽço luego a tronar muy rezia y espãtablemẽte de todas partes a causa dela gran tormenta que enlos ayres se hazia cõ grãdes y temerosos bramidos de viẽtos vnos a otros cõtrarios; pero al fin ya concertados començaron a caer del cielo las lluuias muy espessas. El yris que es el arco del cielo mensajero de Juno muger de Jupiter viene muy corbado ⁊ cargado de agua ⁊ ayuda alas nubes quanto puede. Eneste punto las mieses que muy crescidas ⁊ hermosas estauan | y todas las sembradas frutas ⁊ arboles fueron destruydos. ¶ Por todo esto jupiter no amanso su yra; mas antes de nueuo mando a Neptuno dios dela mar que alli fauoreſcieſſe con todas las aguas a el possibles. Luego Neptuno con mucha presteza llamo alos dioses delos Rios y ellos vinieron luego a su gran Palacio; donde el les dixo como la voluntad del gran dios Jupiter era destruyr el mundo por aguas; por tanto que ellos luego sin mas detener se fuessen a sus casas | ⁊ soltassen las riendas a las aguas para que mas osadamente corriessen. Oydo esto los dioses delos Rios tornaronse a sus casas ⁊ sueltan las riendas alas fuentes; Las aguas delas quales con gran ympeto y estruẽdo entraron luego enla mar. Neptuno con su triton de tres puntas hirio luego la tierra; la qual tremio muy rezio | abrien-

Yris.

Neptuno dios delas aguas.

Biblioteca Nacional de España

dose por muchas partes dando lugar alas aguas. los rios q̃ con tanta velocidad y priessa derechas a el mar corrian encõtrando las aguas della enel camino que ya a mas andar por la tierra venia baziẽdolos detener en tãta manera crescierõ que se derramaró y esparzieron por los abiertos campos destruyẽdo las plantas sembradas y todos los ganados y los hombres: asolando casas | Ciudades | y villas con sus santuarios: si por ventura alguna cosa se pudo retener algun espacio de tiẽpo que no cayese las ondas yuan muy altas y encumbradas sobre sus tejados: assi q̃ las torres por altas que sean ya estan abscõdidas y sepultadas debaxo las aguas sin ninguna cosa poder huyr ni ser bastãte a resistir tãto mal: de tal manera se apodero el agua dela tierra q̃ entre el mar y el cielo ninguna cosa auia. Los hombres quãdo vieron venir el furioso mar tan apriessa por los llanos no muy despacio: vnos se acogian alos montes y los otros alas naos muy tristes y atemorizados andauã trayendo los remos sobre donde pocos antes auian comido y dormido con mucho plazer y sosiego. Otros tanbien nauegauan donde el dia antes arauã: y los otros nadauã sobre las villas q̃ soliã sumptuosamẽte hazer edificar y fundar | muy | descuidados de sobreuenirles este tã repẽtino mal: si por ventura alguno queria echar el ancora la echaua en el verde prado. Los dioses y ninfas marinas y los del fines y grãdes pescados andauã retoçando donde el dia de antes las ouejas paçiã. Las deesas delos rios se marauillauã quando hallauã debaxo del agua las grandes casas y cibdades y montes: las grãdes vallenas corrẽ a mas poder sobre las seluas y echã los grãdes robles en tierra: por encima del egua andã los lobos nadando entre gran multitud de ouejas sin acordarse de vsar su acostũbrada carniceria y malina cõdicion al leon ni al puerco mõtes alli no les valia nada la su poderosa fuerça: ni menos al ciervo su demasiada ligereza. Las aues andauan cãsadas siempre entre las brauas aguas y el cielo: porq̃ no hallauan tierra ni arbol adonde posarse y las alas cansadas caen enla mar. Los mõtes y valles todos estã ya cubiertos de agua | alli que los hombres y animales todos muerẽ: los vnos nadando y los otros de hambre: no hallan alli saber ni yndustria para poderse saluar de esta peligrosa tormẽta que a ninguna cosa pdona sino es tan solo vn monte llamado por nombre pernaso: a este pdonaron las aguas por ser tan alto que alcançaua y sobrepujaua alas nues cõlo supremo de su cabeça. Pernaso monte.

¶ Despues que deucalioñ y su muger pirra allegaró a este monte en vn muy pequeño barco adoraró y sacrificaron alos dioses y especialmẽte ala deesa Temis q̃ estaua enlo mas alto deste monte. Este deucalion que digo era el mejor y mas justo de todos los otros hombres de su tiẽpo: y mas verdadero y leal alos dioses y alos hõbres: y assi mesmo su muger la mejor de todas las otras mugeres y la que mas amaua y honrraua a las diosas y deesas. Despues q̃ Jupiter vio andar todo el mũdo nadando en agua y que de toda la generacion humana tan solamente auiã quedado este deucalion y pirra: alos quales el dexo por muy justos y veneradores delos diuinos oraculos y templos delos dioses satisfecha ya su yra embio a diuersas partes las nues del cielo y assi misino las aguas del mar rios y fuẽtes recogiendo en sus cueuas alos viẽtos causadores de tantos nublos y lluuias: dexãdo limpias de aguas las nues mostro el cielo alas tierras y las tierras al cielo. Neptuno dios del mar llamo a Triton su mensajero que andaua sobre las aguas y mãdole q̃ luego tocasse su trompeta para q̃ el mar | rios | arroyos y fuẽtes Deucaleõ y pirra.

Biblioteca Nacional de España

oyendole assi las que andauã muy lexas como las çercanas todas se recogiessen a sus lymitados lugares. Triton obediẽte al dios neptuno tomãdo su trompeta la comẽço a tocar tan rezio que quieren dezir aquel son auer ser oydo por todo el mundo. Las aguas entẽdida aquesta seña luego se recogieron en tal manera q̃ cõsumiẽdose y desapareciẽdo las tierras se fueró mostrando poco a poco: luego los altos collados ⁊ los muy subidos montes ⁊ grand parte dela tierra. Despues de gran tiempo parescieró los hondes valles ⁊ seluas endonde el limo y ouas por muchos dias quedaron ençima delos arboles. Despues que deucalió y Pirra su muger vieron el mundo vazio de todas aquellas aguas ⁊ grãdes superfluidades que consigo auiã traydo: toda via Deucalió espantado ⁊ temeroso del peligro dixo a su muger llorando. Muger y señora mia sabe que assi como fuemos ayũtados por volũtad delos dioses antes deste peligro assi lo somos agora: pues nosotros dos solos hemos quedado en lugar de toda la otra gran compañia que a perescido: y ayn no tenemos ninguna seguridad de que la mar q̃ todo lo destruyo no haga otro tanto de nosotros. Por cuya causa ciertamẽte ayn los coraçones tenemos muy timidos y amedrentados: si los dioses ordenassen que yo agora fuesse muerto dime señora a ti quien te cõsolaria: o que consejo tomarias quãdo sola te hallasses. pues yo de mi te hago saber que si enla mar pereciesses agora sin duda yo alla yria tras ti a tenerte compañia. mas si los dioses tiẽ por bien que nosotros biuamos y restauremos el mundo yo muchas gracias les daria: porq̃ en estremo deseo tornarle a renouar assi como mi padre hazia, que seria haziẽdo otra vez de nueuo alos hõbres dela tierra: pues agora todo el mundo queda a nosotros y plugo alos dioses q̃ nosotros quedasemos para esto. Estas palabras dezia deucalió no

sin lagrimas suyas y õ su muger. Despues de mucho pensado ⁊ llorado al fin tuuieró por buen acuerdo yr a rogar alos dioses les diessen facultad para q̃ biuiendo pudiessen hazer esta nueua restauracion: y con este ꝓposito descẽdieron luego a vn rio q̃ antes corria turbio: passaró por el vado ⁊ hincaron los ynojos çerca del tẽplo de vna santa deesa. El humbral de aquel tẽplo era cubierto de vn suzio mohoq̃ gran tiẽpo auia q̃ no entraua alli hõbre. Despues q̃ llegarõ alas gradas del tẽplo llegaronse a hazer oracion y echarõse en tierra ⁊ besaró las piedras ⁊ dixeró. O temis suplicamos te si los dioses se quieren rogar y aplacar por santas y justas plegarias nos digas por q̃l manera podemos recobrar nr̃a gñació humana que auemos pdido por los pecados de todos. tu q̃ eres piadosa da nos cõsejo enla cuita en q̃ estamos. La deesa fue luego mouida a piedad por sus oraciones y plegarias ⁊ dixo. Salid del tẽplo ⁊ cobrid las cabeças y desnuda os los paños y echad tras vras espaldas los huessos õ la grã madre. Quãdo esto oyeró fueron muy turuados deucalion y pirra por vna grã pieça. Pirra hablo primero poniẽdo en dubda los dichos dela deesa viẽdo q̃ no puedẽ entender palabras tã obscuras: entre tãto q̃ estan pẽsativos y maginãdo las palabras entresi no podiẽdo alcãçar la significació dellas: deucalió q̃ algun tãto de mas animo tiene ⁊ por esto mas claro el juyzio balaga y cõsuela a su muger ⁊ dize. Cree me señora q̃ o yo me engaño o las palabras dela deesa son verdaderas ⁊ no pueden mẽtir y por esto tẽgo creydo q̃ la grã madre q̃ dize no es otra sino la tierra ⁊ los huessos son las piedras y mãda nos q̃ las echemos tras las espaldas: pero todavia ayn q̃ deucalió esto dize la muger no q̃da satisfecha: ayn q̃ algo cõsolada ⁊ cõmouida a hazer lo q̃ deucalion dezia pareciẽdole lleuar alguna razõ ⁊ camino y assi ayn que estan en duda viendo que ninguna cosa

Biblioteca Nacional de España

podia dañar la esperiẽcia sevá de allí; y para provarlo cubrieron luego sus cabeças; y alçádo sus vestiduras echá las piedras tras sus espaldas. Quien creera esto sino fuesse la antiguedad y esperiẽcia verdadero testimonio de todo; pues sabed que luego que fuerõ echadas las piedras por las espaldas comẽçaron las piedras a perder su naturaleza y tornaróse en otra forma en tal manera que las piedras dela parte que estauan mojadas y llenas de tierra tornaronse en cuerpo muy foso; y de aqui nos vino el ser perezosos y floxos; en muchas cosas por no nos querer de negligentes menear y dela parte q̃ son duras tornaróse en huessos; por esto son los coraçones delos hombres tan duros y no domables a ninguna cosa fuera delo que ellos quierẽ. la parte que era vena tornose en venas; las piedras que el varon echaua tornaróse en forma de varõ; y las que la muger tornauáse en forma de muger. ¶ Aqui podemos entender de qual raiz seamos nascidos. despues que fue restaurado el mundo delas gentes dela forma y manera ya dicha. La tierra de si mesma crio otra infinita diuersidad de animales tan cõtrarios en naturaleza como en forma; y esto fue despues q̃ las aguas del diluuio crescieron y el lodo delas lagunas se comenco a podreçer y yrse desecádo a causa del calor del sol cõ el qual las simiẽtes (q̃ la tierra como madre verdadera en sus entrañas auia escondido y cõseruado) y putrifaciones delos animales fueró actas y bien dispuestas a produzir y criar restaurádose todas a el ser y forma cõuenible a su naturaleza y condicion. Esto se hizo especialmẽte en aquel tiẽpo: assi como agora cada año por esperiencia los vemos hazer en egito quádo para la produciõ delos frutos el Rio ni lo obrando naturaleza de su voluntad sin ser aello cõstreñido sale a regar toda la tierra. Despues de hecho este su acostumbrado oficio: s tornado y reduzido a sus de ãtes situados limites; y espaciosas riberas dexãdo libres los bañados y humidos cãpos; los q̃les escalẽtados del sol de nueuo siẽpre se engẽdrã muchas suzias y brutas saũdijas. ¶ Pues assi los llanos y valles cõel humor y calor natural comẽçaróen mucha mayor abũdãcia q̃ las lagunas a produzir y engendrar innumerables generaciones de animales; los quales se descubriã y hallauan quãdo los agricultores comẽçaron a labrar la tierra; alçãdo cõ sus açadas y otros ynstrumẽtos los eruosos y grãdes çespedes y terrones; entre los quales estauã vnos medio formados y otros pfetos y biuos.

Creacion delos animales.

¶ Despues que la tierra crio todas estas cosas tan ynfinitas y necessarias para el seruicio del hõbre; crio entre ellas vna espantable serpẽte llamada phiton; esta no era conoscida dela nueua gente ni nunca oyda dezir; ni sabian que podia ser mas de que por su ymmẽsa grandeza les ponia grãde temor a todos. ¶ Por cuya causa armãdose Febo de su fuerte arco y saetas cõ que primero caçando acostumbraua herir alas seluaticas fieras tirandole la mato; y porq̃ este tan grande y admirable hecho quedasse en memoria para los venideros siglos ordeno los juegos llamados phitones; los quales eran en esta manera ordenados que qualquier mãçebo que vençiesse a otro a luchar o a correr o a saltar o en otra qualquier manera de ligereza o fuerças fuesse en señal de vitoria y honrra coronado cõ ramos de roble porq̃ avn entõçes no auia laurel; cõel qual febo coronaua a todos aquellos excellentes hõbres q̃ por sus grãdes hechos merescian ser coronados.

Phiton serpiente

¶ Este febo amo primero a daphne hija de peneo rio y fue encẽdido delos amores desta nymfa; no porque el la conosciesse ni ouiesse visto jamas sino solo porq̃ assi lo ordeno su ventura y la gran yra del dios de amor

Febo y cupido.

Biblioteca Nacional de España

que cõtra el tenia de ver q̃ auia tenido atreuimiẽto de injuriarle cõ palabras y gualandose cõel. Febo muy orgulloso por la serpiente q̃ auia muerto andãdo vn dia por los espacioso; ayres encõtro ael dios de amor que era vn niño ciego y desnudo; viendo q̃ tan bien como el el Amor traya arco y saetas despues de burlado del le dixo. Sabe delicado niño que esse atauio de arco y saetas q̃ tu abora traes a mi tan solo cõuiene que soy el q̃ osada y vigorosamẽte podre dar llagas al enemigo; porq̃ yo mate el otro dia vna serpiente q̃ apremiaua y metia debaxo de su viẽtre siete collados. mira si tengo razõ de psumir mas q̃ tu que tã injustamẽte; eres muy orgulloso por essas tus saetas q̃ traes psumiẽdo tanto que no estimas ni pcias las nras en nada; yo no se por qual engaño ni arte eres tu tã poderoso q̃ puedes encender los tus las çiuos y desonestos amores. Oyẽdo esto muy ayrado respõdio cupido. Febo mira que avn q̃ las tu saetas passen todas las cosas q̃ as dicho sabe que las mias passará tu coraçõ; porq̃ tanto quãto mas vale el cielo q̃ la tierra tanto vale mas la mi gloria q̃ la tuya. Esto dicho batio las alas; y bolo subito en la torre de Parnaso y saco dos saetas de su carcax tales q̃ la vna haze aborrescer y la otra amar; la que haze amar es dorada y tiene la punta aguda; la q̃ causa odio es botta y tiene plomo so el basta conla saeta bota tiro Cupido ael coraçon de daphne hija del rio peneo; y el aguda tiro al coraçõ de Febo; el qual començo luego sin cõparacion amar; y la dõzella a no querer sus amores y huyr por los montes.

Daphnes y peneo su padre.

Esta daphnes era tã hermosa como Diana hermana de Febo; mas no teniẽdo en nada los ricos atauios ni cõpostura; la toca traya mal puesta y rebuelta a manera de serrana. Muchos la demãdaron por muger; mas ella los tiene a todos en nada y siempre anda por los mõtes y no sabe q̃ sea amor; ni bodas ni matrimonios. Muchas vezes le dixo el padre. hija sabete que por tu estremada hermosura muchos desean casar contigo ruego te q̃ lo quieras hazer; porq̃ haziendolo assi tu tẽdras marido y hijos y daras a mi nietos y yerno Ella aborrescidolo todo con vn semblãte amoroso muy vergõçosa respõdio. Señor; sabe ciertamente q̃ si tu me casas y sacas de entre las virginales cõpañias pisto veras mi fin postrimero; y diziẽdo esto abraçaua al padre y besandole cõ limpio y casto amor le y importunaua diziẽdo. Padre suplico te tẽgas por biẽ dexarme biuir en castidad. Respondele el padre. Hija mia mira lo q̃ dizes q̃ essa tu hermosura cõtradize a tu voluntad y mãda q̃ en todo caso te cases y no guardes castidad. Pero en fin viẽdo el padre q̃ no la podia apartar de su proposito la dexo de ymportunar y ella se partio del cõlos cabellos sueltos por las espaldas ael ayre y se fue alas seluas. Otro dia de mañana quãdo febo salia viẽdo esta hermosa dama muriẽdo por sus amores desea casar cõella (y espera lo q̃ amãdo cobdicia;) mas anda muy engañado; y quãto mas su estremada belleza contẽpla tanto mas por ella se desbaze y cõsume assi como el fuego enciẽde las aristas y crescẽ las flamas poco a poco bien assi enciẽde el amor el coraçon de Febo; mirale los cabellos como estan rebueltos; y viendolos dize. O si estuuiessen peynados q̃ diuina cosa seria. alabale los ojos la boca las manos y los braços y quãto mas la mira mas la ama y dize entresi. O quãto paresceria mejor lo que esta escõdido. y eneste tiẽpo daphnes huya quãto mas podia no haziendo caso de las palabras de febo; el qual la sigue diziẽdo. Señora espera pues vees q̃ no te siguo como enemigo. Ay perdios señora espera y mira q̃ no soy algũ pastor ni grosero villano ni cruel y carniçero lobo para q̃ deuas huyr de mi; el amor me fuerça y haze q̃ te sigua; grã miedo tẽgo que caygas y te bieras; las espinas te rasgan

Biblioteca Nacional de España

las piernas ⁊ yo sere causa de tu dolor. No vees q̃ los lugares por do corres son asperos; ruego te q̃ no cor-ras tan apriessa | mas vete tu passo apasso y no nos cãsa emos tanto. Mira q̃ seas sabia | y no menospreties a quien deues amar que no soy pastor ni villano rustico. O loca tu no sabes a quiẽ huyes; porque si tu supiesses quiẽ soy no huyerias de mi; que sabe q̃ muchas villas ⁊ castillos tengo debaxo de mi dñio. Jupiter es mi padre aquel por quiẽ se alumbra todo el mũdo; yo soy ⁊ a mi solo se attribuye y es dada la gloria de excellente musico cantor ⁊ muy buen ballestero; y a mi solo se me deue la alabança del arte de medicina. De todas sciẽcias; yo soy inuẽtor y maestro; mas q̃ prouecho me trae el ser tan excellente hõbre en todo pues mi pena cõ nada puedo aplacar; porq̃ el mal de que me muero es amor q̃ no puede ser curado con ninguna yerua; biẽ es verdad q̃ mis artes a algunos aprouechan; pero a mi ninguna cosa. Entre tanto que el esto dezia Daphnes yua huyẽdo y como vn vẽtezico le diesse en las muy delicadas ⁊ blãcas faldas de su camisa alçãdolas blandamente a vnas ptes y otras muchas vezes le descubria las muy blãcas piernas. Por cuya vista mucho mas encẽdido Febo no pudiendo ya sufrirse mas; comiença a seguirla por los passos que el amor la guyaua; bien assi como el galgo corre tras la temerosa liebre assi corria Febo tras esta hermosa Dama | y no le daua ningun espacio; porque el amor le yua poniendo espuelas. Ella quando le vio tan cerca de si venir | espantose; y con el miedo ⁊ cruel trabajo del camino por dõde huyẽdo corria; no podiẽdo ya mas huyr boluio la cara alas ondas de Peneo su padre y dixo. O padre si algun poder o diuinidad en ti ay suplico te socorras a mi tu descõsolada hija. O vos rios si alguna virtud en vosotros ay socorredme con vuestras aguas.

O tierra tu me recibe alla dẽtro o destruye esta mi tan dañosa hermosura pues que tanto mal me haze.

Daphnes cõuertida en laurel.

¶Esto dicho començaronsele a daphnes todos los miẽbros a trasformar de tal manera que las entrañas ala hora fueró çercadas de corteza; los cabellos se tornan en hojas; los braços en ramos; los pies que eran tan ligeros se mudan en raizes. Quando febo esto vio puso las manos en el arbol; ⁊ siente avn el cuerpo estremeçer debaxo dela nueua ⁊ dura corteza; y abraça los ramos deste madero assi como si fuesse en su primera forma ⁊ ser y besa el tronco; avn que el huye sus besos. Febo viendo ya no poder cumplir lo que mas que cosa del mundo deseaua | dize. Pues veo que no puedes ser ya mi muger cierto tu seras mi arbol; y los Reyes ⁊ ricos hombres haran de ti coronas quando vẽcieren algunas batallas. Tu auras de aqui adelãte nombre laurel y seras siempre verde ymbierno y verano. Esto dicho dizẽ que el arbol meneo la cabeça mostrando otorgar lo que dezia.

Peneorio

¶Un mõte ay en tesalia çerca de vna grã selua llamada Tẽpe | lugar agradable y de grã passa tiẽpo por ser de diuersas cosas en todo estremo vicioso; por medio de aql corre el rio Peneo y llega al pie del monte pindo regando todas aquellas frescas riberas por dõde passa dando diuersas varias y tortuosas bueltas | haziendo muy gran ruido | espumeãdo con grandes ondas y echando grãdes humos; el qual hinche todos los lugares de al derredor de grande estruendo y rumor. Aqui son los palacios de Peneo; alli descansa el siempre en vna cueva hecha de piedras. De alli juzgaua y gouernaua a todos los otros rios memorez dando a cada vno el oficio de que ha de vsar. y lo mismo haze contas deesas de aquellos rios. Todos los rios comarcanos (como fue diuulgada la fama de ser cõuer-

Biblioteca Nacional de España

tida daphne) vienen por consolar a Peneo: y los que vinierõ son estos. Perteo enfeo: eridano que era muy viejo: y anfriso y otros muchos q̃ del se parten: y por aq̃lla tierra corriẽdo van a dar enel mar eneste ayunta miẽto de rios y nymfas para cõsolar a Peneo del desastre de su hija no se hallo el rio ynaco: porq̃ estaua escondido en vna cueua acrescẽtando las aguas de sus lagrimas llorando por yo su hija que auia perdido: y no sabe si es muerta o biua.

Jupiter y yo: hija de ynaco.

¶ Jupiter vio a yo que venia del rio de su padre y dixole. Dime graciosa virgin digna de ser amada de Jupiter qual sera aquel tã bien auẽturado que tu ternas entre tus braços. La nymfa oyendo esto quiso huyr mas Jupiter le comenco a dezir. Virgin hermosa no no huyas sperate vn poco y dezir te he cosas de que mucho te holgaras: que sabe q̃ de ti a de nascer tal generació que despues por ella sete figuira gran gloria y fama: y si quisieres que te cuente esto y otras muchas cosas entrate en este bosquezillo donde estaremos ala sombra. Mira hermana que buenos mõtes y que buenos prados ay por aqui: si tu quieres entra aca y holgaras entre tãto que la calor grande passa: y si por ventura temes sola entrar en este deleitoso lugar ven muy sin temor: que yo q̃ soy dios te guardare y entraras segura: no creas que soy yo delos rusticos dioses delas aldeas mas antes te hago saber q̃ yo soy Jupiter que gouierno el cielo y la tierra: señora porque huyes? La nymfa huya quanto mas podia y auia ya passado muchos mõtes cõel miedo. Jupiter truxo luego grã niebla ala tierra assi q̃ no tuuo ella por do huyr: y tomãdola y dormiẽdo luego cõella quitole su virginidad. Juno muger y hermana de Jupiter quãdo vio el dia claro tã escuro marauillose y dixo. Estas no son naturales nieblas: y miro a todas ptes y no vio a su marido.

Despues que enel cielo no le hallo como era muy çelosa bien pẽsa que alguna maldad es ydo a hazer como suele otras vezes y dize. Agora me tengo por engañada de mi marido: y diziẽdo esto desciende del cielo ala tierra y deshizo las nieblas para saber el secreto q̃ en si tenian oculto y escondido.

Yo: cõuertida en vaca.

¶ Quãdo Jupiter entẽdio que la muger venia mudo ala amiga en forma de vaca muy bláca la qual es muy hermosa. Juno avn q̃ sabe lo que es y aborrescẽ gran manera a yo dissimulaualo: y alabãdo la vaca simplemente pregunta a su marido de qual manada es vaca tan hermosa. Jupiter responde: diziendole que la tierra la pario Juno dize al marido que le de aquella tan linda vaca. El no sabe que se haga si sela de o no: porque si no sela da teme que entendera su muger el engaño: y luego conoscera que no es vaca. Al fin por encubrir su hecho feo no miro alo que su desseo quisiera: mas alo que para encubrir su yerro cõplia toda via: avn que con harta pena la vuo de dar haziendo la voluntad de su muger.

Argos pastor.

¶ Despues que Juno tuuo la amiga de su marido cõsigo avn no perdio el miedo: y avn teme que su marido torne aella hurtadamente: y por esto dio la vaca a guardar a vn pastor que dezian Argos que tenia çien ojos: y destos quãdo los vnos duermiã los otros velan: donde quiera que el estaua siempre tenia la vaca a ojo: tanbien veya detras como delante: de dia la dexaua andar pasciẽdo: y la noche la ligaua y ataua enel pesebre. La sinventura de yo en lugar de buena cama echase en trfa dura: en lugar de vino beue el agua muy turuia: en señal de amor quiere abraçar a Argos y no tiene braços cõ que: quiere se quexar y no puede: quiere hablar y enmudesce espãtãdose dela grossera pnũciació que bramãdo haze. Ella mesma se espanta de si:

Biblioteca Nacional de España

y vase al rio de su padre donde solia bañarse y holgar se muchas vezes: y miro al agua y vio sus cuernos en la sombra del agua y espantase y huye. Ynaco su padre y sus hermanos no la conoscē ni saben quien sea: yō sigue al padre y alas hermanas: ellas todas marauillā se porq̄ se dexa dellas assi tocar. el padre queriale dar yerua y ella lame las manos y besaselas y llora su desuentura: y si supiesse hablar diria quien era y contaria sus lastimas: mas eneste tiempo la señal que hizo cōel pie enla tierra manifesto su nombre.

Lamentacīō de ynaco por su bija.

¶ Quādo esta señal el padre vio dixo. Ay de mi hombre desdichado ahora conozco q̄ tu eres mi bija la que tanto tiēpo a que ando buscādo por todas las tierras del mundo. y diziēdo esto abraçala por los cuernos y torna a dezir otra vez llorādo. ay de mi sin vētura que tantas vezes te busque y no te halle y ahora quādo no te buscaua te he hallado: quādo no te veya no me lastimaua tanto tu pdida: mas ahora quādo te veo doblaseme el dolor y la pena. Bija otras bodas te pēsaua yo dar y pensaua auer biernos y nietos de ti: mas ahora de otra naturaleza diuersa dela que yo pensaua auras marido y bijos: yo doloroso y sin ventura viejo acabareu vejez en dolores: ahora verdaderamente queria ser mas muerto que biuo. Entre tāto que el esto dezia argos toma su vaca y lleuandola a pascer sube ençima de vn çerro de donde se veya a todas partes.

¶ Jupiter no quiere que yo tanto mal padesca por su causa de alli adelante y llama a su bijo Mercurio que vaya a matar a argos. Mercurio sin poner dilacion enello toma alas enlos pies y vna verga en su mano y vn capillo en su cabeça: y esto hecho luego descendio del cielo ala tierra y quitose las peñulas y las alas delos pies lleuando su verga consigo tomo figura de pastor y guyaua las vacas por el mōte y tomo sus flautas y comēço de cantar cōellas tan dulcemēte que argos quādo le oyo cantar tan dulçe y altamente dixo. Hermano si quieres puedes te asentar aqui comigo en esta piedra: porque en todo el mōte no ay tal lugar de pastos como en este: ni lugar mas vicioso de sombra para los pastores. Mercurio asentose luego çerca del y detuuo el dia hablādo en muchas cosas: y āndaua mirādo como le podria hazer dormir conel dulçe canto de sus flautas. Argos quanto mas puede quebranta el sueño por no dormir: mas avn q̄ los vnos ojos duerman los otros velan: y por desechar el sueño argos pgunta a mercurio por qual arte fueron las flautas halladas. Mercurio respōde. Enlos montes frios de arcadia auia vna nimpha muy en estremo hermosa y hōrrada entre las amadriades y las nonacrinas y nimfas: y era bija del rio Ladon a quien por nombre llamauan Siringa: muchas vezes auia burlado y mofado delos satiros que la amauan y de quātos dioses rusticos morauan por las aldeas: porque ella amaua sobre todas las cosas del mūdo ala deesa de virginidad y parescia en su desenboltura y maneras a diana: y todos pensaran que era ella fino porq̄ traya siringa el arco de cuerno: y diana le traya dorado.

De siringa

¶ Pan dios delos pastores viola vn dia que descendia de vn collado: este tenia la cabeça coronada de vn pino muy agudo: y llegādo cerca della dizele. Sabe q̄ de muy buena volūtad yo casaria contigo: el le queria mas dezir mas ella despreciando sus palabras a mas andar huye por vnos desuiados lugares hasta que vino al rio su padre que dizē ladon: dōde rogo a sus hermanas y a todos los rios q̄ la socorriessen y que la mudassen en otra figura: los quales assi lo hizierō: y al tiēpo que pan la pēso asir tomo cañaueras en lugar dela limfa: el viēto que las meneana les hazia hazer vn son

Pān dios delos pastores.

Mercurio cōuertido en pastor.

Biblioteca Nacional de España

como de cosa que lamẽtablemente se quexa. Oyendo lo pan luego fue enamorado ô aquel son y dixo. Pues q̃ no puedo otra cosa alcãçar de ti: alo menos estas cañaueras quedará pa mi cõsolaciõ: y despues en nõbre dela ninfa ayunto las cañaueras cõ cera y ordenolas assi como ahora está y las vsan los pastores. Quãdo mercurio esto dezia vio q̃ se adormiã todos los ojos ô Argos: luego dexãdo las flautas acrescẽtole el sueño cõla verga q̃ traya: y sacãdo la espada cortale la cabeça y echala sobre las piedras y ensuzia la peña cõla sãgre.

Origen de las flautas

La muerte de Argos.

Los ojos de Argos en cola de pauon.

Juno dela muerte de argos sintio graue dolor y afrenta: y sobre todo la atormẽtaua ver q̃ no se podia vẽgar de quien lo auia hecho. y a esta causa no pudiendo dar vida a Argos: porq̃ vn dios no podia deshazer lo q̃ otro hazia tomo todos los cien ojos y enxiriolos en vna cola de pauõ y ayrãdose malamẽte cõtra la amiga de su marido q̃ era vaca por la muerte ô su pastor. Por cuya causa metio ciegos aguijones y espãtos enel pecho dela vaca la qual huya espãtada por todo el mundo hasta que vino al rio Nilo: el qual por ser tan grande no pudo passar. Despues q̃ alli llego hinco los ynojos enla ribera y alço los ojos al cielo con muchas lagrimas y sospiros bramãdo parescia q̃ se quexaua rogando a Jupiter q̃ le pesasse y vuiesse compassiõ de su mal diziẽdo ansi en su pensamiẽto. O Jupiter el mas poderoso dios de todos los otros dioses que cielos y tierra riges porque no miras mi desuẽtura y la causa porque tãtos generos de males como vees padesco: los quales alos brutos si razon tuuiessen auriã mouido a cõpassion: quãto mas a ti por quiẽ en tãtos tormẽtos viuo por auer cõsentido en tus deseos. Jupiter mouido a piedad dela su amada yo fue ala camara de Juno su muger y cõ vn semblãte alegre y amorosas y dulçes palabras le suplica la pdone echãdole los braços al cuello y diziendo. Amiga: por amor de mi q̃ saques

de aquella pena en q̃ anda padesciẽdo la vaca que yo te di: y no ayas miedo de aqui adeláte q̃ esta te haga enojo ni pesar: y de todo esto hago testigo alas lagunas infernales. Despues que por estas palabras y ruegos Juno fue amansada: yo se torno enla primera figura y fue muger tan blãca y hermosa como antes: mas avn q̃do atemorizada q̃ quiere hablar y no osa: porq̃ teme que su habla sera bramãdo y poco a poco comiẽça despues a hablar baxo como psona temerosa: y luego fue deesa muy hõrrada y por otro nõbre fue llamada yris

Yris inuẽtora del bilar.

Esta fue la primera q̃ adereço lino y hallo el arte de hilar. Despues a poco tiempo hizo Jupiter vn hijo en ella que dizẽ Epafo el mas lindo y sabio q̃ en gran pte hallar se podria. Faeton hijo del sol era y gual aeste en año: y en coraçõ y fue muy brauo y mal acõdicionado cõtra epafo psumiendo de si mucho (como siẽpre se acostumbra entre inuidiosos hijos de grãdes) porq̃ era el sol su padre. Epafo no le quiso sufrir sus soberuias y dixole. O loco tu psumes y te tienes en mucho diziẽdo q̃ el sol es tu padre sin saber otra cosa dela verdad mas de lo que te quiere dezir tu madre: cierto te digo pues tu no conosces: tu yerro que no es tu padre: y esto me cree a mi y no te cõfies creyẽdo lo cõtrario q̃ es lo q̃ tu madre cuenta: porq̃ as de saber q̃ lo dize por encubrir y colorar el yerro q̃ hizo diziẽdo q̃ el dios vaxo del cielo ala trra a solo dormir cõella porq̃ la tẽgã en mas.

Faetõ y climene.

Faetõ vuo gran yra desto mas encubrio la saña cõ la verguẽça: y dio dalli cõto a Climene su madre como le auia denostado epafo diziendo. Madre mia sabed q̃ avn ôsto estoy mas afrẽtado dever q̃ quãto mas yo callaua el mas psiguia en afrentarme: cierto mucho me pesa por lo q̃ me dixo: y mucho mas me espãto como tanto le pude sufrir: ruego te madre q̃ me des alguna señal en q̃ conozca q̃ soy hijo de tã alto padre. Esto dicho echo los braços al cuello ô su madre y cõjuro

Biblioteca Nacional de España

la por la su cabeça: y por las bodas de sus hermanos que le dielle algunas señas de su verdadero padre: la madre duda si se ha cómouida por el ruego del hijo|o por el gran denuesto: y tomandole por la mano le saca de casa a el descubierto cielo: y mostrádole a febo su padre dixo. yo te juro hijo por la claridad que alumbra a todo el mũdo que tu eres hijo deste sol: si yo mẽtira digo| este dia sea postrimero alos mis ojos: si lo quieres prouar la tierra de tu padre cerca es dela nra y poco ay daqui alla: si alla quisieres yr el te dira laverdad ꝛ dara qualquier merçed o señal q̃ tu le pidieres. Faeton sale de casa de su madre muy alegre y passa las tierras de Judea ꝛ Etiopa y entra alos palacios de su padre.

Libro Segundo. donde cuenta dela casa del sol.

Casa del sol.

Stos palacios del sol erã fabricados sobre muy altas colũnas donde el piropo con claros ꝛ rutilãtes rayos resplandecia. Lo alto de todo este palacio era cubierto de oro: los vmbrales erã de muy blãco marfil: las puertas de plata bruñida que daua gran resplandor. Alli se mostraua la obra tan maravillosa que Vulcano cõ tan subtil y admirable yngenio auia entre tallado poniẽdo por orden las cosas del mũdo q̃ yma ginar se pueden: entre las quales puso la mar y las tierras ꝛ los dioses del mũdo| y delas aguas todos los pescados chicos y grandes cada vno segun su natura leza: y esculpio alli los montes ꝛ las bestias y las aues cada vna segun su naturaleza: ꝛ los rusticos dioses de

los cãpos y las nimfas del mar ꝛ rios vestidas de mil colores: delas q̃les vnas estan siempre dẽtro enlas aguas: otras salen fuera cõlas cabeças descubiertas al sol peinãdo sus verdes cabellos. y mas estauã alli entretallados los firmamẽtos y orues del cielo y las estrellas y los doze signos enlas puertas a diestro y a siniestro y los doze meses del año. Despues que faeton entro enlos palacios luego hinco los ynojos delante de su padre y pusose lexos: porq̃ no podia sufrir el calor ni claridad suya. Febo estaua en su silla q̃ daua grã lumbre por causa delas muchas esmeraldas q̃ por toda ella esculpidas estauan: y estaua vestido de paños de purpura teniendo a diestro ꝛ a siniestro los dias los meses y los años.

¶ El verano esta alli muy florido cõ su capa de mil co- Los. iiij. lores y coronado de varias ꝛ diuersas rosas y flores. tiẽpos del El estio desnudo|seco|cubierto de amarillas ꝛ liuianas año. hojas y coronado de espigas. El otoño muy suzio con sus vẽdemias. El ynuierno muy mojado roto ꝛ muerto de frio ꝛ los cabellos espeluzados. Estos quatro tiẽpos del año eran todos por el sol diuididos y apartados por la orden de su curso. Despues que el sol vio su hijo q̃ se espãtaua de tãtas visiões dixo. Hijo dime qual fue la causa de tu venida. Faeton respondio. El que tu o souerano y poderoso padre q̃ todo el mundo alũbras des a mi alguna señal en que los hombres conozcan que yo soy tu hijo: porq̃ mi madre no sea culpada ni denostada por mi. El padre dixo. Sepas que tu eres mi hijo y no ayas eneste ninguna duda. y por desto mas certificar a el hijo q̃ tanto amaua: luego quito de si los rayos dela claridad y resplandor celeste: y mando al hijo que llegasse ael ꝛ abraçole diziẽdo. Quien dize q̃ tu no eres mi hijo y de Climene tu madre sabete q̃ miẽte: y porq̃ mas cierto desto seas| demanda lo que qui-

Biblioteca Nacional de España

fieres y darte lo he, y porq̃ creas que lo cũplire (delo
hazer como digo) hago testigos alas lagunas yfernales. Apenas auia febo la palabra acabado quãdo el hijo le demãdo el carro y los cauallos cõ toda su gouernació. Quãdo vio el padre q̃ su hijo tã loco don demãdaua pesole enel anima; porq̃ auia jurado de cũplir su ꝓmessa y muy triste menco la cabeça biẽ quatro vezes y dixo. La mi palabra fue muy loca y en tal aura de parar lo q̃ por ella se cõcedio. Bigote hijo q̃ si mal no me estuuiesse quebrãtar la mi palabra yo la q̃braria; porq̃ en estremo me pesa y en ninguna manera no te quisiera auer ꝓmetido este don; mira bien hijo esto q̃ pides que grã locura as demãdado; porq̃ tal cosa no cõuiene a tã flaco cuerpo y tã delicada fuerça como la tuya; la tu fuerte es mortal, no es de mortal lo q̃ demãdas; y avn te digo que alos dioses seria cõtado a muy gran atreuimiẽto demãdar tal don como este; cree q̃ no ay tan loco dios enel cielo q̃ osasse gouernar estos carros de fuego ni estos cauallos no domables; de ninguno si no de mi solo; avn Jupiter q̃ gouierna el cielo y la trẽa y arroja los fulmiates relãpagos no osa estar aqui do yo estoy. Mira q̃ la ꝓmera carrera por dõde as de yr es muy alta por la qual los cauallos a penas puedẽ subir; y la otra en medio del cielo es muy mas alta por dõde yo muchas vezes subiẽdo he gran miedo mirãdo alas trẽas y mares. La postrimera carrera es mas baxa y baxãdo por ella han alli menester los cauallos grã rcsistẽcia y gouierno pa baxar donde esta la diosa Tetis que es deesa dela mar; la qual baxãdo yo me recibe en sus ondas (todas las vezes q̃ voy) cõ grã miedo q̃ no trabuq̃mos yo y los cauallos. Avn sabe mas que el cielo anda al derredor siempre y rebuelue las estrellas; y q̃ en sus reuoluciones es muy velocissimo y que siẽpre viene cõtre mi y yo cõtra el; por tanto mira si seras poderoso pa yr cõtra el cielo q̃ anda siẽpre dan

Camino del sol.ª

do muy apsuradas bueltas y hazer; de manera q̃ el firmamẽto no te trastorne por vẽtura. Tu auras pẽsado en tu coraçõ q̃ as de hallar en este camino por dõde as de yr estos agradables y frescos mõtes y villas; y los sumptuosos tẽplos dõlos dioses. Estas muy engañado porq̃ sabe que a de ser tu via por vna fragosa y disierta parte por dõde as de tener la carrera derecha porq̃ no cayas en yerro echãdo a diestro o a siniestro (si todavia acuerdas pseuerar en tu dañoso ꝓposito.) Sabe q̃ tu passaras por los cuernos de vn signo q̃ dizen Toro; y por la boca de otro signo que dizen leon; y por los braços de otro signo muy fuerte q̃ dizen escorpion; y por otro signo muy brauo q̃ dizen cãcro donde por vẽtura tu no sabras gouernar los cauallos q̃ son de grã coraçon por el fuego q̃ tienẽ enlos pechos y por las flamas que echã por las narizes y por la boca. Sabe mas que despues q̃ se escaliẽtan y toman los frenos a dientes, apenas puedẽ sufrir el ser oprimidos ni sojuzgados de mi. Auisote hijo porq̃ yo no querria ser a ti achaque de muerte y a mi de eterno dolor. Cree me hijo guarda te no demãdes locura; mira q̃ esta señal q̃ demãdas por que seas creydo es muy gran soberuia; y toda via mi hijo yo doy tela por no poder hazer menos, mas con grã miedo. lo qual mirãdo mi cara muy claro podras conoscer; y esto te deuria bastar para conoscer q̃ yo te tengo por hijo. O si yo ahora pudiesse enxerir los mis ojos en tus pechos y los mis cuidados en tu coraçon para que vistos los grandes peligros y concebido el temor que yo de darte tan loco don tengo conosciẽdo tu yerro del te apartasses. No te engañe tu loco desseo hijo; demãda si quieres otro don de quãtas riquezas enel mũdo ay y no te sera negado; y no demãdas muerte por vida, peligroso trabajo por holgãça. Loco por q̃ me abraças, que bagote saber que por tu mal me abraças pues q̃ no me quieres creer. No te entristescas

Biblioteca Nacional de España

i desmayes desconfiando auer esto que ya despues q̃ te
o prometi cõ juramento auerlo bas; pero toda via mi
ra que seas mas cuerdo y mira biẽ lo que pides. Esto
dicho el loco hijo no le quiere creer: mas antes pide y
quiere q̃ le entregue en todo y por todo el carro y los
cauallos. El padre tomo luego el hijo y le lleuo a mo-
strar los carros cuyo exe era de oro y el timon assi mis-
mo y la circũdacion dela rueda y la orden delos rayos
de plata: piedras preciosas estauan sembradas y escul
pidas en todos los yugos q̃ dauan gran resplãdor al
sol. Entre tanto q̃ faeton miraua la obra delos carros:
el aurora q̃ es el alua | abre las puertas del dia que son
rubicũdas y llenas de rosas muy blãcas y coloradas
el luzero del dia a grã priessa comẽçaua de si a arrojar
y despedir las estrellas: abuyẽtandose las noturnas y
oscuras nieblas | dexando el ayre y cielos muy claros.
Despues que el padre vio el mũdo esclarescido mãdo
vñir los cauallos: las deesas haziendo su mãdamien-
to los sacan y traen delos pesebres bien hartos del xu
go de vna diuina yerua que dizen ambrosia: y enfrenã
los luego. Entõces el padre vnto la cara de su hijo cõ
sus preciosos vnguentos: porq̃ no le pudiesse dañar ni
ofender el calor y rayos del fuego: y pusole en su cabe-
ça su tan clara y resplãdesciẽte corona o coma: y las riẽ
das que estauan sobre las crines delos furiosos caua-
llos tanbien le dio enla mano y dixo cõ grandes sospi
ros. O hijo mio mira que te amonesto que no aguijes
ni corras mucho y ten siempre cuidado de tener rezia
y diestramente estas riendas porque los cauallos an
dan harto de su voluntad sin ser de nadie cõstreñidos
y mira q̃ no quieras tomar a diestro ni a siniestro | mas
siẽpre toma y te sigue por la carrera ancha y derecha
por donde cõtino hallaras las señales que otras vezes
bá hecho. Las ruedas mira que otravez te auiso y mã

do que por dondelos cauallos tellenaren Dorar baias y no
quieras seguir otra ninguna nueua Dia ni camino:
porque si subieres mas alto que maras al ẽcelo: y si te ba
xares mas bayo abrasaras la tierra: portanto bepor medio
eras mas seguro y con menos peligo vna y muchas Dezes te
auiso que todas estas cosas cumplas como te amonesto y
mando: y no quiero mas dezirte sino que solo lo encomiendo
ala Dentura: por que tengo por acerto que aconsejando te tu
conella Rauiendo te sana mente: en todo esto acertaras mejo
que no guiandote portisslo. No es Roraya que aqui mas te
detengas. porquel aurora mi compañera y Hermana gran
pusa con la claridad del dia me llama: portanto tu toma las
Riendas, en mulugar y conella y mira que sino te atienes
a gouernar estos carros aqui salbo estas y a Repentir te
puedes antes de comencar tan aspero camino como peligro
so yagro, yo terruego que te quedes aqui descansado Hasta q̃
yo torne y dexame a mi gouernar los carros: pues hauiendo
los husado lo sabre mejor Haber El Xyo avnque oyo
todas estas cosas del padre: jamas le quiere creer. por aya
causa tomada asu cargo la gouernacion del carro. luego se
sube encl. y comiencalir en seguimiento dela Hermosa
colorada y blanca aurora: dando muchas graças al padre
que de tan grandon le hizo merced. Entretanto los ca
ballos del sol saliendo con gran ymptuo hinchen los ayr-
reo y el ãcelo de Relinchos y Resplandores. los quales cõ-
mençaron a caminar y le tontarse hiziendo con los pechos.
y quebrantando las cateleo quela de esa tenis tenia puestas.
despues que salieron fuera del mar tomaron su camino y
Pasaron vna gran parte del ãcelo. la carga que lleuauan esa
muy poca. tanto que les pareça que no traya nada. Pues

Biblioteca Nacional de España

be que haga; pues avn que quiera tornar atras ya no puede ni yr adelãte sabe. Todo lo piensa en su coraçon mas ningun remedio halla. y mirádo a todas partes vnas vezes vee a oriente de donde salio; y otras a occidente donde nũca a de tornar. Esta suspenso sin saber que hazer enel estremo de tan gran peligro; assi que ni dexa las riẽdas ni las puede tener; ni avn q̃ quiere hablar ni amenazar los furiosos cauallos. no les sabe los nombres.

Faetõ desmayado; y perdido el carro.

UN lugar es enel cielo donde esta vn signo que dizen escorpion tan horrẽdo y espantable que avn de solo mirar espanta. Despues que el niño lo vio tan sañudo y todo mojado y tras sudando de sudor de veneno; vuo tanto temor del que se desmayo y desamparo los frenos con gran miedo. Como los cauallos sintieron los frenos desamparados van corriẽdo por do quieren a diestro y a siniestro que no tienen quien los guye; assi que ya van alto y abaxo por su voluntad los lleua; abora van por esta parte; abora por aquella otra; abora cerca de tierra; abora del cielo. La luna q̃ tanbien recibe gran daño del demasiado calor se quexa; y mucho se marauilla que los cauallos de su hermano vayan mas baxos que los suyos.

El mundo todo abrasado.

EL ayre comiençó a humear y la tierra de arder; y hendiendose hazer resquicios; y grandes auerturas; las mieses y las yeruas y los arboles se secan y arden; y las grandes ciudades y villas cõ sus castillos y sumptuosos edificios todos perescen. Las gentes; montes; valles; y brutos; y aues; todos arden; y los Cerros y peñas duras se cõsumen. Entõces vio factõ todo el mũdo encẽdido; y assi tanbien y a tal que no puede sufrir las calores. salele el vapor por la boca caliente como si saliesse de horno; siẽte los carros que arden. De todas partes se ve cercado deste grã fuego el qual

Vansa andaban conella ansi como la nao; Dazia y muy li
uiana anda sobre las ynquietas Hondas que son combatidas del
viento por donde quiera lalleuan. Desta mesma manera lleuã
lleuan los cauallos el carro asaltos: y por diuersas partes como si
no los quasen ningumo: porque avn mucho se trabaja faeton por
leuarlos la via y camino de oriente: mas no tiene tanta
fuerça ny vigor que los pueda sojuzgar: despues que los caua
llos esto sintieron, tomadamas osadia Ynn corriendo mas
delo acostumbrado adiversas partes muy disordemente tor
nando Hazia el sesenptuon en muchas partes del qual ja
mas se auia visto. faeton amiedo y no sabe como los ten
ga las Riendas: ny como constreñir ny ynpedir a los cauallos
Para poderles forzar que no vayan donde quieren, dexando la
Derdadera carrera que no vayan donde quieren es le ynposible:
que tan poco el no la sauc. entonces las siete estrellas q̃ Heran
Druas Por naturaleza se escalentaron con el demasiado calor
Otro signo que dizen serpiente q̃ estaba como muerto, perezoso,
frugido y hecho Hosta sintiendo la fuerça y bigor del fuego: des
cogiendose alca su cauega y salta todas las estrellas que solian ser
druas por natura se escalentaron y marauillaron del fuego no acostum
brado que en tanta manera las abrasaua. Despues q̃ el desdichado
de faeton tan alto se vio: y las tierras tan bajas hubo gran miedo y
espanto: y mejor le Hubo haun deber tan gran lumbre como beya en
el mundo: andando ya sin sentido y trabado perdida la memoria: a vn
que toda via en este punto se acordo y allo ser muy berdaderas las pa
labras de su padre: E yaz no hauer tomado su consejo muchas ve
ces se mal deçia a Repintiendose y diziendo: por ninguna cosa del
mundo Hauer querido tomar estos carros, ni cosado a su padre, ni
Hecho lo que su madre le hauia mandad. ansi se ba trastornando a vnas
Partes y otras: como la nao en la furiosa tormenta de la mar quan
Do el desesperado marinero la desampara Dexando de su
Remedio y la encomienda a dios y a los vientos El no sa

Biblioteca Nacional de España

ya no puede suffrir trae toda la cara abumada; en tal estremo se vee puesto q̃ no sabe dõde esta ni sabe dõde vaya. Los cauallos lo lleuan dõde quieren discurriendo por todas las ptes del mũdo abrasando y cõsumiẽdolo todo. Tan grãde era la calor q̃ dizen los sabios q̃ entõces se tornarõ negros los pueblos de etiopia

Los Etiopios tornados negros

En aquel tiẽpo se seco la tierra de Libia; las deesas de los dioses semesauã por la grandegnedad y llorauan; todos los rios chicos y grãdes quexãdose mucho por q̃ se secauã. Los dioses delos rios queriã escõder las cabeças so las ondas mas no podiã; tan grãde era la calor q̃ la poca agua q̃ quedaua de cõsumir se encẽdia en tãto grado que no la podiã sufrir; y el rey del ynfierno con su muger se espãto quando vio la lumbre. Las furias y ministros infernales viẽdo entrar la claridad en su grãde y oscuro auerno van muy espãtados; y corriẽdo a saber la causa y a poner remedio. pues la mar tanbiẽ es encogida y las arenas estan secas. Los grãdes mõtes y los çerros q̃ estauã debaxo el mar parecen descubiertos. Los peçes chicos y grãdes todos desciẽden alo bõdo q̃ no osan esperar la calor. Los del fines y los otros pescados q̃ solian saltar y jugar sobre las ondas estan boca abaxo medio muertos. Neptuno dios del mar no osaua sacar los braços sobre el agua por la gran calor.

Exclamacion de ceres.

La tierra avn q̃ estaua cercada por todas partes de mar y delos rios (viendose por todas partes cõel fuego arder y abrir) cõ gran trabajo alço la cabeça arriba muy seca y chamuscada; y luego fue cõla mano ala frente para limpiarla delos humos y paueras que enella sele assentauan; y con gran tẽblor y miedo sacudio la cabeça; y por vn gran rato no hablo dela grand quexa y fatiga que dela sequedad tenia; y despues dixo

O summo y poderoso dios Jupiter; si te plaze y o

denas q̃ yo cõ fuego sea cõsumida; suplico te q̃ embies sobre mi los mas poderosos y encẽdidos rayos; porq̃ si algun yerro cõtra ti he cometido reçibiendo la pena presto sea abrasada y deshecha. Mas si as acordado q̃ los malos este mal por sus maldades; padesca; di me q̃ te mereçio Pluton tu hermano dios y señor delos yn fiernos; y si nunca te he errado y tu as determinado y quieres que perezca el tu mũdo por fuego; porq̃ no tienes compassion de mi y me libras de tanto mal como sin causa padezco; pues biẽ vees q̃ no puedo hablar q̃ a penas puedo abrir ni apartar estos mis tan secos labrios; y no miras como tengo los ojos y los cabellos embueltos en çeniza. Este es el galardon que tu justo dios me das por los seruicios que yo te hago; no saber quãtos males yo sufro que todo el año me cauan y rasgan las entrañas tan cruel y desapiadadamente; y me dan cada hora tantos generos de trabajos la gẽte desagradescida; y no cõtenta cõlos frutos y cosas que yo de mi voluntad les doy | que es tãta abundãcia de pastos para los ganados y mieses para los hombres; y que sobre todo doy a vosotros sacrificios y encienssos. Dime Jupiter q̃ te merescimos yo y los dioses delas mares y aguas; porq̃ todos peresçemos si tu no quieres auer dolor de nosotros tenle de tu cielo. Porq̃ no miras como arde a todas ptes; si los cielos fuerẽ quemados nros palacios todos serã destruydos. No vees en qual trabajo esta cõel gran fuego Athlante (que es el que sobre sus hombres sostiene el cielo) que avn que mas lo desea | apenas lo puede sufrir si la mar y la tierra pereseen; y conellos el cielo forçado descẽderemos todos alos abismos. O ye ya señor mis ruegos poniẽdo fin a tantos males; libra nos de aquestas flamas y da consejo a tan gran daño. Esto auia dicho la tierra y de muy afligida y cansada | no pudiẽdo ya mas tener se ni

Biblioteca Nacional de España

sufrir el calor ni hablar| subito vaxo la cabeça y metio se en vnas cueuas.

Jupiter ayrado contra faeton.

¶ Esta oració que la diosa Tellus hizo mouio a compassion a Jupiter: y juro por los dioses y por si mesmo y por el sol que dio los carros q̃ si no da algun consejo pues fue la causa del mal q̃ el destruyria todo el mũdo y diziẽdo esto sube luego en vna alta torre donde acostumbra embiar las nubes ala tierra: y los temerosos truenos y los rayos espãtables: mas entonçes no hallo nuues que embiasse alas tierras: ni avn menos auia lluuias.

Muerte de faeton.

¶ Viendo esto Jupiter comiença luego a hazer tronar: y subito embia con gran ympetu vn rayo sobre el carretero a quien en vn instãte le quito la vida| y los carros: y assi amato los fuegos. y los caualles cõ no pequeño terror y espanto se soltaron| sacãdo los cuellos delos yugos: los quales con sus ataduras en diuersas partes del ayre cayã. Luego los quebrãtados carros cayeron en pedaços cada vno a su parte: despues Faeton cae tras ellos las piernas arriba: los cabellos biẽ rebueltos baxa del cielo assi como estrella quãdo cae. (y si no cae| a lo menos lo paresce alos hõbres.) Llegado ya ala tierra Faeton| cayo en vn rio que dizen Heridano| que era muy apartado dela tierra de donde el nascio.

Epitafio de faeton.

¶ Este Heridano le reçibe en sus aguas| y le laua la cara que traya toda negra y quemada: y las deesas de los rios entierran el cuerpo en vn sepulcro y escriuen vn epitafio sobre la piedra que dize. Aqui yaze Faeton gouernador del carro de su padre: que porque no lo supo gouernar| y por auer pedido don a el no cõueniente merescio esta muerte por su grande atreuimiento. Febo su padre haziendo gran sentimiẽto cubrio su cara y llorando hazia grandes llantos y lastimas por la

muerte del hijo. y avn dizen que por esta causa vuo en este tiempo vn dia sin sol: y que no auia otra luz sino la que daua la gran calor passada (por ventura mas de vno hizo algun mal en aquel dia). Despues que Climene su madre hizo su llanto y mostro su cuita (assi como era costumbre) llorosa y affligida anduuo por todo el mundo buscandole ella y sus hijas: despues que hallo el sepulcro donde estaua su hijo en agena tierra echose sobre el| y llorando regaua las letras que hallaua escritas sobre el marmol. Las deesas delos rios lloran cõ la madre y maldizen ala muerte y hieren sus pechos: y lloran ⁊ dizen de noche y de dia. Ay faeton faeton| adonde te hallaremos ahora? y esto dizen quebrãtandose dando golpes y dexandose caer sobre el sepulcro

Las hermanas de faeton cõuertidas en arboles

Quatro meses eran passados que avn ellas no dexauan de hazer sus llantos quãdo en este tiempo vna delas hermanas que era la mayor de todas llamada Sempla| quando se quiso leuantar de tierra no pudo: porq̃ luego sele comẽçaron a conuertir los pies en raizes: su hermana lempeçie que era muy hermosa: quando quiso yr a ella los pies sele tornaron en lo mismo que a su hermana mayor. La tercera hermana quiso mesarse viendo estas cosas: y echando mano ala cabeça arranca hojas en lugar de cabellos y las piernas sele tornaron en tronco| y los braços en ramos: y en tanto que ellas se estan marauillando| las hingres fuerõ cubiertas de cortezas: y assi mesmo todo el cuerpo delos ombros abaxo: y las bocas quedauan: avn que llamauan diziendo dolorosamente. Ay madre si puedes socorre nos. La madre no sabe que se haga| ni sabe si vaya aca o alla: porque conla gran pena y turbaciõ que tenia no sabe donde se esta. no basta que las quiere abraçar y besar| mas avn quiere arrancar los

Biblioteca Nacional de España

cuerpos delos trócos: y tirádo có fuerça arranca ramos cólas manos y mana de aq̃llos arboles gotas de sangre como de cuerpo biuo manará. vna dellas dezia ¶Padre pues tu trabajo tan poco aprouecha| no nos maltrates ni moleftes: y fi en algo te hemos enojado pdona nos y quedate cólas dioſes que jamas nos veras. Quádo ouieron eſto acabado de dezir| las caras fueron cubiertas de corteza.

Origẽ del ambar.

¶O y dia de eſtos arboles cótinuas lagrimas caen y manan electros llamadas que por otro nombre dizen ambar: las quales caen enel rio Eridano: aquellos acoſtúbraa traer alos cuellos las dueñas de lõbardia.

Ligno mudado en cisne.

¶A todo eſto eſtuuo pſente Ligno príncipe muy valeroſo ſeñor de muy gran reyno: eſte era primo de faeton el qual le amaua tan intimamẽte que deſpues que vio el ſuçedido y deſaſtrado deſaſtre de ſu primo por el yntenſo y demaſiado dolor ſalio de ſeſo: y como loco ſalido delas ciudades en donde temia ſer abraſado| ſe fue alas riberas delos grandes lagos y rios dõde anduuo mucho tiẽpo afligiẽdo ſu perſona y eſpiritu con grandes bábres y llantos: haſta tanto que los dioſes viendo que tanto le peſaua y ſe quexana dellos por la juſticia que Jupiter en ſu primo auia executado enojados contra el: (tanbiẽ porq̃ de antes ſe auia quexado del Heridano y otros rios diziendo ſer muy ſoberuio y pſumptuoſo) luego le cõuertierõ en çiſne: la qual aue nunca antes del ſe auia viſto. Aſſi que eſtando el todo via llorãdo luego la boz ſele comẽço a ſutilizar en gr manera y el peſcueço aſſi meſmo. los cabellos luego deſpues ſe comẽçaron a conuertir en blácas plumas. y deſpues deſtas ſele poblaró los braços y cuerpo de tal manera q̃ ſubito ſe hallo tornado en eſta aue q̃ llaman Liſne: la qual avn toda via creyẽdo que llora| cãta y reſucua muy dulcemẽte alas orillas delos lagos|

no oſando de alli apartarſe por el gran temor y eſpanto que del fuego tiene q̃ avn verle no queria: porque en tal caſo ni avn delos dioſes ſe fia.

Triſteza ó apollo por faetõ ſu hijo.

¶En eſte tiempo el padre de faeton eſtaua metido en vnos retraymiẽtos muy oſcuros có vn ſemblante de hombre que muy demaſiada paſſion y dolor padeſce: ſin querer adereçar ni polir ſu perſona| ni peynar ni cóponer ſus muy abetrados y rebueltos cabel os: y muy deſcolorido y triſte tan deſcótento de ſi: q̃ jura de no ver luz ni la querer dar al mũdo: ni hazer otra coſa ſino ſolo llorar por ſu hijo y dize aſſi. ¶Pues mis hados me han traydo a tanta deſuẽtura que ſiempre trabajo para que deſpues ſe me de tan mal galardon por ello: ya no quiero mas fatigarme: vẽga otro y tome los carros. y ſi no ouiere ninguno q̃ a tan gran| rieſgo y peligro ſe oſe poner vayan los carros y alumbren ellos el mũdo por ſi meſmos: y ſi todos los dioſes dizen que eſto no puede ſer| venga Jupiter y gouierne los caualloſ: guye los carros y eche los rayos y relãpagos ſi pudiere: y deſpues ſabra: q̃ para qual es la fuerça de los cauallos: y entẽdera que no mereçio muerte aquel que tan mal los gouerno. Quando el ſol eſto dezia todos los dioſes le venian a cõſolar y rogarle q̃ no quiera quitar la lũbre al mundo. Jupiter tanbien vino alli y ſe eſcuſa q̃ el no echo el rayo: y al fin como ſeñor le halaga con ruegos: y manda cõ amenazas: el ſol acuerdalo mejor: y toma los cauallos y amanſalos y dales muy gran trabajo caſtigando y reprehẽdiendoles la muerte de ſu hijo.

Jupiter y Caliſto.

¶Jupiter todas eſtas grandes y marauilloſas coſas paſſadas: luego començo a cercar por todas ptes los cielos y tieras porq̃ no vuieſſe enellas alguna coſa que mada ballãdolo todo ſano y alos hõbres ſin liſion ſola la tierra de arcadia le mueue a cõpaſſion: en la qual

Biblioteca Nacional de España

solto los rios que estauan muy temerosos. y assi dizen que oy dia con gran difficuldad se estienden y osan correr; y mando que la tierra| los arboles y campos y todas las otras cosas| cada vna lleuasse su fruto; y a el mar| que tan seco y vazio estaua tanbien torno en aquel ser y abundancia de aguas; que de antes tenia. Todo esto assi hecho hallose Jupiter en esta tierra de Arcadia en vn llano campo muy fresco y agradable| a causa de los suaues y confortatiuos olores que delas flores de muchas y diuersas yeruas que alli estauan saliã; tanto que Jupiter aficionado a gozar los blandos y delicados ayres que tan mãsamente aquellas adornadas verduras a vnas y a otras partes mouiã; algun tanto se detuuo en este sitio a Diana diosa dela castidad dedicado donde a poco rato vio que venia a caso vna hermosa dama nonacrina llamada Calisto; la qual no sauia hilar| texer| ni labrar delicadas ni ricas lauores sino tan solamente con arco y saetas caçando seguir ala diosa Diana | trayendo la toca mal puesta y los cabellos rebueltos; y vn dardo en su mano| y vn arco cõ su carcax de saetas al hombro. Esta era tan seruidora de Diana que quãtas compañeras tenia| ninguna no era mas; ni tanto temida y amada de su Señora que ella; mas todo su poder no le valio al fin nada. ¶Poco mas de medio dia era quando la Bueña entro enel monte (que nunca de antes se auia cortado;) quitose estando del trabajo dela caça cansada el arco y carcax del ombro y echose enel prado muy verde y puso el carcax debaxo la cabeça. Despues que Jupiter la vio estar dormiendo sola y cansada dixo. ¶Di muger ahora no sabra este hurto q̃ yo quiero hazer| poner lo quiero por obra: avn que se q̃ si lo sabe gran pendencia aura; mas al fin todo lo tengo en nada| pues no he de morir por ello ni me puede offender con mas que palabras.

Jupiter transformado en diana.

¶Esto dicho Jupiter tornose enla figura de Diana; y despertãdo la dama le dize. Virgen tu eres vna delas que yo mas amo en mi casa, dime en quales mõtes caças. Leuãtose luego la virgen con alegre cara del prado y dixo. Dios te salue señora; y queriale cõtar lo que le pregũtaua quando Jupiter con gran risa de ver quã engañada conel estaua se fue a ella; y abraçandola estrecha y apretadamẽte la començo de besar; y al tocar con sus labrios enlos dela delicada donzella| tanto afecto puso y mostro que la nynfa algo turbada començo a caer| en que deuia ser hombre, y luego sin mas| detener| quiso huyr mas no pudo; porque ya Jupiter la tenia apretada entre los braços; assi que forçadamente vuo de consentir en lo que Jupiter queria. El qual despues de auerla gozado (por no dar que sospechar a su muger) subiose luego alos cielos. Calixto se leuanto de aquel lugar tan atonita y turbada que por huyr tanbien ayna se ouiera oluidado su arco| saetas| y carcax; acabado de passar esto; he aqui donde luego ala hora la diosa Diana entra por medio del monte (donde Calisto estaua) muy acompañada de grand multitud de virgines y muy orgullosa por la caça que trayã quando vio ala Bueña ya hecha llamola; mas ella en lugar de yr alla huya; y la causa es porq̃ teme que Jupiter esta avn toda via trasformado en su señora Diana; mas despues q̃ vio las nynfas andar conella conoçio q̃ no auia alli engaño y allegose a ellas. Tan grã cosa sele hazia el poder dissimular y no mostrar el pecado enla cara que a penas lo puede hazer; ni avn alçar los ojos dela tierra, huye y ya no se allega a su Señora ansi como de antes solia hazer. Cõpassion grande era verla; que avn que mas lo procuraua no podia encobrir el yerro que sin quererlo auia cometido; y en mill

Biblioteca Nacional de España

señales le podrian entẽder el adulterio cõ Jupiter hecho. Aueue meses auiá passado que la deesa Biana era muy enferma por la caça y por los fuegos que sufria de su hermano: assi q̃ entrada en aquel monte por el qual corria vn rio de vna fuente que alli manaua muy clara cõtentandose mucho de aquel lugar metio los pies en el agua y dixo. Aqui no ay ninguno que nos descubra ni vea\ bañemonos en esta agua. Calixto enuergonçandose pesauale en estremo de oyr esto: todas las otras se desnudauã: ella sola no se queria desnudar: avn que ala fin vuo se de desnudar a mal de su grado: porque Biana viendo que no queria hazerlo temiẽdo ser la causa desto algũ secreto y oculto mal: la hizo tomar alas otras p por fuerça fue desnudada: y luego que fue desnuda vuo de descobrir su pecado: porq̃ luego conoçio Biana que auia dormido cõ hombre.\ Assi mesmo todas las otras que lo vieron se espantaron: queria la sin vẽtura encobrir su viẽtre con sus manos el qual tenia muy crescido por la simiẽte muy frutificadora que Jupiter en ella auia sembrado: y comẽçaua cõ mucha verguẽça a abrir la boca pa desculparse quádo Biana cõ semblãte ayrado afrentãdola y desonestãdola muy rezio la atajo diziẽdo. Ay maluada ramera como eres tã osada q̃ tienes atreuimiẽto de andar enla casta y virginal cõpañia mia y de todas estas nynfas tan alegre como desuergõçadamente. Ay de ti y de tu muy desastrada suerte: si no te vas luege de mi presencia jurãdo de nunca mas boluer. Viendo Calisto que Biana sus razones ni escusas en ninguna manera queria oyr\ muy triste y descõsolada se partio: y por los grandes y tenebrosos mõtes por dõde yua siempre con grandes exclamaciones rogaua alos dioses ouiessen compassion della.

¶ Andando Calisto como digo por fieros y oscuros

boscajes donde jamas el sol ni sus rayos entrauan tomãdole el parto entre vnos muy grãdes peñascos pario vn hijo a quiẽ llamarõ Arcas. Juno que estaua en el cielo como vio nascido el hijo de su marido baxo ala tierra muy ayrada contra Calisto: ala qual se fue derecha por doblarle en tristeza el plazer que con Jupiter auia tenido: tomãdola por los ruuios y dorados cabellos la comẽço de arrastrar por la tierra diziẽdo. Y como mala muger no os basto luxuriar cõ mi marido\ si no q̃ avn quisistes por hazer mas notoria vra maldad ser preñada y parir del: pues yo juro que el pago q̃ por ello lleuareys sera cõforme alas obras y malos deseos de mi marido y vros: porque yo mudare essa vuestra grã hermosura tan agradable al falso de Jupiter. La sin ventura de Calisto juntando las manos queria pedir misericordia quádo Juno de oyr la hablar mas ayrada que de antes luego la cõuertio en ossa y assi la haze yr por la floresta quitãdole la habla y la figura en tal manera que despues ni a su marido ni a otro jamas pudiesse agradar: y para mayor dolor y tormẽto avn que dela humana forma en ossa la conuertio: no por esso le quito q̃ dexasse de tener como primero los biuos sentidos y conoscimiẽto. Y esta es la causa porque el osso siempre brama como quexãdose de su grã desuẽtura: y como quedo cõel conoscimiẽto avn entiende y conoçe mucho: y acordãdose q̃ por causa de Jupiter aquello padesçe ynfinitas vezes mira al cielo por vẽtura\ pidiẽdo piedad y misericordia de su gran mal: que bien entiẽde q̃ del no le plaze a Jupiter. Pues esta como en ossa se vio cõuertida desamparãdo el reziẽ naçido hijo con yncreible dolor y tristeza le fue forçado yrse por las grandes seluas y boscajes quedando el niño solo. Despues por vnas nynfas fue dado a criar. La madre como aueys oydo anda por los solitarios mõtes huyẽ

Calisto cõuertida en ossa.

Biblioteca Nacional de España

do compañia de otros animales: y otras algunas vezes se llegaua cerca delos comarcanos pueblos donde la casa de su padre solia ser edificada: de adóde mas que de passo despues tornaua huyẽdo al monte muy seguida y acosada delos monteros y perros. Assi que esta que tan gran caçadora solia ser | teme ahora de ser caçada. Tábiẽ quádo vee a otras bestias y aniales syl uestres luego huye: y avn alas vezes no se acordando que ella sea cóuertida en ossa tanbiẽ huye delos ossos Pues no menos se espáta y huye ẽlos lobos: avn q̃ sabe y vee que su padre Licaon anda por alli: no por esso osa ni quiere llegarse ael: conosciẽdo q̃ avn q̃ su padre dexo la primera forma siẽpre trae consigo aquella crueldad y códicion carniçera que de antes tenia.

Arcas y calisto su madre cõuertidos en estrellas.

¶ Arcas hijo desta calisto viene y no sabe nada del hecho de su madre como estaua hecha ossa: quinze años auia que era nascido entre táto que el anda buscádo todos los sotos para hallar alguna caça: su vẽtura le lleuo a aquella parte donde andaua su madre. La qual quádo vio a Arcas su hijo | estuuo queda y paresçia q̃ le conosçia: mas el luego huye viẽdo q̃ ella tan osadamente le espera: y esta mirandola desde lexos espátandose de su fea y braua catadura | y teme de allegarsele mas cerca: mas dende alli dóde estaua deseoso de matarla | ya el queria tirar vna azcona contra ella quando mouido a compassion Jupiter vino y le estoruo hazer tan gran maldad. y tomádolos a entrambos y dos el vno en vn braço y el otro enel otro los subio al cielo y hizo los dos estrellas.

Innovara querarse a neptuno y a Tetis.

¶ Juno quando vio la mançeba de su marido resplãdescer y dar táta lumbre de si entre las otras estrellas fue muy sañuda y descendio luego a Neptuno y a Tetis que erá diosas del mar: y dixo. Quereys saber por

que vine aca: sabed que solo a deziros y quexarme a vosotros delo que tengo creydo aureys compassió de mi de ver que siendo yo Reyna delos cielos | vna ramera esta en mi lugar enel cielo: si esto no creys y pensays que no digo verdad | mira quando viniere la noche y vereys dos estrellas reluzir nueuamente contra mi volũtad. de aqui a delante quien no querra enojar y buscar mal a Juno sin tenerme en nada ni auer miedo de mi: viendo que en lugar de castigo hago bien a los que me buscan mal. Que me aprouecha a mi: que vale ahora todo mi poder | pues veo que mudandola yo el otro dia en ossa: ahora es hecha deesa enel cielo. Ued ahora por vengarme si se yo buscar y hazer mal alos que mal me hazen: sabed que tal es mi poder como vosotros: veys de aqui a delãte ya no falta otra cosa sino que venga Jupiter y la mude enla primera figura como hizo a Yo | y que la eche con sigo en su propria cama en mi lugar y tome con sigo a Licaon su suegro: pues esto es como os he dicho | yo os ruego que os pese de mi verguença y me fauorescays cõlo que a vosotros fuere possible pues mas no podemos: y sera que de aqui a delãte no dexeys las siete estrellas bañar en la mar: ni aquellas otras dos estrellas nueuas que subio mi marido ael cielo | por razon de sus puterias y luxurias. Tan poco no las dexeys bañar en este sancto mar. mira tanbien en esto que tanto os ruego: porque esta mançeua de mi marido no se precie mas | ni alabe por ello. Los dioses del Mar de buena voluntad selo otorgaron: y esta es la causa porque estas dos estrellas jamas de vn lugar se mueuen como todas las otras. ¶ Juno subio luego al cielo en vnos pauones muy de estraña hermosura y tan pintados y tan blancos como el cuerno solia ser. sabed que el cuerno solia ser blanco y despues tornose negro por su peccado.

Biblioteca Nacional de España

Razonamiẽto del cuerno y ó la corneja.

¶ En otro tiempo deues saber q̃ era el cuerno tan blãco como la blanca y no maculada paloma y tã hermoso que ni ansar|ni cisne|ni otra ninguna aue era mas linda:ni avn tanto como el:mas segun dizẽ toda esta hermosura|blancura| y gracia que tenia perdio despues por su puersa y parlera lengua (como ahora oyreys.) En la prouincia de Foçe que ahora dizen Tesalia reynaua vn rey q̃ llamauã Coroneo: el qual como medio dios era honrrado y acatado delos de su reyno por su gran prudencia y virtud. Este tuuo vna hija llamada Coronis sola enel mũdo estremada sobre todas las otras mugeres en hermosura y saber: avn que niña de hasta diez y seys años:en fin ella fue tã linda que mereçio ser yntẽsamente amada mucho tiempo del dios Apollo: el qual muchas vezes baxaua delos cielos:y tomãdo forma humana holgaua y dormia conella gozãdo de todo aquello q̃ vn verdadero enamorado dessea gozar de su amiga:y como Febo la quisiesse tãto acordo de darle vn seruidor llamado cuerno que era su mẽsajero para que siempre la guardasse y sirviesse: el qual despues fue causa de mucho mal:assi para Coronis como para si mismo. Este cuerno hallãdo vn dia a vn mançebo conesta hermosa señora en la cama abraçados (abominãdolos por tal maldad cõtra su señor cometida) acordo ptirse luego a manifestarlo al dios Apolo. Assi que este siendo de peruersa cõdicion muy vsano haziẽdo del leal seruo la mas andar se yua a contar estas tristes nueuas quãdo encõtro conla corneja q̃ era muy grãde y verdadera amiga suya. La qual viẽdole yr tan de priessa le començó de llamar a grandes bozes que se detuuiessevn poco y le cõtasse dõde yua. El cuerno deteniẽdose le cõto como yua a dezir a apolo su señor la gran traycion que Coronis y aquel atreuido mançebo bazian: para que castigãdolos de su c

stigo de ellos a otros quedasse exemplo de no se atreuer y enojar ni offender alos supmos dioses. La corneja oydo esto pesandole mucho de que cõ tan tristes nueuas fuesse le comiẽça a dezir. Mira hermana oye biẽ lo que te digo y guardate de yr con tal embaxada si no quieres que despues el mal q̃ de ay redũdare todo te llueua a cuestas. cata que te auiso que tomes mi consejo:porq̃ si tu eres cuerno yo tanbien soy corneja: y teniẽdo esperiencia delo q̃ por mi a passado se que si tal vas a dezir presto despues q̃ ayas mudado la forma mudaras el consejo q̃ ahora tomas pesandote de no auer tomado el mio: porq̃ temo que te a de sucçeder como a mi por otro tanto que bize.

Ayfitamiẽto de vulcano y palas

¶ Si quieres que telo cuẽte primero as de saber que enel tiẽpo que Jupiter fuluino los gigantes despues de ya destruydos quedãdo muy satisfecho dela vengança que auia tomado bizo llamar antesi a Vulcano dios delas herrerias y dixole estando muy contento. Pues tu amaestrada mano a sido tan diestra a que en tan poco tiẽpo junto con tu muy sutil ingenio a sabido fabricar aq̃llas velocissimas saetas y poderosos y espãtables rayos cõlos quales mi justa justicia se puso en execuciõ:yo te bize llamar ahora para q̃ por tu grã seruicio pidas el galardon q̃ quisieres el qual yo te prometo de dar:y porque mas cierto lo tẽgas te juro por las lagunas estigias q̃ cumplire mi palabra. Oydo esto por vulcano siẽdo muy cõtento cõ tal don luego le pidio por muger ala diosa pallas. Mucho peso a Jupiter de oyrle pedir tal don: el qual no le podia dar por ser de antes la diosa Pallas consagrada ala castidad: y por esta causa partido de alli Vulcano llamando Jupiter a pallas la auiso diziendo que se guardasse de Vulcano si no queria poner en cõdicion y peligro

Biblioteca Nacional de España

su por siempre prometida virginidad. Pallas lo hizo assi que con gran vigilancia se apartaua y huya delos lugares y partes por dõde Vulcano andaua hasta vn dia que descuidada y no pensadamẽte la encõtro Vulcano en vna selua.

Erictonio engendrado enla tierra dela simiente de vulcano.

A viẽdo ala deesa el osado|feo|y suzio herrero assi como estaua cubierto de sus çẽtellas y llamas arremetio a abraçarse conla diosa por poner luego por obra lo que tanto deseaua: mas antes que se pusiesse en efecto salieron vanos sus pensamiẽtos: porq̃ entre tanto que el se ocupaua en forcejar cõella y en quererla besar|Pallas diosa muy poderosa se leuãto enel ayre cõuertida en vna niebla: por cuya causa la simiẽte de vulcano que ya conel demasiado encẽdimiento le auia venido cayo enla tierra: y la tierra despues como ala naturaleza plugo cõcibiẽdo desta simiẽte a cabo de cierto tiempo pario vn niño Erichthonio llamado: el qual tenia las piernas y pies de serpiente muy ligeras y dispuestas a correr y passar velocissima y ligeramẽte por selvas|montes|valles y aguas. Este tomado despues por la diosa Pallas escõdido en vna cerrada cesta de mymbres le dio a guardar a tres virgines llamadas Pandrose|Aglauros|y Herse hija del centauro Acop que era el medio hõbre y el medio cauallo. A estas dõzellas mando Pallas que en ninguna manera a nadie dexassen ver|ni ellas viessen lo que enla cesta estaua si no querian por ello ser castigadas con muerte. Pandrose y Herse guardaron el mãdamiento de su señora mas la atreuida Aglauros que siẽpre fue ynclinada a maldades y desobidiẽcias no se pudo sufrir: q̃ yda de alli la diosa no fuesse ala cesta: y puestas las manos en ella luego quiso saber y mirar que era lo que dentro es

taua: y avn no le basto esto|sino que despues de visto el niño teniendo abierta la cesta|y haziendo burla del porque era el medio hombre y el medio dragõ llamo a sus hermanas para que tanbiẽ lo viessen: y yo que estaua escõdida en vn olmo muy espesso que muy cerca de alli estaua asechãdo lo que hazian: despues que todo lo vi acorde de yrme luego a manifestarlo a pallas creyendo que enello muy gran seruicio hazia. La diosa Pallas oydo de mi esto recibiendo gran enojo y pena del atreuimiẽto de mis compañeras en gran manera se entristeçio: y despues ayrada contra mi que causa auia sido de su tristeza por las nueuas que auia lleuado començome a dezir. ¶Baldita seas parlera que tal passion con tus nueuas me as dado: pues por esto solo yo te prometo de hazer que tu no me trayas otras: y assi me echo luego de su casa y cõpañia. Assi q̃ hecho por aquel mensaje que es conforme al q̃ tu vas ahora a hazer recibio el galardon y pago que as oydo: y ves que avn peor soy que la lechuza que no osa parescer de dia por su maldad: cierto en mi deuiã tomar exemplo todas las aues para no publicar ni dezir cosa de que despues se arrepientan. Pues por vẽtura diras ahora tu que la diosa no me echo ỏ su casa por esto solo|sino por que no seria yo digna de andar en su compañia: pues ciertamente te engañas: porque te hago saber que yo nunca ala diosa Pallas rogue que por su secretaria y compañera me recibiesse: mas antes ella me ymporto a mi muchas veces antes que yo lo quisiesse hazer: tu crees o piẽsas que todo esto que te e dicho no es ve y pgunta selo a la diosa Pallas que avn q̃ ahora mi ayrada esta|no te negara esto pues Pdade mẽte es assi: y avn tanbien si selo preguntas|te dira mas de mi como avn que me vees tornada corneja cõ

Biblioteca Nacional de España

estas plumas muy negras: abora no a mucho tiempo que fue muy blãca | hermosa y bien dispuesta muger. y por de todo punto cõtar te mi hecho. Tu sabras que yo soy de muy alto linaje hija de muy valeroso Rey: y por ser tan hermosa fue en mucho estimada y tenida de reyes y ricos hõbres: mas de ninguno hazia yo caso no los teniẽdo en nada: teniendome yo por mas dichosa y cõtenta guardando virginidad.

Lo mismo trãsformada in corneja.

ESta atento: que mas quiero que sepas abora la causa de como yo soy conuertida en corneja: y para esto as de saber que andando yo vn dia passeando me sobre el arena que esta ala orilla del mar donde yo otras muchas vezes me solia yr a holgar. Viendome tan hermosa Neptuno dios delas aguas: (que a caso por alli passaua) fue muy enamorado de mi y comiençome a manifestar su ardiẽte deseo con amorosos ruegos y blandas y honestas palabras: mas despues viendo que por aqui alcãçaua de mi tan poco de lo que deseaua | acordo prouar si por fuerça podria alcançar mas | y luego se vino corriẽdo a mi: y yo con gran espãto començe a huyr: y no podiendo correr por el arena muchas vezes estropeçaua. y viẽdo que ya el dios de la mar con sus aguas me çercaua | començe con muy grãdes exclamaciones a llamar alos dioses y alos hõbres para q̃ me socorriessen: mas ninguno no me oyo sino Diana diosa de virginidad: que auiendo compassion de mi (por ser virgẽ) me trasformo en aue: assi q̃ al tiempo que yo alçaua los braços llamãdo alos dioses: y para mesar mis cabellos y rasgar mis vestidos halle que todo era pluma y peñolas: de manera q̃ luego fue tornada en esta figura que abora tu ves. viendome la diosa Pallas pareciẽdole sabia | diligente y desembuelta (especialmente por auer amado tanto la casta y limpia virginidad) luego me y mportuno

que fuesse su aue: assi que luego claro puedes conoscer que Pallas no me tenia cõtra su voluntad en su casa sino que antes me amaua mucho.

Victimine en lechuza.

CMas que fruto me han traydo todas estas cosas q̃ te he contado pues la lechuza que a sido tan mala esta abora en mi lugar y es mas honrrada que yo. No sabes la maldad que aquella hizo | pues no es nueua ni muy secreta que todo el mundo la cuenta: y es que ella dormio carnalmẽte con su padre q̃ es natural dela ynsula de Lesuos. y por q̃ sepas la historia esta Victimine que se cõuertio en lechuza fue hija de vn rey de aquella tierra muy biẽ dispuesto de hasta treynta años. El qual siẽdo muy niño auia auido esta hija: la qual muy enamorada del padre no le osãdo descubrir su deseo tuuo manera con otra muger amiga de su padre | para q̃ vna noche despues del padre acostado en su lugar la lleuasse a su padre diziẽdo que lleuaua a otra donzella Despues que el padre la gozo sintiendo que era su hija queriẽdola matar fue tras ella: y Victimine huyẽdo por vnas varãdas de vn corredor abaxo se echo: y como yua por el ayre los braços que lleuaua estendidos se cõuertieron en alas: y luego la tan suzia y luxuriosa como hermosa muger se cõuertio en esta fea aue: y porque era de antes amiga del sol | abora a tanta verguẽça del q̃ en todo el tiẽpo que el anda por el mũdo | ella no osa salir de cuevas y agujeros por esta maldad Todas las otras aues la aborrescen y echan de su cõpañia. Auisandote cõ todas estas cosas dichas: abora de nueuo te torno a cõsejar y rogar que dexes el començado camino por q̃ no recibas despues mal galardon de tu trabajo. El cuervo respondio. Amiga sobre ti quiebre el aguero que as dicho q̃ yo nunca en agueros mire ni los temo. Dichas estas palabras luego se fue su camino.

Biblioteca Nacional de España

Coronis muerta.

TAnto deseo lleua el cuerno de contar su embaxada a Febo que no paro hasta que lo hallo y selo conto todo como lo aueys oydo. Oyendo Febo el grã peccado por su amada Coronis cõtra el cometido| turbose tanto que estuuo gran rato sin dezir palabra y tan sin sentido q̃ lo q̃ tenia enlas manos sele caya cõ tã grã passion y descõtento. Luego se quito la corona de oro y piedras preciosas y todas las ricas vestiduras que traya| y perdio toda la color dela cara; y con gran saña tomo su arco y saetas; y tirando vna saeta lançola con gran fuerça por los pechos de su amiga. Quando ella se sintio herida dixo. Ay de mi sin ventura muerta soy; y osadamẽte saco luego la saeta del pecho; por cuya causa el cuerpo muy blanco fue ensuziado con gran multitud de sangre; y dixo estando ya enlo vltimo de la vida con dolorosas y lamentables palabras pesandole en estremo de que a vn punto ella y lo q̃ enlas entrañas tenia pereçiessen. Febo| muy mejor lo ouieras hecho si me ouierãs dexado parir primero; porq̃ matando me ahora dos moriremos en vn ynstante. Esto dicho salioselo el alma. Quando Febo vio q̃ era muerta pesole en muy gran manera; porque assi la hiriera y matara con la saeta; por cuya causa conosciendo su yerro| encendido en yra contra si mesmo maldixese assi; y al dia en que la conoscio; y maldixe al Cuerno que le traxo el embaxada; y maldixe al arco y ala saeta y ala mano con que la tiro. y como el es buen Fisico piensa con que le podra dar vida; mas todas las medicinas no le traen ningun prouecho| porque no eran ya hechas en tiempo. Sospira y quexase de si mesmo; y mayormente enlo yntimo y mas secreto de su coraçon| sin querer mostrar enel rostro señales ningunas de su dolor; porque no cõuiene a ninguno delos dioses mostrar su quexa por lagrimas. Despues q̃ el vio que

todos sus remedios eran para lo que tãto deseaua tan sin fruto; y vio hazer el fuego en que quemasse el cuerpo muerto| dio vnos sollocos tan altos que alos circũstantes parescieron como alos que la parida y bramadora vaca suele dar quando ve matar a su ternezico hijo ante sus ojos. Despues que el hizo al cuerpo sus cumplimiẽtos (segun que en aquel tiempo solian Esculapio. hazer) no quiso que el hijo llamado despues Esculapio muriesse; mas hizole sacar del viẽtre de su madre biuo y diole a criar a Chiron centauro que era el medio cuerpo hõbre y el medio cauallo; y al cuerno que truxo las malas nueuas de blanco que era mandole q̃ fuesse siempre negro.

Chiron y ecfroe adeuina su hija.

CEstando Chiron maestro que fue de Achiles| muy alegre porque criaua el hijo de Febo vio venir a su hija que tenia de vanarse del rio donde estaua la madre; esta su hija era muy hermosa y mas rubia que el ambar y sabia; especialmẽte enlas artes adiuinatorias en que hazia ventaje alos que sus Maestros auian sido. Esta tanbiẽ era gran maestra de fisica como su padre. Pues siendo muy grande adiuina| y entre las otras muchas vezes que lo solia hazer| mirando por su arte vn dia en vna estrella| elauada enla contemplacion de su curso vio el niño Esculapio; y hallando que auia de ser gran medico| tornada como furiosa por vn espiritu adiuinatorio que en aquel ynstante recibio en su animo comenco luego a dezir. Cresce dichoso nisio que buenos hados auras; porque sabe que tu tendras poder de resuscitar los muertos; mas el tu poder de hazer esto no sera mas de vna vez; que tu abuelo Jupiter yndignado contra ti| te matara con vn rayo; y despues seras resuscitado y hecho dios enel cielo; y nunca mas moriras. y tu Chiron mi padre oye me atento

Pronostication de esculapio.

Biblioteca Nacional de España

Pues a ti lo digo y hago saber que avn q̃ tu nũca pue
des morir tiẽpo a de venir en q̃ tu as desear de morir;
y este tiẽpo se cumplira quãdo seras herido cõ vna sae
ta enel pie y seras empõçoñado dela sangre devna ser
piente; y los hados te daran poder que mueras y des
pues que a Cloto lachesis Atropos te ayã cortado el
hilo ô la vida seras otra vez biuo; y dios q planeta lla
mado sagitario hecho enel cielo. Ella que queria mas
hablar començó subitamẽte otro nueuo oficio que fue
sospirar y llorar diziendo. Los mis hados se encrue
lescẽ cõtra mi ahora de manera que ya no puedo mas
hablar; porq̃ veo que la mi habla se torna ya muy de
otra natura dela que hasta aqui; mucho he sido de ma
la ventura pues q̃ adeuinaua su bien y mal alos otros
y no adiuine el mio. Ay de mi que mas me valiera que
no fuera adiuina pues tan poco me a aprouechado.

La hija de chiron mudada en yegua.

¶ Esto dicho mudauase poco a poco sus pies y ma
nos y todos los otros miẽbros en figura de yegua; y
dixo. Por cierto yo no se qual es la causa de que pues
mi padre es medio hõbre y medio cauallado me mu
do yo en vna sola figura estãdo oçiroen; diziẽdo estas
cosas luego perdio la habla; y en vn momẽto fue mu
dada luego en forma de yegua y comẽço de andar en
quatro pies y de relinchar q pascer las yeruas. Chirõ
su padre quãdo esto vio llorauа muy fuertemẽte tan
to que mouia a compassiõ a todos quantos lo oyan; y
pregũtaua por Febo su amo que le diesse algun ayuda
o remedio en tãto mal; mas avn que Febo alli se halla
ra no pudiera darle remedio; porq̃ no podia tornar a
deshazer lo que el gran Jupiter auia hecho.

Febo mudado en pastor.

¶ Enel tiempo que estas cosas suçedieron andaua el
dios Febo guardando las vacas del rey Admeto en
los campos de helim; y la causa porq̃ se cõuertio en pa
stor dizen auer sido penitencia que los dioses le dierõ;

porque estando muy enojado por le auer muerto a su
hijo Faeton; el qual Jupiter fulmino como es ya di
cho porq̃ quiso guyar el carro de su padre. Febo desca
dose vengar de tanto daño como sele auia hecho; no
podiendo mostrar su yra contra el dios Jupiter; acor
do mostrarla y tomar la vẽgança delos Ciclopas que
enlas herrerias de Vulcano; auia hechos aq̃llos cru
eles rayos matadores de su hijo. y con esta determina
cion fue luego a Cicilia a vnas cõcauas escuras y grã
des cuevas donde estos Ciclopas habitauã; y tal des
truicion hizo enellos cõ sus saetas y diuino poder que
la mayor pte mato; y alos otros mal trato y dexo cru
elmente heridos. Sabidas estas cosas por Jupiter in
dignose tanto cõtra el que le priuo por vn poco de tiẽ
po de sus claros y resplãdescientes rayos y de toda su
diuinidad y valor. Por lo qual Febo fue cõstreñido a
ser pastor y guardar estas vacas andando vestido de
asperas y groseras vestiduras de villano. Mas todo
este tiẽpo que Febo guardaua este hato de vacas mas
cuidado tenia de tocar su flauta de cañas en q̃ mucho
se deleytaua q̃ no en mirar como guardaria y apascẽ
taria las vacas y tãto se descuido dellas q̃ trasvn cerro
se traspusierõ de tal manera q̃ passando por alli mercu
rio y viẽdo que no lo podia ver Febo selas hurto y es
condio tras de vno; montes muy grandes y espessos.

Bato pastor cõuertido en piedra.

¶ Ninguno vio este hurto de mercurio sino fue vn pa
stor viejo llamado Bato que biuia en aq̃llos prados;
y era guarda de todos los sotos que por alli auia cer
ca del rio que llaman Nilo; teniẽdo taubien cargo de
guardar gran hasto de yeguas. Sintiẽdo mercurio q̃
este pastor le auia visto vuo miedo que le descobriria y
llegandose a el dissimuladamẽte le dixo. Amigo assi te
ayude dios me hagas este plazer que si alguno viniere
por aqui en busca destas vacas y te pregũtare por ellas

Biblioteca Nacional de España

respódas que no las viste ni sabes donde estan: y por que lo hagas ansi toma esta vaca tan hermosa y blanca como nieue y no las juntas cólas tuyas. Bato muy alegre recibio la vaca y respondio. Amigo tu puedes yr muy seguro. y mostrandole vna piedra dezia. Yo te prometo que antes lo descubra aquella piedra que yo por tanto de mi no tengas temor. Oydo esto por mercurio partiose del y de ay a gran rato: mudádo la figura y habito torno por otro camino: y con semblante y voz de hombre graue le dixo. Dime villano|as visto por aqui por ventura vnas vacas: si melo dizes|yo te prometo de darte por ello vna muy buena vaca y vn toro. El villano despues que vio el galardon doblado| vencido dela cobdicia dixo. Señor sabed que alli debaxo enla falda de aquel muy espesso monte las hallareys y sin duda el dezia verdad que alli estauan. Mercurio oydo lo que el villano le auia prometido| y visto lo que despues hazia: riose mucho y dixole. Pues como traydor a mi piensas tu engañar? Esto dicho assi como el villano tenia tendida la mano |mostrandole a que parte andauan las vacas: avn antes que viesse tiempo de baxar el braço lo|cóuertio en piedra. y assi dizen que avn oy dia esta esta piedra por memoria y exemplo señalando conla mano aquel monte donde las vacas estauan.

De mercurio y herse.

Mercurio tomo vnas alas desde alli| y bolo sobre los mótes de monochio: y ya mirádo la tierra y prados y montes de Liçeo dedicados a pallas: donde a caso en aquel dia vio entre otras muchas que por alli andauan vnas tres dózellas virgines hermanas que lleuauan sus ofrendas al templo de Pallas y ya se tornauan de hazer sus sacrificios. Mercurio que andaua enel ayre viendolas y pareciendole muy bien| dexo

de seguir su camino derecho y començo de andar por lo alto çerrádolas al derredor| bié assi como el milano suele hazer quádo ve los temerosos pollos que estan cerca delas abrigadoras alas de su madre y no osa baxar por temor dela gente que alli anda. Desta manera Mercurio las anda rodeando y mirando si podra caçar alguna delas tres hermosas hermanas| especialmente la vna: porq tanto quanto se estrema el sol dela luna|y la luna delas estrellas: tanto sobrepuja y vençe esta Herse a todas las otras virgines: porque ella parecia sola espejo y honrra de todas sus compañias Quando Mercurio la vio tan hermosa| perdio el seso y la memoria: y quanto mas la miraua mas se encendia enel amor: y por esta causa descendio luego del cielo ala tierra: y por parecer mas hermoso y agraçiado delante della peynase los cabellos y endereça los que esten yguales y cubrese el manto en tal manera que parezca la orla y el lindo atauio de su hermosa y adornada persona: y toma la verga| o çetro en su mano con que suele alos hombres adormir y despertar quando quiere: y alympia y da lustre a sus dorados çapatos| porque parezcan replandesciendo mas hermosos y limpios. La casa en que las virgines biuian era muy sumptuosa| y muy ricamente entretallada de obra de marfil y de Ebano| y auia enella tres camaras diuididas y apartadas. Enla diestra destas era el aposento de Aglauros: enla siniestra de Pandorse: y enla de en medio el de Herse. Aglauros viendo venir a Mercurio preguntole quien era o que buscaua. Mercurio respondio. Sabete que yo soy hermano de Pallas| y hijo de Jupiter: y yo soy su fiel secretario| y el que discurriendo por los ayres a mi sujetos lleuo y traygo las embaxadas de mi padre desde el cielo ala tierra. Sepas que en nada de quanto te digo miento: por tanto

Biblioteca Nacional de España

te ruego q̃ seas leal enlo que ahora te quiero dezir: por que as de saber que yo por amor de herse tu hermana baxe del cielo ala tierra| ruego te q̃ no te pese dello. Aglauros oydas estas cosas mirale sañudamẽte con los ojos muy turbados y dizele que si quiere algo q̃ le de vna carga de oro. Mercurio holgo desto y selo traxo. Mas esta ingrata de Aglauros quando la vuo tomado vituperosamẽte sin agradescimiẽto delo recebido le echaua fuera de casa. Pallas viendo que su hermano era tan desonestamẽte burlando miro a Aglauros muy sañudamente y con gran sañа sacudio el escudo: y viniẽdole ala memoria la falsedad que le hizo otra vez quando abrio la cesta donde estaua el niño contra su volũtad: reprehẽdela que fue falsa a Mercurio y a herse tu hermana por cobdicia de vn poco de oro.

Casa dela embidia.

¶ Partiendose de alli Palas luego se fue para la casa dela ynbidia cuyo aposento es lleno de negra podredumbre y esta en vnos valles muy hondos y no entra alli sol| mas entra muy gran viento: y esta muy triste y llena de frio. Nunca ay alli fuego| ni calor| ni claridad: mas ay gran tiniebla. Despues que llego alla Pallas detuuose fuera ala puerta porque no le cõuenia entrar dentro y hiere ala puerta cõel cuento dela lança: y las puertas luego fueron abiertas.

La embidia y su naturaleza: y propriedades.

¶ Palas vio en abriendose las puertas a embidia dẽtro que estaua comiendo culebras y lagartos: porque aquello es su principal sustẽtamiẽto. Quãdo la vio de gran asco que della tiene| torna la cara atras: embidia leuantose luego aella muy floxamẽte y dexa de comer y viene bien como cansada o perezosa: y luego que la vio tan hermosa y tanbiẽ guarnida: de armas hermosura y disposicion| tornose muy mas triste q̃ de antes: y con gran dolor estandola mirando començo a sospirar porque la veya tan bien parescer y tan biẽ andante

estar y hizo tanbien ala deesa sospirar tanto era empõçoñada. Esta embidia siẽpre esta muy a marauilla en la cara y tiene el cuerpo todo amarillado: nũca mira derecho. los diẽtes tiene llenos de hollin: nunca rie si no quãdo vee alguna mal ãndãça venir a algun buen hombre: nunca duerme| mas siempre anda velando y pẽsando como pueda ynuẽtar y buscar algun mal a su vezino: y quando vee alguno a quiẽ la fortuna se muestra fauorable ỏ pesar se torna flaca y se podresce deseando todo su estudio poner en hazer mal: buscar mal assi a sus amigos como a sus enemigos: q̃ avn a estos avn que mas lo quiera si los ve medrados en algo luego los desama. Pallas avn que la quiere mal no puede dexar de hablarle: mas por no mirar aella mirãdo a sus mismos pechos: le dize en pocas palabras. De pẽsto enemiga de cielos y tierra| y emponçona a Aglauros y hinchela de tu podredũbre. no queriẽdole mas dezir ni detenerse va. Viendola yr embidia por el ayre buyẽdo| mirãdola cõ su ojo tuerto y ponçoñoso queda diziẽdo. Mira qual vino y ahora buelue loca y soberuia que pẽsume mas q̃ vale. y despues que no la vee tomando luego su baculo cercado de serpiẽtes y punjantes espinas: va cubierta de niebla y humo por don de passa. Todos los prados y las yeruas quema y empoçoña: y especialmẽte las miesses| rosas| y flores que parescen mejor y estan mas lindas que las otras. Las villas y los hombres y todo lo ensuzia con su resollo y con su vista al passar por dõde quiera q̃ llega. y quãdo vio las torres y las grandes riquezas de pallas| y los grandes alegrias que hazian comiẽça de llorar y no tarse porque no ve cosa que le plaze.

Aglauros tocada y emponçoñada dela embidia.

¶ Despues que entro en casa de Aglauros haziendo el mãdado de pallas| luego le toca el pecho cõ su mano ponçoñosa y hinchele las entrañas de espinas| los

Biblioteca Nacional de España

huessos deveneno; los tuetanos de carcoma; y avn para hazerle mayor pesar ponele el hermana muy alegr y muy cõtenta delante delos ojos; y ponele el cuñado assi mesmo regozijado; tanto mal le haze quanto puede. Aglauros luego entresi comiença a deshazerse y a cõcomer| y roerse toda; y| a quexarse en tanta manera que de noche ni de dia no haze otra cosa sino quexãdo se maldezir su ventura. alas vezes desea morir por no ver tan gran mal. alas vezes quiere descubrir a el padre lo que su hermana haze; mas despues no osa temiendo que los hara casar y biuiran mas a plazer. Alas vezes esta enla puerta no dexando en ninguna manera a su cuñado entrar dẽtro enla camera de su hermana. Mercurio la halaga y le da mucho oro por tenerla cõtenta. y ella no quiere recebir sus dadiuas ni oyr sus ruegos ni verle. Quando el vee que ella no quiere hazer ninguna virtud dize; pues estaremos aqui entrambos y veremos quien podra mas tu dentro y yo afuera. Entre tãto que estan en esta porfia; el abrio las puertas con su virga muy ayradamente.

Aglauros mudada en piedra.

¶ Aglauros querie dose leuantar cõtra el para le empuxar afuera las piernas sele comiença a empedreçer y no se pudo mouer de vn lugar; avn con todo esto la voluntad mala no la puede perder; poco a poco las venas del cuerpo sele encojen y vase enfriãdo; assi que ya quando quiere hablar no puede. El cuero y la cara se le va empedreçiẽdo y luego fue mudada en piedra; y assi se torno la piedra negra como el coraçon suyo lo solia ser. Despues que mercurio fue vengado dela su mala cuñada quitose de aquel lugar y toma sus alas y sube al cielo; Jupiter su padre llamole aparte| y dixole. Hijo pues tu eres mi leal secretario y mẽsajero; desciẽde subito ala tierra| y ve ala prouincia de Sidonia| y veras lexos vn monte donde pascen las vacas del Rey

Agenor algo lexos dela ribera del mar; tornar las astodas çerca dela orilla del mar. Esto dicho vase mercurio y torna las vacas çerca dela ribera donde europa hija del rey suele andar con otras virgines.

Jupit mudado en toro.

¶ Como no se auengan ni cõçierten jamas bien| ni en vna casa juntamente biuan la grauedad y el amor| Jupiter señor del cielo y padre delos dioses que el cielo y la tierra tiene en poder dexado el çetro real| mudose en figura ỏ toro muy bláco y muy hermoso y comẽço luego de bramar y pascer en cõpañia delas vacas. Entre todos los otros nouillos ni toros no andaua ninguno tan hermoso ni máso; La hija del rey Agenor se marauillaua del toro porq̃ es tan hermoso y manso; y avn q̃ es manso la virgen miedo a. Luego al principio de llegar ael mas vase poco a poco llegando a el; y ponele las flores enla cabeça. El toro esta muy humilde y ha gran gozo en su coraçõ| y lamele las manos| y juega delãte della y buelcase enla yerua y enla arena. La dueña va perdiendo el miedo poco a poco; el allauale los pechos y la çeruiz| y ponele guirnaldas de flores entre los cuernos. Despues que le vio estar tan quedo caualga sobre sus lomos. El toro vase leuãtando poco a poco ỏl arena y traela muy quedo a vna y a otra parte. Quando vio que la dama estaua asegurada| va entrãdo poco a poco por las ondas dela mar| y toda via va adelante. Quãdo ella se sintio dẽtro enla mar vuo miedo y tienese quãto mas puede alos cuernos por no caer; y assi mismo aprieta las piernas muy rezio al lomo y| tripa del toro conel miedo; y assi va sin saber dõde; y el viento que bazia le yua alcãçando y menedo a vnas y otras partes los paños.

Biblioteca Nacional de España

Libro Tercero. De como

Agenor embia a Cadamo su hijo buscar a Europa su hermana.

Y dios Jupiter quando vuo passado la mar tornose en su primera figura y diose a conoscer mostrádo ala donzella quien era y la causa porq̃ en toro se auia cõuertido. Quando Agenor vio que la hija era perdida reçibio tanto dolor que penso pder el seso y cõ mucha priessa manda a Cadmo su hijo que la vaya a buscar y dizele que si no la halla y sela trae que le dara mucho mayor pena q̃ muerte. Oyendo esto Cadmocõel miedo vase desterrádo por todo el mundo y buscádo la pdida hermana. Mas quien podria descubrir los hurtos de Jupiter. Cadmo por miedo del padre que leamenazo de muerte por amor ôla hermana la q̃ual no hallando va desterrádose por diuersas partes hasta que llego a vn templo de Febo: deláte de quien humilde y deuotamẽte haziẽdo oracion demáda consejo a Febo que le muestre alguna tierra donde pueda poblar y hazer su habitacion. Febo auiẽdo cõpassion del le respõdio. Una vaca hallaras en vnos campos que nũca aro ni trillo y nũca tuuo yugo en su pescueço por do aq̃lla te guiare por ay vez y donde se echare en este lugar haz vna ciudad y llamala por nombre Boecia.

Boecia edificada donde se echo la vaca

Apenas cadmo auia descẽdido del monte Castalio dõde estaua la cueua del oraculo de apollo quãdo vee yr sola y muy como perezosa vna vaca q̃ no tenia señal de yugo en su çeruiz el va tras ella poco a poco y da gracias a Febo porq̃ le da tan buen consejo. La vaca ya auia passado vn rio y vnos prados de grãdes y frescas verduras quãdo envna parte muy fresca y agradable de mirar estuuo queda y alço la cara al cielo y comiençó muy fuerte a bramar: mas despues que vio o Cadmo y a sus cõpañeros venir detras de sy echose en vn prado muy hermoso. Cadmo da gracias a dios y besa la tierra y saluda alos montes y alos campos: y queriẽdo hazer sacrificio a Jupiter manda a sus seruos q̃ vayan a buscar agua de fuente perenal para sacrificar. Una cueua estaua alli cerca cercada de mynbres muy espessos: tábien auia vn arco de boueda hecho de piedras dõde estaua vna fuente muy clara y muy hõda y dẽtro enla cueua vna grãde y espãtable serpiẽte: assi le relumbraua los ojos como çentellas de fuego y paresçia que tenia cresta enla cabeça y tenia tres lenguas y los dientes a tres ordenes. Despues que los seruiẽtes de Cadmo entraró enel mõte metieró los orços enla fuente haziendo algun estruendo. Quando la sierpe oyo el ruido delos orços eñl agua alço la cabeça y dio grãdes silbos. Los mãçebos quando esto vieron cõ el miedo dieron alos orços de mano dẽtro del agua y otros en tierra: y huyẽdoles la sangre quedaró como muertos. La sierpe hizose luego como rosca y dio grãdes saltos: y enbestandose sobre el vientre vio todo el monte debaxo de si y los mançebos no saben que hagan si huyan o si peleen cõella. El miedo era tan grande que no sabian que se determinar de hazer: entre tãto la sierpe los vnos mata a bocados los otros empoçoña con su veneno assi que no escapo ninguno.

Sierpe q̃ mato los compañeros de cadmo.

Mas era de medio dia quando Cadmo se marauilla donde tardan tanto sus compañeros y luego los va a buscar: lleuando por Escudo vna piel de leon y vna lança en su mano y lleua para defensa de su persona y ofensa del enemigo el coraçon mas fuerte q̃ todas las armas. Despues que entro enel mõte y vio sus compañeros caydos muertos y despedaçados y la serpiẽte sobre ellos cõ mucha yra y dolor dixo. O yo

Cadmo mato la serpiente horrible.

Biblioteca Nacional de España

os vengare o morire aqui cõ vosotros. Esto dicho to
mo vn grã canto y da vn tan gran golpe ala sierpe que
en vna torre vuiera hecho sentimiento conla furia del
golpe: mas la sierpe no le sintio. ved que tan grande y
y fuerte era la su dura escama y cõcha. Viẽdo esto cad
mo tomada la lança dale vna gran lançada por la gar
ganta por donde entro el hasta fasta las entrañas. La
sierpe quondo se sintio herida comiença de morder el
hasta mas no puede sacar el hierro: por cuya causa cõ
la gran rauia dela herida y conel ympetu dela yra co-
miença a dar grandes y espantables siluos y a lançar
dela boca grandes humos y espuams y hazerse rosca
y hinchir las piedras de veneno. Cadmo alas vezes
torna atras y sufre los golpes q̃ le daua cõla cola enla
piel del leon: y alas vezes metele la lança por la gargã
ta y otras partes la sangre le comiença de salir por los
paladares afuera y tiñe todas las yeruas: todavia cad
mo con mucho coraçon y fuerça la hiere conla lança y
no le da lugar para huyr ni hazer mal la sierpe retra-
yẽdose atras arrimose a vn roble. Alli le cosio cadmo
la çeruiz conel roble: el arbol encorcouose conla carga
dela sierpe y cayo sobre ella. Entre tanto q̃ cadmo esta
mirãdo el grãdor dela sierpe que era muerta oyo vna
boz y no sabia donde era: y dixole esta boz. O cadmo
porq̃ estas mirãdo la sierpe. Quãdo el esto oyo conel
miedo ꝑdio la color y la habla. Estãdo enesto he aqui
do viene pallas para cõsolar ael animoso mançebo: y
mãdale q̃ meta so la tierra los diẽtes dela sierpe y que
vera como luego nascerã dellos hombres armados.
Cadmo hizo su mãdado y aro la tierra lo mejor que el
pudo y esparziolos dientes enella.

pallas cõsoladora de cadmo.

¶ A poca de ora los çespedes se comẽçarõ de menear
y mouer y aparescierõ sobre la tierra las pũtas delas
lanças: despues los yelmos: despues ombros y los pe
chos y los braços con sus lanças: y nascio vna gran

Los caualleros nascidos de los diẽtes

multitud de caualleros. Ya despues q̃ fuerõ todos sa-
lidos sobre tierra cadmo avn q̃ vuo gran miedo porq̃
los vio armados como valẽtissimo hõbre no mostro
q̃ le auia y toma sus armas ꝑa defenderse dellos: vno
de aq̃llos nueuamẽte nascidos dixo. Sosiegate y esta
en paz: no quieras tomar armas ꝑa pelear cõ nosotros
Esto dicho comẽçaronse de matar vnos cõ otros. los
desdichados subito fuerõ nascidos y subito fuerõ mu
ertos: mas solos çinco quedarõ dellos con vidas. El
vno dellos que dezian Echion este echo las armas en
tierra por mãdado de pallas y metio paz entre sus her
manos. Cadmo reçibio a estos por cõpañeros y hizo
la ciudad por mãdado de Febo: ala qual despues q̃ el
acabo y puso nombre tebas.

¶ Cadmo pudiera ser bienauẽturado en aquella ciu-
dad endõde gozaua todas las felicidades del mũdo:
y sobre todo tenia por sus suegros a mars y a venus: y
auia en hermion o armonia su hija dellos hijos y hijas
los quales fuerõ Anteõ padre de anteõ Semele agau
rino y Polidoro: pero todo esto no fue ꝑte para estor-
uar muchos males q̃ le vinierõ. y por esto dize el sabio
que ningun hombre no se deue llamar biẽauẽturado
antes del dia dela muerte y siempre deue tener delãte
de sus ojos el dia q̃ deue morir. Entre todas las otras
aduersidades q̃ cadmo vuo eneste mũdo vuo quatro
pesares muy grãdes. el ꝑmero fue por Anteõ su nieto
que fue mudado en cieruo: el no fue mudado en cieruo
por pecado q̃ hiziesse sino por su vẽtura q̃ assi lo quiso.

Nota.

Vn monte auia alli cerca lleno de mucha caça. me
dio dia era quãdo Anteon viendo mucha parte
dela selua regada cõla sangre dela infinidad delas fie
ras que auian muerto llamo sus compañeros y mãda
les que cojan las redes diziendo abundamẽte auer ya
caçado: por tanto amigos holguemos que gran calor
haze cojed las redes pues nos basta ya la caça hecha: y

Biblioteca Nacional de España

dize otra vez. amigos holguemos que gran calor haze| coje d las redas. Ellos hazen su mandado y van a holgar a vn valle q̃ auia alli muy espesso de cipreses| y dizenle por nombre gargafia: en fin de aquel valle esta vna cueua muy hermosa| y dentro esta vna fuẽte muy clara y muy fresca. Alli se solia bañar Diana quãdo venia cansada de caçar: y entre los otros dias vino aquel el qual despues que Diana llego a aquella fuente con toda la grã flota de sus ninfas dio a vna de sus damas y seruidoras el azcona y el arco con su carcax. la otra le toma el manto: otras dos la descalçã. mas trocale que era mas sabia y mas priuada que las otras: le coje los cabellos. las otras toman el agua y los corços y bañan a su señora. Entre tanto que ella se bañaua Anteon nieto de Cadmo andaua por aquel monte perdido. sus hados malos lo lleuarõ a aquel lugar. Despues q̃ llego ala fuente do la deesa se bañaua las ninfas quando le vieron| assi como estauan desnudas espãtaronse y comẽçaron a dar bozes y cubrieron a su señora con sus cuerpos (avn que no lo podian hazer como deseauan) porq̃ la señora era mas alta q̃ ella todos los ombros y mas hermosa: porq̃ tãta ventaja les hazia enla lindeza de sus faciones y p̃sona como enla grandeza del cuerpo: y como la venida fue de sobresalto| Diana que sin temor descuidada estaua| oyendo el estruendo y bozes como boluio la cara atras y le vio| quisierale matar de muy buena gana si tuuiera sus saetas cerca de sy. Quãdo no pudo otra cosa hazer tomo del agua d̃la fuẽte y esparziolo enla cara del mançebo y dixo. Ahora si pudieres di que viste bañar a Diana. Esto dicho mudo al mançebo en figura de cieruo. luego que fue mudado en cieruo dio principio a huyr hazia vn rio adonde llegando vio sus cueruos enla sombra del agua: y llorando dixo entre sy mesmo en su coraçon. Ay sin

tron mudado
a cerbo

ventura que sera de mi| no pudo mas hablar que selo ympedia la naturaleza ya nueua. sospiraua y salianle las lagrimas por los ojos. cõfuso no sabe q̃ haga si se esconda o si vaya a casa de su padre.

Anteõ despedaçado de sus perros.

¶ Entre tãto q̃ el esta dudãdo qual sera lo mejor| sus canes lo vierõ que le auiã ya perdido y comẽçaron de ladrar y correr tras el. Los canes erã muchos y van corriendo enel alcãçe del por montes y valles q̃ gran deseo auiã dele alcãçar. El que solia conoscer los y llamarlos por sus nombres y echarlos a muchas fieras| huye por miedo dellos: bien querria hablar si pudiesse y mostrarles que el era su señor Anteon: mas la ventura suya mala le quito la palabra y la primera figura por auer sido tan mal criado. El cielo y el mõte parescia que queriã caer cõlos ladridos delos canes: el no pudo mucho huyr q̃ los perros eran muchos y muy ligeros y sabian los atajos ⁊ sendas del monte y alcãçaronle luego. Ala hora que fue por su desuẽtura preso vierades tantos perros y tan sin acatamiẽto meter los rostros enel que el acordarlo pone dolor. Tantos eran estos perros que algunos dellos no hallauã dõde morder. Anteon el es desdichado comiença a bramar y quexarse entresi quãto mas puede como çieruo y hincaua las rodillas delãte dellos: y parescia q̃ los queria rogar si pudiesse que no le hiziessen tãto mal diziẽdo que el era su señor| mas su querer era vano. Los sus sieruos andauan buscandole| no sabiendo la malandança que le auia venido: y buscan tanbien los canes ⁊ llaman a grãdes bozes diziendo. Señor anteon donde estas. Anteon quãdo oyo llamar su nombre alça la cabeça avn q̃ no puede hablar. los siruiẽtes quãdo no le hallan hazen gran llanto y no saben darse cõsejo vnos a otros. Los canes estan al redor de su señor y hazenle muy mal seruicio que le estan despedaçãdo

Biblioteca Nacional de España

en aquella figura de falso ciervo: y avn q̃ esta todo despedaçado\ Biana no esta amansada. Muchos dezian que Biana hiziera mal: otras dezian que hiziera bien: mas la muger de Jupiter no quiere dezir si fue biẽ hecho o mal hecho que mucho le plaze de quãto mal viene alos parientes de Cadmo.

De Juno y Semele.

¶ No es maravilla si esta Juno sañuda q̃ sobre el primero pesar le vino otro mayor: pesale mucho porque Semele hija de Cadmo es preñada de Jupiter su marido y dize cõ gran saña. Que provecho me trae a mi tantas vezes reñir pues tan poco aprovecha: yo sabre quien es aquella dueña: yo hare que conozca ella quiẽ es Juno\ o que poder tiene y si es muger ó Jupiter: yo le hare que muera pues que la falsa traydora gran desbórrame a hecho no se yra alabando: avn no le basto que durmiesse con mi marido\ mas quiso ser preñada del: tãto se tiene por hermosa que no preçia nada a mi. Pues dexame ahora\ que yo hare que Jupiter a quiẽ ella mucho ama esse mismo la eche cabeça abaxo enel ynfierno. Esto dicho leuantose de su silla y sube envna nuue: y desciẽde ala tierra y va ala casa de Semele, mudase en llegando a esta casa en figura de muger vieja muy arrugada\ y anda passo a passo y habla como vieja. en tal manera se trasforma que paresce mucho a Beroe ama de Semele. Despues que entrambas hablado muchas chosas de burlas ouieron ocasion de hablar de Jupiter sospiro Juno y dize, hija mucho querria que fuesse verdad esso que tu dizes\ y que fuesses preñada de Jupiter: mas yo tengo miedo que no fuesse Jupiter aquel que tu dizes: que muchos hombres engañan a muchas mugeres viniendo dissimulados en figura delos dioses: mas dar te he buen cõsejo si tu quieres para saber y provar si es aquel verdadero Jupiter ruegale que te abraçe con aquellos guarnimien

Juno convertida en vieja.

tos y magestad con que abraça a Juno su muger enel cielo queriẽdo dormir cõella. Quando Juno vuo enseñado o por mejor dezir engañado a Semele con falsas palabras dandole la orden delo que auia de hazer para su venidero mal fuese suvia: y Semele ruega a Jupiter que le de vn don. Respondiole Jupiter. Demanda lo que tu quisieres que no te sera negado: y porque mas cierta y segura seas que lo cũplire\ yo hago dello testigos alos dioses ỗlos ynfiernales. Semele quãdo esto oyo fue muy alegre y por su mal dixo. Ruego te o Jupiter que tu me abraçes cõ aquellos guarnimiẽtos diuinos cõ que tu sueles abraçar a Juno quãdo aueys gana de dormir vno cõ otro. Quãdo Jupiter esto oyo quisole çerrar la boca mas no pudo que la palabra era ya salida dela boca: y pesole enel anima porque auia jurado de cumplyr lo que auia prometido.

¶ Esto dicho subio luego Jupiter para el cielo muy triste y traxo los nublos y los relampagos y los truenos y rayos amansandolos quanto puedo: y no quiso tomar el rayo cõ que mato los gigãtes: mas toma otro mas liuiano y mas manso que no pueda hazer tanto mal. y con esto desciẽde luego del cielo y entra enla casa de Semele: ella no pudo sufrir el fuego delos rayos de Jupiter y abrasose por su mala ventura: y quãdo este desastre vino ella era rezien preñada: y el niño avn no era bien formado. Jupiter lo saco del vientre de su madre porque no muriesse. y mas sabed otra cosa: avn que esta yo no se si fue verdad o mentira: mas de que dizen que el padre enxirio despues el niño enel su muslo: y alli cumplio el tiempo que le falto enel viẽtre de su madre porque no muriesse. y no\ su tia crio este niño hasta que fue algo grandezillo: y despues le acabaron de criar vnas nynfas delos rios secretamẽte

Semele muerta cõ los rayos de Jupiter

Nasçimiẽto de baco dios delos vinos.

Biblioteca Nacional de España

en sus cuevas dada la orden de como se criasse este niño Jupiter se subio luego al cielo.

Cõtienda de Jupiter y Juno.

¶Entre tãto que estas nuevas son sabidas por todo el mundo estaua el niño criandose enla cuua las nynfas que le dauan leche le pusierõ por nombre Baco: y fue criado y guardado sabia y cuerdamẽte: y en gran regalo y deleyte. Por ventura muchos afirman y dizen que Jupiter despues que se torno al cielo. Un dia auiendo mucho bevido auia tomado pendẽcia con su muger Juno sobre vna cõtienda y porfia muy grande y es que dize Jupiter que las mugeres son mas suzias y luxuriosas y liuianas que los varones. Juno dize q̃ no es verdad que los varones son mas suzios y mas villanos y luxuriosos q̃ ellas: y para determinar esto cõcertaron que ni lo juzgasse hombre ni muger. y pusieron entrambos que estuuiessen por el juyzio de Tiresias: q̃ verdaderamẽte lo podia juzgar: porq̃ este solo lo auia prouado y sabia qual era la cõdicion y naturaleza de hombre y de muger.

Tiresias hombre y muger.

¶Tiresias hirio vn dia andando en vna selua con vn baculo que traya enla mano a dos serpiẽtes q̃ carnalmente dormiã y holgauan juntas: y ala hora fue luego mudado en forma de muger y vestiose siete años como muger. El octauo año vio otra vez aquestas serpiẽtes assi misino ligadas y juntas: y dixo. Si vosotras aueys tal poder de hazer bien como mal yo os herire otra vez: y haziendolo luego que las vuo herido torno se en forma de varon como primero. Aqueste tomarõ por juez Jupiter y su muger sobre la cõtienda q̃ teniã. Este cõfirma con juramento y sentẽcia lo q̃ dixo Jupiter: desto vuo grã enojo Juno y porello quitole la lumbre delos ojos y fue luego ciego por siempre.

Tiresias, ciego y adiuino.

¶Jupiter quãdo esto vio por honrra y remuneracio delo que auiã hecho y padescido hizole adiuino. Vien

do que no le podia ya tornar la vista: porq̃ no cõuenia al vn dios deshazerlo que hazia el otro dios de aquel dia adelante. Tiresias fue muy honrrado por toda la tierra porq̃ daua razõ a todos de quãto le demãdauã porque avn que le faltaua la vista corporal tenia otra muy mejor que era la mental cõ que alcançaua a conoçer y saber las cosas futuras presentes y passadas.

Liriope y Cefiso.

¶Una hermosa dueña era en aquel tiẽpo q̃ deziã Liriope a quiẽ mostro primero Tiresias como adeuinaua. A esta dueña tomo por fuerça cefiso: y ençerrola en sus ondas: y empreñola y pario vn niño muy hermoso y pusieronle nõbre Narciso. Deste niño demãdarõ parescer y cõsejo al adiuinio si llegaria a ser viejo. Dixo el adiuino que sino se viesse a sy mismo q̃ biuiria mucho tiempo. Despues de ay a gran tiẽpo acõtescio lo que el adiuino dixo: y fue assi q̃ el niño auia diez y seys años: y era muy hermoso y muy enseñado. varones y mugeres todos le amauã y deseauã cõuersar: mas tanto presumia de sy y en tãto tenia su hermosura que no estimaua en nada ninguna compañia de varon ni de muger.

De Narciso y de Hecho.

¶Un dia andando caçando este tan hermoso mançebo viole vna nynfa que deziã por nombre Hecho: esta era de tal naturaleza y cõdicion que quando hombre callaua ella callaua y lo que hombre dezia esso mesmo dezia. Eneste tiempo en cuerpo y en alma biuia: mas despues fue tornada en boz sin cuerpo. Juno la mudo en boz porq̃ encubria muchas vezes a Jupiter enlos montes quãdo estaua con sus amigas: de tal manera que quãdo Junio venia a secharle Echo la detenia en palabras que era muy retorica y dezidora: por esta manera huyan las amigas de Jupiter por el monte. Despues que Juno sintio ser engañada de Echo por esta manera ya tres vezes dixo. Pues vos dueña soys tan platera yo os prometo de os quitar essa palabra engañosa

Echo conuertida en boz.

Biblioteca Nacional de España

de manera que de oy mas vos no hableys ni burleys tanto. Juno assi lo hizo y mandole que no pudiesse hablar sino los postreros acẽtos que otro hablasse y assi fue cumplido esta Echo. Despues que vio a Narciso va tras el; y quãto mas lo sigue tãto mas se abrasa y enciende; por amor del muchas vezes le queria hablar amorosas y dulçes palabras mas no podia q̃ la natura selo ynpedia y estorvaua; y le hazia que esperasse forçosamẽte q̃ el hallasse para respõder ella. Por vẽtura apartose vn dia Narciso de sus cõpañeros y dixo llamando los suyos. quien esta por ay. Respondio echo. quiẽ ay; el se marauilla y mira a todas partes ⁊ no vee nada y dize a grandes bozes. Ven aca echo; dixo esso esso mesmo aca. El dize porq̃ me huyes. Ella respõdio esso mesmo huyes. El se marauilla porq̃ anda engañado y dize, no huyas ven aca a estar cõmigo. Ella respõdio esso mesmo; y nũca mas de mayor volũtad ella hizo su volũtad| y salese dela selua ⁊ yua por echarle los braços al cuello; mas Narciso quãdo vio q̃ ella le queria abraçar huye quanto puede y dize. Antes querria ser muerto q̃ tu a mi llegues. Ella cõla desperacion no le respõdio nada y escõdiose ẽla selua y cubrio su cara de hojas con gran verguença; y de aquel dia adelante biue sola en las cuevas; y avn que se veya menospreciada no podia perder el aficion; avn que perdio el cuerpo por causa del grande amor.

Echo mudada en piedra.

¶ Echo se fue assi deshaziẽdo su poco a poco y no quedo della otra cosa sino la boz y los huessos y avn la boz sola quedo porq̃ los huessos se tornarõ despues en piedra; y por esta causa se escõde siempre enlas selvas| mõtes| valles y cuevas; y nunca paresce| ni se vee de ella mas de que a todos los que la llamã o dan bozes en semejãtes partes les responde cõlos vltimos acentos. Narciso auia assi ẽgañado a esta y a otras muchas ninfas quãdo por ventura alguna delas que el menospreçio alço las manos y dixo cõtra los dioses. Avn vẽga tiẽpo que este hermoso mãçebo ame y no sea amado. Vẽtura hizo q̃ fuesse oyda su oraciõ; y assi dizen q̃ vna fuente auia alli muy hermosa y en todo estremo clara y limpia y al derredor dela fuẽte estaua vn prado muy verde⁊ muy hermoso; el sol no podia dar alli grã calor porq̃ era el lugar muy tẽplado; ni era muy frio ni muy caliente. Narciso viniendo cansado dela caça| echose alli a cerca dela fuente; y cõla gran calor tomole gran gana de beuer õla clara y cristalina agua; y quãto mas piensa amãsar la sed mayor gana le cresce.

Narciso enamorado de sy mesmo.

¶ Estando beuiẽdo mira el agua y enamorase dela su diuina y graciosa forma que vee debaxo dela falsa sombra la qual piẽsa que sea cuerpo con alma. El se marauilla mucho dela linda figura q̃ vee; esta muy eleuado y casi fuera de sentido| mirãdo tan linda cara tã lindos ojos| tan lindos braços| y tan lindas manos y cuerpo; todo tan hermoso q̃ le paresce no auer otra bienauenturãça y gual que ver aquello y gozarlo; y el simple no entiende como la su sombra es aquella misma q̃ tanto ama| ni como anda engañado de sus ojos y sentidos solo se ocupa en mirar que quando el alça la cabeça la sombra alça la suya; quantas vezes el besa la fuente la sombra hãze lo mismo. Muchas vezes mete los braços enla fuẽte para abraçarla; mas no halla sino agua No sabe que haga que su cara y sus ojos le engañan. Por ventura alguno dixo viẽdole tan embeueçido en procurar alcãçar lo q̃ tanto daño y poco fruto le traya tu Narciso loco sin seso porq̃ estas ay mirando vna falsa sombra y gastãdo tiempo en vano; porque esso que tu demandas no es nada; si mucho ay te detienes| tu pderas lo q̃ tienes por lo q̃ no podras auer, esta sombra q̃ tu miras la tuya es; cõtigo va| cõtigo viene; si tu

17

Biblioteca Nacional de España

te pudieres yr| cõtigo se yra. y avn que todas estas cosas le dixessen| haziã muy poco al caso para apartarle de su començado proposito; porque ya no es en su mano el poderse de alli quitar; mas antes se echo alli enla yerua boca abaxo.

Exclamaciõ de narçiso a su sõbra.

¶ Alli espera lo q̃ no puede auer; el se deshaze y mata con sus ojos; leuantase vn poco y mira y estiende los braços contra las seluas que estan al derredor| y dize. Seluas quiẽ ay entre vosotras que amo nũca tan crudamente como yo ahora amo; bien sabeys y bien se yo que vosotras encubristes a muchos en vr̃os secretos y ocultos lugares; mas nunca vi ni creo vosotras; vistes hõbre tan loco ni de tan vanos deseos pues amo sin saber que. Ay de mi q̃ mucho plazer recibo cõ esta ymagen que veo; y demasiadamẽte descanso cõlo que bago; avn que todo es para mayor dolor mio pues tã poca esperãça tẽgo de gozar lo que tanto cõtentamiẽto me da. Ay de mi sin ventura que tãto ando engañado cõmigo mismo; avn delo que mas me pesa es q̃ no nos estorua para poder gozar el vno del otro. El gran mar ni los montes ni villas ni otra ninguna cosa sino solamẽte vna chica agua nos ympide; quãtas vezes yo beso el agua| tantas vezes este a quiẽ yo amo me quiere besar. O mãcebo por dios dime quien eres y sal aca porque me traes tã burlado; dime la causa pues mi ventura me a hecho tan ciego que yo no la entiendo ni alcanço. Porq̃ huyes; cierto no soy tan feo ni tan viejo porque me deuas huyr; yo no se porq̃ me andas engañando. quãdo yo rio tu ries; quando yo lloro tu lloras; quãdo yo te miro tu me miras; quãdo yo te quiero abraçar tu me quieres abraçar; y quando te hablo paresce que tu me quieres hablar. Ay ciego de mi que ahora veo que yo mesmo soy; que hare pues conozco que soy enamorado de mi mesmo? no se que consejo to

me en cosa tan dudosa que es si rogare o si sere rogado. yo soy aquel que yo amo| cierto ahora veo que soy sin seso; ahora querria quitar de mi si pudiesse este loco y mal pẽsamiento. Ay q̃ hare? rogare por vẽtura q̃ me concedan gozar lo que es comigo; ay que pobre me a hecho de seso mi mucha riqueza d̃ hermosura. O si yo de mi cuerpo saber pudiesse; o quã nueuo es mi deseo; o quãto querria que nunca fuera lo que quiero; ya me va el dolor las fuerças diminuyẽdo y quitãdo; pocos son los dias que de mi vida me quedan. Ay de mi que muero enla flor de mi moçedad. ay que ya no se que diga sino q̃ no me pesaria de mi muerte| auiẽdose mis penas de acabar conla vida cõ tanto que este que amo biuiesse gran tiẽpo. Ay de mi sin ventura que ahora veo como dos de vn animo y voluntad cõformados ambo morimos; y de aqui buelto otra vez ala fuente de amor enlo queçido a mirar| torno su figura y con distilantes y mannatiales lagrimas enturuia las liquidas claras y trasparentes aguas de cuya turbaciõ su ymagen por el cõsiguiente ofuscada y negra a el se representaua; y assi como que huya viendo esto el loco amante con lastimeros y quexosos requiebros començo a dezille. Do huyes; espera cruel no me dexes; otorga me si quiera ver aq̃llo q̃ tocar no puedo; porq̃ algun descãso tome. El doloroso amador gastãdo tiempo en palabras vanas; y affligiẽdose y desabrochãdose comẽço con sus alabastrimas manos herir los desnudos pechos de tal manera q̃ los torno algo colorados en forma d̃ vna fresca y hermosa mãçana blãca la mitad y colorada. la otra o como vn razimo de negras vuas q̃ va madurãdo; a quiẽ tales veyẽdolos despues de asentada y esclarescida la agua sufrir mas no se pudo; mas como ala liuiana llama la amarilla çera y altibio sol el matutinal roçio se derrite| assi el desatinado de amor

Biblioteca Nacional de España

de vn encubierto fuego de poco en poco tomado: auia ya la fresca color perdido| junto con la agradable y de ley tosa blancura de que solia ser primero mezclada ya vigor: ni fuerças ni quãto tenia poco antes que tanto le aplazia tenia en nada: ni menos las frescas carnes suyas deantes por la dõzella echo desseadas: la qual quãdo assi le vio (avn que del dexosa) le vuo mucha compassion. y esto mostraua diziendo por muchas vezes. Ay ay desdichado mançebo y quãtas vezes el desuẽturado cõ sus manos se heria tantas ella desde alli dõde estaua ya cõuertida en piedra respõdiendo assi mesmo se golpeaua. y este que assi en la acostũbrada fuẽte (por su mal vista) mirãdo se estaua dãdo las vltimas y postreras bozes dixo. Ay mançebo tan vanamẽte enamorado: otro tanto Echo le respõde. el ya puesto en lo estremo dela vida dize quedate con dios: lo mismo le replica Echo ya de muy cansado el ansioso y congoxoso mançebo recosto la cabeça enzima del verde prado donde luego la muerte çerro los ojos dela hermosura y estraña lindeza de su señor enamorados: avn toda via mirandose en el çenagoso lago y profundo auer no despues de ya muerto holgaua tãto que no se acordaua de su muerte ni de otra qualquier cosa passando para la ynfernal morada. O quãto dolor y sentimiẽto desto hizieron las nynfas delas fuẽtes sus hermanas o de quãtos cabellos estrañablemẽte de sus cabeças arrãcados a sũ hermano cubrieron: llorauãle las nynfas delos arboles y plantas: y la triste de Echo las entona y respondia: ya aujan la rachada leña para el fuego cõpuesto y para lleuarle las andas adereçado: mas quãdo bueluen por el cuerpo no le hallan: mas hallaron en su lugar vna a marauilla flor de vnas blancas hojas çeñida Albelis llamada: (avn q̃ otros affirmã esta ser Lirio) y assi se cumplio la profecia de Tiresias.

Marcisso mudado en flor.

De pẽteo y Baco: y dela pronosticacio de tiresias.

PEnteo rey de Tebas hijo de Egiones y de Agaue no curãdo dela pfecia q̃ de su venidero mal le auia hecho el çiego y adiuino Tiresias| cuya fama por toda tebas bolaua: solo era en aquella tierra el que menospreciaua alos dioses y burlaua delas pfeticas palabras del adiuino. El quiẽ respõdiẽdo dize q̃ mal podria ver las cosas por venir: el que de ojos caresçia: alçando Tiresias las canas quexadas y barua como a cõpassionadamẽte mirandole a sy le respõdio. O quã dichoso te hallarias si tu tanbien no los tuuiesses: porque no pudiesses ver las fiestas y cerimonias del dios Baco de quiẽ burlas: auisãdote te hago saber cierto q̃ el dia de aquellas fiestas viene ya muy cerca: el qual no pienso estar muy lexos: en que el nueuo Baco hijo de Jupiter y Semele verna a esta ciudad: a quien si cõ diuinal acatamiẽto en los tẽplos no recibieres| por mill ptes hecho pedaços quedaras esparzido. y aun mas te digo que dexaras los mõtes y prados: y a tu madre con sus hermanas ensangrẽtadas de tu sangre. el cierto verna y tu no curaras de hõrrarle y pesar te a acordandote de mi q̃ debaxo de tanta çeguedad tanto aya visto. Esto estaua diziendo Tiresias quãdo penteo le mando callar siguiose despues a estas palabras el efecto y del adiuino se cumplio la pfecia por q̃ viniẽdo baco cõel estruendo de sus fiestas los valles retumbando el pueblo de Tebas hombres y mugeres nobles y gente plebeya cõcurriã a ver las fiestas nũca antes vistas a quien penteo reprehendiẽdo dize. O que locura es esta vuestra| o gẽte del dragõ nascida: o generacio del guerrero mares que leuanta vuestro seso tanto poder las bereñuelas y trompas bozinas y nigromanticos engaños tienen para q̃ alos que ni las enemigas espadas ni la mucha gente ni menos la espessura delos arrojados dardos rõper no pudieron los vẽçen ahora

Biblioteca Nacional de España

vnas femeninas bozes| vnos desuarios de vino mo-
uidos vn torpe ayũtamiento y vnos atábores vanos y
descõcertados cãtares de vosotros los viejos me ma
rauillo: los ẽles desterrados de tiro por las peligro-
sas mares aca llegados ya descansays hecho vuestro
assiento| os dexeys ahora sin guerra tomar: o vos man
çebos y dad mas fuerte y õla mia mas cercana a quiẽ
cõuiene mas tener la espada empuñada que la florida
vara y ser antes de capaçete cubiertas vuestras cabe-
ças que de hojas de parras y verduras enramadas:
ruego os que os acordeys de que linage soys procedi
dos: tomad el esfuerço de aquel del dragon q̃ solo a tã
tos mato: porq̃ si el murio por guarda delas fuentes y
lagunas: quãto cõ mas razon vosotros deueys vẽçer
por vuestra fama: (si el mato los esforçados) alcançad
vosotros victoria delos flacos y cõseruad el paternal
honor: q̃ si los hados q̃ mas pmanezca tebas vedarẽ
plega a ellos para destruir y desolarla hõbres| artille
ria| hierro y fuego embiar: porq̃ destruidos assi que-
dariamos sin ynfamia y podriamos justamẽte llamar
nos desdichados y no desbõrrados: porque seria nra
suerte desdichada digna de se publicar y no de encu-
brir: porq̃ las lagrimas entõçes echadas deverguẽça
carescerian: empero dexarse vençer y ser tomada ahora
tebas õ vn desordenado muchacho el qual no de gue
rras no de armas ni de caualllos se precia y arrea mas
solo delos cabellos vntados de blancas y floridas co
ronas de carmesis brocados y telas de plata y oro se
deleita: assi que queriẽdome vosotros seguir yo cõfio
y ayn aseguro õ sin mucho peligro tomarle y hazerle
confessar el padre ser falsamẽte tomado y las cerimo-
nias por el inuentadas ser assi mesmo falsas: y por me-
nos ternia menos pciado su vana deidad. Las puer-
tas desta ciudad ayn çerralle sin ympedirmelo nadie

si yo eneste me pusiesse quitar melo ya el por ventura:
ni ayn toda tebas que biuiesse: yd luego hijos y cria-
dos y traed melo aqui atado sin tardãça ninguna. So
bre esto su abuelo cadmo y todos los suyos queriẽdo
con buenas razones moderarle en balde trabajar: an
tes hecho mas por los amonestamientos agro y des-
creydo su yra creciendo dañaua| y no de otra manera
que suele acõtescer quando corre vn rio por el llano cã
po sin algun ruido a quien si piedras o maderos atra-
uesaren hazen grande espuma y estruẽdo espantable.
Eneste estando llegan los escuderos descalabrados y
pguntados dõde baco quedaua. Respõdieróle q̃ no
le auiã hallado: mas que le trayã preso vn viejo su cria
do administrador de sus cerimonias acetes nõbrado.

De acetes y sus cõpañeros.

[illegible] mirando este Acetes preso lo cuya figura
[illegible] burlarle el dios Baco escõdido con
[illegible] le pregũtaua de su nombre y oficio: el qual
[illegible] pondiẽdole dize. Sabe que yo soy hijo de vn pobre y
fatigado hõbre de quien herede la pobre riqueza que
el tenia| q̃ fueró vnas redes: y la libertad de poder cõ
ellas a mi volũtad pescar enel muy espacioso mar: y co
mo esto yo no supiesse muy bien hazer en pocos dias|
harto de vsarle ya: dexe el oficio y començe a diuinar
[illegible] cosas venideras| y con my alto yngenio di princi-
[illegible] o a ynuestigar el curso delas estrellas y la naturale-
za delos quatro elemẽtos: y la causa dela turbaciõ del
mar y los viẽtos: y luego me hize marinero y maestre
de naos| y començe de andar por la mar: alas vezes
muy cõtento y otras triste: buscando frescos y agrada
bles puertos hasta tanto q̃ baco me saco desto. Quie-
ro q̃ sepas dela potẽcia deste dios baco: y como vnos
mareãtes mis cõpañeros ygnorãtemẽte prẽdiẽdo en
figura de mãçebo a este baco en tierra de Xio y lleuan
dole para otras partes a vender en ganado diziẽdole

Biblioteca Nacional de España

llenarle ael lugar que le auian prometido. Ayrado baco nauio y todos los de mas mudo en serpientes y a ellos en aues y delfines: las velas en yeruas: y que el solo auia en su forma quedado dezia este açetes por no auer la entẽpresa y maldad dõlos otros cõsentido. Por cuya causa de alli adelante dezia que le reuerẽciaua y siruia siguiendole siẽpre. Esto acabádo le mádo Penteo encarçerar para q̃ alli esperimentẽ enel todos los tormẽtos mas no fue assi: porq̃ luego abriẽdose por sy las puertas baco escapado fue. Luego ala hora alos suyos acogido desde donde comovio Agaue madre del penteo y Autonoe y a yno sus hermanas q̃ saliessen de las fiestas enloquescidas y que les fuesse a despedaçar figurádoseles Penteo ser puerco: y assi lo hizierõ. por cuya causa todo el pueblo quedo espantado

Libro Quarto. De los sacrificios de Baco.

De Alchitoe y sus hermanas

Alchitoe y sus hermanas: teniá por locura estas fiestas que haziá a baco: y por esta causa ellas no queriá hazerle sacrificio y dezian que Baco no era hijo de Jupiter: el sacerdote Tiresias mádaua alas señoras y alas dõzellas que no labrassen ni hilassen ni texessen: mas que antes todo aquel dia holgassen y vistiessen sus mas ricas vestiduras y atauios y pusiessen sus coronas de ramos y pámpanos en sus cabeças y tomassen ramos en sus manos y fuessen ala fiesta de Baco: fino q̃ se hallarian mal por auerlo dexado de hazer todas las mugeres. Viejas y moças hazen el mandado del sacerdote

y dexan de hilar y de texer y honrran a baco lo mejor que pueden, y todas juntas dezian. O baco que hermoso y q̃ fuerte y que blãco y que colorado y que fresco eres. A esta fiesta se juntaron y yuan quantas auia en grecia y en Castilla y en otras muchas partidas del mũdo: a Oueso especial sacerdote de baco lleuauá por capitan de algunos vezinos suyos. Tanbiẽ assi mismo yuá alli hõbres de otras diuersas naciões los quales poniã nombre a baco cada vno en su lenguaje y deziã. O baco tu siempre fueste y seras fresco alegre y lindo mançebo enel cielo y enla tierra: sin duda no ay tã hermoso dios como tu. Tu venciste a todo oriente: tu mataste a Penteo el atreuido y desobidiente: tu mataste a otros muchos enla mar y enla tierra que se querian leuantar contra ti. tus paños y tus armas son rubias y algo bermejas y blancas. Viejos y mançebos pobres y ricos: coxos mancos y tollidos todos van detras de ti y aman mucho tu cõpaña. todos hazen contigo gran alegria. Alos mudos hazes hablar y alos coxos correr. Todas las gentes te honrran sino Alchitoe y sus hermanas: y es assi que todas las otras dueñas y donzellas huelgan y estas hilan y texen y hazen sus labores en menosprecio de Baco: y dizen que mas vale Pallas su diosa y señora que baco. La vna dellas que hilaua entanto que las otras gentes del pueblo honrrauá la fiesta de baco dixo. Nosotras que somos siervas de Pallas que fue la primera que ynuento y hallo el arte de hilar passemos el dia en algunas palabras o consejas de passa tiempo y digamos algunas graciosas fabulas porque no sintamos tanto el trabajo. Las otras dos hermanas dixeron que bien era: y mandan ala hermana mayor que diga primero entre muchas consejas que sabia dio a escoger la mejor alas hermanas diziendoles anssi. Sabed q̃ que yo seynfunitas: por-

Biblioteca Nacional de España

Berçetis cõuertida en pez.

tanto mirad vosotras la q̃ mas os agrada: si quereys que cuente de Berçetis hija del rey de Babilonia | la qual era tan p̃sumtuosa q̃ queria hazerse tener en mas de todos los q̃ la conoscian delo que era razon querie̅ do se estremar sobre todas las dela tierra. Por lo qual Jupiter indignado contra ella la conuertiola en pez.

Syrao cõuertida en paloma.

¶ O quereys que yo os diga de Syro hija desta misma Beçertis: la qual oyendo como la madre era conuertida en pez se quiso de dolor ahorcar | Jupiter vuo cõpassion della y la conuertio en paloma. ¶ O por ventura quereys q̃ os trayga ala memoria otra de Almonela la qual estaua en uv cosario puerto ala costa dela mar burlãdo y engañando a quãtos por alli passauã: alos quales despues de gozado de sus psonas y cõ astucias y mañas robado sus haziendas (como oy dia otras muchas hazen) luego con sus encãtamientos y yeruas los conuertia en peçes: avn que desto lleuo su pago que vno vino alli adonde ella estaua: el qual parescie̅dole muy bien le tomo por amigo: y este despues supo tãto del arte que la supo rouar el solo lo que ella auia tomado a muchos | y la boluio tanbien en pez como ella auia hecho a otros. Mas yo creo que antes holgareys de oyr lo del moral el qual solia lleuar las moras muy blãcas. y ahora por la sangre de dos desdichados amãtes que debaxo del se mataró tornaron luego las moras que solian ser blãcas coloradas y despues fueron negras. Las hermanas respondieró que queriã que les cõtasse la del moral que no sabian: y luego alchiote la comenco a contar diziendo.

Almõe cõuertida en pez.

Piramo y tisbe.

¶ En las partes de oriente auia vn agraciado y muy gentil mãcebo que llamauan Piramo | y vna muy linda y bien dispuesta dõzella llamada Tisbe los quales erã tã estremados en gra y hermosura q̃ en sus tiẽpos no se ballarã otros mas ni tãto como ellos: estos dos

desde niños se auia criado y acompañado siempre juntos por ser vezinos y tener las casas pared y medio el vno del otro. Eran naturales y biuian en vna ciudad que dizen Babilonia por la reyna semiramis de ladrillos cercada. El amor era muy grãde entre entrãbos. muchas vezes se quisierã cõmunicar y ver jũtos: y assi lo hizieran sino por miedo de sus padres: los quales al fin no selo pudieró estoruar | que aun q̃ no auia mensajero entre ellos: vna pared estaua entre ambas las casas: dõde auia vn resquicio muy oculto y encubierto y por alli hablãdo se comuniçauã y dauã orden en sus secretos amores: de manera que hombre nascido no selo sentia. Por alli se veyan | por alli se hablauan | por alli se descubriã su coraçon el vno al otro: por alli se deseauã muchas vezes ver juntos abraçãdo y besando | mas la pared selo ympidia. Muchas vezes dezian, ay pared di cruel porq̃ nos hazes tantos embaraços: porque eres tan molesta a estos q̃ tan sin cõparacion se aman. y despues tornauan a dezir. Por cierto bien conoscemos q̃ de mucha misericordia vsarias si nos dexasses ver ayũtados o si alo menos cõsintiesses que nos besassemos: pero en fin vemos q̃ nos hazes gran fauor quãdo nos dexas hablar. Estas y otras cosas estauan alli diziendo quando no podian otra cosa hazer mas de hablar con mucha pena de coraçon y de anima: no sin mucha necessidad que a ello los cõstriñiesse se despedian el vno del otro llorando y besando la pared cada vno por sy como si suessen sin ympedimiento ninguno juntos. Otro dia quando queria amanescer tornauãse en aquel lugar y deziã sus quexas y lastimas el vno al otro: y cõcertaró entrambos que ala hora que fuesse de noche y los hombres de casa fuessen adormidos saliessen ambos de sus casas y fuessen a gozar libremente de sus psonas y vistas en vn lugar secreto cerca del se-

BIBLIOTECA NACIONAL

Biblioteca Nacional de España

ulcro de vn hombre que dezian Aynor: alli estaua vn crescido moral y otros muchos arbores que echauan gran sombra y vna fuēte cerca del moral muy agradable de ver. Quādo vuierō tiempo oportuno fuse cada vno su via. Pues venida la noche Tisbe que mas por ventura deseaua poderse ver cō Piramo quando vio que dormian todos sale muy quedo de casa y cubre su cabeça cō vn manto y va primero al lugar q̄ auian cōstituydo y puesto de yr entrābos y asentose cerca del moral: y en tanto que ella alli estaua esperando a su señor Piramo vino alli vna leona que traya toda la boca sangrienta de vna vaca q̄ auia comido y venia a beuer a aquella fuēte. Quando tisbes vio la leona venir con gran miedo huyo y metiose en vna cueua: y como ella huya cayose el manto enel camino del bosque por donde huya. Quādo la leona vuo su sed amatada: tornauase por el monte y hallo el manto enla senda junto al moral y ensangrātole todo conla boca despedaçandole. Piramo q̄ salio mas tarde de su casa quando vio conla luna (que para su mal muy clara hazia) las pisadas ō la leona enel poluo vuo grā miedo: y quādo vio el manto mas adelante sangriēto y despedaçado dixo con vn grande y dolorosso sospiro. Una noche matara ahora dos que tan intensamente se amauan. Ay de mi que yo deuia morir que no aquella sin ventura pues q̄ yo la mande venir a aqueste lugar tan espātable y medroso. Gran maldad es la que he hecho que yo deuiera venir primero a esperarla: y pues fue tā descuidado para que quiero biuir: ahora querria que quātos leones en aquesta montaña ay todas despedaçassen este mi perezoso y floxo cuerpo de manera que no pudiesse quedar ninguna memoria. Ay que no se q̄ hazer: ni que vēgança de mi tomar. O mi señora tisbes adōde estas? dime q̄ sera ahora fin ti de tu desdichado aman

te. Esto dicho tomo luego el māto de tisbes y vase ala sombra del moral y comenco de llorar y a besar el sangriento y despedaçado māto. Despues que ya estuuo grā rato cō quexas y exclamaciones affligiēdo su ania y atormētādo el cuerpo dixo, señora toma ahora vēgança de mi. Esto dicho saco el espada dela vayna y metiosela por el viētre y saliole luego por las espaldas y cayo boca abaxo enla tierra: y la sangre salia quādo cōla ania ō muerte se meneaua biē como el agua quādo quiebra el caño. Las moras que eran blancas conla abundancia dela sangre fuerō tintas y subito tornadas coloradas: y a poco de rato fueron tornadas negras. Tisbe que estaua escōdida penso que ya Piramo seria venido y salio dela cueua y vinole a buscar: no le hallādo miro acel moral y viole de otra color que no tenia de antes. En tanto q̄ ella estaua en duda si era aquel el moral o no por verle con otro diuerso fruto vio al cuerpo donde estaua estremesciēdo enla tierra sangriēta quādo lo vio tirose atras muy espantada y muy descolorida. Despues mirando mejor y conosciēdo q̄ aquel era su amado Piramo comēco con grandes y lastimeras vozes a rasgar su delicada y muy hermosa cara y sin piedad ninguna messar sus lindos cabellos y con entrañable amor abraçar el cuerpo muerto y llorar sobre el y besar su cara muy amorosamente y diziendo. Ay por dios Piramo dime señor y verdadero possedor de mi coraçon quien en tan breue tiempo tal te a puesto? hablame ya señor mio Piramo y respondeme: mira q̄ la tu muy amada Tisbes te llama, señor alça ya la cara y mirame: cata que yo soy la tu muy amada tisbes. Quādo el oyo el nōbre de Tisbes abrio los ojos vn poco y quādo la vio hizo semblante de auer ser holgado y de ōrer hablar mas no pudo porq̄ en lugar dela palabra sele salio luego el alma del cuerpo: ala ora q̄ ella conos-

Biblioteca Nacional de España

cio el manto alçado los ojos al cielo hincho los ayres de quexas; y viendo la espada que por las espaldas le salia dixo. O sin vētura mal hagan los dioses a quien de tanto mal fue causa; y pues q̄ tu muerto eres yo me matare con mis propias manos que no me plaze mas biuir; y ruego a mis pariētes y alos tuyos; pues no nos dexaron ayuntar enla vida que nos ayūten enla muerte y nos entierrē jūtos. y ruego alos dioses que aquel arbol que tanto mal encubrio por memoria de aqui adelāte sea el fruto que el biziere negro porque tāto mal sea notorio. Esto dicho echadose sobre aquella misma espada metio sela por los pechos y cayo muerta apar de piramo. los pariētes de entrābos tomarō los cuerpos y enterrarōlos en vn sepulcro; y las moras fueron de aquel dia adelante negras por el ruego que ella bizo alas dioses las quales antes solian ser blancas.

Las moras mudadas negras

Alcitoe auia acabado su cuēto y puesto silēcio. quādo lo vio Leucoteo su hermana luego quiso comēçar otra y cō sembláte alegre les dize. Quiero os dezir otra graciosa historia. Bueyt saber q̄ este sol que alumbra todo el mundo y que sin pedir licencia se entra dōde quiere; descubrio el adulterio que bizo Venus con mares. dizen q̄ como este dios lo ve todo sin q̄ ninguna cosa sele esconda vio a mares y venus muy vñidos y abraçados cō gran deleyte gozando el vno del otro viēdolo turbado y auiēdo gran pesar descubriolo luego a Vulcano su marido della y mostrole la cama donde estauan. Este vulcano q̄ era el mejor herrero del mundo quādo oyo estas nueuas sintiolo tanto q̄ quedo sin sentido; y conla gran turbacion y pesar sele cayeron delas manos las tenazas y el martillo; mas despues tornado en sy para vengarse dellos luego haze vna red de hierro tan delgada y sutil que a penas con gran dificultad y atencion se podia ver ni deuisar en q̄

Venus y marte.

La red de vulcano.

los poder prender quādo seles quisierē ayuntar otra vez. Quando vulcano la vuo labrado çerco al derredor (cō muy gran destreza y arte) la cama cōella; y alli estuuo hasta que los dos cayeron enel lazo. y quando mares y venus fueró alli ayuntados y presos enlas cadenas y redes abrio las puertas vulcano y llamo alos dioses para q̄ dello fuessen testigos; los quales quando vinieron y los hallarō tan fea y suziamente abraçados vuieron dello gran risa; (ayn que algunos dellos por ventura quisierā assi estar ligados. Este hecho fue contado y nombrado por gran tiempo enel cielo. Venus quādo supo que Febo manifestara su maldad dixo. yo hare q̄ aquel que descubrio este hecho y fue tan villano arda y pene por tal amor como el mio.

De febo y Leucotoe mudada ē arbol.

Por esta causa despues le bizo que amasse vna donzella que auia nōbre Leucotoe; el amo luego aquesta mas que a quātas amigas nunca tuuo; tāto la amaua que pdia el seso y la calor y no alumbraua al mūdo tan claro como solia. Esta donzella q̄ Febo amaua era de gran linaje y dezian a su padre Orcamo y a su madre Eurimone; por esta oluidaua Febo todas las otras q̄ mucho amaua. Quādo vino la noche Febo se mudo en forma de Eurimone madre della y entro en casa de Leucotoe y hallola hilando con otras dōzellas. el comēço luego ōla besar assi como si fuesse madre; y dixo alas donzellas. Quita os de aqui que vn gran secreto tengo de hablar con mi hija. Ellas se fueron de alli luego y quedo Febo solo enla camara y dixole. Hermana yo soy aquel que alumbro todo el mundo y escaliento la tierra y veo todas las cosas que son ēella ruegote q̄ me ames. Ella auiēdo miedo la rueca y el huso sele cayeron dela mano cōel espanto. Febo no quiso tardar en hazer lo que traya pēsado; assi que luego se torno en su primera figura y mostrose claro como era verdade

Biblioteca Nacional de España

ro sol con la grã claridad que de sy daua la dueña espá
tose de la claridad; y fue luego de Febo cansada y ven
cida y vuo de cõsentir a la volũtad de Febo. Clicie que
era amiga de Febo quando supo este hecho vuo gran
embidia; y con el despecho de la nueua amiga de Febo
fuelo a dezir al padre de Lẽcotoe. El padre quãdo lo
supo cõ areuatada saña soterrola biua; a vn q̃ ella har
to dezia que no fuera hecho aquel yerro con su volun
tad mas no le aprouechaua nada. El padre quando la
vuo soterrado echo vn grã mõton de tierra sobre ella.
Febo quando lo supo vino luego y comẽço con sus ra
yos de quitar la tierra de sobre la sepultura por saber si
podria a vn la dueña biuiuir | el prouo con sus medici
nas si podria tornarle el alma al cuerpo; y quando vio
que no lo podia hazer vuo tan grã pesar como quãdo
perdio a Facton su hijo. mas quando otra cosa no pu
do hazer hinchio el cuerpo y la sepultura de muy gran
de y precioso olor y con gran dolor dixo. Pues que no
puedes biuir yo hare q̃ subas en sacrificios de los dio
ses al cielo; y assi vntandola con su muy precioso vn
guento la conuertio en vn muy alto arbol de adonde
nasce el ençienso.

Clicie mudada é tor na sol.

¶ De alli adelante nunca mas quiso llegar a Clicie; y
por esta manera se vengo bien della; porque viendose
menospciada Clicie luego començo a enloqueçerse; y
ninguna muger no queria q̃ llegasse a ella; de noche y
de dia estaua asentada desnuda en la tierra y toda des
cabellada. Nueue dias estuuo alli sin comer y sin beuer
llorãdo y no se quito de la tierra; mas toda via mirsua
la cara de Febo; por dõde quiera que el yua nũca qui
taua los ojos del; y muchos dizẽ q̃ cliçie alli estãdo se

Clicie tornada é tor na sol.

torno en vna yerua q̃ llamauan tornasol; q̃ siempre tor
na la cara dõde quiera q̃ el solva; y por esto pusierõ nõ
bre a la yerua torna sol porq̃ torna siempre la haz al sol.

Leucotoe auia casado y todas se marauillauã de a
quel hecho y dezian q̃ mucho podian los dioses mas
baco no le cõtaua entre ellos.

¶ Despues desta fabula dicha por leucoteo no falto en Alcinoe.
tre ellas quiẽ dixesse que aquello no podia ser; y otra q̃
respõdiesse que aquello muy bien lo podian hazer los
verdaderos dioses | porq̃ para ellos no auia cosa y m-
possible; pero q̃ otro ninguno bastaua hazerlo. y esto
dezian por el dios baco | el qual ellas no creyan ser ver
dadero dios. y assi estãdo cada vna dellas pensatiuas
alçinoe la menor dellas q̃ no auia cõtado su cuento a
cordo de cõtarle por mandado delas otras; la qual no
dexãdo de hilar comẽço a dezir. ¶ Estad atẽtas her Daphnides.
manas mias | porque yo os quiero cõtar vna muy her
mosa fabula; y mas quiero que sea como las vsas tan
bien de amores y esto; seran los de daphnes. Este era
vn pastor que habitaua siẽpre por los mõtes y seluas |
y especialmente en vna que se dize yda; porq̃ alli tenia
vna nynfa por amiga | y despues la dexo y se enamoro
de otra muger. La nynfa viendose menospreciada del
daphnides por otra muger mortal tomo cõtra el tan
ta yra q̃ le conuertio en piedra. ¶ Mas quiero dexar Adamas.
esta y contar otra de Adamas o Celmo | el qual segun
los antiguos dizẽ fue el que crio a Jupiter desde muy
chiquito y fuele muy obediente y leal; mas despues q̃
Jupiter fue grãde dizen q̃ Adamas sobre auerle tãto
amado siendo niño por cierto pecado que despues cõ
tra el cometio; quando viendo que todos le adorauan
por dios el dixo que era mortal negãdo de ver sele atri
buir tanta hõrra y diuinidad | Jupiter ayrado le cõuer
tio en diamante. ¶ Pues tanbien quiero dexar esta y Coretas
cõtaros otra de como los curetas que son vnos pue- nascidos de
blos de hõbres engẽdrados del çeno y nascidos en la bõgos.
vltima parte del medio dia; y segũ otros tãbien quiere

Biblioteca Nacional de España

dezir nascierõ de hõgos y por esto son llamados meri
gios: pero todo esto quiero dexar y cõtaros en q̃ mane
ra Troco y Esmilaçe que dizen auer sido los mas lin-
dos mançebos que en sus tiẽpos se hallarõ fueron cõ
uertidos en flores de açafran: mas antes q̃ passe mas
adelante acuerdo dexar esto por contaros dela fuente
de Salmacis la qual tiene tal propiedad que todo hõ
bre que enella entra de hombre se torna muger | y lla-
mase hermafrodito.

Ermafrodito y Salmacis.

¶ Estad muy atentas ahora: porque esta es muy lin-
da fabula por tanto deprẽded la bien. Sabed que ve-
nus pario vn hijo engendrado de mercurio a quiẽ pu
sieron por nõbre Troco | o ermafrodito. Este niño cria
ron las deesas nayades en vna selua de Troya llama-
yda: salio despues tan lindo q̃ en gran manera en su es
tremada hermosura mostraua ser hijo de hermosos
padres: y especialmẽte enel nombre dellos q̃ despues
tomo quien nunca de antes le vuiera visto le pudiera
muy claro conoscer. Como este mançebo fuesse ya en
hedad de qnze años deseoso de ver nueuas y estrañas
tierras | acordo partirse secretamente delas deesas q̃ le
auiã criado: y caminãdo por dõde le lleuaua la vẽtura
y su deseo el qual no le dexaua sintir ninguna pesadum
bre ni trabajo del camino (avn que mas gran desea) tã
to anduuo que llego alas prouincias de Carras dõde
hallo vna gran balsa o estanq̃ de vna cristalina y muy
clara agua: cuyas orillas no erã como otras cercadas
ni escõdidas ni ocupadas de minbres espadañas | sau-
zes ni cañaueras | ni otro ramoso ni grande arbol sino
de solas verdes pequeñas y floridas yeruas que la fer
tilidad dela tierra fauorescida d̃la calor y humidad en
gran abundãcia criaua: de que se adornauã y cõponiã
los cubiertos y escõdidos çespedes. Eneste lugar ha
llo Troco vna deesa llamada Salmacis que era cõpa

ñera delas nayades la qual no se ocupaua ni daua na-
da al trabajo ni estudio dela caça como sus compañe-
ras: ni sabia ofender con dardo ni saetas alos ligeros
venados | ni bestias fieras. ni tan poco soltar los osa-
dos y atreuidos sabuesos. Sola esta deesa dexaua de
ser conoscida dela diosa dela caça | por no querer Sal-
maçis andar en su compañia: avn que las nayades sus
compañeras por induzirla a que conellas anduuiesse.
Muchas vezes le cõtauan los passa tiẽpos y descãsa
dos trabajos dela mõteria: pero por todo esto Salma
çis no mudaua ꝓposito y siempre se andaua circũdan
do con lentos y espaciosos passos su estanque o repre-
sa vnas vezes peynãdo sus ruuios y dorados cabellos
con muy blanco peyne de marfil. Otras vezes bañan
do su alabastiuo cuerpo enlas claras y limpias aguas
de quien otras vezes para mirar su hermosa figura en
la sombra se aprouechaua en lugar de nitido y traspa-
rente espejo. Otras se recostauã sobre las blãcas y de
licadas hojas flores y verdes yeruas. y otras de aque
lla diuersa hermosura de flores de mill colores pinta
das hazia lindas girnaldas con que coronaua y com-
ponia su cabeça. y avn por ventura estaua ella en esto
ocupada al tiẽpo que troco donde ella estaua llego: en
siẽdo troco de Salmaçis. Visto luego de ella fue ama
do y deseado gozar: mas no le quiso manifestar su de-
seo hasta primero arrear y cõponer su ꝑsona (para me
jor parescerle) todo lo mejor que pudo. Despues de ya
aderezada de tal manera q̃ quedo bien satisfecha | mi-
randose a su espejo delas tan claras aguas: cõfiadamẽ
te se oso poner enla presencia de Troco | a quien comen
ço a dezir. Sabe hermoso niño que tu hermosura me
haze creer que tu seas algun dios: y cierto si tu lo eres
sin duda tu eres Cupido poderoso dios de amores.
mas si por caso eres mortal | digote que bien auẽtura-

Biblioteca Nacional de España

dos se pueden dezir aquellos que a ti engẽdraron: dichosa tu madre y hermana; si tienes y el ama cuyas tetas tu mamas tey sobre todas dichosa y bienauẽturada tu esposa. si por ventura la tienes mucho te suplico y ruego tengas por bien de que secreta y ocultamente pueda yo de ti gozar. y si por caso eres libre no te desprecies de que yo sea la que aya de ser alegre nouia en tus bodas. Oyendo estas cosas el vergonçoso mançebo; las colores q̃ ala encẽdida cara le salian dauan claro testimonio dela gran verguẽça que de oyr las auia auido. Por cuya causa en mayor abundancia tornado hermoso no de otra manera le venian aquellas lindas colores que las q̃ suelen venir alas crescidas mãçanas enel arbol colgadas o como bláco marfil cõ encẽdida y fina color teñido: o como ala rubicunda color q̃ suele tomar la luna conel eclipse enla serena y sosegada noche. y esto causaua el no auer el puado ni saber que cosa era amor: por cuya razon y por su tierna y nocente bedad simplice todo sele deue perdonar. Viẽdole tan turbado Salmacis fuese ael y comẽçole amorosa y entranablemẽte abraçar procurãdo mucho poderle besar. Viendo su ymportunaciõ Troco le començoa dezir. por cierto si no me dexas yo buyendo de aqui te dexare sola; ayn que sepa por tu causa dexar tan fresco lugar. Salmacis viendo que sus trabajos y ruegos tan poco le aprouechauan respondio. por cierto hermoso mançebo porque tu no vayas de parte que tanto contẽtamiẽto te a dado: ayn que a mi sola pertenesce (por ser mia) gozala yo me yre y tela dexare libre paraque tu te recrees y descáses quedãdo solo: y assi haziẽdo sembláte o muestra de yrse de alli anduuo tanto que entre si y la vista de Troco se interpusieró algunas ramas y matas: detras delas quales ella se pudo vaxar y escóder. mirãdo toda via desde alli q̃ hazia Troco: el qual viendose solo luego sin mas detener metio los pies en el agua y hallãdola muy fresca y templada ala hora se desnudo y entro enella a se banar. no parescian sus carnes metidas y cubiertas ỗla clarificada agua sino hermosas y blácas ymagines de alabastro o marfil metidas o puestas detras del límpio y trasparente vidro. Quãdo assi Salmacis le miraua paresciale que de sus ojos salia vn respládor o çẽtellas a manera delas que los rutilãtes rayos del sol de si suelen lãçar quãdo hierẽ en vn muy bruñido y ciclado espejo de azero. viẽdo se tan encẽdida delos amores de Troco: no se pudiendo ya alli mas dissimular ni sufrir (haziendo ya cuenta dẽtro enel agua tenerle por suyo) con mucha presteza desnudãdo sus vestiduras subito se lanço cõel enel estanque abraçãdose conel por dõde mejor podia: porq̃ tanto quãto el mas procuraua descabullirse y buyr tãto ella cõsigo le apretaua y procuraua tener. No de otra manera le tenia: y estaua rebuelta ael con las piernas y los braços: que lo suele estar la cigueña quando tendidas sus alas y bolando por el ayre la culebra que biua lleua pa sustẽtamiẽto de sus hijos sele rebuelue dãdo muchas buelta; al pescueço y alas. O assi como las yedras alos troncos o arboles; a quiẽ se allegan: to como los grandes Pulpos que las peñas y rocas abraçan con sus pegajosas colas: tanto se trabajaua Salmacis por tener desta manera al esquibo y desamorado mancebo q̃ ya de muy quebrãtada yua algun tanto afloxãdo. Por cuya causa viẽdose ya tan cãsada por no se ver apartar ni despojar delo que entre sus braços tenia hizo vna oracion alos dioses diziendo. O vosotros poderosos dioses que sabeys los yntimos y ocultos secretos y conosceys claramẽte de quã verdadero amor este mançebo de mi es amado ruego os tengays por biẽ hazer de manera q̃ jamas el ỗ mi ni yo del nũca sea-

Biblioteca Nacional de España

mos apartados. O yda los dioses su oracion acetarõ su ruego| y assi los cõuertieron entrambos en vn solo cuerpo: y esto no d̃ otra manera sino como quãdo nascendos arboles de vna naturaleza juntos| y despues cresciendo tan aligados vna misma corteza los cubre. Pues assi estos dos tan cõtrarios en deseos fuerõ cõuertidos en vna sola ꝑsona de entrãbas naturalezas de hõbre y muger a quien pusierõ nombre Ermofrodito dando a Troco entrambos los nõbres de padre y madre: porq̃ armas tanto quiere dezir como mercurio| y yfrodos espuma: de que fue formada enel mar su madre Venus. y a esta causa llaman a este hijo de mercuro y venus ermofrodito o androgeno.

Las tres hermanas mudadas en murçiegalos.

¶ Ya auiã las tres hermanas puesto fin a sus fabulas las quales auian durado muy gran rato: y luego començaron a darse priessa en hilar las vnas y la otra en texer| no se guardando del mal que les estaua aparejado por auer al dios Baco desobedeçido. Por cuya causa fuerõ castigadas estas tres hermanas dozellas dela ciudad de tebas llamadas Alçitoe| Leucotoe| alçinoe en hilar solicitas mugeres y grandes texederas las quales porque menospreciarõ las fiestas de baco: vna noche en su texer y hilar entẽdiẽdo: les sobrevino de ymprouiso vn estruẽdo y sonido espantable de çençerros| adufles| panderos| gaytas y atãbores: los quales ellas no veyan de q̃ quedarõ asombradas: y esto especialmente quãdo vieron lienço y telar auer seles yedra y parra tornado: y dentro estar vnas fieras saluajes. Por cuya causa luego de espauto huyeron por esconderse enlo mas oscuro dela casa| y alli se tornaron murçiegalos.

Juno para castigar a yno vaxa al infierno

¶ Fue desta trasformaciõ delas tres hermanas toda la tierra espãtada: y cobrãdo muy gran temor al dios baco de alli adelante le tuuierõ en muy mayor veneracion y sobre todos le hõrraua yno: en todas las partes que se hallaua publicaua el amor y aficion que cõel tenia loandose que desde que nasciera nunca le auia ofendido: y por esta causa ella nũca auia sabido que era ningun mal ni dolor| mas que siempre auia sido criada en deleytes y plazeres. Oyendolo Juno y queriendola mal por tres cosas. la vna por ser de linaje de Agenor: la otra por ser hermana de Semele amiga de su marido: la terçera por honrrar tanto a Baco y a todos los suyos: en fin determino de castigarla como Baco auia castigado las tres hermanas por su desobediẽcia. y para poner en efecto esto acordo de baxar al ynfierno y hazer que las furias ynfernales viniessen a hazer su justa vengança: en tal manera que de su deidad quedasse perpetuo exemplo.

Camino del ynfierno.

¶ Con tal ꝓposito començo a hazer su camino. Juno muy pensatiua pensando en como mejor se podia vengar se metio por la tenebrosa montaña del peloponeso siguiẽdo el camino del ynfierno que es por vnos muy oscuros y neblosos valles abaxo todos poblados de arboles venenosos que todo animal que los gusta luego muere. donde no habita ni se oye cosa biua: porque ni avn las animas que por aquellas vias cubiertas de grandes peñas caminan: tan poco les es cõcedido el poder dezir palabra. ya que Juno yua cerca delas puertas del ynfierno en llegando a ellas luego con gran terremoto comẽçaron de temblar abriẽdose: avn que conel cerrojo de fuerte diamãte estauan cerradas luego assomo el portero q̃ las guarda q̃ es el cancerbero orrible animal de tres cabeças de muy espantable perros conlas quales le començo a ladrar muy orriblemẽte pensando poder tragarla: mas como ella fuesse diuina no haziendo caso del passo adelante. Adonde hallo tẽdido enla tierra Aticio: el qual ocupaua nueue yugadas de bueys: y en vn muy gran bueytre sobre el

El cancerbero.

Ticio.

Biblioteca Nacional de España

que siẽpre le estaua comiẽdo las entrañas: en pena de auer se enamorado de latona madre de apolo: el qual quãdo lo supo cõ sus saetas le hirio y despues lleuo al ynfierno donde por siempre padesce.

Tantalo. ¶ Prosiguiẽdo su camino vio a tantalo metido en vn rio hasta la barua: este quando queria beuer del agua sele baxaua: y quãdo queria comer de vn arbol de mãçanas q̃ le llegaua ala frẽte sele alçauã. la qual pena justamẽte le dieron los dioses: porq̃ siendo despẽsero de Jupiter y mãdãdole el vn dia cõprar vn carnero para hazer vna fiesta alos dioses: tãtalo q̃ era mas auaro q̃ Eraso ni mida por quedarse cõlos dineros en lugar del carnero mato vn hijo suyo llamado Pelope| y hecho pieças le adereço y puso enlas mesas alos dioses los q̃les sabiẽdo ser hõbre nadie q̃so comer del sino sola la diosa Eres q̃ por estar muerta de hãbre comio vna espalda. Jupiter dixo. por cierto razõ es q̃ a hõbre q̃ tan rico mãjar nos dio le demos algun galardõ: y q̃ sea tal q̃ no le aproueche ni harte mas q̃ a nosotros el suyo: y assi fue cõdenado aesta pena. ¶ Andãdo juno adelãte por aq̃llas tortuosas y oscuras calles se hallo en vn lugar peor que muerte dõde penaua sifiso subiẽdo sobre sus espaldas vn grã peñasco por vna muy gran cuesta arriba dõde ya que queria llegar ala cambre sele cae y torna de p̃ncipio a subirle: y este trabajo passa noches y dias por el mal tratamiẽto que a sus huespedes hazia matãdolos todos de noche. ¶ yxion andaua vn poco mas atras padesciẽdo yncreible pena bolteãdo sobre vna rueda q̃ nũca sabe çesar de dar bueltas. a este vuo gran cõpassiõ Juno viẽdo q̃ por su causa padescia: por q̃ biuiẽdo enel mundo muy enamorado della Juno le hizo cũplir su deseo: formãdo de vna espessa niebla vn bulto a su similitud y figura cõel q̃l abraçãdose yxion creyẽdo q̃ era juno tuuo q̃ hazer de dõde cayẽdo su si

Sisipho.

yxion.

miẽte enla tr̃ra despues se engẽdraron los çẽtauros q̃ fuerõ medio hõbres y medio cauallos. No auia Juno passado muy adelãte quãdo vio nouẽta y nueue mugeres todas hermanas q̃ ala mayor priessa del mũdo trabajauã de henchir de agua cõ vnos cubos vn suelo sin pozo muy ꝓfundissimo: y como esto no puedan hazer son siẽpre reziamẽte con diuersas penas atormẽtadas porq̃ cõsintierõ ẽla maldad de su padre danao hijo del rey Bello el qual vuo dos hijos. el vno fue este danao y el otro egisto: alos quales dexo su reyno con tal cõdiciõ que el q̃ dellos primero vuiesse hijo varõ heredasse el reyno. Danao ouo çinquẽta hijas y egisto çinquẽta hijos y q̃ria posseer el reyno y por esta causa entre ellos siẽpre auia discordias y batallas. Danao pẽsando matar todos los hijos de egisto: acordo de dezir a su hermano q̃ el queria ya paz cõel| dexãdolo gozar libremẽte todo el reyno: y porq̃ conosciesse ser verdad en señal de amor le q̃ria dar sus çinquẽta hijas pa casar cõ sus hijos. Cõsintiẽdo el her̃o esto la noche delas bodas el secretamẽte dio a cada vna de sus hijas vn cuchillo cõ que matassen sus maridos y ellas lo hizierõ assi todas si no fue y ꝑmestra q̃ fue misericordiosa y hizo huyr el suyo: por lo q̃l el padre ĩdignado cõtra ella la quiso matar. Despues q̃ Juno uuo visto todo lo dicho entre todos los otros mirãdo a yxion el adultero torno a ver a Sisifo el q̃l era hermano de atamãte marido de yno a quiẽ dixo. muy diferẽtes estays ahora tu y tu her̃o: el gozãdo de ĩfinitos deleites enel mũdo y tu padesciẽdo tã desapiadada pena: mas dexame hazer q̃ yo te ꝓmeto de hazer q̃ todo el reyno de cadmo en q̃ estan sea destruido. y dicho esto tanto anduuo por aq̃llos llorosos lugares q̃ a poco d̃ rato se hallo çerca d̃los palacios ĩfernales dõde vio sobre la puerta las tres deesas del infierno llamadas Aleto| tesifone| y megera| hermanas

Las nouẽta y nueue hermanas

Biblioteca Nacional de España

hijas de moigeron y de la noche: q̃ estauã peynãdo vnas sierpes muy espesas q̃ cada vna de aquellas furias en lugar de cabellos tenia. y como llego a estas yrines ifernales furias delos malos castigadoras rogoles q̃ a tamãte y a su muger y no de su deidad cõtrarios qui siessen castigar| prometiẽdoles por ello grãdes cosas. Tesiphone oyẽdo estas cosas a Juno dexãdo todo lo otro luego se adorno y toma cõsigo vnas ponçoñas de çerbero çiñose de grãdes sierpes llamãdo otras hermanas llamadas espanto temor infamia violẽcia. ya puestas todas a pũto apartãdo las sierpes dela boca para poder hablar a juno le dixo No es menester mas mãdar esto q̃ luego sera hecho| por tãto tu te ve luego de aqui: por q̃ este no es lugar a vna psona como la tuya cõuiniẽte. Juno cõ tan buena respuesta muy cõtenta luego se torno a sus palacios y familia. endõde siendo llegada luego yris que es el arco del cielo su mẽsejera| puocadora delas pluuias y hija de Atamante la roçio y lauo la cara por causa delas nieblas y humos que enel infierno auia cogido: como fue Juno salida| tesiphõte con toda su compania por obedeçerla dexado el infierno subio ala tierra y llegada ael palacio de Atamãte esparzio y derramo enel seno del y de su muger grã copia de biuoras| culebras y mucha põçoña con q̃ los eloqueçio. Por cuya causa el salido al cãpo mato vn hijo nõbrado leacro figurãdo sele venado: y la muger tomãdo en braços el otro dicho meliserta se salio de casa y huyẽdo se despeño cõel ala mar: los q̃les por ruegos de venus fueró de neptuno dios del mar hechos dioses marinos. la q̃l auiẽdo cõpassion de su desuẽtura vino del cielo a rogar a neptuno vuiesse cõpassió dellos diziẽdo. yo te suplico poderoso dios los tomes en tu cõpañia por mi intercessiõ pues sabes quãto te obliga razõ a que por mi mucho mas q̃ esto hagas por ser yo como soy nascida en tus aguas dela sangre

yno y Atamas.

quajada y hecha espuma q̃ delos testiculos o miẽbros genitales salio| quando Saturno los corto a su padre Celio| y los echo sobre tus ondas como ya tu mejor sabes Neptuno como ya es dicho por estas palabras de venus cõmouido los cõuertio en dioses marinos.

¶ Los pariẽtes de yno muy tristes de tal suçesso fueron a buscarla ael mar: y llegandose ala part e por donde se despeño juzgãdo ser ahogada comẽçaron a maldezir tanto a Juno causadora de aquel gran mal q̃ Juno aprada embio sobre ellos las furias infernales y los hizo conuertir en piedras.

Delos parientes de yno.

¶ Cadmo hijo de Agenor viẽdose de su hija yno y de su nieto Melicerta priuado no sabiendo ser aq̃llos por causa dela diosa Venus hecho dioses marinos de pesar dello: y por muchas otras desdichas que le auian acaescido enla ciudad de Tebas della se salio cõ su muger Armenia hija de mares y de Venus| y se vinieron para la prouincia dicha Esclauonia: adõde venidos entrambos estauã con muy gran pesar y tristeza| acordãdose por ordẽ de todos sus infortunios: a cabo de muy gran rato los ojos puestos enel cielo sospirando dixo cadmo. Ay de mi q̃ tãtos males vn solo mal me a causado: pluguiera a dios que no vuiera yo muerto la sierpe que mate: por q̃ mucho mal he sufrido por ella hasta el dia de oy. Mas yo ruego alos dioses que si ellos se quieren vengar de mi| me mudẽ en aq̃lla mesma serpiente. y acabado de dezir esto luego Cadmo se fue poco a paco mudando en figura de serpiẽte: y antes que fuesse de todo pũto mudãdo llamo a su muger y dixo. O tu muger desdichada allegate aca y abraçame antes q̃ acabe de ser cõuertido en figura de serpiente. El queria mas dezir quando la lẽgua sele hendio en dos ptes y no pudo mas hablar: y queriẽdo mostrar sus quexas siluaua como serpiẽte. Su muger quãdo esto

Cadmo y su muger fueron cõuertidos ẽ serpiẽtes.

Biblioteca Nacional de España

vio hirio a sus pechos muy aspera y duramẽte dizien
do, Cadmo qué quieres hazer: o que figura es essa en
que tu te quieres mudar: que son de tus pies: que son
de tus manos: donde esta tu cara: que se a hecho tu
cuerpo: yo ruego a los dioses q̃ me muden en essa mes
ma serpiente. Esto dicho el lamia la cara de su muger
y abraçauala con los pechos bien como si tuuiesse bra
ços. Los compañeros quando esto vieron fueron es-
pantados de ver que marido y muger: y assi a la hora
fueron mudados en serpiẽtes: los quales se comẽça-
ron de entrar luego en vn monte muy espesso. Estos
no huyã de los hombres ni hazian mal a ninguno que
siempre tenian en la memoria como antes fueran en el
primer ser de hombres.

De Baco

¶ Puesto Cadmo y su muger en el estado que oys | bi
uian en gran dolor de ver toda su casa destruida: mas
avn vn gran consuelo quedaua que era saber que Ba
co su nieto era muy temido y honrrado por todas las
tierras de oriente dõde era adorado como a dios y en
toda la tierra de Acaya todos le hazian gran honrra
sino Acrisio que no queria que entrasse en su ciudad:
avn que era muy cercano pariente suyo. y dezia q̃ avn
que Baco se tenia por hijo de Jupiter que no lo era: y
junto con esto le denostaua con palabras injuriosas. y
la causa porq̃ le tenia tanto odio y aborrescimiẽto de q̃
despues se arrepẽtio era porq̃ dezia Baco que perseo
su tan amado nieto no era tanbien como el hijo de Ju-
piter como en la verdad lo era.

De acrisio

¶ Este Acrisio era del linaje de cadmo y padre de Ba
nae la qual despues pario a Perseo hijo de Jupiter: y
fue de la manera que ahora oyreys. Acrisio viendo la
estremada hermosura de Banae su hija y temiendo q̃
no peligrasse su virginidad la encerro en vna torre dõ
de la hazia guardar cõ gran vigilácia. Sabiendo esto

Jupiter estando muy enamorado desta donzella para
cumplir cõella su deseo baxo desde el cielo dexada to-
da su majestad: y puso se sobre esta torre | y por vn resqui
cio | o resquebradura della tornado lluuia ogranos de
oro | se dexo caer en las faldas de Banae: y alli torna-
do en su figura dormio con ella | y la dexo preñada de
perseo: y hecho esto se torno al cielo. La ya hecha due
ña quedo muy triste desta burla: mas dissimulo su tri-
steza quãto pudo: pero no lo pudo encubrir tanto que
al fin el padre lo vuo de venir a saber: el qual lleno de
arrebatada yra la quiso luego matar: mas despues no
selo sufriendo el coraçon hazer acordo de dexarla ha-
sta que pariesse para hazerla despues junto con el hijo
morir muy cruda y desesperadamẽte por poderse ven
gar del demasiado enojo que cõtra ella tenia. Venido
el tiempo del parto Banae pario vn niño a quien pu-
so por nombre Perseo: el qual viendo su abuelo Acri-
sis tan lindo y agraciado mudo el pposito de matarle
luego: y acordo a el y a su madre dar otra pena menos
graue y aspera: y fue que los metio en vna nao y dexo
los ambos solos sin ningun otro gouierno | ofresciẽn-
dolos en poder de los bramos viẽtos y olas: la nao va
cilãd o ahora a esta parte ahora a aquella andaua: y la
afligida dueña dentro siempre pidiendo ayuda y fa-
uor a Jupiter: al qual plugo ahora con buen tiempo | a
hora con tẽpestad traerla ala insula de Acaya endõde
biuia el rey Polidete | el qual en llegãdo al puerto los
saco de la nao: y porque el era mãçebo sin muger | acor
do tomar por amiga a Banae | y a Perseo por hijo: el
qual fue creciẽdo en tanta hermosura y fortaleza que
jamas hasta sus tiẽpos cosa semejãte se vio: tanto que
dello en estremo le pesaua al rey Polidete: porque te
nia temor muy grande que la madre y el reyno le qui-
tasse, y por esto penso para hazerle morir | de embiar

Biblioteca Nacional de España

le a matar vn muy espãtable mostruo para si y le dixo vn dia. Ven aca hijo espejo y honrra de mi Reyno; yo querria q̃ fuesses a matar vn mostruo enemigo ỹla generaciõ humana que esta debaxo del monte Atalante Perseo hõrra y gloria del mundo deseoso de ganar fama prometio de yr alla y matarle: mas primero de su hermano el dios mercurio tomo prestadas las alas y verga con que hizo dormir a Argos guardador dela vaca de Juno; y tanbiẽ Pallas le dio su fino y trasparẽte escudo de cristal: detras del qual muy bien y sin peligro se podia ver la cara de meduſa la qual tenia tal calidad que todo hombre o cosa que veya la tornaua luego en piedra. Perseo armado destas armas ỹlos dos hermanos pidiendo licencia a Polidete y a su madre se partio y camino por el ayre: en pocas jornadas; llego ael monte de Atalante: debaxo del qual meduſa moraua en vn castillo muy lleno de muchas riquezas desde dõde todo aquel reyno señoreaua. Este reyno le dexo Foro su padre el qual tuuo tres hijas. la vna fue meduſa: las otras dos Terlio y Arial. Esta Medusa fue la mas linda enla primera forma: y por ser mas sabia el padre le dexo el reyno quãdo murio. Esta meduſa siẽpre estaua en este castillo donde llego Perseo algo fatigado del camino y vio atas otras dos hermanas; que estauan por guardas o velas sobre la puerta: las quales aunque eran dos no tenia mas de vn ojo; y este andaua muy ligero dela vna ala otra diziẽdoles todo lo que passaua. Viendo esto Perseo lo mas passo y sosegadamẽte que el pudo bolo en alto y despues assi mesmo baxo: y passando el ojo dela vna ala otra antes que llegasse le asio y hurto sin que ninguna lo sintiesse ni echasse: menos creyendo cada vna que la otra lo tenia. y hecho esto el se entro enel castillo donde vio grandiuerſidad de marmoles puestos de diuersas maneras

y imagines diferentes de miẽbros y figuras de hombres y de mugeres tornados en duras piedras. Viendo esto Perseo muy espantado passo adelante cubierto de su cristalino escudo; y tanto anduuo por aq̃l sumtuoso y rico castillo que llego a vna gran sala dõde vio sobre vna real cama a Medusa que dormiẽdo estaua Como perseo conoscio que dormia fuese a ella sin ningun temor cõla mayor priessa del mundo; y ala hora le corto la cabeça; y tomãdola por los cabellos serpẽtinos subiendose alas nuues se començo a yr; quedãdo Medusa desangrandose enel suelo.

El caualloPegaseo.

Desta sangre despues luego nascio vn cauallo hermoso y admirable; el qual dizen que luego bolo en alto con vnas crescidas y muy hermosas alas; y de diuersas colores; y no paro hasta la çumbre de Parnaso monte sobre todos los otros sublimado. Y en vna muy agradable y fresca parte de aquel llamada Lico nia dõde vino a asentarse enla tierra: dizen que hizo cõ el pie vna fuente la qual de poetas nunca acaba de ser alabada ella ni las gras diuinas que enella estan y nsu sas; y enella las nueue musas o sciencias habitã siempre; las quales ael que dela fuente alcança o puede beuer; luego le haze sabio poeta.

De pseo y dela cabeça de Medusa.

Perseo bolaua por el ayre y tenia cõsigo la cabeça de Medusa y ael tiempo que bolaua sobre el arenal de Libia adonde pallas le auia mãdado yr gotas de sangre dela cabeça de Medusa cayeron en tierra: y luego fueron tornadas en serpiẽtes. donde dizen los sabios que la tierra de Libia es muy caliente y llena de serpiẽtes. Desde alli Perseo anduua bolando por el cielo a vna pte y a otra: y tenia a ojo todas las tierras; y cerca vna las al derredor. Alas vezes bolaua a oriẽte: alas vezes a ocidẽte. quãdo vino la noche vaxose perseo para descansar enel reyno de Atalante hasta q̃ fuesse de dia.

Biblioteca Nacional de España

Huerta de atalante.

El rey Atalãte era muy grãde de cuerpo: y no auia tan valiẽte hõbre en toda la tierra como el era | ni tan rico ni poderoso. El era rey de todo occidẽte y tenia vna huerta en q̃ auia vn mançano de oro cuyas hojas eran assi meſmo de oro. Eſte don le dio Juno porq̃ vaxãdo del cielo cõ gran fieſta la recibio eſtãdo cenãdo ſubito ꝓduxo aq̃l hermoſo arbol pseo llego alos palacios de atalante y dixo, Atalante yo te ruego que me reçibas | que yo ſoy hijo de Jupiter y hago grãdes marauillas Tu que eres conoſcedor delas marauillas del mũdo marauillar te as delas mias quando las vieres: no te demãdo otra coſa ſino que me des poſada. Atalãte ſe acordo oyẽdole dezir eſto delo que le dixo Temis: el adiuina: y ſabed q̃ eſto fue lo que le dixo Temis. atalãte tiempo verna que el tu arbol ſera robado delas mãçanas del oro y robarlo a vno delos hijos de Jupiter. Quando Atalãte oyo lo que le dixo la adiuina cõ miedo mando cerrar la huerta de fuertes paredes | y metio alli vn gran dragon que la guardaſſe. Eſte dragon no dexaua hombre eſtraño llegar ala huerta. Atalante conel miedo que vuo de perder las mançanas de ſu huerta dixo a perſeo, Amigo vete de mi tierra q̃ no tẽgo cuidado de tus mẽtiras: yo no creo que Jupiter ſea tu padre: yo te ruego que te vayas en paz. ſino yras con mal. Atalante como era valiẽte echaualo a empuxones. Perſo quãdo vio que tan villanamẽte era tratado dixo, Eſte poco me eſtima mas yo le dare lo que el mereſce. ſaco luego la cabeça de meduſa y puſola ante los ojos de atalante boluiẽdo el ſu cara atras.

Atalante mudado en piedra.

Atalante ala hora que vio la cabeça de Meduſa fue luego mudado en vna gran peña: los dioſes lo ordenando. Aquella peña tãto creſcio que dizen los ſabios ſer tan alta que ſoſtiene el cielo en ſu cabeça. Otro dia amaneſcido | Perſeo ligo ſus alas en ſus pies y començo de bolar y veya muchas tierras debaxo de ſy: y entre las otras llego ala regiõ õlas tierras del rey çerſeo y vio entre vnas peñas cerca del mar dõde eſtaua deſnuda y ligada de pies y manos andromeda por el pecado de ſu madre. Eſta era hija del rey çerſeo: Jupiter la mando poner alli por la ſoberuia de ſu madre Caliope. Deſpues que Perſeo vio la dama ligada entre vnas peñas dõde el viento mouia ſus cabellos: viendola tã hermoſa llorãdo penſo q̃ era ymagẽ de diuina dioſa y luego fue enamorado della | a tanto q̃ no podia bolar a otra parte: y eſtandola aſſi mirando dixo. eſta donzella no mereſcio porque eſtuuieſſe aqui ligada: y llegandoſe a ella le dize, Hermana dime tu nombre | o de qual tierra eres: o porque eſtas aqui ligada. Ella callo y no oſo dezir nada: y queria cubrir ſu cara | mas no podia q̃ las manos tenia impedidas comẽço de temor y verguẽça a muy dolorоſamẽte llorar: y luego hablã do moſtro aquel que tanto la importunaua | el nombre de ſu tierra y el ſuyo: y dixo mas que por el pecado de ſu madre Caliope eſtaua alli ligada: y la cauſa fue dize porq̃ mi madre teniẽdoſe por muy gran ſeñora menoſpreciaua los dioſes marinos: los quales ayrados deſto ſe quexaron a Jupiter todos los dioſes y nymfas marinas. Jupiter tanbiẽ enojado de oyr lo tomo a mi | (avn q̃ ſin culpa:) y me mando ſacrificar y poner aqui como me vees ligada de pies y manos para q̃ vna beſtia marina me coma. En tanto que ella lo cõtaua vna gran beſtia venia por la mar haziendo eſpãtable eſtruendo para comer aquella tan hermoſa dõzella. y quã do ella vio la beſtia venir | dio grandes bozes ſignificadoras de ſu gran temor y eſpanto. El padre y la madre vinieron alli llorãdo ambos muy afligidos: mas la madre era mas triſte viendo que ella lo mereſcia | y que por malos de ſus peccados no la podian ayudar ſino con ſolas lagrimas y ſoſpiros. Perſeo que bola-

Andromeda atada a vna peña.

Biblioteca Nacional de España

na sobre el amar les dixo. Essas lagrimas q̃ vosotros echays no pueden traer prouecho a ninguno de vosotros ni a vra hija: por tanto menester es que otro consejo tomeys: y sera que si vosotros la quisierdes dar a a mi por muger pues que soy hijo de Jupiter y el que trayo la cabeça de Medusa y el que tengo poder de bolar por el cielo y o cõla ayuda de dios saluare la dõzella y sereys mas hõrrados por mi q̃ por quantos oy son: ni podeys tomar por yernos en vra tierra. El padre y la madre fueron luego muy cõtentos con aq̃llas palabras y prometieróle que le daria la mitad del reyno en arras. Estãdo en esto he aqui por do venia la bestia marina tan grãde como vna nao a gran priessa hẽdiendo la mar para comer la dõzella: y ya estaua muy cerca delas peñas. Quãdo Perseo la vio para pelear conella alçose sobre las nuues. Quando la bestia fiera vio la sombra del en el agua comẽço õ bramar y echar el agua por la boca muy alto. Perseo andaua cercãdo la al derredor por el cielo bien como aguila: y vaxãdo sobre la bestia le metio el espada por la diestra espalda hasta el empuñadura. La bestia quando se sintio mal herida comenco cõ mucha pena a rebolcarse y meterse vnas vezes debaxo del agua y alçarse otras vezes sobre el pecho. Viẽdo q̃ Perseo no le daua espacio por que vnas vezes le daua por el viẽtre otras le daua por el grãde lomo: otras por el costado: la bestia cõtos muchos golpes echaua la sangre por la boca muy alto y ensangrẽtaua todas las aguas. Las alas de perseo se yuan mojãdo: por cuya causa perseo ya no osaua tener los pies mas en el agua: y viendo alli cerca vna gran peña que estaua en medio del mar: entre tãto la fierpe tenia la cabeça so el agua Perseo se arrimo a aquella peña: y conla vna mano se tenia ala peña y conla otra golpeaua muy osada y fuertemẽte ala bestia. Las la-

grimas y las oraciones subierõ al cielo delos padres de manera que los dioses aplacados dieron luego victoria a Perseo de que el padre y la madre vuierõ grãgozo. y desligãdo luego a su hija recibieró muy bien a su hierno diziendo q̃ aquel solo libro su casa y su hija de muerte. Quando vieron el padre y la madre como digo que la bestia era muerta tomaron su hija y truxerõ la consigo a su casa. Perseo lauo luego sus manos en el agua y cogio vnas vergas que nascen enla mar y pusolas sobre el arena y puso sobre ellas la cabeça de medusa: las vergas ala hora que sintieró la fuerça dela cabeça se endurescieron luego como piedra.

Dõde nascio el coral.

Las deesas y nynfas del mar se marauillarõ delas vergas: que eran endurescidas y echarõ por las ondas delas simiẽtes dellas: y de alli nascieron primeramẽte los corales. Delos quales vemos oy dia q̃ lo que esta so el agua es blãdo: y assi mismo lo q̃ esta sobre el agua es duro como piedra. El hizo luego tres altares a tres dioses como era costũbre delos grandes señores que se casauan. En estos sacrifico desta manera enel siniestro a mercurio: enel diestro a palas: y enel del medio a Jupiter: sacrificãdo por orden vna vaca a palas: y vn bezerro a Mercurio: y vn toro a Jupiter. Despues de todo esto hecho perseo recibio luego a su esposa: el padre y la madre hizieróle ricas bodas con mucha bonrra y cõ muchas fiestas de instrumẽtos y cõ muchas alegrias. Alli se ayuntaró todos los parientes del rey Cerseo: y entre ellos se hallo y meneo dios delas bodas. Despues que ouieron bien comido y bien beuido Perseo les pregunto de qual linaje eran o de qual tierra y demãdo las costumbres del lugar: vno que auia nombre Linçides le conto luego todo aquello q̃ el de aquella tierra y costũbres della queria saber. y despues

Biblioteca Nacional de España

que se lo oyo contado dixole Perseo. ruego te que me digas por qual arte ganaste la cabeça de medusa. Perseo dixo que debaxo del monte de Atalante auia vn castillo muy fuerte y muy çercado de peñas q̃ era guardado por dos hermanas que no tenian entrábas mas de vn ojo: y cótole como el entro enel | y por qual engaño tomo aq̃l ojo delas dos hermanas: y como vio dentro muchas marauillas de muchos hóbres que eran mudados en piedras entre aquellas peñas: y cóto todo lo ya ariba dicho que es como hallo a Medusa dormiendo: y como puso el escudo que palas su hermano para aquello le auia dado ante los ojos que no le viesse la cara a Medusa: porque el escudo era tá claro como vidrio | y como en tanto que ella dormia le corto la cabeça: y conto como dela sangre que dela cabeça cayo en tierra nascio vn cauallo muy ligero que auia nombre Pegaso y conto quátos trabajos passo sobre la tierra y sobre la mar: y como cansaua hablando Perseo queria callar y vno delos ricos hombres le pregunto porque la vna delas hermanas tenia culebras enla cabeça. Perseo dixo. Amigo yo te contare toda la verdad. medusa hefa delas otras dos fue muy hermosa y muy amada de muchos ricos hóbres: yo conoscia muchos hóbres que dizen q̃ la conoscieron y que núca tan hermosa muger vierá. Neptuno dios del mar amo mucho aquella: y dizen q̃ dormio conella enel tẽplo de palas. Palas quando lo vio cubrio su cara con su escudo por no ver tan gran afrenta: y cóel despecho los cabellos de aquella Bueña que eran muy ruuios mudolos en serpientes: y por esto trae Palas el escudo de diuersas formas de serpientes: porque quantos lo vieren (sabiendo sus grandes castigos) ayan gran miedo: y la teman enojar y ofender.

Quié fue medusa.

Los cabellos de medusa mudados en sierpes.

Libro Quinto. Que trata como Fineo causo grã turbació enlas bodas.

A tanto que Perseo estaua cõtando sus hechos alos parientes de su suegro leuantose vn ruido enel Palacio: toda la alegria era turbada | porq̃ todos querian tomar armas para pelear y que matassen al nouio si pudiessen. Fineo que era tio dela nouia | este fue el q̃ vedio ꝓmero la pelea y tomãdo vna lãça en su mano dixo. Perseo yo vere quien te mando cãsar con mi esposa: no te defenderas de mis manos ahora ni te valdra la cabeça de medusa ni Jupiter tu padre. El q̃ria tirar su lãça contra Perseo quãdo çerseo su hermano dixo. Tu loco que quieres hazer: este es el galardõ que tu le das porque libro de muerte a tu sobrina: perseo no tela tomo a ti sino Jupiter que fue el que la mando entregar a vna bestia dela mar: entonçes quãdo estaua ligada la deuieras tu de demandar y librarla de muerte: tu sabes que ante tus ojos fue ella ligada y tu no la podiste librar de muerte que eras su señor y su esposo: ahora no te deuiera pesar si otro la goza pues que la libro de muerte: si ella fuesse muerta ni la ouieras tu ni otro mas siempre tuuieramos que llorar pues q̃ tu no auias ventura ni poder para librarla entonçes: dexala ahora en paz ser posseida deste q̃ la gano muy lealmente y no quieras tramar de nueuo pendẽcia. Fineo no quiso dezir nada: mas mirãdo a su hermano y a perseo con turbados ojos: a poco de rato embio la lança cõtra perseo y no le dirio | ayn que se hinco enla cama dõde estaua segun la costũbre. Luego pseo se leuanto dela cama y tomo aquella misma lança y tirola contra

Biblioteca Nacional de España

Fineo: todos los pechos le ouiera roto y passado si no se ouiera escõdido tras vn altar: y la lança avn no fue de balde echada: porque topando adelante a Roco le hirio enla frente: el qual ala hora que fue herido fue causa de que se yndignassen contra Perseo todos los que estauã enlas bodas: los quales fueron cõmouidos a yra para pelear y tomarõ armas a gran priessa. Entre estos auia algunos q̃ dezian que çerseo auia de morir con su yerno. Perseo quando vio el ruido tan trauado y oya lo que dezian por amãsar la yra del pueblo salio fuera de casa y juraua que no auia el culpa en aquel hecho. Palas quãdo vio a Perseo su hermano estar solo ẽla batalla vinole ayudar y diole fuerça y coraçon para pelear. Si yo quisiesse contar los nombres de quãtos alli murierõ y como murierõ tardaria mucho: y basta lo dicho pues del mal poco basta q̃ se cuẽte: avn por mas pesar hazer al nouio mataron alli vn trubã que les daua plazer enla fiesta: y matarõ a otros muchos que querian poner cõcordia y paz entre ellos. Esto no era marauilla q̃ peleassen vnos cõ otros pues auian bien comido y mucho mejor bebido: de toda la multitud doziẽtos que quedarõ biuos ala hora q̃ vieron ante los ojos la cabeça de Medusa luego fueron cõuertidos en piedra. Fineo que fue la ocasion de tanto mal quando vio que los vnos eran muertos y los otros cõuertidos en piedras pesole de quanto auia hecho y dixo. Perseo ya veo que somos vencidos: ruegote que no me quieras mas mal hazer delo q̃ as hecho: sepas q̃ esto yo no le hize por mal q̃ a ti quisiesse: si no por el gran amor que yo auia con tu muger: ruegote que no me mates: y todo lo otro sea tuyo. Perseo dixo. Fineo avn que tu fueste malo contra mi sepas que no moriras por hierro: mas yo te hare que estes aqui siempre por marauilla y memoria en casa de mi suegro

De Fineo mudado en piedra.

y tu que tãto amaste a mi muger reçibe por galardon el ser visto della siempre. Esto dicho mostrole pseo la cabeça de Medusa: y assi como estaua hincado de rodillas dcláte el assi fue mudado en vna ymagen de piedra marmol. Luego q̃ la batalla cesso perseo se partio cõ su muger para su tierra y fue a vengar a Criso q̃ era su abuelo a quien Proteo su hermano auia echado de su tierra por fuerça: y tomadole la tierra mas todos sus engaños no le valierõ nada que quãdo vio a perseo el qual le fue a buscar y le mostro la cabeça de Medusa luego fue mudado en piedra: y Acriso con muy mayor hõrra y cõtentamiẽto restituido en su reyno. Otro si. vn rico hõbre q̃ auia nõbre polidete q̃ denostaua a pseo y hazia escarnio y burla dõ todos sus grãdes hechos el qual ala hora q̃ vio la cabeça de meduſa fue tanbiẽ mudado en piedra. Este polidete era el rey q̃ a su madre tenia por amiga: el qual por temor q̃ del tenia que no se alçasse cõel reyno le auia embiado a matar a Medusa creyẽdo q̃ ella mataria ael: y despues como supo lo cõtrario pesole en estremo y no supo en q̃ se vengar sino en dezir mal del. y despues quando vino no osandole mostrar la mala volũtad que tenia mostraua bolgar cõ su venida y victoria la qual le parescia tã grãde que no la podia creer. Oyendo esto pseo y sabiẽdo ya la mala volũtad q̃ polidoro le tenia respõdiole. Señor pues no creés q̃ yo fue poderoso de alcãçar tan grã victoria espera q̃ yo te dare señas en que verdaderamẽte y muy claro conozcas ser verdad. Entõces boluiẽdose alos suyos secretamẽte les dixo. Nadie de vosotros sea osado de mirar esto q̃ debaxo de mi mãto yo traygo. y esto dicho saco la cabeça de meduſa: la qual vista de polidete fue luego cõuertido en piedra y passo por la pena que el ordenaua a perseo.

Palas q̃ auia hecho cõpaña hasta aqui a perseo su

Perseo y Polidete mudados en piedra.

Biblioteca Nacional de España

Dela fuente de Licō o de pegaso.

hermano despidiose del y fue su via en vna nuue alas tierras de grecia y pregũto por vn monte q̃ dizen Elicon q̃ es la vna delas puntas de parnaso do las nueue musas hazen su habitacion; alli estuuo ella y hizo su asiento algunos dias y dixo alas nueue hefas. Cõtar os quiero porq̃ he venido a este cõsagrado monte y qual a sido la principal causa de mi venida. Sabed que es la fama desta vfa fuente q̃ enel esta tan alauada q̃ me hizo venir como veys a conoscer os y saber como fue hecha vna de aq̃llas musas que auia nõbre. Urania dixo

Delas nueue musas.

Señora queda aqui; y nosotras te diremos todo el hecho. Uerdad es como se dize que quãdo pegaso nascio dela sangre dela cabeça de meduſa birio aqui cõel pie en esta peña quãdo baxaua del ayre por dõde venia bolando cõ sus poderosas alas y luego nascio vna fuẽte. y diziendo esto lleuo luego a palas ala fuente. Palas quãdo la vio marauillose mucho y miro los mõtes q̃ estauã al derredor; y tiene por biẽ auẽturadas a aq̃llas que habitã en tan vicioso lugar. Una de aquellas dixo Palas tu cõ nosotras deuias biuir mas los hados te lleuarõ a mayor y mejor estado; y bien dizes verdad q̃ este lugar es muy bueno y vicioso para nro cõtentamiẽto; y avn nosotras seremos enel muy dichosas de oy mas; porq̃ hasta qui no podiamos estar seguras ni tener cõtentamiẽto porq̃ pirneo penso hazer de nosotras gran burla quãdo nosotras queriamos vn dia yr para los templos de parnaso.

de pireneo

¶ Este pirneo viẽdo nos quãdo yuamos; comẽço nos a hõrrar y balagar cõ grãde engaño; y conoscidas quienes eramos dixonos. O Ygines ruego os q̃ quedeys aqui pues llueue tanto y haze rezio tiẽpo queda os no ayays miedo; entra os aca. En fin tanto nos rogo que vuimos de entrar en su casa; y no fuemos entradas quando luego cesso la lluuia y el mal tpo. Viẽdo q̃ ya nos queriamos yr el cerro las puertas para hazer nos alguna afrenta; nosotras

quãdo lo entẽdimos salimos bolãdo por las vẽtanas a fuera; el fue luego tras nosotras y subio en vna gran peña y dixo. por dõde fuerdes pa alla yre; y queriẽdo de alli seguir nos el loco malauẽturado cayo de ençima dela peña al fondo y quebrãtose la cabeça y los sesos y fuese pa el infierno; y avn me paresce q̃ leveo estar aqui cerca de mi dela manera que entonçes estaua.

¶ Quãdo la musa cõtaua esto oyerõ vnas aues q̃ venian cõ gran estruendo cãtando por el ayre y otras veces hablãdo entresi como psonas q̃ riñen. Palas pregunto q̃ que era aq̃llo que tã cerca venia gorjeãdo y q̃ paresciã hõbres q̃ hablauã. Las musas respõdierõ q̃ eran picaças q̃ se quexauã de su hado las q̃les por todas eran nueue. Alli se asentarõ enlas ramas y andauan a todas las cosas q̃ veyã y oyan. Palas estaua marauillada no sabiẽdo q̃ era hasta q̃ le dixo la musa. Señora aq̃llas fueron dõzellas cõuertidas en picaças por sus osadas cõtiendas y grãdes soberuias. estas fuerõ hijas de piero y de enipe y eran muy orgullosas porq̃ eran nueue hefas. Uinierõ de tesalia por luẽgas tierras hasta q̃ aqui llegaron y dixeron nos. Uosotras musas teneys os en mucho por ser muy retoricas y muy biẽ razonadas y engañays las gẽtes cõ vros balagos; pues ahora si algo sabeys venid y cõtended con nosotras; y si fueredes vencidas dexad nos este vro delcytoso lugar; y si vosotras vẽcieredes a nosotras dexar os hemos los cãpos õ tesalia. y mirad q̃ tãtas somos como vosotras y si os paresce biẽ sera q̃ vna de vosotras y otra de nosotras determinẽ esta cõtienda. Ciertas liuiãdades vanas eran las que se auiã de determinar; mas a mi paresçer mayor liuiandad era dexar nos nosotras sin causa vençer; y por esto escogimos dos de ambas partes que cõtendiessen vna cõ otra. Ellas se asentarõ luego en vna piedra para proseguir su ꝓposito.

delas nueue hermanas mudadas en picaças.

¶ La dela otra parte comẽço de contar como los gi-

Biblioteca Nacional de España

Batalla d̃ los gigantes.

gãtes tomarõ cõtienda y dio p̃ncipio de alabar los gi
gantes y de denostar alos dioses: y dixo como los dio
ses todos huyerõ por miedo de tiphoa q̃ era gigãte y
hijo dela tierra hasta egipto muy cãsados: y dixo q̃ Ti
phao fue tras ellos y los siguio hasta el nilo: y como cõ
el grã miedo los dioses se mudarõ en otras figuras q̃
Jupiter se mudo en oro: febo en cueruo: baco en cabrõ
Diana en çierua: Juno en vaca: venus en vn pez: mer-
curio en çigueño. Quãdo aq̃llo vuo bien a su plazer cõ
tado leuãtose la de nr̃a parte para respõderle diziẽdo
Señora si no te enojasses oyrias lo q̃ la nr̃a respondio.
Dixo palas. her̃a dezid lo q̃ quisierdes q̃ yo holgare
de oyrlo. y diziẽdo esto sentose ala sombra d̃ vnos arbo
les. La musa començo luego a dezir. nosotras dimos
nr̃a boz para q̃ respõdiesse a esta que aqui ves: la qual
de nueuo ahora por seruirte tornara a cantar lo q̃ entõ
çes: y assi leuãtandose ala hora Caliope comẽço a tem
plar su istrumẽto: y cõ sonoroso y dulce cãto dixo assi.

Canto de caliope en fauor de çeres.

¶ Antiguamẽte Ceres era llamada deesa delas mie-
ses y delas tierras porque ella fue la p̃mera que metio
reja enla tierra: y la q̃ primero enella soterro y echo si-
miẽtes: y la q̃ antes enseño alos hõbres como auiã de
labrar y cultiuar sus heredades: por tãto justo es que
cãtemos en loor y gloria suya. ¶ Digo os q̃ quãdo Ti
phoa el gigãte q̃ esta poco a tã injustamẽte a alabado
quiso tomar guerra cõlos dioses ellos le enterrarõ bi
uo debaxo de quatro mõtes porq̃ no pudiesse mas an
dar sobre la tierra ni buscar mal a ninguno. Atinacris
que es toda la tierra de Cicilia le echaron ençima del
cuerpo. el muchas vezes prueua de leuantarse si pu-
diesse. mas vn mõte q̃ llaman peloro le apremia el die
stro braço: y pachino que es el terçero le apremia el si
niestro. Etna q̃ es el mayor le ap̃mia la cabeça. lylibeo
las piernas. Este gigãte quãdo se mouia era causa de
muy gran terremoto y tẽblor enel mundo y hazia ve-

Nir Acaer mucho Fuego sobre la tierra: Muchas veses se mouia
Por desechar de si tan graue y pesada carga: y prouando se a lebantar al
cauanse los montes y estremeçia la tierra de tal manera que se acostaban
los castillos para caer: y avn por el dizen que tenblaba la tierra en çiçilia el
Rey delos Jnfiernos llamado pluton, quando vio tan gran nouedad y mouimi
en la tierra: temiendo que se abriria y que entraria alla la gran lumbre y es
Pantaria las animas, por heuitarlo si pudiese salio luego de sus palaçios y
subio en vn carro que guiaban dos cauallos negros: y busco y anduvo mirando
todos los Rincones de çiçilia despues que lo ovo bien mirado y no vio nada de q̃
Pudiese temerse Perdio el miedo. Venus quando vio a pluton ansi andar tan
libre y esento Pasando Por el mundo, llamo a cupido su hijo y dixo hijo
mio muy amado ya saues que todos los dioses del çielo y dela tierra nos te-
men en gran beneraçion: y esto solo dios del ynfierno osa tan solamente
andar fuera de nr̃o dominio y podr: tu que suelles domar a Jupiter y a los
dioses del mar: Ruego te que domes al dios del ynfierno que tan orgulloso
anda: gran males por çierto que todo el mundo nos aya miedo y que sea re-
seruado este tan solo amor ynfernal, que no saue que cosa es amor ni temor.
no ves que palas y diana son solas la que no me conoscen amorio. y que la hija
de ceres quiere ser y gual dellas y guardar virginidad. Hijo si tu has de hazer
Por mi alguna cosa Ruego te que ayuntes en todo caso a proserpina hija de
de ceres con pluton su tio. esto dicho el dios de amor saco luego vna saeta
de su carcaxe y frio con ella a pluton y luego fue encendido de amor. cerca de
alli avia vn lago muy hermoso y lleno de agnos y hauia vn prado
al Rededor. y vna arboleda muy hermosa, las Ramas eran tan espesas,
que el sol no podia dar alli gran calor, debaxo nasçian hermosas flores,
que siempre hazian parecer que era alli berano. Proserpina se holgaba
en este lugar: y cogia de aquellas flores como solia hazer otras veses:
en tanto que ella hinchia el canastillo, y el seno de sus flores: bio la pluton:
el qual fue enamorado della y tomola subitamente de sobresalto y lle-
bola consigo. ella viendo se tomar da vaboses, y llamaua a su madre y sus
conpaneras que la valiesen: y Por soltarse de Pluton que tan apreta
da la lleuaba Ronpio sus panos Por cuya causa las flores cayeron luego
del seno, y ved que tan poco era ella de poco seso: Pues que mas le peso y
mas llanto hizo de ver perdidas las Flores que le cayeron que de
ver se lleuar forçada. Pluton a gran Prisa acotaba los cauallos
quanto mas podia y huya con ella Por muchos lugares suçios y
malos y llenos de piedra acufre: y Pasauan por muchos malos lagos

Pluton dor de pina

Biblioteca Nacional de España

Riosa Rojos y Fuentes yentre otras Muchas por
Ciane y artusa. dos fuentes estaban en medio del campo
Pordonde pluton Iraua de pasar la vna Hauia nom
bre ciane: y la otra artusa: Desta dize despues. ciane
se llamaua ansi Por vna ninfa que en ella Hauita
ua nombrada deste mismo nombre: La qual quan
do vio bemir conoçio a proserpina y dixo. Si los
Dioses ami meayudan, Vos dontraydor por Hasta
no Pasareis deaqui adelante. Por queno Podeys
lleuar la Hija apesar desu madre Dimaluado por
que Hazes tan gran mal Pues que tubes que Por
Ruegos pudieras y la deuieras leuar, antes que no
Por fuerza: Pues a Vn ami quen balgo tanto
como ella Para a verme Primero anapias me
amo y Por Ruego caso con migo, queno Por fuer
ça Y puesto no Hasquerido hauer la desta
manera digo te Verdad queal poder que yo
Pueda tu no salbes como tu deseo. esto dicho
estendio los brazos en Muchas Partes
yno dexo Pasar a Pluton. El quando
Vio queno Podia Pasar o Vo gz com
Ira Yriendo consu tuton / o cetro Sa
rioso abuo alli la tierra yentro porella pa

Deaqui
mudo
en fue

ra los infiernos cõ su carro y con su dõzella. Ciane quã
do vio que la dõzella era perdida y assi misino el agua
de su fuẽte la qual se auia cõsumido enla abertura que
Pluton auia hecho: y ella era desbõrrada y quedado
en seco bizo gran llanto por muchos dias diziẽdo que
no podia oluidar el grã dolor reçebido: y como ella a-
masse mucho aquel rio que guarda fuesse para el y cõ
el grã pesar metiose enel y fue luego cõuertida en agua
¶ Quando esto acontescio Ceres buscaua q su pdida
hija andando noches y dias por çerros montes, y va-
lles no la pudiẽdo hallar | tan grande dolor sintia por
la pdida dela hija que no comia ni beuia: assi que muy
fatigada por vẽtura conel gran trabajo del camino to
mole la sed y vio vna casa pagiza donde se cree que lle-
gada llamo ala puerta y salio vna vieja fuera y vio a çe
res que demandaua a beuer. Oyendolo esta vieja dio
le luego vn poco de agua | y vnas pocas de poliẽtas o
pucbas que tenia para su comer. En tanto que la deesa
comia vn niño llamado sele | puso sele delãte y riose de
lla | y llamola Glotona. Ceres con gran enojo arrojo
las polientas ala cara de aquel moço: y enla hora que
la cara fue ensuziada luego fue mudado el niño en la-
gartezna y huyo para los montes. Quantas tierras y
quantos rios çeres anduuo sin gran difficultad no lo
podria yo cõtar: al fin tornose ala tierra de Siconia, y an
dando a todas partes vino a vn rio que dizẽ Siane en
dõde esta çiane q̃ si no fuera ya cõuertida en agua ella
le ouiera todo el hecho cõtado a Ceres: mas a vn q̃ no
tenia lengua ni boca con q̃ le hablasse | mostro sele por
señas como mudo: y mostrole el lugar adonde se su-
miera proserpina su hija: y mostrole la çinta que cayo
enel agua. Quando Ceres vio la çinta de su hija | co-
nosçio de cierto sus cabellos y lloraua su hija como si
fuesse ya perdida de todo punto. Pues avn no sabe

Dcele con-
uertido en
lagarteza.

Biblioteca Nacional de España

dõde esta ni la halla y maldize alas tierras que jamas
esterilidad del monte tinaçia. nunca puedá lleuar mieses. ¶ Sobre todas las otras
maldize al monte que llamaná tinacia; porque alli ha-
llo pisadas dõde se perdio su hija; luego quebrãto alli
los arados y mato los bueys y los labradores y derra-
mo las simiẽtes porq̃ jamas no nasciessen por alli mie
ses; y alos elemẽtos rogo que cada vno por sy la des-
truyesse; y esta esla causa porq̃ la tierra que solia lleuar
antes mucho pan comẽço luego a ser esteril; y assi lo a
sido y sera de aqui adelãte; q̃ nũca jamas lleuo mieses
ni yeruas mas siempre nascierõ alli cardos y espinas.
Aretusa fuente. ¶ En aquel tiẽpo Aretusa alço la cabeça debaxo del
agua y dixo. Tu çeres que tan penada andas y tan af-
ligida; huelga yá y no quieras hazer tanto mal ala tie
rra que no tiene culpa, y esto no quiero q̃ piẽses que te
lo ruego por lo que a mi toca; porq̃ te hago saber que
yo no te ruego esto por mi tierra que de Pisa so yo na-
tural; esta tierra de grecia do yo biuo; ahora ya tu oyes
que no es mi naturaleza; sabe que mucho me conten-
to esta tierra y por esto enella be venido avn q̃ con har
to trabajo por grãdes cuevas y rodeos; y ahora como
ves hago mi morada; ruegote que la guardes y no le
bagas mal pues que yo de tan lexas tierras vine a mo
rar enella tiempo verna ayna que te cõtare la causa de
todo esto; y esto sera quando tu estuvieres mas alegre
yo ahora ando por muchos lugares alas vezes deba
xo de tierra alas vezes sobre ella; quãdo corro so la tie
rra veo enel infierno a Proserpina tu hija; sabe que avn q̃
tu por ella estas triste que ella esta alegre y segoza por-
que reyna es delos infiernos y muger de plutõ. Quã
do Ceres oyo aquello de espãtada tornose de color co
De Jupiter y Ceres. mo muerta; despues cõ tan gran quexa y enojo tornã
do en sy subiendo luego sobre su carro subiose al cielo
¶ Llegada çeres alos cielos y puesta delãte de jup-

ter toda descabellada dixo. O jupiter yo te ruego q̃ a-
yas dolor de mi y de tu hija y si no quieres auer dolor
de mi pesete de tu hija q̃ a sido tan mal denostada y es-
carnescida como ahora be sabido a cabo de tanto tiem
po que la be buscado y enfin la be hallado; sepas q̃ no
me tengo por hõrrada con tal yerno avn bien sufrire-
mos toda la afrenta cõ tãto q̃ nos la quierá dar. Jupi
ter dixo. verdad es q̃ proserpina es mi hija y tuya; mas
si quieres que te diga verdad no te hizo ningun agra-
uio tu yerno pues no la lleuo por fuerça que antes la
amo mucho; y a esta cansa si algun yerro por amor hi-
zo no fue desacato y no deues de ser afrentada con tal
yerno; pues sabes que pluton mi hermano es y yo no
le tengo ael otra ventaja sino q̃ yo quede enel cielo por
suerte y el enel infierno. y pues tan grã pesar tienes cõ
suelate sabiendo q̃ tu hija bien subira al cielo sino vuie
re gustado del fruto del infierno; por tanto ve y ynfor-
mate bien de todo y sino a gustado del fruto hazer me
lo as saber; ceres bien pẽsaua auer la hija suya mas los
hados no la dexauan salir; avn que ceres tanto lo pro
curaua; y la razõ era porq̃ proserpina auia ya gustado
del fruto del ynfierno. Al tiẽpo que andaua vn dia bol
gandose por el huerto del infierno arranco vna grana
da del arbol y comio della siete granos; Ninguno no
vio esto que Proserpina hizo sino Escalafo hijo de ache-
rõte que la asechaua; y por esta causa quãdo ya queria
Escalafo mudado en bubo. salir del infierno escalafo la asio y no la dexo salir. Pro
serpina vuo grã enojo desto y mudo luego a Escalafo
en bubo y mãdole que nũca bolasse de dia sino de no-
che. Este justamente lleuo la pena que merescio; mas
Las cõpañeras de Proserpina conuertidas en serenas. las compañeras de Proserpina que merescierõ porque
fuerõ mudadas en serenas. ¶ Quãdo proserpina an-
daua cogiendo flores estas nynfas le tenian cõpañia.
Despues que estas nynfas hijas de Achelos egiciano

Biblioteca Nacional de España

la perdierō buscaronla por todo el mundo. quādo no la hallaron subieron en vna peña que era ala orilla del mar; y alli comēçarō a cātar tan suauemēte q̄ alas pie dras enamorauā y alas gētes haziā estar eleuadas no ches y dias oyendolas; y assi estuuierō algun espacio de tiēpo hasta q̄ despues conel pesar tornādose a acor dar de pserpina y viendo q̄ no la podian hallar se qui sierō despeñar enla mar los dioses ouieron cōpassion dellas y mudaronlas en aues; las caras gargantas y pechos les quedarō como de mugeres porq̄ no seles pdiesse el canto; y los cuerpos fueron mudados en a ues y llamaronlas por nombre serenas.

Sētencia de jupiter étre ceres y pluton.

¶ Despues desto jupiter fue muy importunado de to dos los otros dioses diziēdole que ouiesse cōpassion de su hija y lastima dela madre; y tan poderosos fuerō sus ruegos q̄ le mouierō. Aquel luego auiēdo lastima de ceres metio aueneçia entre ella y su yerno; y mādo q̄ estuuiesse la hija con su madre el medio año y el otro medio año que estuuiesse cō su marido y la madre quā do esto vio pdio la yra y tornose alegre y muy cōtēta.

Ceres y aretusa.

¶ No tardo mucho q̄ despues de alli en su carro bo lando por el ayre se torno ceres a aq̄lla tierra dōde po co antes auia estado; donde demādo a Aretusa que le cōtasse como se mudo en fuēte. Aretusa alço la cabeça debaxo del agua y dixo. Sabed que yo solia ser vna de las deesas q̄ morauā en Acaya y ninguna dellas no y gualaua cō migo enel correr y caçar| porq̄ yo era muy fuerte de fuerças; y siēpre dias y noches me daua a este exercicio desechando de mi todo lasciuo y suzio dese y avn que yo en poco me estimaua; no por esso dexaua de ser amada de muchos; porque me teniā los hōbres por hermosa quādo alguno me alabaua y dezia que le auia parescido muy biē| pesauame en estremo parescīē dome a mi q̄ era grā pecado parescer bien a ninguno; y si alguno con amorosos ojos me miraua| yo auia por

ello gran ēhojo porq̄ no era como a otras q̄ les plaze y se huelgan quādo las llamā hermosas; y assi como siē pre acostumbraua ya muy harta. de auer caçado y an dar sola sin otra ninguna cōpañia. yovenia vn dia cāsa da y haziēdo gran calor halle vn rio claro y muy çer cado de muy grādes y espessos sauzes|jūcos y cañaue ras; entre los q̄les corria sin q̄ delos q̄ por alli passauā si auisados no yuā pudiesse ser visto ni sentido por cau sa dela grā falsedad de q̄ vsaua corriēdo sin hazer nin gun ruido muy manso; assi q̄ por esto muy descuidada llegue a el; y caminādo con mis lentos y floxos passos dādo principio a mis tormētos y desuēturas meti pri mero los pies enel agua andādo poco a poco dela sua uidad del agua enamorado entre despues hasta la ro dilla; no me basto aq̄llo; desnude me toda y dexe los pa ños çerca dela ribera en vn sauze colgados; y meti me luego toda enel agua y comēçe a bañarme en mil ma neras; yo q̄ me estaua assi muy segura recreando oy no se q̄ ruido debaxo del agua que me espanto y salti ala ri bera. Alfeo alço la cabeça de so el agua y viendole yo luego huy; y el dixo. porq̄ huyes. oyeme señora ṕmero yo no curādo de sus palabras| mas antes assi como es taua desnuda comēço de huyr. el quādo me vio desnu da mas se encēdio en mi amor y mas me yua siguiēdo; huyēdo yo delante del como huyē las palomas delā te del açor| yo yua a mas andar todo quāto podia y el corria detras de mi; mas yo no podiēdo ya sufrir el tra bajo afloxauā tāto mis passos q̄ ya el yua cerca de mi de tal manera siguiēdo me q̄ quādo yo le vi otro muy gran miedo vue y rogue a Diana mi señora que me so corriesse. Ella vuo dolor de mi y cubrio me de vna nu ue de niebla muy espessa. Alfeo quādo no me vio pen so q̄ me auia desaparescido o escondido del; y andaua me buscando al derredor dela nuue| y llamauame di-

Biblioteca Nacional de España

ziẽdo.donde estas mi aretusa. Viendo que no le respõ dia dixo. Biẽ tengo creydo que enesta nuuezilla te tiene escondida.tu diosa Diana(deseandote defender a mãdote mucho por serle tu tã ỹdadera como fiel criada como eres) mas poco le aprouecha que yo le ꝓmeto de aqui no partir de sobre esta verde yerua adonde ahora me asiento hasta verte en mi poder. Y de ay salida yo començe ala hora del gran espãto de sus palabras viẽdo qũe no se queria partir dela nuue a tẽblar tan fuertemẽte quea poco de rato me tomaró vnos sudores por todos los miẽbros y fue de mano en mano mudada en agua. Alfeo que siempre tenia los ojos en la nuue viẽdo correr el agua conoscio me luego como era mudada y dexo la figura de hombre y mudose en agua como antes era y quiso juntar las sus aguas con las mias:viẽdolo yo torno a grãdes bozes a llamar a mi defẽsora. Quãdo diana vio esto abrio la tierra y yo me meti luego debaxo della mas todo no aprouecho nada:porq̃ Alfeo se lanço muy derondon cõmigo y al fin vue de ser cõel desposada y despues siẽpre en su cõpañia he estado y andamos por muchas partes entre las quales el conmigo vino a este lugar llamado Ortigia o Licilia. donde lo vno por causa del lugar que es muy vicioso; lo otro por amor de Diana vue gran gana de quedar aqui.

Tritolemo y linco

CAretusa auia ya dicho su cuento quando Ceres subio alas nuues en su carro lleuado por vnos çysnes: y passando por muchas y diuersas regiones fue para la ciudad de Palas: y mando a Tritolemo su embaxador o mẽsajero que echasse las simientes enla tierra esteril:porq̃ gran tiẽpo auia que no nasçieron mieses en aq̃llas partes dõde le embiaua. Tritolemo subio luego alas nuues y fue para la tierra de Sicia: alli biuia vn rey que auia nombre Linco tritolemo: se fue luego

a posar en sus palacios del rey: el rey le pregunto que nombre auia o de qual tierra era o que buscauan. El mensajero dixo.a mi llamã Tritolemo por nombre yo soy natural de Atenas: yo no vine aqui por mar ni por tra sino por las nuues: yo traygo dones de mi señora Ceres para sembrar enlas tierras para q̃ puedan produzir y lleuar de aqui adelante muchas mieses. Linco vuo gran embidia porque el traya tan buenos dones y reçibiole en su casa. Entre tãto q̃ el huesped dormia este Linco quisole degollar. Ceres quãdo vio esto baxo cõ gran impetu del cielo a fauoresçer a su secretario: y luego mudo a Linco en vna bestia llamada lobo çerual que en griego se llama Linco. Y mando de principio otra vez a Tritolemo que subiesse enlas nues y fuesse a hazer lo q̃ de antes le auia mãdado por todas las partes del mundo: si no fuesse a aquella de Linco y la del monte de Licilia donde ella queria que jamas vuiesse fruto ni fuessen habitadas por siempre si no de ladrones y bestias fieras. Caliope vna delas musas acabo aqui su cãtar: por quien se dio la sentẽcia que auia cãtado mejor. Por cuya causa muy injuriadas replicaudo las otras nueue hermanas dezian que Caliope no auia cantado bien: y todas juntas nos començaron a denostar. Viẽdo esto Caliope dixoles. No os basta que soys vencidas: mas nos denostays: pues esperad y lleuareys el galardon que vosotras mereseys. Aq̃llas nueue hermanas no la creyendo mucho mas hizieron luego burla de nosotras: quando miramos a cabo de rato fueron por Caliope mudadas en picaças y quãdo no se cataron hallaróse cubiertas de plumas por lo qual muy tristes de aqui se fueron y despues aca siempre andan por los sotos dando bozes bien como eran antes habladoras bien assi son ahora parleras y ariẽdan a quanto veen.

Biblioteca Nacional de España

Libro Sesto. Que trata dela contienda de Palas y aragne.

Palas y Aragne.

Esta es la historia que las musas cátauan a palas. Quádo ella vuo la cosa toda entẽdida dixo que cõ justa razõ y derecho fueró las otras musas mudadas en picaças: y dixo entre si. Biẽ es q̃ nosotros los dioses seamos alabados: y no cõsintamos la soberuia. Ella queria destruir a Aragnes porq̃ no le queria conoscer ninguna ventaja ni señorio en su oficio de texer. Aragnes no venia de gran linaje: mas era muy buena maestra en texer paños de seda de mill maneras. Esta como era de baxos parientes tomo marido de su condicion y oficio en que era muy subtil y excelente maestra: auia ganado grãdes riquezas. Dela tierra toda de Lydia muchas mugeres venian a marauilla por ver la labor que ella texia en que se mostraua tan sabia que todas dezian que Palas la auia mostrado: mas Aragnes era tan orgullosa que oyendolo se enojaua: y no queria que nadie selo dixesse: porq̃ ella no tenia en nada a Palas: mas antes dezia venga Palas aca si tanto como presume sabe y cõtienda con migo que no me tengo en menos que ella.

Palas en figura de vieja.

Palas quádo esto oyo mudose en figura de vieja y tomo vn baculo en su mano y fuese para la casa de Aragnes y dixo. ya tu aragnes sabes que avn q̃ por la mayor parte todas las viejas somos muy malas: toda via por esperiẽcia sabemos muchos buenos cõsejos y auisos: por táto yo que soy vieja y cansada sin duda cree que te acõsejare muy bien si tu me quisieres creer lo q̃ yo te dixere: y es q̃ mires enlo que te cumple: y q̃ tu no te entremetas enlo que no sabes. avn que tu tan buena

maestra eres eneste tu oficio te guardes y no quieras tomar cõtienda con palas: mas ruegale que te pdone las locuras que contra ella dixiste: y ella que es diosa benigna pdonar te ha luego. Aragnes soltádo lo que enla mano tenia mirola como sañuda: y quisose arremeter a ella y dixo. Uete de aqui vieja loca q̃ estas caducádo con tu vez como yo siẽpre lo oy dezir: y es verdadero el dicho delas gẽtes que verdaderamẽte las viejas son locas. ahora te ve: y castiga alguna tu hija si la tienes que yo harto soy enseñada enlo que me cũple y bien doctrinada enlo q̃ deuo hazer. venga aca palas si osare contender cõmigo que a ella yo le respondere. Palas quádo esto oyo dexo la figura de muger vieja y mostrose enla suya propia. Quádo aragnes la conoscio luego se turbo: y las otras dózellas de casa quádo la vierõ hõrrarõla mucho. Aragnes ostinada en su loca pfunció no vuo miedo: mas solo vn poco de verguẽça. La fin vẽtura no mirádo mas de alo pfente tãto se preciaua q̃ no sabia mirar ni pensar en el gran mal que despues por ello le vino: y dixo. Ahora sus si tu vienes a prouarte cõmigo vẽgamos ala obra y haz lo que sabes. Palas no la quiso mas amonestar: antes se dispuso para labrar teniendo ya todas las cosas necessarias a punto: sentaronse luego ambas a texer la vna a vn cabo del telar: la otra al otro. y tendieron entrambas sus telas para labrar. Palas comẽço de labrar vna labor de muy gran admiracion. Entre muchas historias que alli hizo de oro y de plata puso en medio los doze Dioses o signos: y en medio dellos a Jupiter: mas alto que todos y en mas noble silla. Enlos cantos dela tela puso algunos de aquellos que quisieron contender conlos dioses: y el galardon que lleuaron por ello principalmente. Luego despues desto delos dioses para enxemplo puso en su tela la victoria q̃ del

Biblioteca Nacional de España

Cõtienda de palas y neptuno.

dios neptuno ella auia auido quãdo cõel cõtendio sobre poner nõbre ala ciudad de Atenas quãdo al principio Cicrope y los otros de su reyno la fundauã diziẽdo que auia sido tan grãde su cõtienda q̃ auiã baxado los dioses del cielo a ponerlos en paz haziendo entre ellos tal cõcierto que cada vno hiziesse vna cosa q̃ fuesse muy vtil ala humana generaciõ: y el que mejor la hiziesse pudiesse poner nõbre ala ciudad: y que oydo esto este Neptuno luego hirio la tierra con su verga de dõde salio vn cauallo q̃ significaua guerras: y como ella tanbien hirio la tierra y que assi mismo salio vna oliua muy hermosa que era significadora dela paz y que por esta causa luego le dierõ los dioses la corona y victoria cõcediẽdole que pusiesse el nõbre que quisiesse ala ciudad: y assi le puso atenas. y esto puso palas alli por mostrar a Aragnes que si Neptuno siẽdo dios auia librado tan mal conella que ella y su loca presuncion no podian librar muy bien.

Rodope y hemo.

¶ Prosiguiendo su tela puso la victoria que Jupiter vuo de Rodope y hemo: tomãdo vengança dellos cõuertiendolos en desiertos y despoblados mõtes porque tan locos y soberuios erã q̃ se quisieron ygualar y ser adorados como el mesmo Jupiter.

Pigina cõuertida en grua.

¶ En vn quadrangulo muy admirablemẽte texio la cõtienda delos hombres y las grullas que nascio por causa delo que ahora dire: en vna parte dela yndia dõde son los hombres de altura de dos pies y q̃ las mugeres alos çinco años parẽ y alos ocho ya son viejas y se mueren. Auia vna reyna y señora de aquella tierra llamada Pigma. Esta como fuesse muy hermosa ensoberueçiose tanto q̃ se queria ygualar con Juno: la qual ayrada contra ella la conuertio en grulla. Esta grulla acordãdose que aquella tierra antes que ella fuesse cõuertida era suya deseãdola poseer toda via tiene conti

nua batalla conlos habitadores della: por auerla pdido y despues aca siempre traen consigo vna contina tristeza. y esta es la causa porq̃ siempre las grullas andan bolando en sus esquadrones y orden como gente de guerra. y mas dizen q̃ esta grulla acordãdose de quan hermosa era y de como se solia polir y atauiar oy dia quedãdose con aquella costũbre conel pico cõtino toda grulla ꝓcura de adereçar y cõponer sus plumas.

Antigone en cigueña.

¶ Enla tercera parte de aquel quadrãgulo texio con inuẽcion admirable (tanto que ella misma se espãtaua de ver salir de sus manos obra tan perfecta y acabada como era) la historia de Antigone y su hermosa figura causa de todo su mal. Esta Antigone fue her̃a de Priamo rey de troya y hija de Laomedonte. Cõsiderãdose ella de tan alto linaje y muy mayor hermosura| quisose ygualar y avn tener en mas que la diosa Juno: por cuya causa se ayro Juno contra ella de tal manera q̃ de dama muy linda la conuertio en cigueña. Esta como siẽpre tenia por estilo de no entender en otra cosa mas de afeytarse y polirse y andarse con grauedad passeando| avn nunca sele puede oluidar: y como de antes biuia en grandes y ricos palacios| assi ahora siempre haze su nido en grandes alcaçares y suntuosas casas y torres de yglesias: y enel andar muestra la grauedad y presuncion que de antes tenia: porque siempre va altiuamente y cõtoneandose.

Las hijas de cinara en gradas del tẽplo.

¶ Enel quarto canto la diosa Palas con no menor industria y arte puso la historia delas hijas del rey Cianara que fuerõ siete tan hermosas como virtuosas dõzellas y por estas dos perficiones teniẽdose en mucho les parescia que se podian ygualar con todos los dioses del cielo. Por cuya causa viẽdolo Jupiter enojose tanto que las conuertio en siete gradas o escalones de piedra y las puso ala entrada de vn templo para q̃ ne-

Biblioteca Nacional de España

cessariamẽte passassen sobre ellas todos los que quisiessen entrar enel tẽplo| dãdo enesto exẽplo a las gentes q̃ nadie se deue ensoberuescer cõtra sus dioses. El padre oyẽdo el gran mal que a sus hijas auia venido| luego se fue y sobre ellas estuuo llorãdo tanto tiempo que murio. Enel fin de su tela puso la Diosa vna oliua dando a entẽder ser misericordiosa y amiga de paz.

Tela de aragne.

¶ Aragne pues no esta ociosa; mas antes cõ vigilãcia trabaja por hazer con toda industria y arte de manera que su tela no sea menos rica y digna de admiració| conosciẽdo de hazerlo assi quanta honrra sele auia de seguir y quãto peligro y daño ỹlo cõtrario. ¶ Enel ỹncipio puso como por Europa dama tan hermosa Jupiter se auia tornado en forma de toro tan al ỹpio que era marauilla de ver quan pfectamente paresçia q̃ Europa encogia los pies del agua y los apretaua cõla tripa del toro.

Jupiter y Europa.

Jupiter y Leda.

¶ Despues texiendo pinto como Jupiter vsando de su grãdeza y poder absoluto se cõuertio en çisne por dormir conla muy linda Leda; de quien despues siendo preñada nascieron aquellos dos signos q̃ estan enel cielo llamados Castor y Polux; de cuya generació despues tanbien nasciero las hermosas y muy virtuosas y sabias Helena y Clitemnestra.

Jupiter y Asterien.

¶ Puso assi mesmo como Jupiter gozo de Asteriẽ hija de Leo titan cõuertido en aguila y ella en codorniz. Esta asterien era hermana de Latona a quien este Jupiter tanbien corrompio; de quien despues nascieron Apolo y Diana.

Jupiter y Antiopia.

¶ y tanbien muy primamente pinto como Jupiter se cõuertio en forma de vn hermoso satiro que es vn animal q̃ tiene figura de hõbre y cuernos y pies de cabra| y tan luxurioso q̃ si la hẽbra no selo impide muere| echãdose y teniendo açesso cõella. Pues enesta forma tuuo que hazer cõ Antiopia linda dama cõ quiẽ Jupiter en estremo holgaua y de quiẽ despues

uo dos hijos llamados Anfiõ y Leto nasçidos el vno para poner terror y espanto al mũdo y el otro para ser inuẽtor dela musica cõla qual hazia pararse las aguas y los vientos.

Jupiter y Alcumena

¶ Prosiguiẽdo pone como Jupiter se trasformo para poder dormir conla hermosa alcumena tomãdo la figura y habito de Anfitrion su marido. y enesta uuo vn hijo llamado hercules.

Jupiter y Danae.

¶ Juntamente conesto puso la transformació que Jupiter hizo (como ya atras hemos cõtado) para dormir con Danae; que fue dexarse caer como lluuia y gotas de oro enlas faldas de Danae.

Jupiter y Egina.

Por orden procediẽdo pone la hystoria de como Jupiter se conuertio en fuego diziẽdo como gozo de Egina hija de Asopi| enla qual Jupiter cumplio su voluntad, tomandola descuidada estandose ella calentando ael| yẽ ella engendro a Mino y a Rodope. Algunos quierẽ dezir q̃ viẽdose egenia en tal manera burlada del fuego pidio vn dõ a Jupiter; y fue que de alli adelante porque otra ninguna señora no fuesse assi desbõrrada diesse tal propiedad al fuego que fuesse tan esquiuo que ninguna pona osasse llegar ael; y por esta causa algunas señoras pesandoles del don cõcedido a esta Egina (viendo la calidad del fuego tan amorosa) creyendo que ayn toda via Jupiter esta enel; y que les puede hazer la burla que hizo a Egina| muchas vezes le meten entre las piernas y ayn le metierá en otra parte si el quisiesse no vsar del officio que entonçes le mando Jupiter; mas si mucho le porfiã que este alli no queriendo mudar su proposito| en muchas partes delas piernas les escriue vnas muy espessas letras que son, ens y oes, en que dize q̃ no quiere.

¶ Puso mas como para dormir con Asbenosia se mudo en pastor| y para tener acesso cõ deolida en serpiẽte.

¶ Despues en otra parte dela tela puso la hystoria de

Biblioteca Nacional de España

Neptuno en bezerra

como Neptuno se cõuertio en bezerra para poder gozar de Egina hija de Eolo dios delos viẽtos. y cuenta mas como tomãdo la forma y habito ô Anfeo dormio con su muger Eolida a quiẽ amaua mucho por ser tan linda: y q̃ en ella despues vuo dos hijos que en vn dia crescia mas que otros en vn año. Estos hechos grandes gigãtes ayudando a otros muchos quisieron cõtender conlos dioses y fueron destruidos.

Neptuno en carnero

¶ Despues debuxa o entretexe como Neptuno se cõuertio en carnero: y entre otros entro en vn coral donde le hizo venir (forçado de muy amoroso deseo) vna señora llamada Basali: la qual entrãdo a ver los carneros: y llegandose a Neptuno parescièdole bien sele assento ençima y el assi la lleuo.

Neptuno en cauallo

¶ Despues subtilmẽte figuro como se cõuertio en cauallo y la manera y astucia que tuuo pare engañar a Ceres para poderla gozar: y otro tanto hizo con meduſa antes q̃ fuesse tornada de tan hermosa dama en mostruo.

Neptuno en delfin.

¶ Encsta su tela tan bien puso Aragne con figuras tan hermosas como variables y de diuersas colores como se mudo en delfin por gozar del tan acabado y diuino cuerpo de Melanica.

Apolo en diuersas formas.

¶ Alli puso todos los defectos delos dioses como los aueys oydo: y entre ellos tanbien puso como Apolo muchas vezes se quiso trasformar en hombre robusto y malo: y otras vezes para vsar de sus luxurias en leon: en pastor: en caçador: en fin tãta libertad le fue cõcedida delos dioses que tuuo tiempo de pintar estas y otras cosas entre las quales tãbiẽ declaro como al fin Apolo dormio con su hija de Macareo. y esta historia assento en su tela por tan linda inuẽcion y arte que con difficultad se podia discernir si eran biuas las figuras.

Baco conuertido en razimo de vuas.

¶ Tanbien puso alli como el dios Baco se torno en vn razimo de vuas: y sepuso en parte donde Brigon hermosa Dama le pudiesse tomar pareſciendole bien

la qual viendole lo hizo assi: y comẽçando a querer comerle el la tomo y dormio conella: por cuya causa despues ella maldezia el razimo y su ventura.

Saturno en cauallo

¶ Puso despues de todo esto como el soberano dios saturno tanbien se mudo en cauallo por cumplir su deseo con Filiria: de quien despues nascio Chiron cẽtauro y maestro de Achilles que fue en sus tiẽpos el mas excellẽte sabio del mundo en todas las cosas. y como este Chirõ soltãdosele dela mano vna delas ponçoñosas saetas de su amigo hercules: cayẽdole enel pie y sacandole vn poco de sangre le mato.

Jupiter en aguila que lleua ganimedes.

¶ Al fin dela tela puso vna orla de flores y de yedras: y alli acabo su labor cõponer la figura ô grã jupiter mudado en aguila q̃ por los ayres lleuaua a Ganimedes a quiẽ demasiadamẽte amaua y subido al cielo le hizo su paje de copa. ¶ Palas quando vio que tanbiẽ auia texido vuo dello gran pesar no porque le pareſcio mal ni vuo embidia dela tela: mas porq̃ vio los dioses en ella pintados y descubiertos sus vicios cõ tan grãdes deshonrras: por cuya causa palas tomo luego la tela y rõpiola toda: porq̃ jamas no pareſciesse la afrenta manifiesta delos dioses y tomo la espada o lançadera cõ que texia y dio cõella vn grã golpe enla frente de Aragnes. La triste de verse menospreciada conel pesar tomando vna soga se ahorco. Palas a vn vuo compassiõ della y aliuiola sospesandola hazia ribavn poco y dixo Malauẽturada assi colgada penareys de oy mas por siempre y no morireys quedãdo en exẽplo a vos parientes que nũca osen tomar cõtienda conlos dioses. Dicho esto palas quitose de alli y mudola luego en araña: y como era antes muy subtil no oluidãdo su oficio le vsa oy dia: y esta es la causa porq̃ avn despues de conuertida de su natural en texer las telarañas es tan subtil. ¶ Quãtos morauan enla tierra de Frigia y de

Biblioteca Nacional de España

Lidia quãdo oyeron esta marauilla todos ouierõ grã miedo y mas que de antes comẽçaron a venerar y tener en mucho los dioses. Niobe conoscia gran tiempo auia a esta Aragne que solia biuir delante de sus palacios quãdo ella tomo la tierra de Meonia; mas avn q̃ Niobe oyo estas marauillas no quiso escarmẽtar que todavia se queria hazer y gual õlos dioses. Ella no era tan soberuia por el marido que tenia ni por los reynos de que era señora como lo era por los hijos cõlos quales ella fuera bienauẽturada por siempre si no se quisiera perder por su soberuia. Manto hijo de tiresias que sabia lo q̃ auia de venir lo adeuino y publicaua por los caminos dõde andaua cõ aquellos espiritos y furores diuinos pronosticãdo muchas cosas y amonestãdo a todo el mũdo de parte de latona diosa de grã poder y magestad diziẽdo y auisando a todos los hõbres y a las mugeres de aquella tierra q̃ fuessen a hazer sacrificios a latona que era madre del sol y dela luna; y mandado que se pusiessen todos las coronas de laurel en sus cabeças porque latona que a dezirles esto le auia embiado lo mandaua assi. Todas las dueñas se adereçaron assi como el adiuino mandaua; y fueró a hazer sus sacrificios a latona por los campos.

Niobe menospciado ra de latona.

¶ Alli vino Niobe muy hermosa y biẽ adereçada de paños de seda y oro acompañada de muchas dueñas; quãdo vio el pueblo yr a hazer sacrificios dixo. Dezidme pueblo liuiano; q̃ locura os mouio a q̃ dexassedes los dioses vuestros y conoscidos por los ynotos y agenos. Dezidme que os a mouido a esto y porq̃ quereys honrrar a latona y no quereys honrrar a mi; por ventura no sabeys como descidẽdo de linaje de Tantalo y que tantalo fue tan poderoso que merescio comer con los dioses enel cielo. Atalante fue mi abuelo que fue el que sostenia el cielo enlos ombros. Jupiter es el otro

abuelo y mi suegro porq̃ soy muger del poderoso Anfion. Bien deueys entẽder que vengo de gran linaje; todas las gentes dela tierra me han grã miedo; bien veys que no sabria dar cuenta delas riquezas q̃ tengo y mas sobre todo esto siete hijos y siete hijas; y otros tantos yernos y tantas nueras; por tanto no os marauilleys si me tengo en grande estimació y no os parezca soberuia que yo me marauillo mas y cõ mas razon de como osays hazer mas honrra a latona que a mi; q̃ es hija de vn grã villano llamado Leto titã cruel gigãte; el qual por sus maldades y pfunciones fue por Jupiter fulminado. y de mas desto nadie me negara pues todo el mundo lo sabe que ella fue vna ramera y mala muger; quãdo le vino el tiẽpo de parir no hallo lugar en toda la tierra dõde pariesse; pues ni el cielo ni las aguas tãpoco la quisierõ recebir. Por todo el mũdo anduuo desterrada hasta q̃ llego a vna ysla de su hermana que llaman Delfos; y alli pario dos hijos q̃ son Apollo y Diana por quiẽ es tan hõrrada. Dezidme que veys en aquella que no tiene mas de dos hijos; para q̃ la quereys hõrrar mas que no a mi que tengo siete hijos y siete hijas. pese a quien pesare y plega a quien pluguiere rica soy y rica sere; tãtas tengo de riquezas que si por vẽtura pdiesse mucho delo q̃ tengo; avn me quedaria tanto que no podria dello dar cuẽta; y avn si los hados me quitassen las dos partes delos hijos q̃ yo tengo avn no vernia al cuẽto de tan pocos hijos como latona. Por tanto y d de aqui dexa os destas locuras; y quitad essas coronas de vras cabeças. Las dueñas de miedo tornaróse del camino y dexaró los sacrificios; avn que en sus coraçones adorauan y secretamẽte sacrificauan a latona.

Nascimiẽto de apolo y diana.

Esclamacio de latona a sus hijos.

¶ Latona estaua ençima de vn monte de Athenas; donde estaua esperãdo que le fuessen a hazer los sacri-

Biblioteca Nacional de España

ficios; y quando esto oyo hablo con sus hijos y dixo. Sabed hijos que yo vuestra madre soy; y tan contenta me hallo cō vosotros dos solos como si tuuiesse otros catorze hijos y assi no daria vētaja a ninguna otra diosa sino es a sola Juno. O hijos mirad q̄ yo dudo si soy deesa pues ninguno me quiere ya honrrar; si vosotros no me socorreys presto sere despreciada; y sobre todos los otros este es el mayor pesar q̄ yo tengo ver q̄ niobe me denosto y dixo q̄ mas valiā sus hijos que vosotros y avn no cōtenta con todo esto llamome biuda y mala muger lo qual vēga sobre ella ayna. Ella q̄ les queria mas lastimas y quexas dezir atajādola dixo Febo su hijo. Esta en paz madre y dexanos yr | que tal vengança auras qual cōuiene a tan gran yerro. Esto mismo dixo Diana su hija. Luego entrambos hermanos cubrieronse de vna nuue porq̄ no fuessen vistos y subieron luego por el ayre y fueronse ala ciudad de Atenas hazia aquella parte dōde estaua vn campo cerca dela ciudad muy grande y muy llano. Alli solian los māçebos dela ciudad hazer sus juegos y luchar cōlos hijos de niobe. Alli estaua en este tiēpo Jsmeno el mayor de los hermanos; y entre tāto que corria el cauallo hinco le Febo vna saeta en medio delos pechos y cayo muerto alos pies del cauallo. cada vno delos otros hermanos assi como estauā alli cerca retoçādo fueron luego heridos de saetas o enlas espaldas | o enlos ombros | o enlas piernas y cabeças | y cayeron muertos enel prado; y avn los dos delos hermanos que estauā luchando assi como estauan abraçados fuerō heridos de vna saeta y cayeron muertos jūntos en tierra.

Dela muerte delos hijos de Niobe.

TAnsion su padre quādo oyo que todos sus hijos eran muertos haziēdo grandes exclamaciones no podiēdo sufrir el ver tanto mal metiose el espada por los pechos y cayo luego muerto. La madre quando lo supo como estaua llena ō soberuia marauillose como los dioses fuerō tan osados de matar a sus hijos y pregūtaua de dōde auian ellos tan gran poder de hazer tanto mal. Be alli adeláte estando cō tan gran aflicion poco parescia Niobe ala que de antes era y no era marauilla que cōla pena y conel dolor auia perdido toda la color de tal manera que toda estaua demudada y llorosa. Venida de su casa con sus hijas a este campo con grande amor besaua sus hijos que tenia muertos cerca de sy; y con mayor desesperacion alço los braços al cielo y dixo. O tu latona q̄ tan cruda y mala eres; dime yo te ruego si estas ya vēgada; pues bagote saber que aun q̄ as assi destruido a estos salidos de mis entrañas; que avn no te podras vengar de mi; porque si los siete hijos me mataste toda via me quedan mas que a ti; por tāto yo avn no sere vencida. La hija dela tona quādo oyo tan gran soberuia echo vna saeta cō tanta furia que hizo sonar tan rezio el arco que quātos estauā cerca delos muertos todos se espātaron sino Niobe sola que no se espanto y estaua porfiando en su mal. Eneste tiēpo las hermanas delos muertos estáse mesando y llorando al derredor delos cuerpos. Una delas hermanas q̄ fue la mayor ala hora que fue herida dela saeta q̄ Diana auia tirado cayo luego muerta. Niobe reboluiēdose con gran espanto a ver esta hija q̄ auia caydo sobre sus hermanos muertos | vio esta affligida y descōsolada madre por esta manera cruel y acerbamēte en su presencia caer. Las seys luego muertas | la menor delas hefas para mayor dolor suyo tenia la madre cubierta debaxo del manto; y rogaua cō muy amorosos y lastimeros ruegos que le fuesse dexada diziendo O latona ruegote q̄ me dexes esta sola cō quiē cōsolarme pueda pues que las otras me mataste; mas su ruego no le valio nada porq̄ aquella por quien rogaua lue

Dela muerte de anfion.

Biblioteca Nacional de España

go fue muerta. Niobe triste y malauẽturada por su soberuia quedo biuda de su marido y de hijos| y estaua medio muerta y la color ꝑdida: y tenia todo el cuerpo amortescido y ya sin gota de sangre y tan flaca y debil que no se podia leuantar ni hablar ni hazer otra cosa si no solamẽte llorar. Pues estãdo assi poco a poco vino vn toruellino cõ gran viento y arrebatola de aquel lugar y subiola ençima de vn mõte y fue luego mudada en piedra marmol. y avn quierẽ dezir que esta piedra siempre esta manãdo lagrimas oy dia.

De niobe mudada ẽ piedra.

Latõa madre de Apollo.

¶ Quãtos en aquella tierra estauan mugeres y varones quãdo oyeron aquel hecho de aquel dia adelante comẽçaron de auer mayor miedo a latona y de honrrarla mas: y todos cõtauan vnos a otros el hecho assi como acõtesciera y quien mas sabia mas dezia. Uno de aq̃llos q̃ alli se hallarõ dixo otro tal hecho marauilloso. Acõtescio enla tr̃ra de Licia dõde vnos villanos q̃ alli morauã quisierõ tomar cõtienda cõ latona| mas no ganarõ alli nada: por vẽtura vosotros no lo oystes dezir mas yo lo vi y estuue enel lugar dõde acõtescio esta marauilla. Mi padre siẽdo viejo y cãsado mãdome q̃ fuesse por los bueys avna parte donde estauã pasciẽdo y diome vn hõbre que fuesse cõmigo y q̃ me enseñasse el lugar. Entretãto q̃ yo y el buscauamos el lugar dõde los bueys andauã hallamos entrãbos vn altar viejo en medio d̃ vn lago y estaua çercado al derredor de cañaueras. Mi cõpañero quãdo lo vio estuuo quedo y dixo muy callãdo Her̃o hagamos aqui oraciõ. yo tãbien dixe lo mismo a el y ꝑgunte si era aquel altar de alguno delos dioses rusticos delas aldeas. el me respõdio. Tu amigo no ves que no es este altar delos dioses q̃ tu cuentas: este altar es de latona q̃ estãdo preñada de Jupiter anduuo huyendo de Juno su muger q̃ la queria matar hasta q̃ tomandola el parto vino aqui donde pario los dos hijos que son el sol y la luna por

otros muchos nõbres nõbrados llamãdo al sol Apolo| Febo| titan| y ala luna Diana| Palas| y otros diuersos destos. Latona despues dizen q̃ huyo de aqui cõ sus hijos en braços por miedo de Juno que la seguia por todo el mũdo por el odio que cõella tenia: assi que por esta causa quado latona llego muy cansada ala tierra de Lybia conla gran calor q̃ hazia auia gran sed: y no era marauilla que los dos niños q̃ en los dos braços tenia le auian mamado toda la leche y fatigadola mucho: assi que andãdo por alli hallo por ventura en vn valle vn lago de no muy clara ni limpia agua: vnos villanos estauã alli cogiẽdo juncos y ouas. Latona llegose a el lago para beuer del agua: los villanos no la dexauã beuer: ella les dixo. Amigos ruego os que me digays porq̃ me ꝓhibis que no beua el agua pues sabeys que el agua es comun a todos quantos la quisieren assi como lo es la tr̃ra y el ayre. Ruego os q̃ me dexeys beuer y no seays tan crueles. sabed q̃ lo que os pido es muy poco pues que no me quiero aqui bañar si no tan solo beuer: porq̃ tengo tan grã sed q̃ los labrios y paladares tengo secos y no puedo hablar: si me dexays beuer| hare cuenta q̃ me days la vida: y si por amor de mi no lo quereys hazer hazedlo ahora por cõpassion destos dos niños q̃ estan gritando. Por vẽtura los niños estendian los braços amorosa y graciosamẽte contra los villanos: alos quales quãto ella mas rogaua tanto mas ellos la impedian: porq̃ costumbre suya es jamas por ruego mouerse a hazer virtud ninguna y sobre todo amenazauãla que sino se quitaua de alli que la hariã quitar a mal de su grado: y no les basto esto que avn luego començaron a ensuziar el agua con los pies y conlas manos. Ella conla yra sufrio la sed lo mas que pudo| y no los quiso mas rogar: mas con gran desesperaciõ alço las manos al cielo y dixo. O dioses siempre los dexad biuir enesta agua y nũca

Biblioteca Nacional de España

Villanos mudados en ranas.

de aqui salgã. Los dioses oyã su ruego gele otorgaró; y luego los villanos saltaró en el lago y a poco de rato fueró mudados en ranas; y como eran villanos biẽ assi se mudaron en feas figuras. y esta es la causa porq̃ ellas siempre estan en lagunas y aguas represadas haziẽdo estruendo de vnas bozes y cantos de gente grosera y descõcertada. y especialmẽte quando sientẽ que quiere llouer que vnos dizen que les pesa; y otros afirman que antes a estas ranas les plaze.

Risa dlos dioses de la musica de palas.

¶ Quando aquel hombre de Libia vuo dicho su historia comẽço otro a dezir como vn dia Jupiter cõbido a vna comida y fiesta a todos los dioses; palas su hija por hazer plazer y regozijar la fiesta y combidados lleuo a ella vna hermosa flauta o albogues como quisieredes llamarles; y asentados ala mesa todos ella comẽço a tañer sin çapoña muy bien haziẽdo muchas diferẽcias de sones cõlos dedos y boca; y tan embeuida estaua en hazer esto biẽ hecho q̃ hazia haziẽdolo mill visajes conel gesto; de que los dioses viendolo hazian mucha burla porq̃ ella hinchaua demasiadamẽte los carrillos y los tornaua tan colorados como brasas y los ojos assi mesmo. Los dioses tornaron de nueuo a reir tanto q̃ quiẽ quiera les pudiera contar vno a vno los dientes segun cõla risa los descubriã. Palas cayẽdo enla cuenta que la risa era de ella muy vergõçosa y afrentadamẽte se fue y baxo ala tierra dõde sentãdose ala orilla del mar comẽço a tañer por ver enel agua la causa porq̃ los dioses se reyã; y visto como tañendo hazian muchos momos cõel gesto luego cayo en su error por lo q̃l arrojando la flauta juro de nũca mas tañer la tañer

Marsias cõuertido en rio assi llamado.

¶ Esta flauta hallo despues vn satiro llamado marsia el qual tañia tanbiẽ conella que era marauilla tanto que oso y quiso cõtender cõ Febo. El satiro era buẽ tañedor de flauta y albogues; y por esta causa el y Febo vn dia desafiados tañeron sus albogues y fue el satiro vencido; y como auian hecho cõcierto que el que fuesse vẽcedor pudiesse hazer lo que quisiesse del otro por vẽgarse Febo diole luego la pena que merescia diziẽdole. Tu quisiste cõtẽder cõmigo mas tu lleuaras el galardõ que mereçes; y assi el satiro luego fue desollado delos pies hasta la cabeça y el cuero lleno de paja enel tẽplo de Apolo por exẽplo a otros puesto porque no osassen tomarse cõlos dioses; y de alli quedo en costumbre alos caçadores el colgar alas puertas los cueros delos animales q̃ matan oy dia. Los dioses de los montes y delas aldeas y delos rios quãdo le vieron dessollado y muerto hizierõ gran llãto por el; avn dizen q̃ la tierra lloro por el y echo muchas lagrimas; y que dela sangre q̃ corria del y aquellas lagrimas se mudaron en agua y del agua se hizo vn gran Rio que ha nombre Marsia; aquel rio esta en tierra de Frigia muy claro y muy hermoso.

Llanto de Pelopes por su hermana niobe.

¶ Por tales exemplos como estos escarmẽtaron las gentes de yndignar alos dioses y llorauan muy rezio por su señor y por sus hijos y maldezian a Niobe q̃ por ella fueró muertos los hijos y el marido. Ninguno lloraua por ella sino pelopes que era su hermano; solo este hazia grãdes lastimas por ella y rompio todas sus vestiduras; y en acabãdolas de rõper sele parescio en el ombro vn buesso de marfil que estaua alli enxerido.

De tãtalo y su hijo.

Tãtalo su padre deste como ya auemos dicho en otra parte fue despẽsero de Jupiter; y el por guardar los dineros dioles a Pelopes su hijo a comer. Quãdo el padre le vuo muerto y todo despedaçado y adereçado; pusole en sus platos enla mesa. Los dioses vuierõ grã compassion del niño y ayuntaron todos los miembros y tornarõle biuo; y por vn buesso q̃ le faltaua enel ombro que era el q̃ la diosa Ceres no mirando y viniendo

Biblioteca Nacional de España

muerta de hambre le auia comido y perdido: metierō en su lugar vn hueſſo de marfil porque no faltaſſe ningun miembro: y aſſi fue Pelopes todo entero. Los ricos hōbres delas ciudades que eran al derredor todos fueron ayuntados alli para conſolar a Pelopes: mas los de Atenas no pudieron hallarſe alli q̄ tenian batalla cō otros ſus vezinos q̄ les haziā mucho mal.

De Tereo Progne y filomela

Tereo q̄ era de Tracia vino a ayudar alos de Atenas y aſſeguro cō ſu venida a todos ſus amigos: y alli Tereo por ſu bondad de caualleria gano gran fama y honra. Pandion que era rey de aquella tierra quādo vio que Tereo era tan buen caualliero y de gran linage por remunerarle la buena obra recebida (como lo ſuelen hazer los hombres agradeſcidos) diole a Progne ſu hija por muger. El dia delas bodas vuierō mala agüeros porque el bubo eſtaua ſobre el tejado de la caſa: y los dioſes delas bodas que ſon Juno y Ymeneo eſtauā enlas feſtas cō ſemblātes muy triſtes: las infernales furias les compuſierō y adereçaron la cama. Cō eſtos agüeros ſe ayuntaron Tereo y Progne y engendraron vn hijo que auia nombre Ytis: y el dia que Ytis naſcio hizieron gran alegria el padre y la madre: cinco años auiā biuido en paz y en alegria y al fin dellos Progne oyendo dezir que otra hermana ſuya llamada Filomela que auia quedado muy niña ſe auia hecho la mas linda dama del mūdo: vuo gana de ver a ſu hermana y rogo a ſu marido que la dexaſſe yr alla o que fueſſe el por ella. Quando el vio que ſu muger tanto le rogaua mādo adereçar vna nao: y como fue adereçada metioſe luego enla mar y a pocos dias arribo alā tierra de ſu ſuegro Pandion: el qual quādo vio venir a ſu yerno recibiole muy bien y preguntole la cauſa de ſu venida. Tereo ſelo eſtaua cōtando quando vino Filomela muy bien guarnida y tan hermoſa

como acōpañada de otras donzellas. Tereo quando la vio luego fue enamorado della y no ſe hartaua d̄ mirarla y no era marauilla ſiēdo tan linda dama: aſſi que quāto mas la miraua tanto mas ſe encēdia en ſu amor y eſtaua ymaginatiuo penſando infinitas coſas: entre las quales nadie ſe deue eſpātar ſi alguna maldad pē ſaua: porq̄ de tal natura era y de tal tierra y parientes: los quales erā muy ſuzios y no tenian lealtad a pariēte ni a parienta alli donde eſtaua: eſtaua ymaginando en como la alcāçaria o por halago o por muchos dones o ſi ſeria mejor lleuarla por fueça. Todos los caminos que el podia penſar buſcaua para poderla gozar: y no es d̄ darle culpa q̄ el amor era enel muy grāde y no lo podia ya ſufrir. El hablaua cōella y le dezia lo mucho que la hermana la queria: y quāto moria y ſe deſhazia llorando por verla. y junto cōeſto rogauale que no tardaſſe en rogar mucho y importunando en todo caſo a ſu padre que la dexaſſe yr a ver a ſu hermana que luego ſe tornaria. Filomela que en eſtremo deſſeaua ver a ſu hermana por alcançar lo que no le cumplia echo los braços al cuello de ſu padre y rogauale que la dexaſſe yr a ver a ſu hermana: y juraua y certificaua que luego ſe tornaria: y la triſte no ſabia como rogaua ſu daño. Tereo la eſtaua mirando como beſaua y como abraçaua a ſu padre: el no veya la hora en que el la tuvieſſe en ſu poder. quando ella abraçaua a ſu padre el bien quiſiera ſer ſu padre porque el no la beſara menos vezes que ſu padre. Tanto rogaron entrambos al padre que le vencieron y le otorgo que fueſſe a ver a ſu hermana con cōdicion que luego ſe tornaſſe. Ella dio gracias al padre y beſole las manos. y venida la noche el rey mando poner las meſas para cenar: y quādo vuierō cenado fuerōſe a dormir cada vno a ſu caſa: mas tereo avn que en muy rica cama eſtaua acoſtado no dormia:

Biblioteca Nacional de España

antes estaua pẽsando en su coraçon grãdes trayciones que eran como podria aprouecharse dela dõzella despues que la tuuiesse en su poder. Otro dia quãdo amanesció leuãtarõse y llamãdo Pandió a Tereo encomẽdole la hija llorando muy fuertemẽte y dixo. Tereo tu tienes la vna hija contigo alla y ahora lleuas la otra: ruegote la guardes tan lealmẽte como si fuesses su padre: lo vno por mi amor: lo otro por el deudo q̃ tienes conella sepas de verdad que tela doy contra mi voluntad: ruegote q̃ mela embies ayna. Esto mãdando besaua a su hija y llorauа conella: tereo diole su falsa palabra dela guardar lealmẽte. Pandion rogole que le encomẽdasse la hija y el nieto. Al fin encomẽdolos a dios llorãdo que no tenia el coraçõ assegurado del mal que despues succedio: porq̃ luego que Filomena fue entrada en la nao y apartada dela tierra le dixo. Tereo señora doy gracias alos dioses q̃ ya estays en mi poder. Y diziendo esto no podia aptar los ojos della hasta tãto q̃ fueró arribados a su tierra donde el traydor de Tereo saltãdo en vn puerto con su cuñada solos mando al patrõ dela nao que se fuesse el y su cõpañia por mar hasta la Ciudad: y auisasse a Progne su muger como ellos yuã por tierra. Alla hora Tereo y Filomena se metiró por vn sombroso espesso y fresco monte: y como aquella q̃ enel mucho se cõfiaua muy segura y sin sospecha se yua conel por el tenebroso boscaje: y alabãdo le las virtudes que enel no auia ley va diziendo. Sabe señor que el gran amor q̃ me tienes y tu bõdad me dã atreuimiẽto para q̃ sin ningun temor ose andar cõtigo por todos estos montes: ruegote que nos demos mucha priessa: porq̃ nunca pienso q̃ a de llegar la hora de poder ver a mi hermana. En este tiẽpo Tereo que ya no podia encubrir mas el fuego que abrasaua sus entrañas luego q̃ la tuuo en lugar sufficiente no fue pere

Tereo corrompedor de filomena su cuñada.

zoso en manifestarle su desseo diziendo. Sabe mi señora que tu diuina y no humana belleza jamas nunca en otra muger vista me ha traydo en tal estado que si por ti presto no soy remediado es llegado el tiẽpo en que se pondra fin a mi apassionada vida junta conel supremo amor que cõtigo tengo: porque ya biuir no puedo a vn q̃ quiera pues tienes tu en tu poder la mayor parte delos espiritus vitales que son el coraçon y sentidos de que yo de mi voluntad me he querido despojar: para que offresciẽdotelos y haziẽdote señora dellos y dexandolos libres de pensar enlos tormentos que a tu causa padezco de oy mas solo se ocupen en pensar como podrá seruirte el soberano remedio y merced que para todo mi mal ahora yo de ti espero: para hazerlo señora no póga: incõueniẽte ser tu hermana de mi muger pues sabes q̃ estas cosas de amores muy facilmẽte Jupiter las pdona: y que esto antes sera causa a que mas sin sospecha de nadie nos podamos siempre gozar. Dios sabe cõ quanta verguẽça esto te digo: porq̃ no es mas en mi mano y que me atreuo a dezirtelo por parescer me ser mejor enojarte a ti que no el darme la muerte a mi mismo a quien mi fortuna fuerça a hazer por librarme de muerte aquello de q̃ tãto me pesa: y pues esto es assi tu mi señora ayudame en tal estremo con lo que tan poco te cuesta y tan facilmente lo puedes hazer eneste tiempo y lugar a semejantes casos tan cõueniente y oculto. Mira que solos estamos en esta tan apartada de gentes como tenebrosa selua endonde te prometo y alos supremos dioses hago testigos dello que si en mis humildes ruegos cõcedes y mis mortales tormẽtos y passiones remedias cõcediendo en mi desseo que de oy mas sere cõstantissimo y verdadero marido y amante tuo.

¶ La hermosa dama que grã rato auia q̃ estaua aten

Biblioteca Nacional de España

Amõestaciones de Filomela contra los torpes deseos de tereo.

ta oyẽdo las tan suzias como desonestas palabras de Tereo vnas vezes de espanto y otras de yra en su angelico y hermoso rostro muy amenudo quitádo y poniẽdo diuersas colores | ahora conla verguença muy colorada | luego conel temor huyda la sangre mucho mas blanca. Despues a causa dela gran cõfusion en otra nueua color q̃ espalida o amarilla a cabo de auer estado gran rato suspensa algun tanto sosegada (avn q̃ toda via temorosa) con vna extrinseca y grande afflicion | haziendo dela necessidad virtud; que es sacando del temor esfuerço: solto la lengua en estas tan honestas como cuerdas palabras. En verdad te digo señor Tereo verdadero cuñado mio que yo jamas pudiera creer auer podido entrar en tu pensamiento: ni ya que fuesse entrada pudiera salir por la boca vna cosa tã fuera de toda razon y leyes assi de hõbres como de dioses contra las quales en tanto grado tan excessiua como abominablemẽte enlas vnas peccas y a entrambas offendes | quebrãtandolas con tan abominables y suzios desseos: avn que delas obras te refrenes: pero si quieres ser tan malo que no quieras mirar; que avn que el lugar es tan oculto y solo como ya le as pintado q̃ no por esso dexa de estar lleno de sanctos y justos dioses los quales seran testigos de tus maldades y executores dela pena que justamente por las obras mereesces | primero me concede vna señalada merced: q̃ sera darme tu espada para prouar cõella si esta mi tan estremada hermosura que dizes la podre yo afeytar y componer de tal manera que antes a compassion que no a desonestos desseos ni amores te cõmueua y prouoq̃: assi que despidiẽdo la vida y abraçando la muerte pueda dexar mi fama y la de aquella por quien eneste trançe me veo sin ser maculadas de tan fea y suzia mancha como tu enellas quieres poner contra la palabra y fe

que tantas vezes a mi padre ofreciste. Son estos los regalos y honrras que venida en tu tierra tantas vezes me prometias hazer? Esta es la hermandad que conmigo eres obligado a tener? Este es el galardon que a mi hermana das por el demasiado amor que te tiene. O desuentrurado y viejo padre quan locos fuemos entrambos: yo en rogarte que aca me dexasses venir | y tu en concederme lo: entregando la custodia dela ignorante oueja enlas manos del hambriento lobo. O tereo por todos los dioses te ruego que no consientas que este tu bestial desseo vença y sea mas poderoso que la razon queriẽdo de mi alcãçar aquello que antes que lo ayas esto y determinada que defendiendolo me tomes primero la vida. Mira que si de hazer esto te refrenas | conosciẽdo yo que avn que tãto lo desseas por amor de mi lo dexas: en grã manera te quedare obligada: y mucho mas que hasta ahora de limpio y honesto amor por siempre de mi seras amado. Acuerdate ahora y mira quan justa cosa te pido | y no quieras por vn tan debil suzio y breue deleyte como el que ahora procuras poner en tu honrra y fama vn retulo tan nefando como de hazerlo sete a de seguir desde oy hasta todos los venideros siglos. Oyendo Tereo la respuesta de Filomela no solo no se apto de su proposito y mala voluntad | mas antes le augmento mucho mas: como es natural a cada vno desear mas las cosas q̃ vee serle negadas: pues assi este cõ mas encendido desseo tomandola en sus braços sobre la delicada y verde yerua la echo: dõde ella con pies y manos y boca | cõ toda su fuerça osadamente se defendia: mas todo no le valio nada: porque como Tereo era vn hõbre robusto y de grandes fuerças | avn que ella mas vascas hazia diose tan buena maña que la despojo de su virginidad: no pudiẽdo ella tan gran afrenta sufrir

Biblioteca Nacional de España

defender tomádo las armas delas flacas mugeres
ue son llantos y quexas comẽço a dezir. O traydor a
ios y ala naturaleza porque tan horrẽdo y maluado
res q̃ no me das la muerte pues a mi no la dexas to-
mar. Y diziendo esto procuraua tomar el espada para
omo lo desseaua hazerlo, mas tan grãde era el dolor
ue no le dio lugar a ello; porq̃ cayo amortescida por
rá rato. Despues de tornada en su acuerdo assi como
staua muy rasgada la cara con sus propias vñas, me-
ndo sus cabellos estẽdiẽdo los braços contra el cie-
o. O traydor y sin verdad, dõde esta la lealtad que p
etiste a mi padre? que cuẽta daras ahora de mi pues
o vuiste piedad de mi hermana ni de mi hõrra ni vir
inidad cõ qual cara paresceras delãte de tu muger?
n ti no ay verguença ni menos piedad; ahora soy be-
cha mãçeba del marido de mi hermana y tu eres ma-
rido delas dos; sabete que mucho mas te valiera que
me vuieras muerto como telo rogue que no q̃ me vuie
as hecho tan gran traycion; porque si yo fuesse muer
ta no ternia mas q̃ llorar. y de otra manera avn q̃ supi
sse como lo desseo por ello ser degollada y passar por
nill generos de tormẽtos, no por esso dexare de apre-
ar por siẽpre enel cielo y enla tierra tus trayciones. y
ñ los dioses han poder enlos cielos, en algun tiẽpo es
pero que me vengaran de ti. El traydor quando oyo
estas palabras temiẽdose en alguna manera, de su fu-
turo mal; y acordandose que dizen que la traycion be
cha si es secreta menos mal haze al autor della, saco la
espada dela vayna, y tomola por los cabellos, y atole
las manos y echola enel suelo. Ella a todo esto estaua
queda pensando que la queria matar; mas no hizo fi-
no cortarle la lẽgua porque no pudiesse hablar ni des-
cubrir su traycio. La lengua cayda enel suelo luego co
mençó a saltar delãte de su señora como suele hazer la

cola de sierpe o culebra acabada de cortar buscádo l
parte de adõde se aparto. y avn dizen algunos que l
corto la lengua y que dormio despues cõella por fuer
ça muchas vezes por del todo hazer manifiesta su me
dad; y despues el traydor desuergõçadoençerrola e
vna torre que alli cerca estaua de vnos pastores y fues
luego para su muger Progne; la qual viendole veni
saliẽdole a recebir muy alegre le p̃gunto por su herm
na. El comẽçádo de echar falsas lagrimas cõlas qu
les tanbiẽ supo dissimular su maldad juro que era m
erta, diziẽdo que como era tan delicada el mar le auia
hecho gran mal; y assi en saliẽdo en tierra sele auia ac
bado la vida como se acaba la lumbre a vna candela
Progne que simple y nada malicioſa era creyendo ser
assi quãdo lo oyo rompio los paños de seda y oro que
vestia y vestiose otros negros paños; y hizo tan gran
llanto por ella como si la tuuiera delante de sus ojos; y
puestos muchos lutos hizo hazer grãdes sacrificios;
jamas dexãdo de llorar y quexarse dela fortuna q̃ tan
contraria auia sido. Un año auia ya passado que Filo-
mela estaua encerrada enla casa delos pastores a quiẽ
Tereo la auia encomẽdado y no sabia que hazer pues
no podia salir fuera ni menos podia hablar; por cuya
causa penso en su coraçõ como por industria pudiesse
descubrir tan grã maldad; la qual ella despues descu
brio desta manera. Sabiẽdo ella muy biẽ texer muy
cos paños de seda, puso en vno que alli texio la forme
como Tereo la auia traido; y como llegãdo a tierra l
forçara y como le cortara la lengua, y todo lo de que a-
ueys oydo tã al natural sacado que quebrãtaua los c
raçones a todos quantos lo veyan. Quãdo vuo el p
ño texido y todo el hecho cõ letras al proprio y por c
den escrito doblole muy bien y diolo a vna moça q
lo lleuasse a su hermana la qual secretamẽte se fue alc

Biblioteca Nacional de España

palacios de Tereo y lo puso enlas manos de Progne
a qual avn que descuidada de tal cosa estaua| quando
abrio el paño| leyendo las letras ala hora entendio to
do el hecho: y conel graue dolor quedo como muerta
y sin sentido: mas no quiso nada dezir y pensaua en su
coraçõ como se pudiesse vengar del traydor de su ma
rido. Entónces era el tiempo quádo las mugeres cele
braua y hórraua la fiesta de Baco dios del vino: en
la qual cada vna muger tenia ocho dias de libertad pa
ra yr donde quisiesse. Eneste tiempo Progne salio de
noche de su casa: y dexadas sus vestiduras y tomadas
otras guarnescidas de seda cõuenientes para en tales
sacrificios puso vna guinarlda de sarmientos panpa
nos y vuas en su cabeça y cubriose el siniestro costado
de vna piel de cieruo y tomo vna láça en su mano y as
si yua cõ infinitas dõzellas muy biẽ acõpañada por el
mõte por dõde conla yra y furor yua rugiendo y espu
meádo como leona muy braua y bramádo como vaca
y aullãdo como loca consigo misma dissimulãdo la co
sa hasta que fue llegada ala torre donde estaua su ber
mana encerrada: alli salida ó entre las otras quedádo
sola luego quebrãto las puertas: y saco dela torre a Fi
lomela a quien demandaua pdon delos males que a
causa auia padescido: y vistiola de aquellos paños
de Baco que ella traya: y cubriendole la cara de ho
jas de yedra la traxo para su casa. Quando Filomela
vio la casa del traydor de Tereo ala hora se torno ama
rilla y como espantada. Luego que Progne su herma
na entro en casa desnudose los paños que traya y des
cubrio la cara de su hermana queriendola abraçar y
no osar mas Filomela baxaua la cara en tierra: porque
no osaua alçar los ojos arriba para poderla mirar de
verguença. Mucho quisiera ella escusarse si pudiera
hablar que no auia tenido culpa enla fuerça q̃ su mari

do le hiziera. y esto le mostraua con señas alçando las
manos al cielo. Progne avn que estaua sañuda amo
nesto a su hermana que no se quexasse que dios le daria de
su deshórra vẽgãça: y dixo. No se ha esto de librar por
lagrimas sino por hierro o fuego| q̃ yo q̃mare al tray
dor biuo en sus palacios| o le sacare los ojos| o le corta
re el miẽbro con que te corrompio| o le hare el cuerpo
todo pedaços: y avn si yo pudiere pensar otra mayor
pena yo sela dare. En tanto que Progne dezia esto y
this su hijo venia a entrar en su camara desseoso de ver
ya a su madre. Ella quãdo le vio mirole cõ malos ojos
y diole con la mano mandandole yr de alli. El niño co
mo la quisiesse tanto no quiso yrse: mas antes mas se
llegaua. Ella viendole dixo. este traydor sera despues
como su padre. esto dicho pẽso como lo matasse. Quã
do vn poco mas llego el hijo a ella| saludandola la a
braço y beso tan graciosa como amorosamẽte. La ma
dre auiendo dolor y compassion del| començo de llo
rar estando dudosa delo que auia de hazer. Despues
de estado assi vn rato tornose contra la hermana y mi
rãdola dixo Porq̃ me halaga ahora a mi este| y mi her
mana esta avn que le pese callando con su lengua cor
tada: como llama este a mi madre? porque ella no me
llama a mi hermana mas? Quiẽ fue delos dioses q̃ el
tan cruda vengãça quiso tomar de mi que me caso cõ
aquel traydor. bien veo que tal sera despues| y tantos
enojos me podra dar si yo no lo remedio el hijo como
el padre. Esto dicho tomo luego a su hijo secretamẽte
y apartole a vna camara dõde no fuesse oydo y hirtole
cõ vn cuchillo por las espaldas. no le bastãdo esto pa
vẽgar a filomela despues le degollo luego y hazieẽdole
entrãbas todo pedaços. lo vno pusierõ a asar y lo otro
a cozer. Quãdo la comida fue adereçada Progne cõ
bido a su marido con sigo: porq̃ entonces no vsauã los

Muerte ó ythis hijo de tereo.

Biblioteca Nacional de España

principes comer juntos sino quãdo se cõbidauan. Tereo acepto el combite ellas luego con diligẽcia pusieron la mesa y llamaron a Tereo q̃ se assentasse a comer y progne mãdo alos sieruos q̃ se salliessen fuera de casa: y Tereo alegre assentado enla silla comẽço de comer: y tan gran plazer auia de comer q̃ no pregũto que era lo que comia. A poco de rato ꝑgne dio vn gran sospiro. Tereo oyẽdole dixo. traed me aca a ithis mi hijo q̃ no me auia acordado del. Progne no lo pudo ẽcubrir de gozo y dixo. Muy ciego estas por cierto pues no lo ves delãte de ti: y avn mas te digo q̃ parte de aquel q̃ tu pguntas enel cuerpo lo tienes. Tereo oyẽdo lo que la muger dezia miro se al derredor: y no le viendo preguntaua donde estaua su hijo. Filomela muy alegre y furiosa cõtra el assi como estaua descabellada salio fuera dela camara y dio vn gran golpe enla cara del padre conla cabeça del niño que estaua rezien sangrieta: y si ella pudiera hablar bien le mostrara quã gran gozo auia dela vẽgança q̃ auia del traydor. Tereo quando esto vio començo de trastornar la mesa| y encomendarse alos dioses infernales: y metiẽdo los dedos enla garganta| quisiera de buena voluntad echar lo q̃ auia comido si pudiera: y llorando llamãdose hombre desdichado con gran yra corre tras ellas luego con su espada sacada. Ellas huyẽdo fueron mudadas en aues Filomena corrio a vna ventana y de alli conel temor se dexo caer. Los dioses auiendo compassion la cõuertieron en ruisefior: y como ella era vsada de biuir lamẽtando enlas florestas| luego aellas se fue y alli comẽço a cãtar haziẽdo vn son y armonia muy linda. Progne assi mesmo temerosa la seguia saltando detras: mas al tiempo que estendio los braços enel ayre fue conuertida en golõdrina. Tereo que como rauioso perro la seguia corrio tanto q̃ la asio por vn pedaço delas faldas

Tereo progne y filomena mudados en aues.

y tirando rezio se quedo cõello: y esta es la causa por ala golondrina le falta vn poco del medio dela cola: como quãdo mato el hijo le saltaro vnas gotas de sangre alos pechos y gargãta tanbien alli tiene vnas manchas coloradas| esta que siẽpre auia sido reyna y señora de grandes palacios y gẽtes biuiẽdo en ricos aposentos assi ahora desto es amiga: y por esta razon ha su nido y habitaciõ enlas casas y palacios regozijãdose mucho por la vẽgança que de su marido auia tomado. Quando tereo vio mudadas en aues las dos mugeres en su ꝑsencia y el quedar assi burlado| comẽço maldezir la hora dia y punto en que auia sido engẽdrado y nascido| alos cielos y ala tierra| y a todas las cosas criadas inuocãdo las furias infernales y haziendo con gran rauia pedaços sus vestiduras. Los dioses por esto no se mouieron a piedad: mas antes a mayor yra y le cõuertieron luego en vn aue llamada habubilla que es aue de mal color y suzia| y que siempre anda por muladares y ptes suzias: y come carne assi humana como de otra q̃lquiera animal. y this su hijo de que los dioses vuieron gran compassiõ avn que ya despedaçado fuesse y en tãtas ptes diuidido le ayuntaro do y cõuertieró en vna muy linda y vistosa aue que man faisan el qual tiene las plumas de diuersas colores y tãbiẽ puestas y ordenadas que causa admiracion en todos los q̃ le miran y es de muy sana carne y muy sabrosa de comer: y por q̃ ser de linaje de principes fue tenido en mucho de todos los grãdes señores. Estas nueuas fueron a Pandion su abuelo: el qual sintio tanto la pdida del nieto y hijas que de dolor maldizie y abominãdo a Tereo en pocos dias murio.

¶ El rey Pandion muerto sin tener hijo vn sobrino suyo llamado Ericteo le heredo y despues reyno en gar. Este Ericteo tenia quatro hijos y quatro hijas

Biblioteca Nacional de España

nas las dos delas hijas eran sin cõparacion mas hermosas, delas quales la vna auia nombre Pocris la otra Oricia: la pocris caso con Cefalo. El viẽto Boreas amaua mucho ala otra oricia | y desseaua casar cõella: mas Terẽo y sus parientes le impidierõ gran tiempo que no la viuiesse por muger. Boreas siempre rogaua a Ericteo que le diesse a su hija porque mas la desseaua y queria alcãçar por ruego q̃ no por fuerça: mas viendo q̃ no la podia auer por blandos ni amorosos ruegos dixo. Biẽ merezco yo esto y avn mucho mas: por q̃ si yo fuera a pedirla vn poco mas riguroso | mas miedo cierto me vuieran y mas verguẽça: bien fue yo loco en dexar aquellas mi acostũbradas armas cõ que hago tẽblar la tierra | la mar | los arboles y todo lo demas quando yo estoy sañudo: porque entõces todo el mundo me teme: siendo en todo el notorio que quãdo yo estiẽdo mis alas cielo y tierra rebueluo: porque yo soy el que suelo hazer assolar los edificios | arrancarse de raiz | los muy arrigados arbores derrocar las duras peñas | y las naues hũdir a negar y perescer. Muchas vezes yo solo señoreo a todos los otros vientos y quando quiero yo trayo las aguas | los granizos | y nieues: y hago quando quiero lo mesmo q̃ podria hazer Jupiter que son temblores de tierra metiendome en sus cauernas y cõcauos senos causo los truenos y otras muchas cosas cõlas quales con tanta razon como la muerte soy de todos temido. Claro esta que si yo conestas armas viuiesse demãdado a Oricia | Ericteo con su hija: rogara antes a mi que no yo a el. Quando Boreas esto vuo dicho sacudio las alas y hizo vn grã toruellino y reboluio toda la tierra arastrãdo su manto por el suelo con vn furor muy orrible conel qual luego sin mas rogar a nadie entrando en casa de Ericteo como en sus alas a oricia: y en tanto que el bolaua con

ella yendo mirando su gesto y lindas faciones mas | encendia en su amor: por cuya causa no quiso descansar | hasta llegar alas tierras delos ciconios que es Athenas donde se casò luego conella y a pocos dias siendo preñada pario despues dos hijos de vn parto. Estos no nascieron luego con plumas: mas de ay a poco tiẽpo tuuierõ alas como su padre. El vno auia nõbre Calai y el otro jecas: estos fueró los primeros q̃ domaró y se enseñorearó las furiosas y hõdas aguas. despues quãdo fueron mãçebos ya de bedad pa ello osadamẽte entraron enla mar y la surcaró en vna nao en q̃ yuan en compañia de Jason a buscar el velloçino de oro.

Libro Septimo. De Frixo | y Helle.

Del oriente vuo vn rey llamado Atamas casado cõ vna sabia y hermosa muger llamada Neiphile de quien vuo vn hijo llamado Frixo | y vna hija llamada Helle. Muerta neiphile Atamas su marido quedando por algunos dias cõ mucha pena y descõsuelo: al fin por aliuiar tãto dolor determino de casarse segunda vez cõ otra señora no menos hermosa Esta (como es general costũbre) luego comẽço a tener grande odio alos alnados y de ser para ellos braua y cruel haziẽdolos passar por mill miserias desastres y desuẽturas en estremo desseãdo ver ser regada la tierra cõla sangre dellos: y como ella fuesse tal q̃ para inuẽtar maldades no auia menester maestro: entre otras muchas q̃ penso acordo poner la vna principalmẽte en efecto para q̃ el padre en todo estremo los desamasse y aborrescisse en tal manera q̃ despues jamas no le pudiesse caer en gra: y esto hizo cõ cozer toda la simiẽte q̃ los labradores auiã de lleuar para sembrar en sus tie

Biblioteca Nacional de España

ras afin q̃ despues aquel año no pudiessen nascer fru
os q̃ de podedũbre y corrupció no fuesse. Estádo esto
nnocẽtes y simples hermanos y el padre con todo el
otro pueblo ael subjecto y q̃ tanto le queriá ignorátes
de todo esto: ella cõ muho silencio y fingida sanctidad
quádo le parescio tiẽpo para ello dispuesto: q̃ fue quá
do ya el vulgo y gente plebeya se comẽçaua a quexar
dela esterilidad y mala producio delas mieses salio de
sus reales palacios: y sola se fue a vn templo delos dio
ses donde para desterrar dela vida del mundo a esto
sus dos alnados començo con grádes dadiuas y ma
yores ꝓmetimientos soborнar y disponer la volũtad
delos sacerdotes para q̃ conla suya cõformasse: la qual
lla les manifesto so especie de piadosa y simulada de
oció y seruicio delos dioses y no menor prouecho de
os hombres. Tanbiẽ lo supo ordenar y hazer que los
acerdotes cõcedierõ sus ruegos: y cumpliẽdo sus de
eos començaron a publicar por todos los pueblos a
ellos comarcanos que siempre biuiriá en desuẽturas
y trabajos priuados del fauor delos dioses y de todos
los frutos dela tierra si presto no se remediauan casti
gando y agramẽte puniendo los grandes y inormes
pecados de Frixo y de su hermana. y esto les manife
stauan porq̃ assi selo auiá amonestado los dioses. Ueni
das alas orejas de Atamas estas tan tristes y cõgoxo
sas nueuas de sus hijos: no poco espãtado y temeroso
del pueblo lo mas presto y dissimuladamẽte que pu
do echo los hijos del reyno: avn que con immẽso do
lor y tristeza los hijos con tan subita y arrebata priesa
como el padre les daua para q̃ del reyno saliessen: incõ
sideradamente comẽçaron a caminar por dõde la vẽ
tura los lleuaua. Tanto anduuierõ por oscuros y som
brosos mõtes quemadas y desiertas sierras y valles
que al fin se ballaron en vna ribera del mar endõde se

les mostro su madre Neifile adornada y cõpuesta de
ricas y diuinas vestiduras y como psona que mucho
los quiere y dessea hazer todo bien: les habla y da vn
don de innumerable riqueza q̃ fue el carnero del vello
çino de oro tan nõbrado y alabado despues enel mun
do: y mandoles que caualgádo entrambos sobre el te
niẽdose bien le dexassen yr cõellos sobre si: porq̃ el los
passaria dela otra parte del mar avn q̃ gran distancia
auia: y auisolos muchas vezes diziendo q̃ se guardas-
sen al tiempo que sobre el carnero fuessen de no boluer
las caras a mirar atras si no querian q̃ el mar fuesse se
pultura de aquel que su mãdamiẽto quebrãtasse. Des
pues de amonestadas todas estas cosas subito de su
presencia desaparescio quedádo los hijos solos. Luego
subiẽdo enel hermoso carnero pusierõ por obra lo
que su madre mando: y caminádo por el mar se auian
ya muy grã rato desuiado delas riberas quádo la des
dichada donzella de Helle oluidados los amonesta-
miẽtos de su madre mirando a todas partes la agra-
dable y linda vista del mar boluio la cabeça atras: y
luego ala hora cayẽdo fue abogada. y esta es la causa
porq̃ aquel estrecho de Helle se dize hellesponto. Frix
xo espantado de ver el desastrado caso de su hermana
mucho se dolio: pero por esto no dexo de passar adelã
te sin osar querer boluer la cara atras temiẽdo el gran
peligro dela vida: tanto finalmente anduuo que llego
a vna ysla llamada colcos.

¶ Despues q̃ Frixo llego a esta ysla conel carnero ya dicho que tenia el velloçino de oro el qual renoua mu chas vezes nasciẽdo otro de nueuo. De tal natura era este carnero y tales ꝓpriedades tenia que ciertamente el señor del se podia llamar el mas dichoso hõbre del mundo. Frixo en llegando a esta ysla luego consagro el carnero al dios marte: al qual esta oblacion y sacri-

Del velloçino de oro.

Biblioteca Nacional de España

ficio fue grata y muy acepta: y cõ admirable ma|estad y alegria baxo del cielo ala tierra a recebirle cõ gracio sa y afable cara. y tomádole luego le puso sobre vn aco pado y muy hermoso arbol el q̃l de alli adelãte tambiẽ fue a este dios dedicado. Assi mismo puso en su guar da del arbol y velloçino dos muy brauos toros que te nian los cuernos de hierro y los pies de alãbre: y lan çauan gran copia de llamas de fuego por las narizes: y vn dragon assi mismo que por la boca echaua gran des y espantables llamas: los quales el dios marte a uia ynstituido que vencielle el que aquel velloçino cõ su coonsentimiẽto quisiesse de alli llevar. El vaieroso y sabio rey Oete reynaua en este tiẽpo en la ynsula de ne gro ponte que es en este sitio de Colcos: y señoreaua to da aquella region y tierra por ser tan poderoso y gran señor. Este tenia vna hija llamada Medea tan en estre mo hermosa como mala| cruel| y vengatiua contra to dos aquellos de quiẽ se ayraua| tanto q̃ por ser tan cru el y tã docta en las magicas artes no era poco temida.

De Eson y Pelia.

Pues ya he contado la origen y principio del vello çino de oro: quiero contar por quien y como fue gana do. y para esto as de saber q̃ en la grecia reynauã dos hermanos. el vno llamado Eson| y el otro Pelia: los quales por sus grãdes virtudes y prudẽcia como me dio dioses de los suyos eran adorados. El Eson vuo vn hijo llamado Jason mãcebo tan hermoso y virtuo so como fuerte| osado| y enemigo de hazer cosa q̃ muy alta y loable no fuesse. Este a todos los de su tiẽpo ha zia vẽtaja en todos los exercicios de guerras| juegos y caça: tãto q̃ el padre se tenia por biẽauẽturado y mu chas vezes loaua alos dioses por auerle hecho padre de tã noble hijo: por el cõtrario su hermano Pelia viẽdose sin hijo varõ ninguno q̃ despues a el suçeda: en estremo se duele ya imbidia del hermão y de sama el sobrino: es

pecialmẽte acordãdose q̃ despues de sus dias auia de suçeder el en el reyno| y no ninguna de sus hijas. assi que por esta causa determino de hazerle morir: y a vn q̃ mucho lo desseaua| dissimulaualo lo mejor que podia hasta su tiẽpo. Este Pelias era solo rey y gouernador del reyno porq̃ su hermano Eson era ya en gran mane ra muy viejo. Como Pelia todo lo señoreasse y mãdas se| y Jason su sobrino le fuesse muy obediente llamole vn dia: en el qual ya queria poner en execucion su puer so y maluado ppolito y dixole con amorosas y pater nales palabras. Hen aca hijo mio en quiẽ solo yo tẽgo puesta toda mi esperãça confiando que por tu estrema do valor has de ser hõrra y fama de tu linaje: ya sabes que despues delos dias de tu padre q̃ ya tan viejo esta has de suçeder en el reyno: y pues as de ser tan gran señor desseo q̃ antes que subas en tan alto lugar hagas notorio a todos quã supmo es tu valor: y para esto yo no puedo pensar cosa tan grande en que manifestar le puedas| que en cõparaciõ delo mucho q̃ tu puedes to do no sea muy poco: porq̃ las marauillosas y grandes cosas q̃ darte gloria de vẽcedor pudiessen como fue el leon de arcadia: el puerco de calidonja: la serpiente ler nea: el gigante Acheloo todo lo ha vencido y sojuzga do Hercules: y no queda ya cosa ninguna tan señala da como estas: para que tu ahora emprendas sino tan sola vna que en este punto me ha venido a la memoria: en la qual si tu essa tu osada| ynuencible| y fuerte psona osas auẽturar venciendola saldras el mas afamado y victorioso hõbre del mundo: porq̃ es la conquista del velloçino de oro que en la ysla de colcos esta: y porque mas seguro a esta nueua y grã empresa vayas: fin temor ninguno te dare que lleues en tu compañia a el fuerte Alçides a quien por otro nombre llaman hercules: y a el otro esforçado teseo: los quales son bastantes a sa-

Biblioteca Nacional de España

carte de todo gran peligro junto con otra mucha gẽte armada: avn que esta sera escusada pues vas al reyno del rey Oete de quiẽ alegremẽte seras recebido. Y das por Jason estas no pesadas nueuas luego acepto la empresa: y partido dela presencia del tio desseoso de mostrar su bastante persona en tan gran cosa: luego hizo para el camino adereçar todas las cosas ael y a sus cõpañeros necessarias: y porq̃ cõuenia de necessidad pa yr ala ynsula de Colcos passar por mar enlas faldas de Pegaso fue dõde hizo luego hazer vna nao: la qual despues se llamo pegasea: y otros porq̃ el maestro q̃ la hizo se llama Argo tanbien quisieron que la nao se llamasse argo. Esta dizen que fue la primera que começo a andar sobre las aguas: enla qual luego fueron su via Jason hercules y perseo cõ toda la otra grã cõpañia.

La nao pegasea: o de Argo.

Fineo: y las arpias

¶ Tanto anduuieron estos animosos caualleros noches y dias que a cabo de poco tiẽpo arribo su nao en el puerto del rey Fineo: el qual ya era muy viejo| enfermo| flaco y ciego: y con todos sus trabajos holgo mucho conla venida de tan valeroso señor. Este fineo que yo digo los supremos dioses justamẽte çegaron: porque el muy injustamente de vista priuo a dos hijas suyas. Pues llegados estos caualleros a su puerto| el por les hazer gran fiesta los traxo a su casa y reales Palacios: y como cõel fueró sentados ala mesa| Fineo luego seles começo a quexar de ciertas aues que alli vinieró: las quales tenia el rostro y cuellos de muy hermosas dõzellas. Estas auian por oombre Arpias por que arrebatauan y ensuziauá quanto ala mesa del afligido y viejo rey se ponia: y no cõtentas cõesto ael tanbien ensuziauá la cara. Vistas estas cosas por Jason de masiadamẽte ayrado se leuanto contra ellas: porq̃ ninguna cosa le auian dexado comer. Hercules assi mesmo começo a seguir estas aues en compañia del buen

teseo entrambos dispuestos a matarlas o quedar muy afrentados: mas al fin quedarõ muy corridos viendo que ninguna cosa les podia hazer a causa de su gran ligereza y velocidad de alas.

Zeto y Lalai hijos de boreas.

¶ Visto esto iason mãdo a zeto y a Lalai tuuiessen cargo de seguir esta ẽpresa y enella no les dio poco q̃ hazer Estos erã los dos hermanos hijos del viẽto boreas| o Cierço de quien ya atras os emos dicho que luego que nasciero auian criado alas como su padre con las quales como ligeros halcones começaró a seguir por los ayres las arpias y hasta el oriente fueró tras ellas y ya las vuierá alcançado y puesto enellas las manos si el poderoso Jupiter saliẽdoles al camino no selo ympidiera con palabras dulçes y amorosas cõ vn semblãte humano y alegre sin querer vsar conellos de su poder absoluto diziẽdoles q̃ no quisiessen hazer mal a aquellas aues q̃ erã los perros que comen los huessos y cosas caydas delas mesas delos dioses| y que por tãto se guardassen deles hazer mal. Ellos lo hizieró assi y dexandolas se boluieron ala compañia de Jason.

Medea enamorada de Jason.

¶ Passadas estas cosas que aueys oydo toda aquella noble cõpañia con Jason se partio de Fineo y tanto anduuieró por sus jornadas passeãdo y surcando con su nao las estrañas sobernias y no conoscidas mares hasta q̃ llegaró a vna ciudad dõde el rey Oete estaua: ante quien presentãdose Jason benigna y cortesmente en esta manera hablo. Sabe muy poderoso principe q̃ yo soy venido en este tu reyno| si tu dello no eres desseruido por solo ganar aquello q̃ ganando me puede hazer de eterna memoria y glorioso fama q̃ es el tan rico como famoso velloçino de oro: por tanto te suplico muy loable y esclaresçido principe no me niegues tu grã fauor y ayuda. El rey oete respõdio q̃ era muy cõtẽto de ayudarle cõ todo lo ael possible assi en cõsejo como en

Biblioteca Nacional de España

fauor: mas conosciẽdo enel tanta bõdad y esfuerço in-
tensamẽte le peso de verle puesto en demãda dõde no
podia sacar sino la pdicion dela vida porq̃ ya le juzga-
ua por muerto. y aesta causa acõpassionãdose del vent
da lo hora de comer: assentados todos ala mesa el rey
oete piadosamẽte le comẽço a hablar rogãdole q̃ se a-
partasse de querer enprẽder tã loca empresa repsentã
dole y trayẽdole ala memoria q̃ para auer lo q̃ queria
auia de vẽçer grãdes animales y passar increibles pe
ligros. y dandole otras muchas y sufficiẽtes razones
para le euadir y apartar de su determinado ppositor
las quales a todos los circũstãtes ponia no pequeño
espãto y admiracio si no es a tã solo Jason: el q̃l por no
se mostrar en osadia temerario entristeciendo vn poco
el rostro y agradesciẽdo al rey sus buenas amonesta-
ciones reconosciẽdo la obligacio en que por ellas que
daua despues prosiguio diziendo q̃ en todo caso toda
via queria pseguir en querer prouar el auẽtura del ve
lloçino. Estãdo eneste razonamiẽtos entro enla grã
salã la muy hermosa medea la qual traya los cabellos
como encrespadas y respladesciẽtes madexas de oro
y el fresco y alindado gesto como el sol respladesciente
llegada cerca del padre le saludo y hizo su acatamiẽto
con vn honesto y graue sembláte despues reboluiẽdo
los ojos q̃ paresçia que dauan de sy aquel resplador y
claridad que pudierã dar dos muy claras y encendi-
das estrellas mirando a todas partes vio al hermoso
Jason de psencia no menos linda estuuo muy atẽta mi
rando los bien pporcionados miẽbros q̃ eneste man
çebo veya estando muy trasportada mirãdole quãdo
quiso acordarse y tornar en sy hallose tal q̃ el alma cora
son y sentidos todos en biuo fuego delos amores de
este estrãgero mãçebo de antes nũca visto ni oydo en
cẽdidos ardiã en tanta manera q̃ ya no se sabia dar cõ

Biblioteca Nacional de España

to. Ahora digo que no quiero desamparar a Jason| ni dexar de ser señora de su persona y de tan grandes riquezas como las suyas pues q̃ mejor es su tierra q̃ no esta mia. y avn que esto no fuesse assi có solo tener a Jason|me paresce grá bien y biuire muy cótenta pues dizen que no ay otra naturaleza sino aquella dõde a plazer se biue: por tanto digo q̃ yo no trocaria a Jason por quantas riquezas|estados y señorios ay enel mundo: pues teniendo acl por marido me podre alabar no auer muger en mis tiẽpos tan bien casasada ni tan honrrada como yo| cóel lo espero ser: y aun q̃ se q̃ muchos malos lugares y muy peligrosos ha ỏ passar por mar y por tierra: cierto por esto no dexare de yr en su cõpañia: porq̃ en tanto que conel y cerca del yo me viere no tendre miedo de ningun peligro. Bien so yo loca pues pienso que el casara con migo: pues yo ahora bien estoy no quiero buscarme el mal. Medea bien veya en q̃ acertaua la cordura y en q̃ la desatinaua el loco amor|y a esta causa ya se queria arepẽtir y oluidar sus amores: mas yẽdo en romeria a vn templo de Ochates q̃ estaua entre vnos montes donde la fiesta de Minerua se acostumbraua celebrar: avn que toda via auia vẽcido cõla razon al desseo| y poco a poco estaua ya resfriada del amor: en viendo otra vez enel camino a Jason luego se torno de nueuo a encẽder el amor mas brauamẽte que de antes. Jason quando la vio venir tan gẽtil y apuesta dama no poco se espanto de ver su grã hermosura: y estando atento a mirarla viẽdo que ella tambiẽ le miraua vuo alguna verguença tornãdosele encẽdida y colorada la cara y con el encẽdimiento muy mas linda que de antes| con esto en estremo mas se acrescẽtaua el fuego de Medea: assi que viendole tal juzgando verdaderamẽte nunca tan hermoso le auer paresci do como en aq̃l dia no podia apartar los ojos de verle

Biblioteca Nacional de España

ni el coraçon de amarle paresciẽdole no ser hombre si no alguno delos dioses. Jason que assi la vio sabiendo lo mucho que de encãtamiẽtos sabia y que en sola ella estaua el remedio de su vida: conosciẽdo por las muestras esteriores la voluntad que enlo intimo de su pecho mostraua tener | tomola por la mano y rogole apartandose en parte secreta con honestas y muy amorosas palabras | pues tanto sauia y podia q̃ le ayudasse a ganar lo que tanto desseaua | y que le daua la fe y palabra q̃ se casaria cõella y la lleuaria para su tierra donde seria señora | y por siempre biuiria muy honrrada y cõtentamente. Medea respondio llorando. Bien veo Jason aquello q̃ deuo y soy obligada a hazer: porq̃ sabe ciertamẽte que en este caso mi coraçon no me engaña sino solo el muy grande amor que cõtigo tengo: el qual me constriñe y fuerça a que te ame y dessee cõplazer en todo lo q̃ a mi fuere possible: por tãto sabe que el velloçino de oro que tanto desseas tu le alcançaras sin peligro: porq̃ yo te ayudare y guardare en todo quanto pudiere: pero primero quiero tomar por prẽda y señal delo que dizes tu palabra y verdadera fe. Jason juro por todos los dioses y por todas las deesas y por el cielo y por la tierra que nũca la desampararia. Uisto y oydo esto por Medea dio muchas gracias alos dioses: y teniendo la cosa por cierta venida la noche se entrego a Jason como a marido y diole luego las yeruas encantadas mostrãdole como vsasse dellas. Jason recibiendolas fuese muy alegre a su posada.

Toros encantados.

¶ Otro dia en amanesciẽdo ayuntarõse los pueblos: dellos estauã en vn campo: dellos subieron enlos mõtes. En medio de todos estaua el camino por dõde Jason muy hõrrado y como animoso cauallero yua: lleuãdo vn baculo o cetro real d̃ marfil en su mano no passo muy adelãte quando luego vio dõde salian muy furiosos contra el echando fuego por las narizes los toros q̃ teniã los cuernos de hierro y los pies de arãbre Las yeruas del campo comẽçaron de arder porq̃ ala hora sintierõ el fuego q̃ los toros a todas partes echauan. Jason mostrando no tener ningun temor se fue cõtra ellos: y los toros se tornarõ contra el muy brauos y començaron a cauar la tierra conlos pies y hizieron grãdes mudanças. Quãtos alli estauã todos ouierõ gran espãto: mas Jason no vuo miedo dellos ni delas flamas que echauan por las bocas que no le empecieron: porque mucho le aprouecharõ alli los consejos y encãtamiẽtos de medea: y por esta causa Jason osadamente llegandose a ellos puso luego las manos enlos pescueços delos toros y amansolos y pusoles vn yugo y hizolos arar. Los parientes de Medea quando esto vieron marauillarõse y dauan grãdes bozes. Oete pregũtaua a su hija que si le parescia a ella biẽ aquel hecho. Ella no respondia nada: mas de que dissimulãdo enlo intimo de su coraçõ holgaua en estremo. Los compañeros de Jason ꝑdierõ luego el miedo que hasta alli tenian y se holgauã mucho. Jason tomolos diẽtes de vna grãde sierpe q̃ mato y sembrolos enla tr̃ra dõde auia arado. ¶ A poco de rato nascieron dela tierra despues hõbres armados cõ todas sus armas de fuertes caualleros. Quãdo los griegos vierõ que aquellos rezien nascidos queriã matar a Jason su señor fueron muy tristes y vuierõ gran miedo. Medea assi mismo desseandole guardar comẽço a encantarlos y mando a Jason q̃ echasse vna piedra entre ellos: y ala hora q̃ el echo la piedra entre ellos | luego comẽçarõ a pelear entre si: y a poco de rato se matarõ vnos a otros Los griegos q̃ndo esto vierõ tornarõ d̃ nueuo a hazer alegria abraçãdo a su señor porq̃ auia vẽcido. Medea | dios sabe quãto q̃siera abraçar a Jason: mas auia grã temor de su padre y pariẽtes y v̄guẽça delos hõbres estraños mas no por esse dexo de recebir grã alegria en

Hõbres armados nascidos dela tr̃ra.

Biblioteca Nacional de España

su coraçon y daua gras alos dioses q̃ le dieron ayuda.

El dragon encãtado.

¶ Aun restaua mas a Medea de encãtar el dragon q̃ guardaua el arbol donde estaua colgado el velloçino de oro. Aquel dragon ponia espanto alas gentes porq̃ era muy grande | y tenia tres lenguas y tres ordenes de agudos y grãdes dientes y echaua grãde fuego por la boca. El nunca dormia; mas despues que le vuo medea encãtado lugo fue adormido; y Jason tomo el velloçino de oro y las mançanas deste arbol que tanbiẽ lo erã. y despues desto venida la noche fuese ala camara de Medea donde passados muchos amorosos requiebros dieron orden para su partida. Medea siente mucho el dexar a su viejo padre; y de cõpassiõ del muchas vezes sospira; mas al fin no pudo esto tanto que no pudiesse mas poderoso el amor. y assi ya determinada de ptirse | acordo de lleuar cõsigo vn carnal hermanico suyo q̃ era vnico descãso y cõtentamiento de su padre llamado Asirto. Otro dia amanescido Jason dissimulãdo lo q̃ entre el y Medea | estaua cõcertado se fue al palacio del rey Oete; y aquel dia comio | çeno y estuuo conel todo el dia.

Muerte d Asirto hermano de medea.

¶ Venida la noche se partierõ lleuando Medea el pequeño niño Aefeto de que si el padre le siguiesse matãdo el niño y dexãdole a pedaços por el camino; entre tãto que el padre los cogiesse ellos mas seguros pudiessen huyr. y fue assi q̃ otro dia echãdo Oete menos a su hija y a el niño | y no hallando tan poco a Jason sospechãdo lo que era fue tras ellos; y como esto Medea entendio | ala hora cõ tanta presteza como suele el vsado cocarniçero diuidir y desquartear el tierno corderillo tomando el innocẽte hermano le hizo partes. y como el padre los seguia por las vias por dõde mas rastro dellos hallaua | no auia andado mucho quando hallo el desdichado viejo. vn quarto del hijo; cõ quien hizo grãdes lastimas y llantos. y prosiguiendo adelãte dexando aquella parte del niño a sus sieruos para despues sepultarle | fue su camino donde den diez en diez leguas hallaua los otros q̃rtos | y assi mesmo cõ dolor increible los mãdaua tomar. y passando adelãte llego donde estaua la cabeça sobre vn gran risco a ojo delos que por el camino passauan. Viendo esto el desconsolado y afligido padre | no falto mucho para despedirsele la vida conla demasiada compassiõ y dolor del mal lo grado hijo que desde lexos conoscia tan atormẽtado se vio que no podiẽdo de alli adelante passar muy gran rato se detuuo hasta alcançar la cabeça; y desde alli se boluio tan triste y desconsolado a hazer enterrar el hijo. Como yua contenta la maluada y cruel hija y toda su cõpañia los quales tanto anduuieron q̃ en muy breue tiẽpo andando noches y dias vna mañana llego a grecia Jason con su muy amada Medea; y en llegãdo lo primero que hizo fue yr a la cama donde su antigo y viejo padre estaua acostado por no se poder ya mãdar ni tener enlos pies a quien dio mucho plazer cõ su venida y grãde victoria; y despues de alli fue a ver a su tio Pelias que era el que por el padre gouernaua el reyno; el qual quando lo vio avn q̃ en estremo enlo interior le peso de auerle tanbiẽ sucçedido | enlo esterior mostro bolgar mucho dello. y pregũtando al sobrino por el suçesso de sus buenas venturas el selas cõto todas por la orden y manera como auiã passado siẽdo guiadas por cõsejo dela sabia y hermosa medea a quien el sobre todas las cosas del mundo amãdo alabaua. Sabidas enel publo estas nueuas ỏla venida de Jason y la fama de sus grãdes hazañas auidas por interessiõ de Medea | no seos podria cõtar los loores que le dauan y plazeres y fiestas que todos hazian ofresciẽdo por muchos dias ricos y solẽnes sacrificios alos dioses. y esto hazian especialmente todos los pa

Biblioteca Nacional de España

riētes de Jason; mas su padre no se hallo eneſtos regozijos y fieſtas por ſer tan agrauado de bezes. por cuya cauſa doliendoſe Jason y acordādoſe delo mucho que sauia y podia, Medea abraçādola y beſandola con amoroſas palabras le dixo. Señora ſi te ſoy obligado y te deuo amar no es meneſter dezirlo; porq̄ todo el mūdo lo conoſce y los dioſes lo ſabē que tu me diſte la vida y por ti gane quanto bien tengo; yo no te podria galardonar con ninguna coſa el bien que tu me biziſtes| pues ſabes que todo quāto yo tengo es tuyo| y que no es nada ello ni todo el mundo para poderte pagar lo mucho que ſe te deue. Mas ſobre todo lo q̄ por mi as hecho te quiero ſuplicar vna coſa muy mayor; porque ſeñora bien ſe q̄ tienes poder para poder hazer del cielo abaxo todo lo que tu quiſieres; por tanto te ruego q̄ tomes delos mi años y acreſciētes cōellos alos de mi padre. Quādo ella eſto oyo començō de llorar diziendo. que deſatino te as dexado dezir ahora marido; no plega alos dioſes que yo tome delos tus años; antes los queria acreſcētar. Ser mano gran locura dixiſtes; mas toda via te digo q̄ no me mandaras tan graue coſa hazer que yo no la haga (no te veniēdo a ti della prejuizio.) y aſſi luego dio principio a hazerlo que ya dezia rogādo a Diana y a Ochates que le ayudaſſen en tan gran coſa como queria començar.

Encantamiētos de medea.

Tres noches eran paſſadas y la luna avn no era llena; por cuya cauſa Medea ſe detenia de poner por obra el ruego del marido. Mas deſpues de llegado el tiēpo q̄ fue bien redonda y llena la luna| porq̄ entōces tienē las yeruas mayor virtud y fuerça| y eſtan mas llenas y freſcas; ēeſte tpo inuocādo las dioſas de juuētud y ſenetud q̄ en tal caſo le fueſſen fauorables. ya deſpues de venida la grāde y tenebroſa oſcuridad dela triſte y añublada dioſa dela noche| ſalio Medea deſcalçada y

deſgreñada yendo ſola muy queda cō gran ſilēcio ſin hazer ningun ruido; media noche podia ſer quādo las aues y los animales dormian en todo ſoſiego y quietud| y el ayre eſtaua ſoſegado y quedo ſin correr viēto ninguno| eſtādo el cielo bien eſtrellado; quādo ella alço los braços al cielo y ſe torno tres vezes a vna parte y a otra mojando cōel agua ſus cabellos otras tres vezes hinco las rodillas enla tierra| y dixo. O tu noche que ſabes todos los mis ſecretos; y vos otras luna y eſtrellas| y tu O chates q̄ ſabes lo que quiero hazer; y voſotros dios delos mōtes y delos valles y rios ruego os a todos q̄ me ayudeys en lo q̄ quiero hazer pues quāto yo hize y hago todo por vūro conſejo y mādado es hecho porq̄ ſin voſotros no podria yo nada obrar; por vūro conſejo dome yo los toros q̄ eran brauos y bize dormir la ſerpiēte que guardaua las māçanas que eran de oro; ruego os q̄ ahora me mudeys en manera que yo pueda a mi ſuegro tornar de viejo māçebo; biē ſe q̄ me ayudareys porq̄ las eſtrellas y ſeñales celeſtes que ahora ſe mueſtrā no ſon ſin eſpecial cauſa| ni el mi carro q̄ traen las ſerpiētes no a deſcēdido aqui en balde. El carro deſcēdido era ya del cielo quādo ella eſto dezia; ſubio luego enel y los dragōes le alçarō alas nues; y medea ſobre el paſſo por çima delos montes de teſſalia y deſcēdio ala tūra de Creta; dōde nueue dias y nueue noches anduuo buſcādo todos aquellos mōtes para hallar las yeruas q̄ auia meneſter; delas vnas tomādo las reizes delas otras las hojas. Eneſte tiēpo los dragones q̄ trayā el carro q̄ eran ya muy viejos; ſintiēdo el olor ōlas yeruas luego ala hora fuerō deſechādo la viejez y cobrando juuētud. Deſpues de cogidas medea las yeruas| tornoſe pa ſu caſa y detuuoſe fuera cerca del vmbral| y en aql tiēpo no quiſo dormir cō ſu marido. Alli bizo dos altares y çercolos de ỳbena y de otras yeruas y rego por ençima dos vaſos de miel

Biblioteca Nacional de España

y hizo dos hoyos cerca dellos dōde degollo vn carnero negro| de cuya sangre hincho los hoyos y echo alli dos vasos de leche tibia: y diziendo muchas palabras ençima rogo alos dioses ynfernales le diessen fauor y ayuda para sus encātamiētos. Despues de auer los bien cōjurado mando traer a Eson y que le pusiessen sobre los altares| a quiē ella encāto el cuerpo porq̄ dormiesse: y en sintiēdo que estaua ya fuera de sentido echole entre las yeruas y mādo a su marido y alos circunstātes sieruos que se apartassen de alli porq̄ no queria que viessen lo q̄ queria hazer: y ala hora que fueron de alli ydos| Medea assi como estaua desgreñada çerco los altares| y tomo muchas yeruas y tiñolas enla sangre del carnero: y estēdiolas sobre los altares y çerco al viejo Eson tres vezes con llamas y tres vezes cō agua y tres vezes cō piedra asufre. Entre tanto q̄ heruiā las yeruas enla caldera metio entre ellas vnas piedras que auia traydo de oriente| y dela arena del mar| y del roçio delan oche| y delos cuernos dela luna| y de las alas dela lechuza y delos yntestinos delo buēbre| y delas escamas dela culebra| y dela molleja del çieruo: y dela cabeça dela corneja que auia nueue ciētos años: y mezclolo entre otras muchas cosas y boluialas cō vn palo de oliua: el ramo era seco mas a poco de rato fue tornado verde y lleno de hojas y oliuas: delas gottas q̄ cayan en tierra fue luego la tierra verde y nascieron alli flores. Despues que esto vio Medea| abrio la gargāta del viejo cō vn cuchillo y sacole toda la sangre vieja: despues que fue bien vazio hinchole la garganta de yeruas y delos xugos y substācia dellas. y a la hora que las vuo beuido el viejo los cabellos q̄ eran canos luego se tornarō negros: y el cuerpo q̄ era negro y seco luego se torno blāco y lleno de carnes. Eson quādo desperto marauillose quādo se vio māçebo de qua

Fuerça y virtud de yeruas.

Eson de viejo tornado en moço.

rēta años y oluido toda la viejez Baco que estaua enel cielo quando vio estas marauillas que hizo medea rogole que tornasse a sus amas enla floresciēte hedad de su juuētud. Medea hizo sus ruegos: y hecho todo esto como ella no podia oluidar la mala volūtad que tenia contra Pelia tio de Jason su marido| estuuo pensando lo que haria para vēgarse del: y acordo q̄ seria bien fingir auer reñido cō su marido y assi huyo ala casa de pelias llorando. Las hijas de Pelias la recibieron muy bien en ausencia de su padre q̄ era muy viejo y no se podia mādar. Medea fingiēdo amistad las engaño y cōtādoles como torno māçebo a Eson su suegro| las hijas de Pelia bien pēsauan q̄ medea pues era en su mano querria tornar māçebo a su padre. y con grā cōfiança le rogaron q̄ tomasse dellas lo q̄ quisiesse y tornasse a su padre mançebo. Ella callo: dudando vn poco despues dixo q̄ haria su ruego| avn q̄ mas rugas tuuiesse el viejo padre: y ꝑa mostrarles la esperiēcia mandoles que truxessen vn carnero muy viejo y q̄ le tornaria cordero. Ellas hizieron traer vn carnero muy viejo. Medea lo degollo luego: y cayda la sangre en tierra metio las yeruas en vn calderō y despedaçādo el carnero: metiolo a cozer cōlas yeruas y a poco de rato salio vn cordero balādo del calderō y començo de huyr y queria mamar. Las hijas de Pelias quādo esto vieron se marauillarō y alli se cōfirmaron y creyeron q̄ era verdad lo que Medea hazia| y rogaronla mas ymportunadamente que de antes. Tres dias eran ya passados y la quarta noche venia quādo Medea puso el agua clara en vn calderon| y vnas yeruas en que no auia virtud ninguna. Pelias y toda su compañia dormian a gran sueño porq̄ Medea los auia encantado. Las hijas entrarō solas con Medea enla camara de Pelias y cerraron la camara en que dormia. Hecho esto Medea les

Delas amas d̄ baco tornadas moças.

Carnero viejo tornado ē cordero.

Biblioteca Nacional de España

dixo. Mugeres perezosas que oudays venid y degolladle ayna y echad fuera toda la sangre vieja| que yo metere alli otra mas fresca y nueua.

pelio muerto por sus hijas.

¶ Las hijas de Pelio quando esto oyeron pusieron mano alos cuchillos; por mas mala se tenia la que mas tarde daua golpes enel cuerpo de su padre; mas a vn q ellas le heriã no podiã boluer los ojos a mirar las heridas que le dauan porq̃ bien entẽdian que gran mal y crueldad haziã y no embargãte q̃ lo conosciessen le dauan muchas heridas y muy sin piedad. El padre quã do se sintio herido y vio la sangre salir por tãtas partes dixo. Hijas que crueldad es esta que cõ migo hazeys y quien os armo contra el triste y miserable de vro padre. Ellas quãdo esto oyerõ desmayaró y cayerõseles los cuchillos delas manos. Medea no queriẽdo dar mas espacio para cumplir su desseo entre tanto q̃ el estas cosas hablaua cortole la cabeça y hizole todo pedaços y metiole enla caldera a cozer conlas yeruas; y antes que los hõbres de casa fuessen apcebidos| Medea enel carro lleuado por sus dragones huyo enlas nuues; porq̃ si assi no lo hiziera lleuara mal gualardon por lo que auia hecho. ¶ Bolando Medea passo sobre vn monte q̃ llamauã Pelion que es muy poblado de animales fieras| peñas| arboles| çerros y cueuas (en el qual habito Chiró hijo del dios saturno y dela hermosa Filiride hija del Oceano) y sobre ochin y sobre la tierra q̃ llamã de cerãbro. Este era vn hõbre que crio a las deesas delos rios; el qual quando el diluuio vino y cubrio toda la tierra de agua; por cõsejo dellas escapo cõuertido en aue| Epaso sobre el monte donde escapo Deucalió y Pirra delas crescidas y soberuias aguas. y sobre otro monte donde Baco escondio vn hijo suyo llamado Brãto tornandole en caçador| y vn toro que auia hurtado en cieruo por defenderlos de vn pastor

Suelo de medea por diuersas partes.

peliõ mõte.

Cerabro cõuertido en aue.

El toro en cieruo.

que buscaua a Brãto para matarle por auerle hurtado el toro; y passando el grã monte de Pitane llego a aq̃lla parte dõde el dragõ auia sido cõuertido en peña y passo por otro lugar donde Jupiter mato cõel rayo vn hõbre q̃ denostaua alos dioses y passo por vnos mõtes de Troya do Ecuba muger del rey Priamo se torno en perra y dexo otros montes a diestro y a siniestro enlos quales el padre de Corintio enel arena del mar fue enterrado por cõpassion delos dioses. y el otro mõte dõde hercules enel campo armado vencio al fuerte Gerion y al famoso ladron Caco a quienes tomo muchas vacas q̃ el vno guardaua| y el otro auia robado| trayẽdolas asidas dela cola andando hazia tras porq̃ no pudiessen ser halladas por el rastro. Passando hercules con estas vacas por vna ciudad llamada Eurifilo hizo nascer vnos cuernos enlas frẽtes de vnas mugeres porq̃ le quisieron hurtar algunas dellas. y dexo otros lugares do Jupiter echo enla mar vnos villanos que le escarneciã; y con solo mirar trasformauã en diuersas figuras alos q̃ por alli passauan y a quãtos veyan. y passo por otro lugar dõde Alchidia mas hallo a su hija preñada; y Jupiter por no la deshõrrar hizo que quãdo vuo de parir pario vna paloma no sin espanto de todos; y passo por vnos lagos do habitauã muchos cignos. entre los quales vn niño q̃ auia nõbre Olor habitaua. Este niño quanto veya rogaua a su padre Felicio q̃ selo diesse; y porq̃ no le quiso dar vn dia vn toro q̃ vio enojose y dixo al padre. Tu te repentiras delo que as hecho; y arrojãdose luego cõla desesperaciõ se despeño de vna peña; y al tiempo que yua por el ayre delos dioses por cõpassion luego fue mudado en cisne. La madre del niño llamada hiria hizo grã llãto por el y llorando fue mudada en agua.

Dragõ en peña.

Mugeres conmudas.

Hirtes en cisne; y hiria su madre ẽ agua

¶ Vn mas passo Medea sobre los cãpos dõde Te-

Biblioteca Nacional de España

Tereo y progne.

reo y progne su muger fueron mudados en aues. Bolo tanbien sobre su carro de dragones en aquella parte donde Ofia huyo de sus hijos que la quisieron matar

Ophia en codorniz.

porq̃ rogádole que dexasse de llorar la muerte del marido que mucho tiẽpo auia q̃ era muerto nunca quiso. Los hijos ya enojados de oyrla llorar fueró tras ella para matarla: y ella huyẽdo fue tornada codorniz por los dioses. Y esta es la causa porque viẽdo vn hombre siẽpre huye y se esconde. Bexo vn monte ala mano diestra do quiso Menason dormir cõ su madre assi como bestia. Bexo mas lexos a Lesison que llorava a su sobrino que torno Febo en rana. Despues passo por vna

Menason

Curetas.

tierra que era poblada de vnos hombres que nasciero

Crueldades de medea.

ron de hongos. ¶ Entre tanto q̃ Medea andaua huyda Jason su marido se caso cõ otra muger Medea quá do lo supo passo por ay y mato a Creusa la nueua muger de su marido y dio fuego alas casas de Jason: y cõ la desesperacion y enojo que contra el tomo mato dos hijos suyos: por cuya causa Jason fue tras ella cõ proposito de matarla mas ella huyo luego enlas nues.

¶ Yẽdo medea enlos ayres entro enla ciudad de Pallas donde reynaua el rey Egeo: el qual como la viesse venir sabiẽdo quien era holgo mucho çõella: porque auiẽdo oydo su fama desseaua conoscer la psona. Quá

Egeo casado con medea.

do Medea llego a su p̃sencia hizole su honesto y grande acatamiẽto. El rey la recibio muy benignamente y le começo a dezir. Dime señora eres tu aquella que bazes enel mundo tan estrañas nueuas y espantosas cosas: eres tu aquella que enturuias y escureçes los claros rayos del sol con grãdes nublados y aguas quãdo quieres? eres la que enla tierra te bazes tan poderosa como Jupiter enel cielo: si tu eres esta que yo digo sabe que son ya muchos dias que de oydas en grã manera te amo y desseo conoscer y casar cõ tigo. Oydo esto

Biblioteca Nacional de España

males enlos caminos:y como entre estos mato vn gigante que ympedia alas gentes q̃ no fuessen en romeria al templo de Febo:quando este ladron fue muerto no pudo hallar sepultura enla tierra ni enel agua:y quieren dezir que fue mudado en piedra. y como mato otro ladró que mataua alos hõbres con astucias engañosas:y quieren dezir q̃ quãdo este ladron hallaua algun gran arbol que le encoruaua conlas manos hasta la tierra:y si algun hombre passaua por alli dezia. Amigo ayudame a tener esta rama. El otro como loco tomaua la rama:y el ladron luego la dexaua. El otro no la pudiendo tener por si solo|le arrojaua luego arriba y daua conel muy alexos haziendole todo pieças: assi engañaua los hõbres. Si quisiesse cõtar todos los hechos de Teseo no acabaria en vn año. tan grãde era el alegria entre ellos|q̃ y gual ael nũca otro auia sido despues q̃ la ciudad fue poblada. Grã marauilla es deste mũdo triste endõde quãdo piẽsan los hõbres estar en mayor alegria alli viene luego el muy grã pesar: pues assi acõtescio a egeo q̃ quãdo pẽso auer alegria cõ su hijo|le vino nueua como el rey Minos queria sacar su exercito cõtra Atenas y contra el. Este minos avn q̃ era muy poderoso y de gran coraçõ yua por mar y por tierra a rogar a sus amigos que le ayudassen. Entre todas las otras ciudades fue a vna ciudad que dizẽ Arne|la qual vna muger llamada Sitonis auia vendido a traycio porque de otra manera no pudiera ser ganada la ciudad por ser muy bellicosa la gente della: hizo Sitonis esta traycion siendo auariẽta por mucho oro que le dieron: mas ella despues por tan gran maldad fue mudada en corneja. y por esta causa dizẽ que la corneja tiene tal inclinacion que siẽpre dessea hurtar dineros y escõderlos. y de alli fue a rogar Minos a otras muchas Ciudades: y entre todas las otras despues

De Sitonis mudada en corneja.

Biblioteca Nacional de España

fue a vna ciudad que auia nombre Egina y saliole a recebir el rey Eacho con gran compaña y cõ tres sus hijos. El mayor auia nombre Telamon: el mediano Peleo: el otro mas pequeño Foco: y preguntaron a Minos que buscaua por aquellas tierras: y mimos respõdio que los de Atenas le mataron vn hijo que auia nõbre Androgeo: que (avn que niño) en todas las sciencias era tan docto y esperto q̃ todos los otros por ymbidia le matarõ: y por esta tan justa causa dezia que les rogaua que le fuessen a ayudar. Eacho le respondio q̃ no lo haria porque el era vezino de Atenas y auia puesto amistad cõellos. Minos quãdo esto oyo fuese muy triste y amenazo a Eacho que quãdo viesse su tiempo que el le daria el galardon por ello. ¶ No fue acabado de partir de alli Minos quando apoco de rato parescio vna nao delos de atenas que arribaron luego a la ciudad de Eacho. En aquella nao venia Cefalo y otros mãçebos para demadarles ayuda. Los hijos de Eacho los quales conoscierõ luego a Cefalo: avn que gran tiẽpo auia passado que no lo auian visto abraçaronle y truxerõle alos palacios de su padre: y avn que Cefalo era viejo no auia avn ꝑdido toda la hermosura q̃ solia tener. El entro eñl palacio y lleuaua en su mano vn ramo de oliua en señal dela paz y amistad. y mas lleuaua alos lados dos fuertes y animosos mançebos q̃ el vno auia nõbre Eliton y el otro Buzen criados enla corte del rey Palãte. Despues que vuieron hablado los vnos y los otros Cefalo relato su embaxada y rogo al rey que diesse algun ayuda alos de Atenas pues el rey Minos los queria destruir. Quando el vuo su razon acabado el rey Eacho que estaua arrimado sobre vn baculo dixo. Sabete Cefalo que no tienes necessidad de me demandar ayuda pues todo es tuyo: por tanto desde ahora toma todo lo q̃ yo tengo y vayan cõ

Del rey eacho.

androgeo hijo de minos.

Cefalo embarador d̃ Atenas.

tigo quãtos vasallos y quãtos amigos ay en mi reyno para hazer todo lo q̃ mãdares: y mãdo q̃ todos quantos ay en mi tierra todos sean en tu ayuda y por falta de caualleros no dexeys de ampararos pues yo tẽgo tãtos y tãtas riquezas y vasallos que basto a fortalesceros y sustẽtaros por gran tiẽpo porq̃ jamas este rey no tã poderoso se vio de todo esto como ahora. Cefalo le dixo. Gracias sean dadas alos dioses por tanto biẽ como te hã hecho y siẽpre tele ensaçen y crezcã. Mas quiero te preguntar que me digas vna cosa: yo quãdo entre enesta ciudad fue muy alegre quãdo vi tan hermosa compañia de robustos mãçebos que me salio a reçebir: mas estoy dudoso de no saber q̃ se han hecho o dõde estan aquellos muchos viejos y otros de media hedad que yo vi aqui enlos otros tiẽpos. Eacho oyendo esta pregunta sospirãdo respondio bien como hombre triste. Pues tu lo quieres saber esso que preguntas yo telo cõtare en pocas palabras: sabe que toda essa gente son muertos y entonçes ꝑdi yo vna grã parte de mis bienes y riquezas.

¶ Sabe primero que Jupiter dormio con mi madre Egenia y engẽdro a mi enella: yo despues siendo grãde por hõrra de mi madre quite el nõbre que primero tenia a esta ciudad y pusele nombre Egenia. Juno de enojo de mi madre que era cõpetidora y mãçeba de su marido tomo mala volũtad cõesta ciudad y ꝓcuro buscar ocasion por dõde muriessen todos los habitatores della: y para esto ꝑmero echo vna niebla espessa sobre la tierra y ençerro las calores enlas nuues: de cuya causa despues se leuãtaron vnos vientos muy calientes q̃ emponçoñaron los rios y cayo a poco de rato grã pestilencia enlos perros despues enlas aues y enlas bestias fieras y ganados. Eneste tiempo para huyr estos males no les valiã nada su ligereza al cauallo ni al cier

Temerosas persuasiones.

Biblioteca Nacional de España

uo\ ni menos al puerco montes ſu ſaña: todos morian de vna enfermedad general: toda la tierra era llena de corrupció: la muerte entraua a todas partes ſin hazer differẽcia. Los lobos y leones q̃ de carnes ſe ſuſtẽtan hartádoſe delos animales y beſtias fieras que muertas hallauá alli apar dellas luego cayá muertos: porque eſta corrupció no pdonaua a ningunos brutos ni hõbres: porq̃ todos yuan por vn ygual. Deſpues q̃ los labradores delos cãpos fueron muertos\ entro luego eſta corrupcion enla ciudad: los vnos morian hinchados en ſus caſas y los otros paſmados enlas calles y plaças donde la ſubita muerte los tomaua q̃ no aprouechaua ſifico ni medicinas porq̃ tan pſto moria el medico como el enfermo. Las caſas y calles aſſi ardiã de calor como ſi fueran encẽdidas de fuego: todos huyá de ſus aposentos y habitaciones como ỹla miſma muerte: y vnos ſe yuá a morir por los rios y otros por las las fuentes y lagos por cauſa q̃ auian tan gran ſed que morian beuiẽdo\ pẽſando nunca hartarſe. Tanbien otros morian comiẽdo: mas quãto comian y beuian todo les pareſcia fuego: aſſi ſe cayan a deſora muertos como caen las máçanas podridas delos máçanos quãdo el viento Boreas mas rezio ſus ramas ſacude. Yo muy triſte y affligido quiſiera mucho mas en aquel inſtante ſer muerto que biuo. Vees aquel tẽplo de Jupiter que eſta en aquel alto\ pues ſabe que los hombres que yuan alli a rogar a Jupiter que los valieſſe auiendo compaſſion dellos ſe cayan luego muertos junto a las gradas del tẽplo\ ſin que en tan gran mal pudieſſe valerſe ni darſe conſejo padre a hijo\ ni hijo a padre\ ni amigo a amigo: porq̃ tan grande era la deſuẽtura que cada vno tenia harto que penſar en remediarſe a ſy: y avn no aprouechaua nada. Yo queriẽdo hazer ſacrificio por mi a Jupiter queria matar vn toro\ mas antes

que fueſſe degollado fue muerto y caydo alos pies del ſacerdote. Sabe mas\ que yo vi echar los cuerpos muertos fuera dela ciudad: porq̃ tanta era la mortandad de dẽtro que la tierra no baſtaua para ſepulturas: por tanto alos que les faltauan los quemauá y por ſus pecados. No auia alli quiẽ dellos ſe dolieſſe ni por ellos hizieſſe llantos: yo como eſtaua affligido cõ tanto mal como veya\ no ſabiendo que hazer recorri a Jupiter diziẽdo. O Jupiter ſi verdad es lo que mi madre me dixo que yo era tu hijo: y ſi es cierto que tanto como ella dezia tu la amaſte\ ruegote por eſtas dos coſas que me des eſtos hõbres q̃ ſon muertos\ o mata a mi cõellos.

Delas hormigas cõuertidas ẽ hõbres.

¶ Jupiter oyo mi ruego\ y en ſeñal dello dio vn troni do rebuelto cõ grã relampago. quando yo lo oy\ dixe. Plega a dios que aya effecto y ſea verdad eſto que yo cõ tãto deſſeo he rogado: y que eſtos truenos ſeã buenos. Cerca de aqui eſtaua vn enzina deſpoblada de ramas que era cõſagrada a Jupiter: mirãdo yo en aquel tiempo a eſta enzina vi por ella abaxar y ſubir vna grã compañia de hormigas q̃ todas yuan por orden ſubiẽdo y baxando vnas deláte otras y lleuauá granos en ſus bocas: y en tanto que yo las miraua eſtaua diziendo entre mi. O Jupiter ſi yo ſoy tu hijo y alguna gracia o merced merezco de ti alcançar\ ruegote que me des otros tantos hõbres quãtos eſtas hormigas ſon para que pueble eſta ciudad. Diziẽdo yo eſto luego a la hora el enzina ſe eſtremeſcio y los ramos dieron vn eſtallido. Yo quando eſto oy no menos todo el cuerpo ſeme herizo y eſtremeſcio conel eſpanto que recebi: y pueſto de rodillas beſe la tierra. y deſpues el ẽzina (avn que no ſauia que queria dezir aquelllo) mas de q̃ el coraçon me daua que algun bien auia de ſer. y eſtando ya de ver eſtas coſas muy canſado\ quando la noche fue venida acorde de yrme a dormir y en acoſtã

Biblioteca Nacional de España

dome enla cama luego fue tomado del sueño y soña-
ua q̃ estaua aquella enzina cerca de vnos ojos de mar
con todas sus hormigas: y toda via temblaua muy re
zio y paresciame mas q̃ yuan creciẽdo las hormigas
poco a poco y mudãdose en figuras de hõbres. De ay
a poco tiẽpo despierte y no viendo nada pense q̃ anda-
ua engañado: mas no passo muy gran rato despues q̃
torne a despertar oyẽdo vn gran bullicio y estruendo
enel palacio marauillaua me no pudiendo pensar que
era paresciẽdome q̃ oya bozes de hõbres. yo q̃ encsto
estaua pẽsando sin saber determinar me vino Telamõ
mi hijo: el qual abriẽdo las puertas dela camara dixo
O padre leuantate y sal aca si quieres ver marauillas
nunca por ti vistas ni oydas. yo sali luego fuera y vi v-
nos hombres dela forma que los auia visto entre sue-
ños: ellos se vinierõ luego a mi y me saludaron assi co
mo a su señor. yo de ver esto di luego gracias a Jupi-
ter por la merçed que me auia hecho: y partiles luego
la villa y las casas y las heredades y todo lo demas y
llamelos por nõbre mermidones: los q̃les assi como
fueron cõuertidos de hormigas assi salieron despues
de tales inclinaciones: porq̃ como eran pequeños de
cuerpos assi son muy grãdes de animo y allegadores
de riquezas y sufridores de muchos trabajos y que sa
ben bien guardar lo que ganan. Pues estos que te he
dicho son los q̃ yran ahora contigo para ayudarte en
la batalla. Hecho auia hablado hasta aqui y estaua ya
passando tiempo quãdo vino la noche q̃ los hijos del
rey dixeron q̃ era ya hora de çenar y dormir: y assi lue
go se fueron a çenar despues assi mismo a dormir. y co
mo avn no bazia tiẽpo para entrar enel mar otro dia
de mañana Cefalo con dos sobrinos suyos se fueron
a ver el rey que avn dormia. Foco vn hijo terçero del
rey vino alli a tenerles compañia el qual al tiempo que

por el palacio entraró les salio a recebir hasta la puer
ta: y solo porq̃ los otros dos hermanos Peleo y Te-
lamon eran ydos a juntar los hombres dela tierra pa
ra la batalla. Foco metio a Cefalo y a sus compañeros
enlos palacios en vnas hermosas salas y assentose cõ
ellos a hablar en cosas de passa tiẽpo hasta que el
despertasse: y estando assi hablando a caso Foco vio a
Cefalo tener vn dardo muy hermoso que tenia el hie-
rro dorado y dixo. En verdad te digo que en mi tierra
no ay mejor caçador que yo ni que sepa mejor conoçer
vn dardo y vna saeta: mas con todo esto no puedo a-
cabar de caer en saber de que madera sea esse q̃ tu tie-
nes enla mano: avn que gran rato a que estoy pensan-
do enello y al fin no se dezir otra cosa sino que yo nũca
tan hermoso le vi. Vn mançebo delos de Cefalo di
xo: por cierto mucho mas vale la virtud que enel dar-
do ay que no toda su hermosura: a quãtas cosas es ti-
rado a todas alcança y mata sin jamas nũca errar gol
pe: y mas virtud tiene que el por sy se torna ala mano
de quien le tiro Foco pregunto luego de quien auia a-
uido aquel dardo y quien sele auia dado. Cefalo oyen-
do estas cosas comenco de sospirar y dixo. O foco tu
tuas de saber que este dardo me a hecho y haze mu-
chas vezes llorar: y assi mismo hara todo el tiẽpo que
yo sea biuo porque este es el que destruyo a mi y a mi
muger. o quãto mas me valiera nunca lo auer conosci
do. Procris hermana de Oricia aquella q̃ de bore-
as fue robada fue mi muger si en algun tiẽpo tu la has
oydo nombrar: su padre Ericteo mela dio por muger
por el gran amor que yo tenia cõella por ser muy ber-
mosa. y sabe que yo me tenia por muy bien auẽturado
viẽdome cõ tal muger: mas no plugo alos dioses qu
mucho durassemos juntos porq̃ avn no auia pas
mas de vn mes que auiamos hecho nuestras b

Dardo y perro que dio Diana a Procris

Cefalo y a

Biblioteca Nacional de España

y fiestas. Quádo vino el triste dia en que como acostũ
braua ael monte quimera|yo fue a estender mis redes
para tomar alguna caça|endóde como plugo a mi vẽ
tura yo despues fui caçado: porq̃ viẽdo me vna nymfa
llamada aurora se enamoro de mi. Esta viniendose alli
dóde yo estaua muy polida y ricamẽte adereçada|cõ
amorosas palabras me comẽço a rogar quisiesse ace-
ptar y cũplir sus lasçiuos y desbonestos desseos. yo q̃
el coraçon y pensamiẽtos todos siẽpre con mi muger
Pocris tenia ningun lugar ni entrada daua a sus pa-
labras en mis oydos: pero al fin tanto supo el auro-
ra lisongearme que por mi amiga la tome: y assi juntos el
vno del otro algun tiẽpo nos gozamos: mas a mi que
cada hora q̃ conella estaua se me hazian mill años acor
dandoseme de Pocris no hazia cada momẽto sino so
lo sospirar|y en psencia dela nymfa llamarla: y en otra
cosa no|hablaua sino en alabarla siempre. Viẽdo auro
ra que para hazerme oluidar a Pocris no bastaua su
hermosura ni el hazerme tantas caricias ni regalos te
niẽdome entre sus braços: encendida por ello en mu-
cha yra me desbecho de si diziẽdo. Cefalo pues tu eres
tan yngrato y desconoscido del bien que possees q̃ me
nospreciãdole toda via amas a Pocris mas que a mi|
vete alla y Pocris sea gozada de ti y este siempre cõti-
go: mas avn tiẽpo verna que tu no quisieras auerla co
noscido. Despues que vuo dicho esto mãdome luego
partir cõ mucha yra y menospreccio. yo que ya me yua
para mi casa por el camino nunca dexaua de pensar en
mi coraçon las palabras que me auia dicho la deesa: y
con el miedo echandolo todo ala peor parte pense si lo
auia dicho porque mi muger me hazia adulterio o te-
nia otros algunos amores que mas quisiesse que los
[illegible]osta esta causa me comẽçarõ a crescer tantos çelos
[illegible]ns pensaua en otra cosa ni sabia si era muerto o bi-

uo. Dauame ocasion de pensar esto ver que mi muger
era muy hermosa: por cuya causa siẽdo ymportunada
de algunos mãçebos no era marauilla auer hecho al
gun yerro: en fin yo no lo podia creer porq̃ la conoscia
por muy buena muger. Despues tornaua a pẽsar q̃ no
auia que fiar de muger ninguna: pues veya q̃ la deesa
siendo diuina y de mas alto ,pgenie holgaua y desseaua tanto errar cõmigo|como todos los q̃ aman siẽpre
temen lo peor. yo q̃ tan|verdaderamẽte amaua assi lo
hazia yendo muy cõfuso y pplexo pensando cõtinamẽ
te en mi mal. Bien parescia que plazia ala deesa de mi
desuentura: y esto senti conoscidome luego ala hora
mudado en otra figura, y en este pũto llegue a Atenas
y entre en mi casa demudado donde gran tiempo auia
que yo no auia entrado. Ay de mi que ciertamẽte bien
entendi que mi muger no tenia culpa enlo que yo pẽsa
ua: porque desto quãdo yo la vi me dio claro testimo-
nio su figura que estaua muy descolorida flaca|triste|y
mal cõpuesta por el marido que auia perdido. Quã-
do yo vi que no me conoscia|proue por mil maneras y
cautelosas astucias si la podria traer alo que desseaua
fingiẽdome su enamorado. Mas viendo q̃ mis bala-
gos ni ruegos no me aprouechauã nada|estuue algo
turbado: mas no cõtento conesto no quise que paresse
aqui mi locura: porq̃ vsando de mas atreuimiẽto me
desmãde a q̃rerla besar por fuerça ella seme mostro a-
yrada y algo encẽdida encolor por la yra: cõla q̃l avn q̃
estaua mal tratada y affligida. Bien mostraua en sus
faciones no auer otra tan hermosa en toda nuestra ciu
dad: y como estaua llorando por el marido de quien
ya mucho tiempo auia que no podia saber: quanto yo
mas la rogaua con palabras amorosas|tanto mas se
yndignaua contra mi: y avn que le suplicaua me to-
masse por marido|respõdia no querer otro ninguno

Biblioteca Nacional de España

sino aquel que auia perdido; ciertamẽte muy claro en esto conosci q̃ nũca pẽso enojarme mas todo no me satisfizo para q̃ yo la dexasse de importunar mas ansi osadamẽte que de antes ꝓmetiẽdole grãdes joyas y riquezas fingiendome mercader porq̃ quisiesse aceptar lo que yo le suplicaua tanto la importune con mis importunos ruegos que la hize estar en duda de venir a efectuar mis desseos o no. Quãdo yo esto entendi descubrime dãdo bozes y diziẽdo: O muy traydora muger sabe que yo soy tu marido y el que abora conozco tu gran deslealtad. Pocris turbada y embaraçada cõ la verguença no oso ni supo q̃ respõderme sino callar; y no osando ni pudiendo estar mas en mi ꝑsencia salio de casa huyẽdo para los mõtes donde se llego ala cõpañia de Diana. Despues que yo entẽdi el mal q̃ auia hecho sintiẽdo de su partida vn dolor immẽso; embiele a rogar me ꝓdonasse; y viendo que no lo queria hazer y q̃ juraua de antes morir q̃ llegarse a mi ni a otro hõbre y que por sus amores en biuo fuego me abrasaua; por todos los mõtes bosq̃s y selua por dõde ella andaua caçando la seguia rogãdole siempre ꝓdonasse mi yerro y viuesse compassiõ delos tormẽtos y males que por su absencia padescia ꝓmetiẽdole con juramẽto de jamas le traer ala memoria aquello q̃ entre nosotros auia passado y ꝓsiguia en mis ruegos diziẽdo. Señora no pienses que soy tan simple que me espante delo que tu hiziste y que no se q̃ no ay muger enla vida tan honesta y casta q̃ al fin no sea de carne y vencida de vn hombre si mucho tiẽpo la sigue y cõ dadiuas y ꝓmesas de contino la cõbate. Tantas destas cosas le supe dezir y con palabras tan amorosas q̃ ya ella teniendose por bien vengada de mi vinose para su casa y dio me vn perro muy estremado de todos los otros y este dardo que le auia dado Diana; el perro era tan ligero

que no auia cosa enel mundo q̃ no alcançasse. si tu quieres saber como yo perdi el perro marauillar te as quãdo lo ouieres oydo.

Del puerco de Tebas.

¶ Sabete de verdad que la causa de perder yo este perro fue esta que las Beesas delos rios fueró a Temis que era diosa; la qual daua respuestas muy dudosas que les declarasse vna pregunta que era muy oscura; y como no la supo declarar despeñaróla de vna torre abaxo. Ella por vengarse embio vn gran puerco montes enla tierra de Tebas que destruyesse las tierras y viñas y los ganados y los hombres; todos quantos lo veyã huyan del que muy mucho mal hazia. por cuya causa los mançebos dela tierra y yo fuimos a buscar los cãpos con lazos y con redes para tomar el puco el qual no se daua nada por todos nosotros; porque tan ligeramẽte arremetia a nosotros y despues huya como si fuera vn aguila. Quãdo esto vimos soltamos los perros y corrieron tras el; avn que tan pocoo se daua por ellos; y a muchos delos que sele llegauan castigaua cõ priuarlos delas vidas. Mis cõpañeros quãdo esto vieron rogaronme que soltasse el mi perro; yo le solte. tan ligeramente corria que a poco de rato no le podimos ver por do yua; yo subi en vn carro por ver como se tratoua el perro conel puerco; y vi q̃ el puerco huyẽdo muchas vezes le burtaua el cuerpo; mas el perro le mal trataua quãdo le podia asir. yo quãdo esto vi quise arrojar el dardo cõtra el puerco; y en tãto que yo le enamẽtaua vi dos piedras marmoles en medio del campo que propiamente parescia que la vna huya y la otra ladraua; por lo qual creo que los dioses hizieron que el puerco, y perro fuessen mudados en piedras marmoles porq̃ no fuesse el vno ni el otro vencido. Estando el contando estas cosas llegaron ala sala

Del puerco y del perro mudados en piedras.

Biblioteca Nacional de España

los otros dos hijos del rey que auiã ydo a ayuntar gẽ te: los quales sin detenerse alli fuerõ luego ala camara de su padre a dar cuenta delo hecho. Auiendo ya por su venida puesto silencio Cefalo a sus razones Foco le pregunto diziendo. Pues ya me aueys contado el fin que vuestro perro hizo| ruego os que me conteys que fue lo que cõel baston os sucedio que tanto dolor y tormento como dezis a causado| por cuya causa no esperays de jamas ya ser alegre.

Muerte de pocris.

Cefalo respondio, Sabe Foco que el principio delo que pregũtas es alegre| mas el fin muy doloroso: por tanto esta muy attento si quieres oyr cosas nueuas y marauillosas. Tu deues saber que pocris fue my muger cõla qual yo biuia en mucho cõtentamiento y ella lo mismo con migo: tanto en amor eramos conformes que ni ella trocara a mi por Jupiter| ni yo a ella por Venus: mas esto no duro mucho: porq̃ de ay a algunos dias despues cayole y imaginació que yo a otra muger tãto como a ella amaua: y la causa desto fue que como yo solia yr todas las mañanas y tardes a caçar enlos montes no lleuãdo hõbre| ni perro| ni otra compañia ninguna| ni adereço de caça de q̃ me ayudasse| conestе dardo caçaua quãto auia menester. Despues de ya biẽ cansado dela caça echauame ala sombra debaxo de vnos arboles| y rogaua ala aura q̃ es vn ayre muy fresco me viniesse a refrescar: la qual muchas vezes viniendo me cõsolaua quando yo solia llamarla diziẽdo. O aura ruegote q̃ vengas aboza y que me ayudes a despedir el fuego que en todo mi cuerpo tengo. y esto haras entrãdo en mis pechos y esfriando su calor. Ly de mi que estas palabras acostumbraua yo a dezir sin pẽsar lo q̃ dezia no adeuinãdo el mal q̃ por ellas despues me vino: y ayn proseguia diziẽdo. Sabe mi amada aura que por tus amores vengo yo aesta solitaria flore-

Biblioteca Nacional de España

¶Libro.viij.de Niso.

Cõquista de minos.

Quando fueron todos ayuntados| descãsaron y holgaron todo el tiempo que hasta la noche restaua: y otro dia se leuãtaron al tiempo que se|comẽçaua a despedir la noche y venir la fresca y rubicnuda mañana que leuãtandose el cierco todos entraron luego enlas naos y cõel fauorable viẽto de ay a pocos dias llegaró a Grecia sanos y alegres. Entre táto Minos cõquistaua toda la tierra que estaua cerca de Atenas: y especialmẽte combatia vna ciudad del rey Niso que dezian Alchatoe. Este rey niso tenia vnos cabellos ruuios enla cabeça que erá badados en tal manera que entre tanto q̃ ellos alli durassen| la ciudad no tenia temor ó guerra que le pudiesse hazer ninguno por poderoso que fuesse. Seys meses auia passado que minos reziamẽte cõbatia la ciudad: la qual avn siempre estaua en su fuerça hasta que desde vna torre q̃ estaua arrimada ala ciudad qne era aquella endõde Latona auia puesto la vihuela de apolo su hijo la qual tenia tal propiedad que en tocãdo aella de sy misma se tañia haziendo vna suaue y acordada musica.

Bihuela de apolo.

¶Pues aqui eneſta torre la hija del rey llamada çilla Enel tiempo dela paz acostumbraua holgarse con sus dõzellas desde donde miraua los exercitos y caualleros de vna parte y de otra como pelcauan: y mirando esto ya muy cõtino fue conosciẽdo los nõbres de cada vno de aquellos grãdes señores y caualios y sus caualios y armas: y sobre todos los otros conoscia al rey Minos de quiẽ era muy enamorada viendo como parescia tan lindamẽte armado y como pelcaua mas osa

Çilla enamorada ó minos.

Biblioteca Nacional de España

da y reziamẽte que todos los otros quãdo Minos se quitaua el yelmo y descubria el colorado gesto que cõ el trabajo y sudor mas hermoso y agraciado paresçia; y viendole correr el caualllo Cilla no sauia que se hazer conel demasiado cõtentamiento y plazer que recibia; lo qual no era de marauillar porque el amor muy grãde la encẽdia y forçaua a todo esto. y si no fuera porver guença mil vezes se fuera ella entre sus enemigos a hablar y gozar dela vista y cõuersacion de Minos; y avn si osara despeñarse dela torre y poner su cuerpo y libertad en poder de Minos; tanbiẽ lo hiziera ni mas ni menos si osara abrir las puertas dela ciudad a sus enemigos. Tan grande era el amor que cõ Minos tenia y el desseo de cõplazerle que ninguna cosa dudara de hazer en que pensara complazerle; muchas vezes mirando las tiendas y reales de Minos dixo. yo no se si me alegre o si reciba pena porque la batalla avn esta toda via en peso; de sola vna cosa me pesa mucho y esta es porq̃ Minos es nuestro enemigo; mas que simpleza me dexo dezir; por cierto si el como enemigo no viniera a cercar nuestra ciudad yo nũca supiera quiẽ el era. Ciertamẽte si el cõmigo casasse; alahora auria fin esta guerra. sin duda si el a mi tuuiesse con sigo luego auria paz entre el y mi padre; por cierto si la madre que pario a Minos tan hermosa fue como el; bien empleada fue en Jupiter. O si yo en alguna manera pudiesse bolar ala tienda de Minos; cierto yo me ternia por mas que dichosa; mas que es lo que hablo y estoy pẽsando O yn consyderada muger como soy loca en amar a vn hombre estraño que cierto se que es enemigo a mi y a todas mis cosas tanto por vẽtura o mas q̃ ala ciudad de mi padre; antes sea yo muerta que tal traycion haga; mas yo porq̃ le culpo que el sin duda ninguna con razonable titulo haze esta guerra enla qual porvẽtura

quiere vengar la muerte de su hijo que a tanta sinrazõ delos embidiosos compañeros fue muerto; y avn de mas; desto tiene otro buen derecho para hazer lo que haze; bien penso q̃ seremos vencidos porq̃ mas poderosos son el y los suyos q̃ nosotros; o quãto q̃rria mas que por mi se ganasse la ciudad q̃ por la batalla; sin duda yo querria que no muriesse gente dela vna parte ni dela otra que miedo tengo que por ventura algun loco querra matar a Minos; mas quiẽ seria tã osado de acometer a tan gran rey; bien es que demos fin a esta batalla y que no muerã mas gentes. Pues para remediar a esto que yo quiera abrir las puertas no oso; que mi padre tiene las llaues; cierto para lo q̃ desseo no me haze impedimẽto ninguno sino mi padre; ahora pluguiesse alos dioses que mi padre fuesse muerto. No es tiempo de mucho hablar; hagamos presto lo q̃ deuemos hazer. Ella estando diziẽdo estas palabras entre sy vino la noche quando fueron en casa todos adormidos; la atreuida y loca enamorada entro enla camara de su padre muy callando y cortole la cabeça y conella la maluada hembra salio fuera dela Ciudad y fuese al real de sus enemigos; y quando fue cerca del rey dixo Sabete minos q̃ yo soy hija del rey Niso que tẽgo por nõbre Cilla; el tu amor me hizo hazer gran traycio; toma toda la defensa y remedio de mi padre y dela ciudad; y no quiero otra cosa de ti por galardõ y pmio de mi seruicio sino q̃ me geras biẽ. Esto dicho mostro la cabeça de su padre. Quãdo Minos la vio turbãdose de ver tal cosa y huyẽdo de mirarla dixo. Sal de aqui mala muger y ponçoñosa serpiẽte q̃ tu no deurias de estar enel cielo ni enla tierra; los dioses te cõsumã desbõrra y ynfamia de nra naturaleza. Esto dicho tomo la ciudad y dioles sus fueros y leys en q̃ biuiessen. Quãdo lo vuo todo biẽ ordenado metiose enla mar y yuase

Muerte de Niso por mano de su hija.

Biblioteca Nacional de España

para su tierra. Despues q̃ Cilla vio que Minos se yua y no se daua nada por ella con gran yra dixo. O tu minos traydor porq̃ huyes: porq̃ me desamparas: ahora veo q̃ soy engañada ahora maldigo quãto te ame. desuẽturada dõde yre: ni cabre ahora enel cielo ni enla tierra por la traycion q̃ hize: ni osare tornar a mi ciudad. Quando los hombres supierẽ la traycion que hize todos me abhorrescerã por mas mala y traydora que otra ninguna. Si traydor porq̃ me desamparas: nũca fueste tu hijo de Jupiter sino de alguna malina bestia: q̃ si tu fuesses hijo suyo no serias tan desconoscido cõtra quien tanto te quiere: ahora querria ser muerta como falsa y traydora que he sido y justo seria q̃ lleuasse galardon de mi maldad. Traydor porque vsas tan gran crueldad cõtra mi que si yo no te oviera conoscido no hiziera tal traycion como hize: algun tiempo lleuaras el galardon del mal que ahora hazes en desamparar me: ahora creo q̃ tu eres peor que tu muger que te antepuso: ayn toro piensa de huyr donde quisieres que a mal de tu grado yre yo tras ti.

¶ Esto dicho dio vn salto enla mar y cõla amorosa ansia y intẽso dolor llegose ala nao en que yua minos deseando yr conel y no quedar dõde con razon tan abhorrescida era delos suyos. Eneste tiempo Niso su padre que era ya mudado en esmerejon quãdo vio que Cilla su hija estaua llegada ala nao queriala despedaçar cõ el pico si pudiera. Ella conel miedo desamparo la nao y ante que cayesse enlas ondas fue luego mudada en cogujada: y por esta razon siempre aborreçe el esmorejon ala cogujada.

De Niso en esmerejon: cilla ẽ cogujada.

¶ Minos ala hora que arribo ala tierra hizo grãdes y sumptuosos sacrificios alos dioses y truxo muchas riquezas a su tierra. En tanto q̃ el anduuo en guerras Pasife su muger fue pñada de vn toro y pario vna criatura q̃ el medio cuerpo era de hombre y el otro medio de toro. Minos quando lo supo mandole esconder de manera que nũca paresciesse: y para esto mando a Dedalo q̃ era marauilloso carpintero que hiziesse vna casa de crescida grãdeza muy tenebrosa y de muchas camaras: por manera q̃ el que dentro entrasse no supiesse por dõde salir. Quando fue la casa hechaençerraro enella aquella orrẽda criatura de dos figuras la qual auia ya comido dos hombres de Atenas: cõ quien vn pato y cõuencion hizo Minos al tiẽpo que los vencio que los dexo en libertad cõ cõdicion que le embiassen cada vn año algunos hõbres en rehenes para hazer dellos lo que quisiesse. Quãdo los de Atenas auiã de embiar estos hombres juntauãse y echauan suertes: y alos que cayã las suertes auian de yr por esta razon.

Del minotauro: y el laberinto.

Tributo d los atenie ses.

¶ Al tercero año cayo la suerte a Teseo. Este mato aquella bestia espãtable y mala por cõsejo dela hija del Minos que auia nõbre Ariadna: la qual viendo la estremada hermosura del mãçebo se enamoro del. y por esta causa quando Teseo vuo de entrar enel laberinto donde estaua aquel terrible animal para q̃ le comiesse: el por consejo dela donzella y el de otra hermana suya llamada Fedra se libro: porq̃ entrambas fueron a Dedalo y le rogarou pues era tan yndustrioso official diesse orden como se saluasse. Dedalo ayn que de oyrlo se turbo toda via por amor dellas fue ala carcel donde Teseo estaua preso y le dio vna maça cõ tres nudos de hierro colgando de vnas cadenas y tres pelotas confacionadas de çerote y otras cosas y vn hilo de oro: y mostrole la manera como auia de vsar de todo: y mandole que no saliesse hasta de noche. Despues de hecho lo que le enseñaua: y assi Teseo otro dia que le lleuarõ a echar al minotauro ato luego el muy largo hilo ala puerta y por aquel hilo fue entrãdo enla camara dõde

Ariadna enamorada y burlada de tereo.

Muerte del minotauro.

Biblioteca Nacional de España

estaua el toro el qual le quiso despedaçar y comer: mas primero el le arrojo las tres pelotas o çerotes en la boca: y en tãto que las mazcaua dio se tan buena maña cõ la maça que al fin dandole muy grãdes golpes lo mato. Despues salio por el hilo por dõde entro auiẽdo aguardado a salir de noche. y en este tiẽpo secretamẽte se fue al aposento delas damas: a quien lleuo consigo. Quãdo el arribo ala tierra de Echia q̃ es vna insula dõde salieron' del mar a tomar refresco: enamorãdose de Fedra desamparo alli a Ariadna en aquella ysla solitaria como hõbre cruel y desagradescido. El dios baco quando vio la dõzella ya hecha dueña desamparada: muy quexosa y afligida auiẽdo cõpassiõ della abraçandola cõsigo la lleuo al cielo y la hizo vna estrella entre las otras estrellas. ¶ En este tiẽpo Bedalo fue preso de Minos hallãdo menos las dos hijas y al mino tauro muerto creyẽdo que Bedalo auia dado orden para ello. Viendose dedalo tan ençerrado desseãdo libertad procuraua de huyr de aquella tierra de Creta porq̃ auia mucha gana de tornar ala suya: mas no podiendo dixo entre sy. Pues avn que Minos me tome los passos dela tierra y dela mar: no me ympidira los delos ayres y del cielo: por donde podre yo librarme. y diziendo esto luego penso vna inuẽcion con que pudiesse salir de aquella tierra: y para ello dissimulãdo su proposito a todos los amigos que le veniã a consolar rogaua q̃ le truxessen muchas plumas de todas suertes assi pequeñas como grãdes fingiendo hazer cosas marauillosas dellas: delas quales despues de traydas hizo dos pares de alas. las vnas para sy: las otras para cõ que bolasse su hijo ycaro que era niño y se estaua holgando y jugãdo cõlas plumas delas alas que hazia su padre. Quãdo vuo dedalo las alas acabado: puso las vnas en su cuerpo: y las otras enel cuerpo de su

Ariadna mudada é estrella.

De dedalo y Icaro su hijo.

hijo: y luego comẽçaron poco a poco a bolar y alçarse sobre la tierra assi como si fuerã aguilas. Quãdo fueró bien altos dela tierra Bedalo castigaua y amonestaua a su hijo diziẽdole. y caro mira bien que te mando q̃ vayas cerca de mi y no te desuies a vna parte ni a otra: por que si bolares mas alto la calor del sol te regalara la cera cõ que estan ayũtadas las alas: y si bolares mas bajo la niebla dela mar te mojara las plumas: y si fueres cerca de mi yras bien seguro. Quãdo lo vuo bien castigado endereçole muy bien las alas: mas auia grã miedo que passaria su mãdamiento. El padre bolaua delãte siẽpre: y el hijo detras. Bedalo yua toda via mirãdo atras a su hijo como bolaua. por las ysias por dõde passauã algunos pescadores y pastores y otras gẽtes q̃ por ellas estauã se marauillauã: porq̃ nũca vieran tales cosas bolar por el cielo y pẽsauan que eran dioses. ¶ Despues q̃ ya ellos auian passado muchas tierras y ysias y caro cõla pfuncion delas alas desampara a su padre y comiẽça de bolar mas alto mas a poca de hora se arepintio: porq̃ el sol regalo la cera con que estauã las alas pegadas. y caroviẽdo las alas yrse cayẽdo y q̃ no podia bolar forçosamẽte y cõtra su voluntad se ouo de dexar caer y sumir enla mar llamando a su padre q̃ le valiesse. El padre quando lo vio caydo enel agua entre otras lamẽtaciones muy dolorosas que hizo dixo llorãdo. Hijo y caro donde te buscare: o que sera agora ỹ mi. y quãdo el esto dezia viẽdo las alas sobre el agua con el graue dolor que sintia comẽço a maldezir su sciẽcia: y tomo luego el cuerpo y enterrolo en aq̃lla ysla: y puso a aq̃lla tierra el nõbre de su hijo: y assi despues se llamo alli el mar de yraco. ¶ La pdiz enla rama ỹ vna enzina estaua cãtãdo quãdo dedalo êterraua a su hijo y hazia muy grã alegria cõ sus alas plaziẽdole de quãto mal era venido a Bedalo. Esta perdiz antes q̃ fuesse

ycaro abogado enla mar.

De perdiz cõuertido en perdiz.

Biblioteca Nacional de España

mudada en aue era vn niño sobrino de Bedalo: el q̃l el auia tomado por discipulo por ruego de su hermana q̃ era madre deste niño: el qual era de hedad de hasta doze años y era muy sutil en aprẽder quanto le enseñaua su maestro en carpinteria. El fue el q̃ inuento primeramẽte la sierra. vn dia comiendo vn pez miro la espina como era hecha y segun aquella hizo la sierra. El hizo p̃meranẽte el compas. Bedalo su maestro quando vio que tan sotil era vuo gran embidia: y despeñolo vn dia de vna torre y dixo que el se cayera. Pallas vuo cõpassion del moço y mudolo luego en vn aue y pusole nõbre perdiz: porq̃ tal nombre auia de antes que cayesse dela torre: y por el miedo que tomo quãdo cayo no osa bolar en alto: siempre buela cerca dela tierra y haze su nido cerca delas matas. antes no solia auer perdiz: esta fue la primera qne vuo.

Del puerco de Calidonia.

¶ Bedalo dela ysla dõde sepulto a su hijo partido\ya era llegado ala tierra de Cicilia muy cansado y alli rogo al rey Crocale cõtãdole sus trabajos que le defendiesse de Minos si le fuesse menester: el qual lo hizo. y avn quieren dezir que saco exercito para vengar a Bedalo contra Minos y le mato. Los de atenas no dauan ya tributo a Minos: que teseo lo auia todo quitado quãdo mato al mino tauro: y por esta razõ ellos haziã grãdes sacrificios a Pallas y alos otros dioses porq̃ los librarã dela seruidũbre del rey minos. La fama de Teseo era tan estẽdida por toda grecia y la regiõ de Acaya y todos los pueblos comarcanos\q̃ quãdo se veyã en algunos peligros rogauan a Teseo que los ayudasse. Los de Calidonia avn que Meleagro su señor estaua presente embiarõ a rogar a Teseo que los vuiesse a fauorescer y ayudar: porq̃ Diana auia embiado vn puerco horrible y malo para q̃ destruyesse toda la tierra. Oenco padre de Melagro era ala sazõ rey de Calidonia: y quieren dezir que este Oenco causo esto haziẽdo vn dia sacrificios alos dioses porq̃ diessen buenos años de mieses\frutas\y vino. Todos los dioses y deesas eneste sacrificio vuieron sus oblaciones sino Diana que tan sola se oluido: de que los dioses recibierõ grã enojo viẽdo ser Diana tan deshõrrada\y quisierõ que tal hecho no quedasse sin castigo. y assi Diana embio luego vn puerco montes enla tierra de Calidonia que era tan cruel como brauo y grande: y dizen ser mayor que vn gran toro. Este puerco por mãdado de Diana destruya quanto hallaua assi\mieses como viñas y prados\vacas\carneros y todos los otros animales: y los hõbres los quales todos huyan y se ençerrauã enlos castillos: no osando andar ni estar fuera por miedo del.

De meleagro y Tegea.

¶ Meleagro que era sabio y animoso mançebo y vna gran cõpañia de mãçebos que entre muchos se escogieron se ayuntaron para yr a matar el puerco. Entre ellos: yuã dos hermanos Castor y Pollus\mançebos muy hermosos\sabios y esforçados: y Jason el marido de Medea\y Teso\y Telamon\y el padre de achilles: Nestor y dos tios de Meleagro: y otros muchos mãçebos dispuestos y a punto para defender bien su tierra. y entre ellos yua vna muger dela montaña q̃ auia nombre Tegea la qual yua con Animo para defender sus tocas y offender a su enemigo. Esta era muy hermosa y tan amiga dela caça que siẽpre acostumbraua traer dos dardos en su mano. En viẽdo Meleagro su buena disposiciõ y hermoso gesto fue luego enamorado della y quisiera gozarla: mas no auia oportunidad para ello. Cerca de alli auia vna selua antigua muy espessa de arboles: quãdo alla llegarõ toda aquella flor de juuentud se ocupaua los vnos en tender las redes\los otros en quitar los collares alos perros. En valle estaua tanbiẽ alli\hondo donde se ayuntauã todas las

Biblioteca Nacional de España

aguas quãdo lluuia: y enel estaua vna grã laguna llena de hõbres muertos, entreynos jũcos entre los q̃les estaua el puerco: el qual al tiẽpo q̃ los oyo ligeramẽte se salio fuera y fue hazia la parte donde ladrauã los perros como rauioso espumeãdo: y comẽço de rõper entre los mõteros y sus lebreles y sabuesos. Los mãçebos quãdo esto vierõ tomarõ sus venablos y algunos selos arrojaron y otros aptãdolos muy fuertemẽte le esperauã: mas el puerco derramaua mucha sangre entre ellos y mataua muchos perros. Eneste tpo Equiõ primero arrojo vna azcona mas en vano q̃ el no acerto el puerco. Jason echo otro dardo tras el. Anfitides dixo. O febo si yo en algun tiempo te hize seruicio ruegote que me ayudes a matar este puerco. Febo le ayudo quãto pudo: mas al fin no pudo tanto que al tiẽpo que anfitides arrojo el dardo Diana le quito el hierro del hasta y assi quedo el puerco sin llaga. Luego el puerco se ayro mas que de antes y comẽço de nueuo a hazer gran daño enlos esforçados mõteros y caçadores y mato a ypolamo y a Pelagon. Tan orrible y brauo andaua que alos vnos hazia subir enlos robles y alos otros buyr alas partes dõde mas seguros pensauan estar: y los dos hermanos Castor y Polus eneste tiẽpo caualgãdo en sus cauallos juntos arrojaron blandiendo con gran fuerça sus lanças y ouieran herido al puerco si no se ouiera escondido entre vnas matas. Telamon que queria entrar ael entre aquellas matas estropeçãdo en vnas raizes cayo: entre tanto que Peleo le leuãtaua Tegea o atalanta que assi tanbiẽ dizen llamarse tiro vna saeta y hirio al puerco detras del oydo de donde le comẽço a salir vn poco de sangre: por cuya causa ella fue muy alegre y Meleagro viendolo mucho mas porq̃ el fue el primero que lo vio y lo mostro a sus compañeros diziendo. Ciertamẽte esta donzella lleuara oy la gloria y honrra a todos nosotros.

De tegea o atalanta

Aquellos caualleros oyẽdolo auiẽdo verguẽça de tales palabras comẽçoles a crescer mas el coraçõ y con la saña comẽçaron de arrojar todos sus dardos al puerco bien tan espessos como caen los granizos enel tiẽpo de mayor tẽpestad. Arcas quiso ser mas atreuido que los otros y dixo, Amigos ahora vereys quãto vale mas vn golpe de varon que ciento de muger: porq̃ ayn que pese a Diana yo matare el puerco: y diziendo esto tomo vna bacha y al tiẽpo que el puerco quiso passar alçose enlas puntas delos pies para poderle herir que alçaua la bacha para darle algun desapoderado golpe: el puerco le metio los colmillos por la vna yngle y le rõpio todas las entrañas. Pirotoo q̃ria yr vna a ayudar y vẽgar a su compañero: mas Teseo q̃ lo vio tan determinado para su daño dixo. O amigo Pirotoo ruegote que estes en paz y no quieras passar mas adelante pues vees como estan muertos por su locura Arcas y ancreo. Esto dicho arrojo vn dardo y errãdo al puerco se hinco en vn arbol. Jason que tãbien pẽso herirle tiro otro y errãdo dio a vn perro por las espaldas. Meleagro tiro dos dardos: el vno hinco en tierra y el otro enel lomo del puerco. Entre tãto que el puerco se bolcaua por el lodo y echaua el espuma buelta cõ sangre por la boca Meleagro se allego ael y metiole sus dardos por las espaldas. Todos los compañeros que alli estauan quãdo esto vieron vuierõ gran alegria y abraçaron a Meleagro y alabandole dezian el solo auer muerto el puerco. Ellos estauan mirando la fiereza y grandor del puerco como estaua tendido y ayn no osauan tocarle ni allegarse ael mas desde lexos con gran ympetu le arrojauan sus lanças y dardos. Meleager entro dõde el estaua y pusole el pie sobre el pescueço y con su espada valerosa y esforçadamente le

Biblioteca Nacional de España

corto la cabeça y dixo contra Ataláte, Señora yo quie
ro que tu ayas parte dela mi victoria juntamente con
migo: y diziẽdo esto diole el espinazo y cabeça con los
colmillos que poco menores q̃ de elefante eran sus cõ
pañeros. Quãdo esto vieron ouieró grande embidia
especialmẽte dos mãçebos tios de Meleager herma
nos de su madre: los quales dieró bozes diziẽdo. Te-
gea sabe q̃ no queremos que tu seas engañada en pen
sar que as de lleuar essos despojos del puerco a nos o-
tros justamẽte deuidos: tu cõtentate cõ ser tan hermo
sa y con que lleuas el coraçõ de nuestro sobrino que tã
enamorado de ti esta. Esto dicho tomaróle lo q̃ le auia
dado Meleager. Quando meleagro lo vio no lo po-
diendo sufrir dixo contra ellos. Mucho queria saber
quien os hizo tan osados de tomar a Tegea lo que yo
le di. Esto dicho con yra furiosa metio la lança por los
pechos de Plexipo su tio. El otro quãdo vio a su her-
mano muerto dudaua lo que haria si tomaria venga-
ça de su hermano o no: en tanto q̃ el estaua cõfuso y en
duda Meleagro le metio vn dardo por los pechos y
cayo muerto cerca de plexipo.

Altea madre de meleagro.

¶ Altea queria hazer sacrificios alos dioses por la hõ
rra de su hijo que auia muerto el puerco: mas quando
oyo que tanbiẽ auia muerto a sus hermanos dio grã-
des bozes: y dexãdo las ropas de oro y sedas vistiose
otras negras: y ala hora que sintio entrar a su hijo me
leagro por la puerta del palacio luego cesso el llanto y
estruẽdo y'entre si misma se quexaua y estaua pẽsando
que manera tener para vengarse de su hijo por alguna
via o arte. y estando assi pensando vinole ala memoria
como el dia que pario Ameleager vinieró tres hadas
y dixeró. Tanta sea su vida de aqueste niño quãto du-
rara aquel tizon que esta alli enel fuego ardiendo. lue-

Nascimiẽto de meleager: y su muerte.

go como lo ouieron dicho se fueró su via. Oyẽdo esto
Altea con mucha presteza fue y saco el tizon del fuego
y matãdole con agua le guardo muy a recabdo hasta
aquel dia que Meleager mato a sus tios que luego Al
tea le saco y le mando encẽder en vn muy crescido fue-
go endõde convnos fuelles ella soplaua y hazia arder
la lumbre quanto mas podia: mas avn toda via antes
de echarle estuuo cõfusa dudãdo bien quatro vezes si
echaria dentro el tizon q̃ era hadado o no: y dudando
no sabia determinarse q̃ hazer de auer piedad del hijo
biuo o delos hermanos muertos: muchas vezes pen
saua de hazer mal y muchas vezes se arrepentia: y assi
estaua como la nao quãdo la cõbaten muchos viẽtos
cõtrarios que no sabe a qual parte se ynclinar con tan-
tos pensamiẽtos. Altea esta pẽsando ahora mal aho-
ra bien y mudãdo cada momẽto mil pareceres y cõ-
seios alas vezes metiẽdo el tizon enel fuego y otras tã
tas sacãdole: al fin toda via affirmãdose enlo peor de-
zia. Gran crueldad es la mia en no vengar mis herma
nos pues los veo ante mis ojos muertos: y porq̃ pdo
nare al traydor de mi hijo pues que el no pdono alos
desdichados tios: por cierto bien es que muera. Mas
ay como soy ahora tan mala en querer esta muerte de
mi hijo: mas q̃ digo que ciertamente si el escapa fiẽpre
aure dolor en mi coraçõ: biẽ es que muera q̃ el selo me
resçio y vaya lo vno por lo otro q̃ quiẽ mal haze justo
es q̃ cõ mal sea punido: avn q̃ yo lo quiera pdonar no
puedo que el coraçõ no melo sufre: por cierto bien es
que haga cõpañia a sus tios. Esto dicho queriẽdo ser
mas vẽgatiua hermana q̃ piadosa madre echo el tizõ
en medio del fuego el yerro que esta hizo claro se mo-
stro y biẽ parescia enel tizon: el qual a vn con gran mie
do ardia. ¶ Meleager no sabia nada deste mal avn q̃
en su psona le esperimẽtaua: porq̃ assi como yua el tizõ

Biblioteca Nacional de España

ardiendo ansi ardia el coraçon de Meleager: el se marauillaua no sabiẽdo aquel mal donde venia: y quisiera ciertamẽte en aquel punto mas ser muerto cõ aquellos que mato q̃ no morir assi como moria: y como fue el tizon quemado y tornado en çeniza luego fue meleager muerto. El pueblo y los ricos hõbres dela tierra luego q̃ supierõ que era muerto hizierõ grandes llantos por el. ¶ El padre viejo y triste daua con su cabeça enlas paredes y se bolcaua enel poluo y rompia todas su ropas carnes| mexillas| y frente| maldeziendo el dia en que nascio y la madre q̃ le pario: y conestе tan grã dolor no queriẽdo mas buyr metiose vn cuchillo por el pecho y fue luego tras su hijo a tomar posada al ynfierno. Si yo os quisiesse cõtar las lastimas que hizo la mal cõsiderada y tarde arrepẽtida de su madre y como despues se mato seria cosa de nunca acabar: porque grã tiẽpo passaria antes que fuessen cõtadas y las dolorosas y lastimeras palabras q̃ las hermanas dezian. El cuerpo fue quemado y la ceniza fue sepultada muy hõrradamente en vn sepulcro ricamẽte entretallado. Biana a vn no se tuuo por bien contenta del mal que vino a Meleager y mudo en aues a todas sus hermanas sinogorge y a almena que estas dos quiso dexar tan solas porque la honrrauan mucho.

Oeneo y Altea muertos.

Las hermanas de melesgro en aues.

¶ En tãto que este mal corria por la casa del rey Oeneo| teseo muy cansado yua a descansar alas tierras de Pallas: mas vn grã rio que llamã por nombre Acheloo le atajo creciẽdo el camino de tal manera q̃ no tenia por donde passar| assi q̃ forçado de necessidad le hizo detener alli porq̃ yua en estremo poderoso. Este acheloo viendo cõplida la causa porq̃ el auia crescido q̃ era de tener alli consigo a Teseo| luego salio de debaxo del agua y le dixo. Señor ruegote q̃ quedes aqui cõmigo y no te quieras aueturar encl agua q̃ corre muy

Acheloo Rio.

rauda y es muy hõda: y especialmẽte porq̃ este rio quã do cresce por lluuias o por nieues suele arrancar muchos arboles y muchas peñas y suele lleuar muchos hõbres y muchos ganados y destruir muchas casas: bien sera que bulgues aqui hasta q̃ el agua se amanse y sea abaxada. Teseo recibio su cõsejo y poso en sus palacios los quales eran en vna cueua| y esta cueua era de piedra. Toda la tierra estaua mojada y mobienta: las cõchas delos peces nadauã cerca della. Las dos partes del dia eran ya passados quãdo Teseo y sus cõpañeros aeste lugar llegaron dõde luego se assentaroñ en las camas. los vnos se assentaron dela vna parte y los otros dela otra: los mas hõrrados estauã cerca de teseo. Acheloo fue muy hõrrado y cõtento cõ tales huespedes: las nymfas luego pusierõ las mesas y truxerõ muchos mãjares. Quando ouierõ comido y beuido muy excelẽtes vinos que en vn vaso de piedra preciosa les dauã: mirãdo a vnas y a otras partes eneste tiẽpo Teso vio enla mar vna tan crescida y sla que parescia que toda la ocupaua y dixo acheloo. Que lugar es aquel: y mostrãdoselo conel dedo dezia dime que nõbre ha aq̃lla ysla que es tan alta y grãde. Acheloo sonriendose respõdio. Aquello q̃ tu vees no es todo vno: cinco ynsulas estan alli avn que parescẽ vna: aquellas fueron vnas deesas delos rios: vn dia mataroñ diez vacas pa hazer sacrificios alos dioses delos rios y valles y montes: a honrra delos quales hazian grãdes dançaş y bayles haziẽdo gran fiesta: y solamente porque no se acordaroñ de mi| yo fue luego muy ayrado y crescimas que nunca auia crescido: en fin como ahora estoy conestе mi tan gran poder hize crescer mis ondas y començe luego a arrãcar las seluas y los prados| y aq̃llas deesas con mis aguas muy crescidas las cerque y meti enel mar: y mira que tan poderoso yua q̃ en aquel

Biblioteca Nacional de España

tiẽpo las mis ondas y las dela mar todas eran vnas: tanto en fin hize que estas deesas luego fueron mudadas en yslas.

De primelen cõuertida en piedra.

¶Una de aquellas yslas q̃ tu vees huyo mas lexos: aquella llamã los marineros por nõbre Primelẽ y es la que antes q̃ fuesse mudada era muy hermosa dama. de mi fue corrõpida porq̃ yo fue el primero q̃ la goze y tuue acesso cõella: por esta causa sabiẽdo ypodamas su padre como ella era corrõpida ayrose tanto q̃ la despeño de vna peña enla mar: yo que passaua por alli baxo ala hora quella echaua luego la recebi en mis braços porq̃ no moriesse: y lleuãdola sobre mi nadando dixe cõtra el dios Neptuno. Señor pues eres dios del mar y enlas aguas tan poderoso ruegote q̃ des algun buẽ cõsejo a esta deesa que corrõpi porq̃ por mi causa no perezca pues ciertamẽte su padre es muy cruel y no deuiera vsar de tanta inhumanidad contra ella mas antes pdonarla aella y a mi. O señor por quien tu eres te ruego le des algun buen lugar dõde ella por siempre este. Neptuno moniẽdo la cabeça hizo mouimiẽto en en todas las ondas en señal de aceptar a mis ruegos| cõcediẽdo mi petició: la deesa vuo miedo y andaua huyendo a vnas y a otras partes: mas yo la tenia abraçada y subitamẽte senti como sele endurescio el cuerpo y fue luego mudado en piedra y se hizo vna gran peña. Quãdo Achcloo acabo de contar esto| Teseo y sus cõpañeros q̃daron muy marauillados de tal hecho. Pirotoo hazia mucha burla dellos porq̃ lo creyan. Este siẽpre queria mal alos dioses y los vituperaua: y assi ahora dezia que era mẽtira todo lo q̃ Achcloo cõtaua q̃ los dioses no teniã poder de hazer ningunas de aquellas cosas. Sus compañeros le reprehẽdian y dezian Ciertamente pirotoo esta loco: porq̃ si assi no fuesse no diria tales locuras. Lelex que era mas graue y hõbre

de mas hedad q̃ los otros dixo. Hefo| los dioses grã poder tienẽ enel cielo y enla tierra: donde todo quãto ellos quierẽ hazer es hecho. ¶Procedio adeláte Lelex diziẽdo. Señores de tales marauillas como las oydas nũca dudeys: que sabed que enlos mõtes de Frigia auia vn alcornoque cercado de vn chico muro: yo por mis ojos vi el lugar. y vn lago que esta no muy lexos de alli q̃ solia ser tierra en que soliã habitar gentes mas ahora en su lugar biuen muchos somurgojones. y si quereys oyr la causa desto sabed q̃ Jupiter y mercurio su hijo descẽdieró de cielo ala tierra en figura de pobres hõbres y anduuieró por mill casas de aq̃l pueblo q̃ entõces era pidiẽdo por dios y buscãdo posada mas nũca| hallaró quien los quisiesse hospedar ni hazer ninguna buena obra hasta que al fin llegarõ a vna muy pobre casilla hecha de pajas y cañaueras donde biuiã Pilemõ y baucis de quien fueró biẽ recebidos. Este pilemõ y baucis fueró casados desde muy niños y auiã biuido tãto tiẽpo que erã ya llegados enla muy agrauada vejez. En aquella casilla morauan siẽpre en muy estrecha pobreza: en su casa no auia otro hõbre ni muger q̃ los siruiesse sino ellos dos| porq̃ por su estrema necessidad cõ difficultad assi se mãtenian. entrãbos eran muy limpios assi en sus psonas como en sus cõsciencias por ser muy justos. Quãdo los dioses entraron enla casa Pilemõ se leuanto ayn q̃ muy pesadamẽte de vn banquillo sobre el qual Baucis echo vn viejo tapete para q̃ se asentassen los nueuos y no conoscidos huespedes| y encẽdio vn pequeño fuego con serojas y pajuelas y echo vnas pocas de ollas y vn poco de carne salada (que tenia colgada acl humo muchos dias auia) en vn calderõ a cozer. y enel tiẽpo q̃ se adereçaua comẽçaron a hablar de algunas cosas hasta tãto que fue hora de cenar: y tanbiẽ pusieró agua caliẽte en vna

Pilemon y Baucis.

Biblioteca Nacional de España

arteſilla en que fueró lauados y baſiados los dioſes. Deſpues que todo eſto fue hecho hizieronles vna cama enla tierra de jũcos y de yerua verde. Quãdo fueron alli echados cubrieróles con vna mantilla pobre con que ellos ſe ſolian cubrir enlos dias delas fieſtas. Quãdo fueron las berças cozidas Baucis ſe leuanto arrimada a vn palo temblãdo como hoja en arbol cõ la granvejez y puſo la meſa: la qual no aſſentãdo biẽ aſſirmo cõvna teja que metio debaxo el pie: y deſpues puſo enla meſa lechugas | rauanos y leche: y tras eſto vn vaſo de madera de q̃ tanbiẽ lo eran las otras vaſijas a falta dela; de oro y plata. Puesto todo por ordẽ dieró les las berças cõel tozino a comer: y dieróles a beuer muy poco vino porque ello; no teniã dineros para cõprar mas. Deſpues truxeron por fruta de poſtre en lugar delos diuinos manjares q̃ los dioſes enel cielo comiã en vn canaſtillo nueзes | bellotas | caſtañas | mançanas | vuas y vn panal de miel: y ſobre todo moſtraron los coraçones y caras muy alegres y volũtad de que dieran mucho mas ſi pudierã. Entretãto los vaſos q̃ eſtauã caſi vazios ellos por ſy ſe hinchiã de marauillo ſovino. Quãdo Pilemõ y baucis ſu muger lovieró eſpãtaróſe y creyẽdo ſer dioſes hincaró las rodillas ante ellos rogãdoles q̃ los pdonaſſen por no auerles hecho mas ſeruicio en aq̃lla comida. Un anſar tenian alli en vna cortina que en toda ſu caſa ni fuera no teniã otra coſa biua y aquella queriã matar para hazer mas plazer alos dioſes: mas como el anſar era rezia y ellos tan flacos y debilitados ſoltoſe dela mano de Pilemõ dãdo conel enel ſuelo y huyo hazia los dioſes: los quales quãdo eſto vieró mãdaron q̃ no la mataſſen y dixeró. Sabed q̃ noſotros ſomos dioſes y q̃ queremos q̃ vos otros por el bien q̃ nos hiziſtes ayays el galardõ que mereſceys y todos vros vezinos porq̃ fueró villanos cõtra noſotros auran por ello graue caſtigo: por tanto

dexad vras caſas y venid os tras noſotros.

La caſa de pilemõ en templo.

Eſtos viejos haziendo el mãdado delos dioſes tomaró ſus baculos en ſus manos y fueróſe tras ellos: y ya que ſubian por çima de vn cerro bien quãto vn tiro de balleſta tornaró los ojos atras y vieró toda la villa hecha vn lago: de tal manera fue cõſumida q̃ no quedo memoria ni ſeñal ó otra coſa ſino de ſola ſu caſa. Entãto q̃ ellos mirauã aquella marauilla | ſu caſa avn que de antes era pagiza vieró como eſtaua tornada en vn tẽplo hecho de piedra ricamẽte obrada: y el ſuelo era todo de piedra marmol y las puertas marauilloſamẽte obradas. Pilemõ y baucis hizieró oracion. Jupiter dixo a pilemõ y baucis. Voſotros demãdad lo q̃ quiſieredes que todo ſeos cõçedera. Pilemõ hablo cõ ſu muger en ſecreto y dixo deſpues. Jupiter ſabe q̃ yo y mi muger en eſtremo deſeamos ſer ſaçerdotes y guardar tu tẽplo: rogamos te eſto nos cõcedas: y mas que aſſi como noſotros auemos biuido en tãta hermãdad y paz haſta el dia de oy que aſſi nos hagas morir en vn dia y en vna hora de tal manera q̃ yo no vea la mi muger morir nj ella a mi.

Pilemon y Baucis mudados en arboles

Aſſi como ellos lo rogaró aſſi fue todo cumplido q̃ ellos fueró tanto tiẽpo ſacerdotes y guardaró el tẽplo haſta q̃ ya de muy viejos ni ſobre los pies ſe podiẽdo tener ni ẽla cama deſcãſar ellos miſmos deſearó deſpedirſe ẽla vida. y aſſi quãdo vino el dia en q̃ cuiã de morir echaróſe en pees delãte delas puertas del tẽplo. Entre tãto q̃ ellos cõtauan entre ſy los tiẽpos porq̃ auiã paſſado vio baucis a Pilemõ floreſcer y Pilemõ a baucis y fueró luego mudados en arboles. pilemon en enzina baucis en texo. Lelex cõtaua eſto y dixo. Quãto yo he cõtado porq̃ yo no ſoy amigo de mẽtiras | ſabed q̃ no gloſo ni añado que todo es verdad: porq̃ vnos buenos hõbres melo cõtaron todo como acõteſcio. yo miſmo a caſo paſſando por aq̃l mõte eneſtos dos arboles vi vnas coronas colgadas

Biblioteca Nacional de España

sobre los ramos y otras ymagines y simulacros diuer
sos y dixe entre mi. Bien creo q̃ estos hórrauá alos dio
ses: por cuya causa es justo q̃ ellos sean hõrrados. Le
lex acabo aqui su razon y todos se marauillauá de oyr
la y Teseo mas. ¶ Achelooviendo que Teseo holga-
ua y auia gana de oyr tales cosas por contentarle arri-
mádose al báco dela cama dixo. Sabe teseo q̃ algunos
ay que enla forma q̃ son mudados vna vez en aq̃lla se
quedá siẽpre: otros ay que tienẽ poder de mudarse en
muchas figuras como proteo dios marino q̃ se torna-
ua alas vezes en forma de cauallo y en forma de leon y
en forma de lobo y de puerco y en forma de sierpe y en
forma de toro y en forma de piedra y en forma de arbol
y en forma de agua y en forma de fuego. y assi mismo e-
ste tuuo vn hijo llamado Eriston el qual tuuo vna hi-
ja llamada Mestra q̃ tanbiẽ se mudaua en otras nue-
uas y diuersas figuras. ¶ Este Eriston menospre-
ciaua y tenia en poco a todos los dioses y no les que-
ria hazer sacrificios ningunos: y el fue el que corto cõ
vna hacha vn mõte que era de Ceres y otros montes
viejos assi mismo a ella dedicados: y por mas afrenta
y menospreccio desta Diosa entre los otros arboles q̃
en los montes estauna auia vn gran alcornoque: enel
tronco de aquel auía de circuito quinze braças. este e-
ra muy alto y bien acopado de ramas. Las nynfas de
los montes acostumbrauá siempre al derredor del ha
zer sus danças y fiestas. No le basto a heriston el otro
mal que auia hecho: mas avn tanbiẽ mando a sus sier
uos que cortassen aquel arbol q̃ era donde las nynfas
satiros y faunos se ayuntauá para sus fiestas y plazeres
por ser arbol cõsagrado a tan grau diosa y muy santo.
y quando vio que los sieruos se tardauan tomo la ha-
cha al vno y dixo. Pues avn que este arbol sea de Ce-
res no me do nada: que si ella misma viesse aqui delá-
te no por esso dexaria de derrocarle a tierra a su pesar.

Diuersas trasformaciones.

Eriston.

Esto dicho alço la hacha y comẽço a dar grádes gol
pes enel arbol el qual se estremescio y diovn lastimoso
grito como quexádose: sus hojas y las ramas se torna
ron luego amarillas porq̃ enla hora que ya aquel hõ-
bre maluado tan osadamẽte dio los golpes enel tron-
co luego salio sangre por la corteza. Los sieruos quá-
do esto vieron espátados de tal cosa vuieron grá mie-
do: y vno dellos queriẽdole impedir de hazer tan grá
mal le fue a tomar la hacha: mas el boluiẽdo a mirarle
con ojos ayrados luego le corto la cabeça cõclla y tor-
nose como de principio a cortar su arbol. otra boz salio
luego del medio del arbol q̃ dixo cõtra heristõ. yo soy
vna nymfa amiga de Ceres q̃ estoy dẽtro eneste arbol
y por esta maldad que hazes te anũcio vnas nueuas no
muy buenas para ti: y son q̃ auras muy pẽsto el castigo
de tus maldades: por este arbol q̃ cortas. El mal auẽtu
rado no dexo por esto de seguir su obstinaciõ y acabar
lo que tenia començado hasta tanto que en fin el arbol
cayo en tierra por los muchos golpes q̃ vuo y por las
muchas sogas que le ataró de vnas partes y de otras.
¶ Las deesas delos montes quando vieron el arbol
caydo todas fueron turbadas y espátadas y hizieron
grandes llãtos y vistieron paños negros: y fueron llo
rando mesando sus cabellos hiriẽdo sus pechos y dã
do bozes pidiendo vẽgança de aquel mal hõbre y de
su maldad: y assi venidas todas en presencia de Ce-
res rogaróle que diesse alguna pena y graue castigo a He
riston por el arbol que auía cortado. Ceres meneando
su cabeça circũdada de espigas hizo temblar la tierra
y ayrada estuuo pensando que pena daria a este atreui
do traydor y acordo q̃ el mismo sela diesse despedaçá-
dose con sus propias manos tan maluadas y que para
poner esto en effecto seria bien q̃ sele metiesse tanta hã
bre enel cuerpo que de si mismo comiesse sin jamas po

Exclamacion delas nynfas cõtra heristõ

Biblioteca Nacional de España

derse hartar. Y luego para ponerlo por obra llamo Ceres vna deesa delos montes llamada Orcade; y le dixo. vn lugar es enlas postrimeras partes de Citia tierra muy seca y esteril sin arbol ni mieses| region muy friolēta y donde por siempre haze ymbierno|lugar todo lleno de piedras. alli biue la hābre tu yras aella; y manifiestale mi volūtad diziēdole que luego venga y entre enlas entrañas de heriston a quiē tanta hambre dara q̄ quātas diuersidades de mājares ay enla mar ni enla tierra no le basten; y porq̄ vayas mas presto toma el mi carro y los dragones que ellos te sabran llevar y guiar por dōde quisieres. ¶ La deesa subio luego enel carro y saliēdo por el ayre fuese ala tierra de Citia y subio en vn mōte q̄ dizē Caucaso endōde vio ala hābre en vna grāde llanura ō vn cāpo muy seco cubierto de piedras sentada sobre vna dellas tā deshecha y debilitada que parescia quererse caer enel suelo y al rededor de sy arrācaua las piedras y las yeruas conlas vñas que tenia muy largas y llenas de veneno y cōlor dientes muy ralos y muy negros; la cara muy hecha plieges de rugas; los cabellos espeluzados; los ojos sumidos y amarillos; los labrios secos y llenos de hollin; la gargāta muy seca; por tetas vnas estiradas pellejas; el cuero magro|negro|duro y tal que le pudiera hōbre ver las entrañas; el espinazo muy lleno de huesos y todos dessollados; el viētre sin entrañas; los pechos bien velloso llenos de espinas; las piernas desrodilladas y secas y los touillos agudos como espuelas. Quādo la deesa la vio no oso llegar aella; mas desde lexos dixo la embaxada de ceres. Poco qso alli detenerse; porq̄ ya yua sintiēdo vna rauiosa y mortal hābre por cuya causa dandose mucha priessa y açotando los dragones tornose de aq̄lla mala y triste habitaciō y vinose para su tierra. Hābre ayn q̄ siempre era enemiga mortal de ceres luego hizo enesto su mādado y vino por el ayre ala casa de heristō. De noche era quādo llego y ya Heriston dormia a grā plazer; hambre le soplo enla cara y le abraço luego cō sus alas y sele entro por todo el cuerpo su poco a poco; luego ala boca y despues de grado en grado delas mexillas enla gargāta pecho y entrañas y empoçoñole todo. Quādo le vuo biē empoçoñado tornose para su mala y seca tierra. El sueño amāsaua ayn a Heriston con sus alas y estaua el desuenturado enuelesado conel paresciendole que comia y que demādaua de comer; y paresciale que siempre estaua beuiēdo y en todo esto nunca comia otra cosa sino viento. Ala hora q̄ desperto sintio como estaua muerto de hābre y demādo luego de comer; ninguna cosa le podia matar la hābre ni carnes; ni pescados; por que quāto mas comia mas hābre auia; quātas riquezas tenia todas las auia despendido en comer| mas ni lo suyo ni lo ageno le podia bastar. ¶ Quādo no vuo ya otra cosa que vender vēdio vna hija que tenia a vn mercader por amor de tener mas dineros q̄ comiesse. Esta hija llamada Nestra no queriendo yr en vn nauio con aquel q̄ la auia cōprado huyo por la ribera del mar adelante y cōla gran cuyta estendio los braços sobre el mar y dixo. O neptuno dios del mar ruegote q̄ me quites de aqueste señor que me cōpro; bien sabes q̄ tu me tomaste mi virginidad| ruegote que ayas dolor de mi. Neptuno oyo su ruego y tornola en figura de varon y diole anzuelos|redes| y otros adereços semejantes cō que pescasse. Entretāto el señor andauala buscā do y llegando ala ribera del mar dixole. Pescador assi ayas buena ventura y el pescado venga a tus manos assi como tu desseas q̄ me diga; si viste aqui vna muger mal vestida y destocada; yo la vi ahora poco ha andar enesta ribera del mar y ahora no la puedo hallar; rue-

Orcade.

Hābre: y su forma y habitaciō

Dela hābre entrada en heriston.

La hija de heristō en diuersas figuras.

Biblioteca Nacional de España

go te que me la muestres q̃ bien se que no esta lexos de aqui. Quãdo ella sintio que era mudada en figura de hõbre y que ya su señor no la conoscia dixo. Amigo yo te juro que no vi otro hombre ni otra muger en esta ribera sino a mi; buen rato ha que yo no me quite deste lugar; y porq̃ mas seguro estes assi me dexe dios pescar como yo no miento. El señor creyo lo que le dixo y tornose para su nao muy burlado. Quãdo la dõzella vio que su señor era ydo tornose en figura de muger como lo era primero y despues tornaua a tomar las formas que se le antojauã. Quando Heriston entendio q̃ su hija se tornaua en tantas figuras vẽdiola a muchos señores y ella los burlaua a todos quãdo queria. vna vez se tornaua en yegua; otra en aue; otra en buey; otra en cieruo; y assi sustẽtaua a su padre. despues q̃ los hõbres entendiã el engaño ninguno la queria ya cõprar.

Heriston comido de sy mismo.

¶ Heriston por esta causa no teniendo q̃ comer el mesmo se comia las carnes de su cuerpo y assi acabo su vida malamẽte; porq̃ si malo fue en la vida peor galardõ lleuo en la fin por ello. Acheloo dixo. Para q̃ quereys que os diga lo ageno; yo q̃ aqui estoy me suelo tornar en muchas figuras; quãdo quiero me torno en figura de sierpe y en figura de toro; y tomo gran fuerça en los cuernos de esta frente q̃ tu ves que yo tẽgo desmochada; de aqui tornado en forma de toro el vn cuerno me fue desmochado; por cuya causa quãdo me viene esto a la memoria tengo grã dolor y tristeza en mi coraçon.

¶ Libro. ix. de Deyamira y Hercules.

Cõtienda de acheloo y hercules

Deseo demando a Acheloo por qual causa perdio el vn cuerno de la frente. Acheloo respondio. Tu me demandas gran cosa; pues pides que te diga mi deshõrra; mas pues tanta gana tienes de saberlo yo telo cõtare todo sin recebir pena porq̃ si hõbre de baxa y apocada suerte me ouiera vencido tener me ya por deshõrrado; mas por auer sido vencido de hõbre tan valeroso y honrrado gran plazer tengo de que a todos sea manifesto. Oyste tu en algun tiẽpo dezir ô Deyanira como fue hermosa dõzella; pues sabete que aquella fue amada de ricos hõbres; yo tanbiẽ la amaua mucho y la demãde a su padre por muger y lo mismo Hercules el qual se alabaua que era hijo de Jupiter; avn q̃ el era muy buẽ cauallero. yo que era dios no le quise conoscer mejoria y dixe al padre dela donzella como yo era vn dios delas aguas y que era su vezino y no como hercules hõbre estraño. y mas dixe que Juno no queria mal a mi; ni me desseaua la muerte como ael. y sobre todo denostele diziẽdo que Jupiter no era su padre verdadero; y que el auia sido hecho y nascido en pecado. ¶ Quando yo esto dezia Hercules como brauo leon que dessea vengança mirome con malos y ayrados ojos y con gran saña dixo. Tu acheloo peleas cõla lengua con q̃ me quieres tãto enojar y offender; mas yo conlos braços cõ que te hare que la tu lengua te cueste muy cara; y assi luego el arremetio por asirme los braços y abraçose cõmigo con gran yra por hazerme algun afrenta. y sabed q̃ a poco de rato no sin gran peligro y temor mio me peso de auer hablado tã tor; mas viẽdo q̃ me era verguẽça de conoscerle vẽtaja desnudeme luego mis vestituduras verdes; y juntos entrãbos para luchar enel cãpo. si yo os quisiesse ahora contar como se trauo el conmigo y yo conel; y quanto trabajo vuimos el vno conel otro; mucho os marauillariades mas seria muy largo de dezir; y como porque no me deleznasse de entre los braços se abaxo primero al suelo; y me cubrio de poluo y luego se abraço conmigo y muchas vezes me rio acordãdome como por ser yo tan pesado y deleznable muchas vezes me

Lucha de hercules y Acheloo.

Biblioteca Nacional de España

abraçaua y otras tantas me tornaua a soltar; nosotros andauamos como dos brauos y çelosos toros sobre la amada vaca combatiendo que cõlos cuernos y excessiuas fuerças trabajan de vencer o matar el vno al otro desseádo; cada vno quedar vencedor y possedor q̃ desapiadamẽte se heriẽ |ahora enlos pescueços ahora en otras partes. Hercules viendo su trabajo ser vano subitamẽte me abraço mas poderosamẽte q̃ de antes por traerme alo que desseaua; yo viẽdo q̃ los remedios para librarme del eran pocos |cõ mucho furor le lançe de mi como quien sauia que toda su defensa estaua en sus fuerças y braços; y assi con grãde animo me abraçe concl estrechamẽte para alçarle en alto; y despues dexarle caer; y en verdad te digo q̃ quando para esto le sospese q̃ me parescia alçar vna gran montaña; mas el de ver esto fuera de todos terminos |ayrado torno a luchar cõmigo de tal manera q̃ toda mi osadia no valio nada porq̃ si yo era robusto y fuerte el tanbiẽ era esforçadissimo y animoso. Que quereys q̃ os diga por dezir verdad sino q̃ aia postre cõla grã maña y fuerça y cõ sus engaños; me hizo hincar las rodillas y la cara enel arena y piedras; q̃ avn oy dia me acuerdo y afrẽto desto. Quãdo yo vi q̃ me vẽcia tome otro cõsejo y por huyr la muerte torneme luego en figura de serpiẽte espãtable y comẽçe a reboluerme por el arenal lançãdo fuego por los ayrados ojos y echãdo silvos. Hercules quãdo esto vio riendose dixo, O acheloo bien entiendo tus artes; mas tu no las mias; pues sabe q̃ yo suelo domar las serpiẽtes sin duda yo q̃ dome las serpiẽtes enla cuna biẽ podre domar a ti; que avn q̃ eres grã serpiente |yo venci otra muy mayor q̃ en vn solo pescueço tenia siete cabeças; y q̃ por cada vna dellas que selc cortaua tornauã a nascer otras siete cõlas quales el mundo espantaua; por tanto tu q̃ piensas hazer de ti enessa

Acheloo en figura de serpiẽte

nueua figura espantable. Esto dicho abraçome luego por la gargãta y tan fuertemẽte me aptaua cõ sus manos como si fuerá tenazas y avn que yo queria desuiarle de mi |no podia. Quãdo esto vi creyẽdo por otra via ser mas poderoso |subito |me torne en figura de vn toro y defendia me quãto podia cõlos cuernos; mas el me abraço cõlos braços por el pescueço y trayẽdome trastornãdo y tirãdo a vn cabo y a otro me lleuo hasta que me hizo hincar los cuernos enla tierra y me quebrãto todo el cuerpo enel arena; no le bastãdo avn esto arrãcome el vn cuerno dela frente y diole ala diosa de la abũdãcia llamada Copia; las deesas delos rios hinchieron el cuerno de mãçanas y flores y cõsagrãdole le pusierõ nombre cornucopia. Este cuerno vna delas sieruas lo truxo luego lleno de mãçanas y de vuas y pusole enla mesa delãte de Teseo y sus compañeros y luego desaparescio. Quãdo vino la noche echarõse a dormir. otro dia quãdo amanescio Teseo y sus compañeros fuerõ su via. Acheloo quãdo los vuo amigablemẽte despedido escõdiose debaxo del agua dõde estaua siempre; porq̃ avn que el solia ser muy orgulloso despues q̃ perdio el cuerno fue mas manso y no osaua parescer ante nadie por amor q̃ no pareschesse la afrẽta de la descornadura; por cuya causa cubria la frente cõ flores o con ramos de sauze. Neso que tenia el medio cuerpo de cauallo y el otro medio de hombre era muy enamorado desta Deyanira de que auemos arriba hablado por cuyos amores despues neso murio por su locura. Eneo padre de deyanira acordo de dar su hija a hercules por parescerle vno delos mejores hombres del mũdo en fortaleza virtud y animo, y assi luego hercules caso cõella; y lleuãdola para su tierra enel camino llegãdo ala ribera de vn rio llamado Ebeno no pudo passar porq̃ yua muy crescido de muchas lluuias y no

Acheloo en toro.

Neso centauro: y hercules.

Biblioteca Nacional de España

podia hallar vado: en tanto q̃ hercules estaua pensan
do por dõde passaria, Neso que por aquel camino ade
láte venia llegose ael y dixo. Hercules yo soy muy lige
ro y se biẽ los vados si tu quisieres yo passare a tu mu
ger| pues tu por ti podras passar nadando. Hercules
agradesciẽdole la buena obra diole la muger mas con
grã miedo q̃ auia de q̃ sele cayesse enel rio desnudose el
vna piel de leon q̃ vestia la qual cõ vna porra y vn arco
cõ sus saetas q̃ traya echo allende del rio y comẽço de
nadar por el: y como era valiẽte no tenia en nada las on
das y estaua ya dela otra parte: y en tanto q̃ tomaua el
arco y las saetas oyo las bozes de sus muger que dezia
como Neso la queria forçar, Hercules oyẽdolo dixo,
Neso como fueste tan osado de hazerme tan gran tray
cion: pues espera q̃ no te valdra la ligereza de tus pies
que avn q̃ yo no te puedo alcãçar corriẽdo por tu grã
velocidad alcãçara esta mi saeta, y esto dicho affirmã-
do los pies sela arrojo de toda su fuerça y le hirio enel
lomo de tal golpe q̃ passaua la llaga de vna pte a otra,
Neso sintiẽdo la herida sacola saeta: y saliẽdole táta sã
gre por entrambas partes conosciẽdose mortal porq̃
la saeta auia sido venenosa y tocada dela sãgre de ydra
viendo no poder escapar dixo entre si, yo ahora mori-
re mas otro despues' morira cõmigo a todo el poder q̃
pueda. y dicho esto desnudose luego la camisa q̃ tenia
tinta de aquella venenosa sangre y diola a Deyanira
en señal del amor que le tenia diziẽdole ciertas cõfacio
nes cõ que la tornasse blãca sin que se pdiesse la virtud
del veneno: y por mas lo encarescer dezia. toma señora
este dõ que es el mejor que psona del mũdo te podria
dar: que sabe q̃ esta camisa es la que tiene virtud de ha
zer amar y ella por tu causa me ha traydo ael estado en
q̃ tu ahora me vees: por tanto si tu esposo de otros nue
uos amores se encẽdiere dandosela tu tiene tanta fuer

ça que en vistiẽdola hara q̃ luego los dexe y que nũca
ame mas de ati. Creyẽdo esto Deyanira tomo la cami
sa que despues fue causadora de tanto mal, y neso se fue
huyẽdo de hercules por la floresta adelãte hasta que
a poca de hora murio: y hercules cõ gran ympetu co-
rriẽdo llegado dõde estaua Deyanira y tomãdola cõ
sigo la lleuo a Ãtebas: y fue de toda la gẽte noble y ple
beya con muchas fiestas juegos y plazeres recebido
y visto: poq̃ todos generalmẽte le amauan y holgauã
de ver su persona y oyr sus estrañas proezas.

¶ Enesta ciudad estuuo hercules cõ su Deyanira lar Hercules enamora-
go tpo avn q̃ a fama de su gran virtud y fortaleza siẽ- do de yole
pre veniã a suplicarle de diuersos y no conoscidos rey
nos los fuesse a librar ỏ estupẽdos peligros orribles y
crueles mostruos: lo q̃l el cõ mucha volũtad aceptaua
y pua luego a hazer sin aello ser cõstreñido de nadie: si
no de sola virtud (en nros tpos muy poco conoscida y
menos vsada) desseoso de acquirir gloria y fama siem
pre yua ahora a estas partes ahora a aq̃llas otras ma-
tando y vẽciendo animales| y brauas fieras| y hõbres
tiranos y malos que la quietud y sosiego delas gẽtes
impedian. Entre las otras partes dõde le venian a lla
mar fue llamado para vna tierra enla qual hizo cosas
tan estrañas por causa de vna señora llamada yole de
quien se enamoro que serian largas de contar: tanto el
amor y obediẽcia desta señora le sojuzgo q̃ le mãdaua
como a vna de sus sieruas y q̃ a su de antes muy ama-
da Deyanira puso en oluido con todos los otros one-
stos y virtuosos exercicios no sabiẽdo ya ocuparse en
otra cosa sino en solo seruir y gozar ala hermosa yole,
Por cuya causa avn no dexaua de hazer marauillosas
prueuas de sus poderosas y ynũcibles fuerças dan-
do cõellas claras señales y muestras de ser verdade-
ro hijo de Jupiter, Tanto estudio puso hercules en cõ

Biblioteca Nacional de España

plazer a Yole y tãto se detuuo en su cõpañia q̃ la parlera fama q̃ por todo el mũdo andaua apregonãdo lo hizo manifiesto alos oydos de Deyanira: la qual quãdo lo supo como ỹdaderamẽte le amasse creyẽdose muy de ligero no sin grã dolor oyo estas nueuas; y muy encendida en yra cõtra la mançeba de su marido para vẽgarse della no sauia que pena o castigo le dar y dezia si seria bien dezirlo a su padre q̃ la matasse por sacar a su marido hercules de tãto error. y pẽsando ẽestas cosas cõgoxada y affligida en estremo se matauay despues pesandole dezia. Biẽ soy loca en matarme tanto pues dello recibiria mucho plazer ỹla mãçeba mi marido. si lo supiesse. Al fin acordãdose dela venenosa camisa q̃ Neso le auia dado haziẽdole creer q̃ tenia fuerça amatoria conella se hallo muy cõtenta pareciẽdole que cõ embiar aquella a hercules quedaria muy vengada de Yole: porq̃ hercules luego se vendra para ella sin acordarse mas ni querer ver ala otra; y cõeste propositosaco la camisa devna parte dõde muy arrecabdo mucho tiempo la auia tenido; y sin mas esperar ni tomar otro consejo llamo luego vn escudero muy secreto y leal llamado Licã y dixole. De luego con toda la diligencia y priessa q̃ pudieres a aquella tierra dõde esta hercules mi marido y enviẽdole solo en su aposento de mi parte le saludaras; y si tu desseas verme libre de vn dolor q̃ con yncreibles generos de tormẽtos me va cõsumiendo la vida quãdo enla mañana se quisiere mudar camisa tu le daras esta q̃ yo te doy; vete presto con dios lleuãdo bien enla memoria esto en q̃ tanto me va. La sin vẽtura de Deyanira mucha diligẽcia ponia en embiar aquella camisa al marido sin saber lo que le embiaua; avn q̃ la simple muger que tã facil se auia creido del astuto y maluado cẽtauro; por bien pẽsaua embiarla.

¶ El obediente escudero Licas en breue espacio des-

pues que de Deyanira partio caminãdo como viento por solitarios torcuosos y largos caminos tanta priessa se dio que breuemẽte llego ala parte dõde Hercules estaua; el qual conosciẽdo la mala volũtad que Juno le tenia queria sacrificar a su padre porq̃ le fuesse fauorable y tanbiẽ por las grandes victorias q̃ auia auido y riquezas que auia ganado enesta sazõ llego Licas a su pẽsencia y le saludo de parte de su muger de quien le conto las largas lamẽtaciones que siempre por el hazia. no sin pena y cõpassiõ de Deyanira. Oya estas cosas hercules conosciẽdo que ella tenia razon otro dia de mañana quãdo se quiso leuantar Licas le dio la camisa que deyanira le embiaua. Hercules q̃ de quiẽ daua la camisa y de quiẽ la traya mucho se cõfiaua sin mirar nada sela vistio; mas no passo mucho despues de auerla vestido que luego ala hora no sintiesse arder todas sus carnes cõla fuerça del veneno dela serpiẽte y dra q̃ en vn momẽto le acudio al coraçon y tan arrebatado y subito fue este fuego y dolor q̃ le paresscio estar muy mortal; mas avn q̃ los fuegos eran tan yntolerables no por esso dexo de yr cõ mucha priessa a entẽder enlos sacrificios sin mostrar fuera ninguna señal del intenso mal que de dẽtro padescia pareciẽdole no ser de vn animo tã fuerte y robusto como el suyo mostrar su dolor cõ quexas; mas al fin como el se diesse tãta priessa enlos sacrificios comẽçãdo a sudar mucho; poco a poco se fue encẽdiẽdo el fuego dela camisa en tãta manera que no lo pudiẽdo ya mas sufrir cõla gran rauia trastorno los altares y derramo los sacrificios y dio grãdes bozes como loco; y cõla furia ympetuosa q̃ria rõper todas sus vestiduras por lãçar de sy la põçoñosa camisa; y como rõpia alguna pte della assi jũtamẽte rõpia el cuero de sus carnes porq̃ dela misma manera estaua la camisa pegada al cuerpo q̃ el cuerpo ala car-

Lica fleuador delauenenosa camisa para hercules.

Biblioteca Nacional de España

ne quãto mas rõpia la camisa| tãto mas descubria los huessos delas carnes: assi salia humo de su cuerpo como de baño: tan hermoso estaua q̃ parescia carnero de sollado: la fuerça del veneno le quemaua todas las entrañas y cayãle vnas gotas v̄des y podridas del cuerpo: los neruios assi sonauã como si fuessen quemados.

Lamentaciõ de hercules

¶ Hercules cõla rauia grande yuase por los montes por donde quebrãtaua arboles y deshazia todo quanto delãte sele ponia. Uiendose ya tal que de consumido no se podia tener alçaua las manos al cielo y dezia. O Juno ahora te vengaras de mi pues toda mi fortaleza ni virtud ni seruicios a ti hechos no han bastado para aplacar tu yra | ven ahora y come destas mis carnes y hartate bien que si mal me quieres no eres engañada que yo no menos mal te quiero: mas si tu me quieres mostrar que me as gana de hazer alguna buena obra ruegote q̃ me mates muy p̄sto y mostraras enello hazerme vn beneficio cõforme acl q̃ las madrastras desseã hazer a sus alnados: y primero q̃ me acabes de matar dexame tan solo aliuiar algun tanto de mi pena para poder cõtar el dolor y tristeza cõ que muero viendo que la fortuna me es tã cõtraria que me a traydo a morir vna tã misera y desesperada muerte| auiẽdome prosperado los dioses y hecho tã dichoso hasta ahora. En todos quãtos peligros tu Juno me quisiste buscar en que yo de mi voluntad me ponia: porq̃ yo mate a Busiris. el qual por quitar de su reyno la gran esterilidad delos frutos diziendole vn adiuino suyo q̃ los dioses queriã ser sacrificados cõ sangre hũana| luego en acabãdo d̄ selo dezir por no yr a buscar otro les sacrifico el mesmo adiuino y de alli adelante a otros ynfinitos hasta q̃ yo le saque del mũdo: yo cõ esta mi poderosa mano dome y atormẽte el espãtable y brauo cerbero con sus tres cabeças quãdo fue a sacar a Euridice muger

Busiris q̃ sacrificaua los hõbres alos dioses.

de Orfeo yo venci el brauo y furioso toro q̃ el dios Neptuno ayrado de Minos por no auer querido sacrificar a Juno: el otro mãso que le auia dado justamente ymbio para castigo de su yerro. Yo dome la horrenda cierua destruydora de todos los sotos de Lidia. Yo eche dela mesa del rey Fineo las enojas y arrebatadoras arpias. Yo mate el ayrado y atreuido leon pthenio que ni hierro ni otra cosa le podia offender. Yo fue vencedor delas animosas y fuertes amazonas tan hermosas como bien dispuestas las quales no pueden sufrir ni cõsienten biuir hõbre entre sy ni entrar en su tierra: y quãdo en cierto tiẽpo del año quieren para hazer generacion auer ayuntamiẽto de varones| salen de su tierra y los van a buscar a vna cierta parte dõde ellas celebrã vna solẽne y sumptuosa fiesta dõde gozan de muchos deleytes por ciertos dias: y despues las que de alli van preñadas si paren hijos los embian a sus padres: y si hijas las crian y muestran a vsar las armas y defender su reyno. Yo cogi del huerto de Atalante las ricas mãçanas de oro guardadas por el horrible dragon. Tanbiẽ venci por mãdado del rey Ericteo la grãde y venenosa sierpe. Ydra que tenia siete cabeças: y si algunas destas le cortauan en lugar dellas nascian otras siete. Ay de mi no soy por vẽtura el que vencio los inuencibles centauros enlas bodas de Pirotoo y hippodomia donde fue cõbidado endonde este mi braço hizo cosas tan admirables y dignas de memoria q̃ yo mismo me espanto de pẽsarlas. Ay que yo soy por cierto aquel q̃ enla hermosa y fertil tierra de Arcadia venci y mate el grande y espantable puerco destruidor de hombres| mieses| y todos los otros animales| cõ quiẽ topaua sin en nada hallar resistencia. Yo tanbiẽ mate a Diomedes| el qual conla sangre humana engordaua y tenia tan hermosos sus poderosos cauallos a quien

Toro marino.

Cierua de lidia.

Leõ de Calidonio.

Amazões

Mãçanas de oro de atalante.

Serpiẽte ydra.

Cetauros

Puerco de arcadia

Diomedes que mataua los hõbres para sus cauallos.

Biblioteca Nacional de España

yo echee a su señor para q̃ le comiessen enlos pesebres dõ de auian comido otra infinidad de hombres que el les auia echado: por cuya causa fue su pena conforme ala q̃ el daua a todos los estrãgeros que a su reyno venian.

Laco hijo de vulcano

yo soy aquel como a todos es notorio q̃ entre mis manos aboguе al maluado saluaje y famoso ladron Laco robador de vacas las quales el escondia en su solitaria y secreta cueua de donde salia a poner fuego a muchos lugares y villas sin tener temor de nadie por ser hijo de Vulcano y venus. No so yo por ventura avn q̃ agora me cõsumo y desbago el que tres vezes cõ tanta animosidad venci a Acheloo q̃ muchas vezes se trasformaua en varias figuras: a quiẽ la primera vẽci en su verdadera forma de disforme gigãte: la segũda en suzio temeroso y feo dragõ: la tercera en rezio y brauo toro y en tõces le desmoche el cuerno q̃ agora le falta. Pues no quiero cõtar con quã valeroso esfuerço no sin mucha difficultad vẽci las tras dobladas fuerças del bellicoso y robusto Gerió a quiẽ despoje delas vacas q̃ guardaua. O jupiter y como este galardõ he mereçido por todas las buenas obras q̃ siempre a todos hẽ hecho O juno tã poca piedad ni diminució de ira a auido en ti por los seruicios hechos enlos trabajos a tu causa padescidos que huelgas agora de verme morir desta nueua y abatida pestilẽcia de venenosos fuegos entre estas piedras dõde no me puedo aprouechar ni meva len nada mis fuerças y esfuerço: pues sabeys que con ellas yo ayude a Atllas quando sufria el cielo que por mandado de Juno eneste mis ombros largo espacio le sostuue. Ay de mi que nunca fue cansado por trabajo que hiziesse ni nunca halle hombre enel mũdo que no viencesse ni brauo animal que no domasse y agora vengo a morir sin saber de que enfermedad ni donde me vino: por cuya causa seme diuide el alma del cuerpo bien assi como se diuide el duro tronco dela debilitadas y ya seca corteza. Ay de mi que tan desconfiado estoy de hallar consejo ni yndustria para vẽcer mal que tanto me offende: ahora que yo cõlas virtudes de medio dios muero y dexo la vida se vengara de mi Euristeo de que me pesa mas que de mi cercana muerte: ahora creo pues para remediarme no bastan mis sacrificios que no ay ningunos de nr̃os dioses enel cielo ni enla tierra: porque si dioses vuiesse algun poder aurtã. Esto diziẽdo yuase todo dessollado: y como no pudiesse cõlas rauias sosegar subiose de alli en vn gran monte y desnudãdose con aquellas furias y ansias que en el coraçon traya osadamente rompia sus carnes a pedaços quebrãtaua las vigas y piedras y quanto hallaua delante de sy.

Acheloo vẽcido en tres formas.

Gerion.

¶ El que estẽdia los braços al cielo para llamar alos dioses vio a Lican su sieruo donde estaua escõdido en vna cueua entre vnas peñas muy amedrẽtado de hercules el qual arremetio luego ael y tomandole enlos braços le dixo. Aqui estas tu amigo Licã que me truxiste la venenosa camisa cõ que muriesse. Lican auiendo gran miedo pedia misericordia diziendo que el no tenia la culpa ni era sabidor de tan gran mal. Hercules cõla rauia no escuchãdo sus desculpas le tomo por las piernas y rodeãdole como honda sobre el braço quatro vezes a manera de piedra le arrojo enel mar donde fue luego mudado en vna peña de quien los marineros han grã miedo siẽpre quãdo passan cerca della temiendo de peligrar: y pusieron nombre a esta peña Lican. Hercules mando luego a Filotetes su cõpañero y grãde amigo q̃ siempre en todas partes le seguia que para q̃ despues pudiesse troya ser destruida tomasse el para si aquel su arco y saetas. y dichas estas cosas

De Licau mudado ẽ peña.

Biblioteca Nacional de España

amonestádole y tomandole juramento que no dixesse como muria. Viendo q̃ estaua ya encendida vna muy gran foguera de leña que de antes la auia mádado hazer Hercules se acosto dentro enel medio della y puso la porra ala cabeçera. Tan sereno y cõtento se mostraua estar alli como si fuera en su cama o en otra alguna fiesta: a poco de rato los dioses quádo supierõ que hercules era muerto sintierõlo mucho y vuieron grá miedo. Viendo Jupiter alos dioses tan turbados dixo. Ahora amigos veo quãto a todos vosotros que soys los que sobrepujays con vuestros juizios alos juizios y saber dela gẽte del mũdo pesa dela muerte de hercules mi amado hijo: mas no os deue pesar por ello q̃ a mi mucho me plaze: q̃ sabed que avn q̃ pese a quiẽ pesare|si alguno ay q̃ le pese dello y lo quiera impedir pues no le ha de aprouechar nada|mejor sera q̃ su pesar tenga oculto sin hablar enello: porque sabed que yo le subire aca al cielo y le deificare entre vosotros: porque lo que el heredo de mi parte nunca sera ni puede ser destruido: lo q̃ heredo de parte de su madre aquello por las llamas de Vulcano sera quemado|no seos de nada por aquel fuego|que si le vistes muerto enla tierra ahora le vereys aca arriba enel cielo hecho dios entre nosotros: porque desto se bien que plazera a todos vosotros, os lo he querido dezir como ha de ser. Los dioses quando esto oyeron muy alegres otorgaron todo lo que quiso Jupiter: mas Juno avn que callaua no le plazia de oyrlo mas antes sin poder impedirlo estaua muy triste y pensatiua. En tanto que esto passaua el fuego consumio y alimpio la carne de Hercules|assi como la culebra quando muda y desecha el cuero viejo de sy y queda el otro nueuo muy claro y muy resplãdesciente: assi quedo el cuerpo de Hercules del fuego de todo punto purificado y muy claro. Jupiter baxo

Hercules mudado ẽ estrella.

muy acompañado de todos los dioses y tomãdo a su hijo subiolo a cielo en vna nuue y assentole entre las estrellas en parte muy honrrada. Ytllas que sufria el cielo en sus ombros sintio como el cielo pesaua mas q̃ solia por hercules que era subido enel.

De almena y yole.

¶ Euristeo que a Juno siempre fauoresçia|la saña que no osaua hasta alli mostrar cõtra hercules despues la quiso mostrar enel hijo llamado yolao. Almena madre de Hercules quãdo supo q̃ su hijo era muerto vuo grã pesar y no tenia a quiẽ dezir sus quexas sino a yole su nuera yolao auia recebido por muger aesta yole por mãdado de hercules su padre. Siendo yole encste tiẽpo preñada Almena le començó de hablar diziendo. Plega alos dioses q̃ ayas mejor parto que yo vue quãdo pari a hercules: porq̃ as de saber que siendo preñada de Jupiter quãdo vino el dia q̃ auia de parir me aquexaron los dolores de tal manera q̃ no podia sufrir ya el trabajo: y avn si tuvieras mi grãde vientre sin dezirte yo nada juzgarias mi pena y sin duda ninguna conoscieras q̃ gran cosa auia de parir: enel tiẽpo q̃ yo hablaua todo el cuerpo se me despedaçaua: y avn ahora quãdo seme acuerda tiemblo de espãto: siete dias y siete noches me duraró los dolores que no podia parir: yo estendia los braços al cielo y llamaua a Lucina que era diosa delos partos y ella vino luego: mas Juno la embio paraq̃ matasse a mi y a mi hijo no me dexãdo parir. Lucina quando oyo las bozes q̃ yo daua assentose cerca dela puerta desta sala apar de aquel altar q̃ para despues de parida pa sacrificar a Jupiter auia yo hecho ricamente adereçar: y enclauijo las manos vnas con otras y assi mesmo las piernas y començó a dezir vnas palabras entre los dientes cõ que ympedia mi pto diziẽdo muy quedo. Assi como yo aprieto mis muslos y piernas assi se apriete la natura de Almena y

De lantis cõuertida en cõmadreja.

Biblioteca Nacional de España

venga a morir ella y lo q̃ enel cuerpo tiene: y con gran despecho viẽdo me en tanto dolor y peligro començe de denostar a Jupiter por quiẽ tanto mal suffria: hora fue aquella que quisiera ser mas muerta que biua: las buenas mugeres dela ciudad auiẽdome cõpassion todas me vinieron a consolar. ¶Una donzella mia que auia nõbre Lantis muy sabia hermosa y ruuia muger sintio como Juno me impedia que no pariesse: porq̃ al tiempo q̃ ella salia fuera: y entraua vio a Lucina adõde estaua enel altar sus manos enclauijadas y las piernas encogidas: y entẽdiendo la causa porq̃ alli podia estar le dixo. Galantis dueña quiẽ quiera q̃ tu seas ruegote q̃ te alegres de que mi señora es parida. Lucina quãdo esto oyo leuãtose y desanudo las manos y las piernas: yo quãdo esto passo enel instante luego fue librada del parto. Galantis quando entendio que Lucina era engañada riose. Lucina despues conosciẽdo que la auia engañado y se ria della tomola por los cabellos muy reziamẽte y echola en tierra y biriola. Galãtis queria se leuãtar dela tierra y no podia porq̃ fue luego mudada en comadreja: y de alli adelante esta porq̃ ayudo a Almena cõ engaño que pariesse çerrose su natura que siempre pare por la boca y siempre mora entre las casas como antes solia hazer.

De Lãtis cõuertida en comadreja.

¶En tãto q̃ Almena esto cõtaua estaua llorãdo de cõ passion de su fierua porq̃ assi la auia pdido. Yole su nuera que muy atenta auia estado mirãdola quando esto oyo dixo. Almena porq̃ te quexas del mal ageno: no hagas tanto sentimiẽto por vna fierua y dexame a mi los llãtos y los sospiros: porq̃ ayn si tu oyesses el mal de vna mi hermana consolarte yas de tu donzella: contar te he lo q̃ acõtescio a mi hermana porq̃ oyas maravillas. Dos hermanas eramos de vn padre y de dos madres: mi hermana era muy hermosa y llamauanla

Driope y Lotos conuertidas é arboles.

por nõbre Driope. Febo durmio cõella por fuerça: despues Andromedon caso conella y teniase por bien casado hasta que en vn lago q̃ cerca de nuestra villa esta que es muy grande y hermoso Driope fue a holgarse y a traer de aql lugar guirnaldas de flores a vnas nynfas: no sabiẽdo la triste el mal q̃ despues por ello le auia de venir. Ella lleuaua vn niño chigto en braços q̃ a vn no auia vn año cũplido: fue suvẽtura q̃ estaua cerca del lago vn arbol de muy lindas y vistosas flores muy florido q̃ auia nõbre Lotos. Driope tomo de aquel arbol vn ramillo de flores para dar a su hijo porq̃ no llorasse: yo estaua cõella y queriẽdo hazer otro tãto mirãdo al arbol vi caer gotas de sangre delas flores y vi los ramos todos estremescer: entõçes me acorde delo q̃ los hõbres viejos cõtauan diziẽdo que vna nynfa se auia trasformado en aquel arbol que auia nombre Lotos.

¶Esta Lotos q̃ yo te cuento fue vn dia con otras dõzellas y señoras fuera dela ciudad por hazer sacrificios como era de costumbre enel campo del dios Baco haziendo grãdes fiestas. y andãdo enestos plazeres con las otras llego a vna parte dõde se auia de celebrar la solẽnidad y alli encõtro a Priapo dios delos huertos que andaua muy pdido de amores de ella. Este tenía tan grã natura que para vn asnillo avn era muy disforme: y por esta causa las mugeres viẽdole cõ arma tan fuera de medida le hizieron echar y desterrar dela tierra. El siempre se estaua avn alli cerca a vna orilla de vn rio por dõde Lotos a quien el tanto amaua acostũbraua passar muchas vezes: y en viẽdola le manifestaua los tormentos que a causa della padescia rogando le vuiesse compassion del. La nynfa que en estremo le aborrescia con deshonestas y villanas palabras le despedia. Pues este tã desesperado como desfauorescido en vna parte secreta donde se haziã los sacrificios esta

Priapo y lotos.

Biblioteca Nacional de España

ua escõdido mirando siempre las gr̃as de lotos: y entretanto venida la noche todas las nynfas saliẽdo del tẽplo al cãpo ꝑa dormir la noche| priapo q̃ auia estado muy atẽto a mirar dõde se acostaua Lotos: despues q̃ que ya vio que todas dormiã fuese a ella| y muy sosegadamẽte le alço las faldas: y estãdo ya a pũto para cumplir su desseo llego Argesto sacerdote de baco: el qual baxãdose de vn asnillo en q̃ venia luego le ato a vn trõco de arbol ꝑa hazer los sacrificios: y en siẽdo atado el asno comẽço a rõcar tan rezio q̃ todas las nynfas fuerõ desꝑtas: y Lotos viẽdo q̃ priapo sele yua a echar ençima espãtada subito se leuãto: y avn que el se quiso abraçar conella antes que lo hiziesse ya le auia huydo dando grandes bozes: y priapo con su orrible natura descubierta la seguia dispuesto para morir o gozarla: ella huyo a aquel lago donde haziẽdo oracion a Jupiter q̃ de tan gran mal la librasse fue luego mudada en arbol y pusierõle nombre Lotos. Mi hermana no lo sabiendo quando esto oyo fue luego espantada| y no osando estar mas alli queriendose despedir delas nynfas ⁊ yr su camino al tiẽpo que començo de andar pegarõsele los pies ala tierra y no se pudiendo mouer: luego començo vna corteza poco a poco de cobrirle el cuerpo. Ella quãdo esto vio quiso mesar sus cabellos y arrãcaua hojas en lugar de cabellos. Su hijo Antisios quando yẽdo a mamar sintio que las tetas se endurescierõ y vio q̃ no podia auer leche q̃ mamasse daua muy grãdes gritos. yo que estaua cerca della quãdo vi que se mudaua y no le podia dar cõsejo començe a abraçar el tronço y le tenia las hojas q̃ no cresciessen y los ramos assi mismo: y bien quisiera en aquella hora por no ver tanto mal ser mudada en arbol cõella. Estando enesto no passo mucho tiẽpo que Andromedõ su marido y su padre vinierõ pregũtando por Driope: quãdo yo los

vi con grãdes lagrimas y sospiros mostreles el arbol en que ella era mudada. Ellos quãdo assi la vieron comẽçaron a besar el tronco y con amor abraçarle. Driope todo el cuerpo tenia cubierto de corteza sino la cara y saliẽdole muchas lagrimas delos ojos enel poco tiẽpo que para acabarse de mudar le quedaua comenco de hablar y dixo. yo lo juro alos dioses que nũca hize pecado porq̃ tal pena yo ouiesse: y si enesto yo miento estas mis hojas sean secas y este mi tronco sea cortado y quemado. y pues os digo verdad ruego os que tomeys este niño y que le deys a criar y mãdad ala ama que le criare q̃ le crie cerca deste arbol: y quãdo el niño supiere hablar mostrarle ha a conoscer y hablar a mi su madre y que sepa como soy mudada en arbol: y toda via castiguele auisando no entre enel lago| ni tome flores deste arbol: y que siẽpre tema alos arboles dedicados alos dioses como alos mesmos dioses. Tu andromedõ que eres mi marido| y tu Eurito mi padre| y tu mi hermana quedad cõ salud y ruego os q̃ auiseys los hõbres y defendays alas bestias que de aqui adelãte no quierã quebrar ni cortar ramos deste mi arbol: y pues que yo no me puedo abaxar a vosotros ruego os que os alçeys y me beseys eneste poco de tiẽpo que tẽgo lugar pues cõ difficultad puedo ya mas hablar: porq̃ la corteza me quiere cubrir la cara hasta enlo alto dela cabeça. Ruego os q̃ no me querays llorar pues vr̃as lagrimas no me pueden valer ni aydar. Esto dicho todo el cuerpo delos pies hasta la cabeça fue cubierto de corteza y pusierõ nombre al arbol Lotos.

Amonestaciõ de driope para su hijo.

¶ Quando yole esto contaua Almena lloraua del pesar delo q̃ yole auia cõtado: y aesta hora yolao tornado muy fresco entro por la puerta: conel qual no poco espãtadas de ver enel tan gran mudãça tomando mucho plazer luego perdierõ toda la tristeza. Este yolao

De Yole y yolao.

Biblioteca Nacional de España

era hijo de hercules y auia sido viejo. Hebe diosa dela juuētud hija de Juno por ruego de hercules cuya muger ella era enel cielo le torno en hedad de mãçebo de veynte años. Hebe quãdo lo vuo tornado enla floresciente hedad de mançebo queria jurar que jamas tornaria otro de viejo mãçebo: mas Temis que era diosa delos adiuinos no lo quiso sufrir y dixo. Hebe no quieras jurar que tu no puedes hazer ni desmentir lo que los hados ordenan; sabe que grãdes batallas han de auer; los Tebanos y vn rey que a nombre Campaneo aura batalla y gran cõtienda conellos y ninguno le podra matar sino Jupiter. Teocles y Poliniçes que son dos hermanos ambos se matarã a grandes lançadas el vno cõel otro enla batalla de Tebas. Anfiarão el adiuino morira alli por cõsejo de su muger y sozuer le a la tierra. Un hijo de anfiarao matara a su madre por la muerte de su padre y andara hecho loco por la tierra hasta q̃ vn su tio hermano de su madre le matara. Este hijo de Anfiarao quando lo matare su tio terna hijos muy pequeños Enchaliroe hija de Achcloo; y todos los dias del mũdo rogara Cariloe a Jupiter q̃ acrescienta los dias y la fuerça a sus hijos para q̃ vengen la muerte ỏ su padre. Jupiter oyra su ruego y te mãdara tornar los niños en mançebos. Despues q̃ temis auia dicho todo lo q̃ era por venir los dioses tuuierõ gran discordia entre si y dezian. Nosotros porq̃ no tenemos este poder q̃ Hebe tiene de tornar los viejos en mãçebos? gran discordia era nascida entre ellos. Aurora se quexaua porq̃ su marido era muy viejo. Ceres assi mismo: porq̃ su marido Jasõ era muy viejo. Vulcano otro si queria q̃ su hijo erictonio se tornasse mãçebo. Venus queria que Anchises se tornasse mãçebo; cada vno de los dioses rogaua por el suyo y crescia gran cõtiẽda entre ellos. Quãdo Jupiter esto vio dixo. O dioses que

cõtienda es essa que entre vosotros teneys; por ventura pensays q̃ puede ser todo lo que vosotros quereys; pues sabed que avn yo no puedo sojuzgar los hados y que yolao cũplio su suerte como aquellos hados mãdaron y ellos; le tornarõ mãçebo. otrosi los hados hã ordenado que los hijos de Chaliroe scã llegados tan presto a pfecta hedad de mãçebia; y esto no por virtud ni por riqueza ni por fuerça| sino por ventura delos hados que assi lo constituyeron; por tanto os mãdo que no ayais cõtienda entre vosotros por la potencia y virtud q̃ los hados a Hebe han cõcedido mas que a mi ni a vosotcos; porque sabed si no lo sabeys que yo por los hados me guio y por ellos y su voluntad me conformo pues no puedo hazer menos; porq̃ ciertamente si yo pudiesse mudar los hados Eacho| Rodamãte| y Minos que son mis hijos y tan grandes amigos vuestros| no serian tan viejos como son ni en tan poco tenidos. Los dioses quãdo esto oyerõ fueron amansados especialmẽte quando vieron a Eacho y a Rodamãte y a Minos que mas que todos se quexauã de Jupiter de que no vsasse aquella buena obra cõellos. Por esta causa luego todos oluidarõ el pesar y enojo que teniã. Minos quãdo era mançebo toda la tierra le auia grã miedo; mas ya venido ala vejez el auia miedo a Mileto hijo de Febo de quien temia q̃ le daria guerra; mas antes por apartarse del desamparo la tierra de su propia volũtad; y passando el mar se fue ala tierra de Asia y hizo alli vna ciudad la qual despues nõbro de su nõbre y enel tiẽpo q̃ Mileto cercaua esta su ciudad Liane hija de Menãdro andaua cerca dela ribera del mar; la qual mileto viẽdo luego se enamoro della y lleuãdo la cõsigo a cabo de poco tpo Liane pario del vn hijo y vna hija; el niño auia nombre Launo y la niña Biblis; esta biblis deuria bastar para exẽplo a todas las mu-

Biblioteca Nacional de España

geres del mundo para que no osassen ni quisiessen hazer cosa deshonesta.

Launo y Biblis.

¶ Biblis era muy hermosa y fue ẽamorada de su hermano: ella como era niña y de poco seso ni cõsideració No sabia lo que hazia| ni menos creya ni pensaua q̃ hazia enello yerro ninguno: especialmẽte que el amor la yua engañando como despues paresció: la afligida dõzella pensaua q̃ bien hazia en amar besar y abraçar a su hermano: y creyẽdo cõesto enamorarle mas muchas vezes andaua engañada con sigo misma quando yua a ver a su hermano primero se aseytaua y cõponia quãto mas podia: y avn que mucho le amaua no le osaua descubrir su coraçon mas de en amorosos requiebros de hermanos: y si por vẽtura yendole a ver hallaua apar del otras algunas mugeres en estremo le pesaua y agrauamente denostãdolas las hazia yr de alli quãto mas miraua al hermano tanto mas se encẽdia en su amor y nole queriẽdo llamar hermano siẽpre le llamaua señor. Biẽ quisiera ella ciertamẽte q̃ nũca fuerã pariẽtes: porq̃ este parẽtesco no ympidiera su desseo ni lo cura q̃ en su coraçon tenia pẽsada: y quãdo dormia soñaua que tenia delãte de sy lo que velãdo amaua| quãdo despertaua no viendo nada y hallãdose engañada dezia. Ay affligida de mi que es esto q̃ me engaña de noche entre sueños: bien se que por mi mal me aparesce este sueño cada noche. Ay de miq̃ bien se yo quiẽ es aquel que en mi pẽsamiẽto enlos sueños veo ante mis ojos con quien mucho me gozaria si no fuesse mi hermana. O quã dichosa seria en amarlo si no fuessemos parientes: porq̃ entonces seria cosa muy honesta el amarnos: el a mi y yo ael y mucho mas me plazeria pues esto otro no viene a effecto q̃ entre tãto a menudo me viniesse este amoroso sueño. y todo esto dezia entre sueños recreãdose mucho enellos y quando despertaua

quedaua muy triste porq̃ no tenia lo que tan difficulto samẽte pensaua alcançar y dezia. Ay de mi| y como me engaña este dios: de amor o como me tiene el cuerpo encendido de vn fuego que mucho deleyte cõsigo traeq̃ quãdo le sueño ciertamẽte mucho me plazeria dormir conel assi como entõces lo pienso y verdaderamẽte lo pondria por obra si pudiesse mudarme el nombre y la forma en tal manera que el no me conosciesse: pues esto ciertamẽte los dioses bien le podriã hazer y q̃ nos ayuntassemos y gozassemos juntos: mas el parentesco nos lo ympide. Ay desdichada como piẽso gran locura en amar a mi hermano tan cõtra razon. Ay que si el no fuesse mi hermano cosa seria muy justa el amarle yo tanto: sin duda no puedo pensar que quiere significar esto que cõtinuo sueño y veo cada noche quãdo duermo: pero en fin porque me mato bien nos podemos casar y gozar el vno del otro sin pecado pues los dioses se casaron cõ sus hermanas| q̃ Jupiter con Juno es casado| y su padre Saturno con Opis su hermana se gozo y Oçeano con Tetis y no lo tuuieró por pecado ni menos tendrã lo nro porq̃ auremos nosotros mas pecado que ellos. Ay de mi que ciertamẽte si yo no puedo desechar este amor de mi coraçõ en breue tiẽpo soy muerta: y| mi hermano doliẽdose de mi sobre mi cuerpo hara grãdes llãtos y cõel tan grãde como honesto amor que me tiene muchas vezes me abraçara y otras me besara enla boca ojos y cara. Ciertamẽte por mas honesto se yo q̃ terna el que nos ayũtemos en vno que no q̃ yo muera pues lo podemos hazer que los hijos del rey Colo se casaron cõ sus| hermanas. Mas ay de mi que es lo que ahora me dexo dezir: por cierto yo soy bien loca en querer q̃ yo y mi hermano demos al pueblo tan malos exẽplos: no plega alos dioses q̃ yo nũca tan deshonesta cosa haga: porq̃ grã pecado es amar

Biblioteca Nacional de España

a mi hermano sino de amor honesto como deuo: si por
ventura el viniesse amado a mi primero. ayn entonces pu
diera yo conceder sus ruegos y consentir en su voluntad.
Mas ay de mi que avn q̃ me queria quitar de mi cerra-
da locura el amor no me dexa: porq̃ quanto mas pien-
so enello mas se me enciende el coraçon. Ahora sus de-
terminada estoy de prouar mi ventura: y pues yo no se
lo oso dezir embiar le he vna carta en q̃ claro le mue-
stre y haga notorio el dolor en que biuo: y esto creo q̃
sera lo mejor y assi encubrire mi hecho. Despues q̃ vuo
enla cama sobre ello mucho pensado leuãtandose y po
niendose recostada sobre el cobdo siniestro dixo assi.
Ay sinventura q̃ sera de mi que no se q̃ me haga ni adõ
de vaya ni que principio para esto tome. Dichas estas
cosas por Biblis tomãdo vna pluma enla diestra ma
no y el papel enla siniestra pensaua que palabras escri
uiria: y despues comẽçaua a escriuir y otras vezes des
hazia lo que primero auia hecho: alas vezes echaua la
carta en tierra y otras la tornaua a tomar sin saber que
se hazer: porq̃ ahora le cõtentaua escriuir y alas vezes
le pesaua y no tenia por bien hazer tales cosas pareciẽ
dole deshonestas: al fin vuo de perder la verguença y
escriuio diziendo assi. ¶ O tu Cauno sabe que vna dõ
zella que mucho te ama te embia esta carta en q̃ te ha-
ze saber que poca sera su vida si tu no la socorres presto
enel notorio peligro en que esta verguẽça tiene de des
cubrir su nombre: mas en estremo desea manifestarte
su dolor: y que tu sin su nombre sepas su pena y lo que
ella tanto dessea. O si pluguiera alos dioses que el nõ
bre de Bilis nunca fuera conoscido porq̃ aella ympe-
dimento no fuesse para cumplir su desseo: si tu quisie-
res saber la yntolerable cuita que de contino padesce
si mirares enello enla color y enla cara lo puedes bien
conoscer y podras ver muy claro como tiene los ojos

Carta de Biblis a Cauno su hermano.

turbados y amarillos: y assi mismo enlos sospiros c
nosceras quã grãde es el fuego que la abraza y el amo
que cõtigo tiene: ciertamente si te tuuiesse en su pode
entonces enlos abraços y besos entẽderias quanto te
ama: y tanbien te mostraria que su amor no es de her
mana sino de muy cierta amante: y si esto te parescier
deshonesto no la culpes ni increpes de mala por ello
biẽ saben los dioses que ella en tal cosa culpa no tien
porq̃ el amor es tan grande que no puede forçar su v
lũtad: avn q̃ harto sea trabajado en desechar el desh
nesto amor de su coraçon: mas no pudo contradezir s
desseo el qual la cõstriñe a descubrirte su amor hazien
dotelo saber por esta carta para q̃ despues tu hagas l
que quisieres pues en tu mano esta matarla o darle l
vida: sepas q̃ no te ama como enemiga y q̃ avn q̃ ell
sea a ti muy cercana por linage q̃ lo querria ser mas e
los amorosos besos y abraços: aqui no ay cosa tan d
honesta porq̃ no puedas dar cõsejo a tan gran cuita
tu y ella soys muy niños. y avn no podeys bien cono
scer ni discernir en que consista el bien o el mal: y qua
quier cosa que hagays lo deueys tener por bien tod
porq̃ alos dioses todo lo q̃ hizieron lo tuuierõ por bu
no y justo: avn vosotros no aueys bedad ni seso porq
ninguno os tenga a mal lo q̃ quisierdes hazer: lo qu
podeys bien seguramente pues todo lo q̃ hizierdes
encubrira debaxo del nõbre de parẽtesco de manera
sin sospecha en pẽsencia del pueblo os podreys besar
abraçar pues q̃ todos sabẽ como soys hermanos y ay
que lo veã no mirarã enello ni lo atribuirã a mal: assi
por estas cosas te ruega pues puedes ayas dolor de
que cõ tanta necessidad y ruegos telo embia a suplic
y no quieras ser la culpa de su pecado y desesperacio
cõ que despidiẽdo la vida caminara para la sepultur
si tu enello remedio no pones. Despues q̃ Biblis vu

Biblioteca Nacional de España

cabado descriuir todo esto| cerro muy bien la carta y
llola cõ su anillo de oro y llamo vno de sus sieruos a
quien con mucha verguẽça mando encargadamẽte q̃
lleuasse con mucha fidelidad y secreto aquella letra a
Cauno su hermano y ya q̃ sela queria dar cayo sele de
mano de q̃ no fue poco turbada. Biblis cõ tal ague
o avn que toda via el sieruo tomo la carta y la lleuo a
auno el qual quãdo la vuo leydo fue muy turbado: y
chãdo la carta en tierra fuese al mensajero queriẽdole
ar el galardõ que merescia por auer traydo el emba-
ada: mas el mẽsajero temeroso quãdo esto vio huyo
ego y cõ gran espãto torno a Biblis su señora a quiẽ
onto el peligro que con su hermano por su causa auia
assado. Biblis quãdo lo oyo le peso en tãta manera q̃
torno amortescida y despues quando acordo torna-
a en sy dixo cõ gran yra. Ay de mi q̃ cõ justa causa me
esci yo esto y avn mucho mas pues como loca escriui
i desuentura y peligroso mal queriẽdo hallar reme-
io embie la carta con tan poco seso y menos recabdo
ue si yo tan pũsto no vuiera descubierto mi coraçon no
e viniera este tan grã pesar que me sobreuino. Ay de
i que mas me valiera desterrarme por todo el mũdo
ue no descubrir mi coraçon como le descubrí: cierta-
ente yo lo vi luego en el aguero q̃ no alcãçaria nada.
y que si yo vuiera mudado el dia y la hora no cayera
neste yerro que cay como desatinada: y assi començe
cosa sin seso: sin duda mucho mas me valiera que yo
nesma fuera yda a el y no vuiera embiado la carta: por
ue quãdo nos vieramos entrambos cara a cara y el
ntiera mi dolor y conosciera mis sospiros: vuiera mas
ompassiõ de mi pena mucho mejor le pudiera yo de-
ir mi desuẽtura de mi a el que no como yua escrita en
carta y que le pesara o que le pluguiera: yo le besara
abraçara| y le hiziera todos los plazeres y halagos

que yo supiera y por ventura le truxera a todo lo q̃ yo
desseaua: y por caso para mayor desdicha mia el mẽsa
jero vuo culpa q̃ no miro tiẽpo ni sazon: por dicha ha-
llo a mi hermano enojado todo esto me podia a mi em
peçer| porq̃ mi hermano no suele ser tan ayrado ni tan
villano ni tan duro para q̃ tan mal recibiesse mi carta:
en fin pues que comẽçado lo he no lo dexare estar assi|
mas antes lo lleuare adelãte en tanto que el alma en el
cuerpo me durare pues yo no puedo yr contra los ha
dos ni contra la ventura que me es venida: porq̃ si yo
este hecho dexasse todo el mundo diria que lo dexaua
por miedo o por alguna otra maldad: y alo menos co
noscera el dios de amor que no queda por mi nada de
quãto puedo hazer en su seruicio. Esto dicho la sin vẽ-
tura tan arraigado tenia el amor en su coraçon q̃ no sa-
bia cõla çeguedad lo que dezia| ni lo que hazia. Cau-
no su hermano quãdo entẽdio la locura de biblis hu-
yo dela tyra por no pecar con su hermana| y fuese para
otra tierra muy lexos dela suya y hizo alli vna ciudad
nueua en q̃ biuio. ¶ Biblis quãdo supo q̃ su hermano
era desterrado tornose amortescida y rõpio todos sus
paños y mesose rezia mẽte y tornose verdaderamẽte lo
ca y dezia a todo el mũdo la maldad q̃ queria hazer cõ
su hefo y partiose luego ỗla tierra de su hermano y de
su padre y fue a buscar a Cauno como loca desnuda y
destocada: anduuo por muchas tyras buscãdole y quã
do no le pudo hallar andãdo ya muy cansada cayo en
vn prado el rostro sobre las yeruas. Las nynfas de a-
quel lugar queriãla leuãtar en sus braços| y cõortauã
la quãto podian: mas ella tan ciego tenia el coraçõ que
no entẽdia ni oya lo q̃ las nynfas dezian antes arrãcaua
las yeruas cõlas vñas y las bañaua delas lagrimas q̃
en mucha cãtidad della salian: assi q̃ pudierã muy biẽ
dezir ser cõuertidos sus ojos en fuẽtes. tãto lloro basta

Loco furor de mirra.

Biblioteca Nacional de España

que fue toda deshecha y a poco de rato fue tornada en vna fuẽte y mana siẽpre debaxo de vna enzina a quien pusieron el nõbre de su señora biblis.

De lingo y de lecusa

¶ Toda la tierra de Creta era espãtada por aq̃lla maravilla de biblis q̃ era mudada en fuẽte; mas otra maravilla que acõtescio en otro dia de yfis q̃ fue mudada hizo oluidar lo de Biblis. Una tierra era alli cerca de Creta donde auia vn buen hõbre q̃ auia nõbre Lingo que ni era de linaje muy suez ni tan poco era delos mejores de su tr̃a; mas entre sus pariẽtes era tenido por el mejor y mas verdadero y mas amigo de paz; y tenia vna muy hõrrada dueña por muger q̃ auia nõbre Lecusa q̃ estaua preñada; y quando vino el tiẽpo de parir dixo. O muger yo ruego alos dioses por dos cosas; lo vno q̃ quãdo parieres ayas pocos dolores; lo segũdo que paras hijo varon; y si hẽbra parieres por q̃ no veamos della lo q̃ vieró sus padres de biblis mãdala luego matar. Esto dicho comẽçarõ a llorar marido y muger; avn q̃ esta de lecusa rogaua a su marido que no tuuiesse cuidado delo q̃ los dioses auiã de ordenar.

De yfis aparescida en sueños a de lecusa

¶ Cerca venia ya el tp̃o del parto q̃ndo a delecusa estãdo dormiẽdo en su cama le aparescio a media noche yfis (la q̃ de ãtes era llamada yo) en figura del sueño cõ dos cuernos enla frẽte coronada õ espinas de plata cõ gran cõpaña delos dioses y deesas y desptãdola le dixo. O de lecusa de mi muy amada dexa todos los cuidados; y no quieras ser engañada; q̃ndo fueres parida qualqer cosa q̃ sea mandala guardar y criar q̃ yo te dare buen cõsejo a todo que ten por cierto q̃ buen galardon lleuaras por el seruicio q̃ me hiziste. Esto dicho subito desaparescio. De lecusa se leuãto luego dela cama muy alegre y alço las manos al cielo y rogo alos dioses q̃ fuesse ẏ dãd aquello q̃ le dixera. A poca de hora le vinierõ los dolores y pario vna hija; la madre dixo

al padre q̃ pariera hijo; y secretamẽte mãdo muy bien criar la niña y auiso a su ama q̃ la criaua que no la descubriesse de aquel hecho. El padre vuo grã plazer por que pẽsaua q̃ tenia hijo y daua gr̃as alos dioses y puso le nombre yfis que era el nõbre de su abuelo; la madre auia mucho plazer conel nõbre mas toda via guardaua y encubria la niña debaxo el habito de niño por tal manera que ninguno lo entẽdiesse. Esta niña era muy hermosa y de tã crescidas faciones q̃ no la conoscia hõbre si era varon o muger. Siẽdo ya esta niña de hedad de treze años el padre la desposo cõ yante dõzella muy hermosa y natural de Candia hija de Teletis q̃ erã de vna misma hedad entrãbos y en estremo y gualmente hermosos y muy conformes en cõdiciones; por cuya causa el amor crescia y gualmente del vno para el otro avn q̃ la natura les era muy cõtraria pues les era ympossible poder gozar aquel plazer y deleyte de q̃ suelẽ gozar marido y muger; toda via el amor era tan grande entre entrãbos que no veyã la hora q̃ viniesse el tiẽpo delas bodas; y esto hazia especialmẽte yante creyẽdo que yfis era varon; mas la afligida yfis sentia el cõtrario hallãdose muy afrẽtada de ver q̃ no podia dar ni recebir plazer ninguno cõ su muger por q̃ entrãbas eran mugeres avn q̃ se amauã dela misma manera q̃ si el vno fuera varõ y el otro muger. yfis sintiẽdo este tã gran dolor y pesar en su corazõ dezia llorãdo. Sin ventura mas cõtra toda naturaleza es lo q̃ yo ahora hago que no fue lo de pasife cõel toro por q̃ ya ellos eran macho y hembra; mas yo desdichada muger amo otra q̃ sera de mi ahora pluguiesse alos dioses que nũca fuera nascida por q̃ tan grã ẏ guẽça no vuiesse por mi causa a mis pariẽtes. Esto es biẽ cõtra razõ y natura q̃rer amar la vaca a otra vaca; ni muger a otra muger; pues por distincto natural las hẽbras de q̃lquier genero

Biblioteca Nacional de España

que sean siẽpre aman los varones y assi haze cada vno su officio segun su manera. Bien veo el crescido amor q̃ entre nosotras ay mas no como poder gozarle pues yo no se ni siento maestro ni industria enel mundo que me pudiesse de muger tornar en figura y ser de varon| ni que me haga| ni que cõsejo tome pues no puedo forçar la naturaleza y veo q̃ yante no ve la ora que gozasse cõmigo. Ay de mi quan engañada la traigo pues ella ciertamẽte cree q̃ yo soy varon y por tal me besa y abraça. Ay de mi q̃ ahora no se que cõsejo tome pues tã cerca viene el dia en que se hã de celebrar nr̃as bodas por yãte tan desseadas. Belecusa tenia assi mesmo miedo como yfis su hija y dilatauа quãto podia el termino de las bodas fingẽdo muchas escusas y cõponiẽdo mentiras diziẽdo que yfis estaua muy enferma: mas al fin quãdo Belecusa vio q̃ el dia delas bodas era venido no hallãdo ya mẽtira q̃ inuẽtar cõ gran afflicio de animo quitãdose la toca dela cabeça| los cabellos tendidos por las espaldas| cõ graue dolor se fue al tẽplo de yfis y abraçando el altar dixo. O tu yfis pues sabes q̃ yo siempre te busque hõrra y seruicio ruegote q̃ me redies assi como me ꝓmetiste: y ten ya piedad desta desconsolada madre y su afligida hija. yfis oyẽdo su ruego y viẽdo sus lagrimas mouio todo el altar y hizo estremescer las puertas del tẽplo. Belecusa quãdo entẽdio que la diosa auia oydo su ruego fue muy alegre y salio fuera del tẽplo y yfis su hija cõella la qual andaua ya a mayor passo q̃ solia y yua pdiẽdo poco a poco la color y assi subito torno en forma d̃ varõ: por cuya causa ella y su madre por esta tã grã merçed dierõ muchas gr̃as y hizierõ sacrificios alos dioses. Otro dia q̃ndo amanescio Juno y venus y ymeneo dioses õlas bodas se ayũtarõ en su casa y hizierõ las fiestas muy hõrradamẽte y yfis conoscio a su esposa assi como marido a muger.

Libro.x. de orfeo y euridice

Orfeo: y Euridice.

Las bodas de yfis y yante acabadas| los dioses delas bodas se subierõ al ayre y fuerõ a sus casas: ymeneo se fue ala tierra de los Aconios q̃ es ahora llamada Tracia endonde habitaua Orfeo: el qual era tan excelente musico de vihuela que los rios se detenia a oyrle: y los mõtes y las piedras y arboles todos venia juntos. pues assi misimo venia los animales que por todas aquellas partes habitauã con gran admiracio a escucharle: y lo mismo hiziera el dios Febo si alli se hallara dexando su arco| y saetas| y otra qualquier cosa que cuidado le pudiesse dar por estar mas atento ala dulcedumbre y suauidad dela musica. Pues por esta manera tanbien se detenia el ayre y se sosegauã los vientos y dexauã de bolar las aues que en ellos andauan: y sobre todo Orfeo era docto gracioso y eloquẽte retorico. Este queriẽdo casarse para solenizar sus bodas rogo ala diosa Juno y a ymineo q̃ le viniessen a honrrar en su casamiẽto y fiestas. Ellos vinieron alli| mas no podia alegrarse ni dar alos otros circunstãtes ningun plazer: mas antes siempre estauã tristes y especialmẽte ymeneo a quien la hacha que llcua ua ardia de mala gana y luego se murio: enlo qual dio a entender la poca| compañia que auiã de tener Euridice y Orfeo su esposo. No passar õ muchos dias despues que Orfeo fue casado que andãdo su muger vn dia por vn prado jugando cõ sus pariẽtes dize que encõtro con vn pastor llamado Aristeo: el qual andando muerto por ella y no podiẽdo alcançar nada por ruegos se determino a gozarla por fuerça: y aesta| causa yẽdo tras ella por aquellos verdes prados: por dõde ella

Biblioteca Nacional de España

conel temor huya pisando vna culebra q̃ entre las yer
uas estaua| fue mordida enel touillo de que fue luego
muerta; por cuya causa Orfeo quádo lo supo hizo grá
llato por ella y despues forçado del amor q̃ le tenia des
ciẽdo al ynfierno por muy asperos y no conoscidos lu
gares y demádo por el rey y reyna ynfernales; a cuya
presencia llegando dixo. O vosotros dioses delos in-
fiernos que recebis en vuestros palacios a todos aq̃-
llos que la muerte aca os embia dela tierra; sabed ver
daderamẽte que yo no descẽdi aca por ver que auia en
vños palacios| ni por ver los lugares tan trabajosos y
tan llenos de tormẽtos y oscuridades q̃ enellos estan;
mas descendi solo por auer a mi muger Euridice que
murio el otro dia por vn bocado de vna culebra que la
mordio que fue ocasiõ de su arebatada muerte; por cu
ya causa yo he desseado ser muerto conella por no ver
tanto pesar; el gran amor me vẽcio y aforçado a descẽ-
der por ella; el dios de amor mucho puede enla tierra|
bien creo tambiẽ que gran poder deue tener aca deba
xo dela tierra porque el os ayunto a vosotros; por tan
to os ruego que me deys a mi muger Euridice pues
ala postre todos auemos de ser vuestros presto o tar-
de de morir auemos y venir a vuestras manos; pues
vosotros soys señores delos infiernos; mi muger quá
do viniere cũplido los años de su vejez| puede mas cõ
razon ser en vuestro poder; ruego os que me la deys
para que aya algun plazer conella; sino mela quereys
dar yo de aqui nũca me saldre y quedare aqui cõella.
Quando Orfeo estaua todo esto cãtando en su vihue-
la todas las almas descásauan no sintiẽdo ningun do
lor ni trabajo porq̃ en todo este tiempo cessaró las pe-
nas y ministros q̃ las dañados affligiã; porq̃ no se mo
uia la rueda de Jxion ni menos Tantalo alas huido-
ras aguas siguia| ni a prometeo las aues rópian las en
trañas| ni las hijas de Danao con sus cuuos en vano

Penas infernales.

trabajauã; y Sisipho en su grãde canto se assento entõ
ces segun dizen las tres ynfernales furias. Primera-
mente cõtra su natural costumbre cõ lagrimas de cõ-
passion hizieron que fuessen mojadas sus mexillas cõ
la dulcedumbre del razonamiẽto de Orfeo el rey y la
reyna fueró muy cõtentos de oyrle y llamaron a Euri
dicen q̃ estaua enlas tinieblas; ella vino perezosamẽ-
te y muy coxa con su touillo llagado y dieróla luego a
Orfeo su marido con condicion que no tornasse la ca-
ras atras hasta q̃ fuessen sobre la tierra salidos; sino que
luego la perderia. Orfeo tomo luego a su muger y saliã
entrãbos por malos y suzios lugares y muy tenebro-
sos; y al tiempo que estauã ya cerca dela tierra Orfeo
torno la cara atras por ver si su amada muger venia; la
qual subito por esta causa se torno alos ynfiernos; el la
pẽso alcãçar| y no pudiẽdo quedo muy burlado; y no
le siendo cõcedido ya poder tornar por ella pues la a-
uia perdido por su locura hizo muy grã llanto y avn qui
so otravez ,puar entrar mas çerbero q̃ es el portero in
fernal cerro la puerta y no le dexo entrar avn q̃ estuuo
siete dias y siete noches sobre la tierra llorãdo q̃ no co
mio ni beuio de otra cosa sino de su dolor del q̃l se sustẽ
taua en lugar delos mãjares de lagrimas por agua| y
quexãdose dezia q̃ los dioses del ynfierno fueron muy
crueles cõtra el. Despues de assi auer estado alli algũ
tpo fuese luego para Rodope q̃ era su tierra; tres años
erã passados que Orfeo auia perdido a su muger; y cõel
grã pesar no queria q̃ ninguna muger llegasse ael; an-
tes tomo gran avorrescimiẽto cõellas. Vn collado Musica de
era alli cerca y encima del estaua vn cãpo muy llano y Orfeo.
sin arboles dõde juro Orfeo por el criador del sol y la
luna de jamas se llegar a otra ninguna muger pues a-
uia perdido a su tã amada Euridice| y assi lo cũplio avn q̃
de muchas mugeres fue rogado. Eneste cãpo dõde se
asento ninguna sõbra hazia; mas começãdo de tẽplar

Biblioteca Nacional de España

su vihuela y cantar cõella en breue espacio al son y admirable armonia, alli se ayuntarõ arboles de quantas naturas enel mundo auia.

Atis conuertido en pino.

¶ Vn arbol que dizen pino cõsagrado ala diosa Libeles fue el postrero delos que alli vinierõ. Este pino fue primero vn muy hermoso mãçebo llamado por nombre Athis el qual fue dela diosa çibel madre delos dioses muy amado y puesto por guarda de sus templos mãdandole y rogandole q̃ siempre guardasse virginidad y biniesse sin pecado; y haziendolo assi le prometia de cõseruarle de tal manera siempre en juuentud q̃ jamas sintiesse vejez. Atis le prometio de siẽpre guardar su mãdamiento cõ que ella cumpliesse lo q̃ le prometia; y que por la primera muger q̃ amasse fuesse destruido y muerto por ella; y lo mismo fuesse si siẽpre del no fuesse bien seruida y venerada. No mucho despues su çedio que vna nynfa se enamoro del y tan encẽdida fue en sus amores q̃ con dulces palabras la vencio; de manera que al fin la contento cumpliẽdole su desseo. y al tiempo que vn dia cõella estaua la diosa Libele le saco desseo y luego le corto los mienbros genitales; y despues avn no cõtenta lo cõuertio en pino; y este es el arbol que ahora lleua los pinos y assi haze el fruto aplicado a aquel effecto q̃ estaua haziendo quando Libele le cõuertio; mas el otro hermoso arbol llamado cipres que tanbiẽ de principio vino a oyr la musica de orfeo fue otro hermoso mançebo llamado Lipariso.

De cipariso mudado en cipres.

¶ Aeste cipariso amaua mucho Febo; mas no pudo euitarle el dolor y tristeza que despues recibio a causa de vn cieruo que estaua alli cerca de vna mõtaña grande hermoso y tan manso que siempre andaua entre la gente y se dexaua tomar por los cuernos. Lipariso amaua mucho aeste cieruo y tenia por costumbre de lleuarle contino a paçer alos prados muy verdes; y a beuer alas fuentes claras y alas vezes yua cauallero sobre el y le ponia cabestro en lugar de freno; alas vezes le poniã guirnaldas enlos cuernos. Medio dia era y hazia gran calor quando el cieruo se echo vna siesta en vn prado ala sombra de vnos arboles; Lipariso andaua alli a caça y a caso hallandole alli y no le conosciendo en aquel lugar hiriole con vna saeta; luego q̃ lo vuo herido le conoscio que era aquel el su cieruo y quisiera ser muerto cõel por auer hecho tan grã mal. Febo quãdo vio q̃ tanto se quexaua por el cieruo que auia muerto cõsolauale y mãdauale que no se quexasse tanto por el; lo qual Lipariso no podia hazer en ninguna manera y rogaua alos dioses que le diessen vn don que siempre pudiesse llorar; pues estando el perseuerãdo en su llanto a pocos dias se fue deshaziẽdo y fue mudado en arbol que dizen cipres. Febo quãdo vio que Lipariso era mudado en cipres fue muy triste y dixo. yo siẽpre llorare por ti y tendre tanto dolor de tu muerte quãto tu por tu cieruo. Este arbol y otros muchos erã alli ayũtados por hazer plazer a Orfeo que auia perdido a su muger. Muchas diuersidades de todas aues y generos de animales eran alli ayũtados por oyr el cãtar de Orfeo; el qual quãdo vuo templado su vihuela despues de auer ynuocado a Caliope y a Apolo canto como los dioses vẽcieran alos gigantes y como Jupiter amo mucho a vn mãçebo que llamauã ganimedes; y como el se mudo en figura de aguila y arrebato al mãçebo y le hizo su paje de copa enel cielo. Tanbiẽ canto como Febo amaua mucho a vn otro mãçebo q̃ dezian por nombre jacinto; y como vn dia le quisiera lleuar al cielo mas los hados no lo ordenaron assi.

De Ganimedes.

¶ Febo amaua tanto este Jacinto q̃ todos los plazeres del mũdo dexaua por solo verle y holgarse conel. y por cõplazer aeste su amigo vn dia q̃ hazia calor Fe-

Jacinto cõuertido en flor.

Biblioteca Nacional de España

bo se aparto conel en vn sombroso y fresco prado para hazer vn juego para el qual auia necessidad de desnudarse; y como fueró ambos desnudos; vntaró sus cuerpos có olio por la calor y comẽçaron a jugar. Febo tomo primero el ynstrumẽto con que auia de jugar que era hecho como trópo|o por dezir mas verdad bola; porq̃ aquel juego antiguo era lo que ahora es la chueca y arrojola para el cielo tanto q̃ a penas la podian de uisar de ay a gran rato; cayo el ynstrumẽto trópando. El mançebo cóel plazer del juego tomo aquel ynstrumento y arrojolo arriba alas nuues mas no tanbiẽ como deuiera y a poco de rato cayo el ynstrumẽto sobre la cabeça del dádole tan gran golpe que le bizo como muerto caer en tierra sin ningun sentido ni color. Febo de ver esto grauemẽte affligido|le tomo luego y ꝓcura có sus medicinas si le podria dar remedio; mas toda la fisica de Febo no le aprouecho porque la llaga era mortal. Hiacinto poco a poco fue recostando la cabeça enla tierra. Quádo Febo vio que se queria morir dixo. O jacinto ahora veo que los mis pecados te bizieró morir y que la culpa a mi deue ser echada; pues tu ciertamente tan presto no fueras muerto sino fuera por mi; ahora pluguiesse alos dioses q̃ pudiesse yo morir cõtigo; mas pues yo morir no puedo tu siempre seras cómigo en mi memoria|y todas quátas vezes tocare mi harpa alli te lamentare; y porq̃ ꝑmanezca y sea notorio a todos el amor q̃ siempre contigo tuue te mudare en vna flor de tal calidad q̃ parezca enella manifestamẽte el graue dolor y tristeza que yo por ti siento; y tiẽpo verna quádo el animoso y fortissimo ayax Telamon se tornara en aquesta misma flor. Quando Febo vuo dicho esto el mãçebo era ya desangrado en tanta manera q̃ en su circuito todas las yeruas estauã teñidas y la tierra regada cõ su sangre; el cuerpo fue torna-

do a poco de rato en vna flor q̃ ni paresçia bien lirio ni biẽ violeta; y esto no basto a Febo mas ayn escriuio en la flor vnas letras que deziã ya. enlo qual en parte mostraua el nõbre deste hiacinto y en parte el dolor q̃ Febo auia de su grande amigo.

Los cerastres y pro pecidascõ uertidos ẽ toros y en piedras.

¶ Por toda la tierra se hizo gran llanto por la muerte de hiacinto|y haziã gran fiesta cada año ala prima flor que nascia por hórra de hiacinto. Mas vna ysla q̃ llamã por nóbre amatunta no era de oluidar entre los otros cátares; pues segun las gentes antiguas dizen en estas yslas biuiã vnas mugeres muy malas de sus cuerpos que auiã nóbre propeçidas y cóellas vnos hóbres muy peores q̃ se llamã çerastres porq̃ trayan sendos cuernos enlas frentes. Tan malina era esta gente que entre los hóbres y las mugeres con difficultad se pudiera aueriguar quales erá mas malos; ellas enlas luxurias y dissoluciõ ó sus psonas; o ellos en soberuias y maldades; especialmente crueles enlos sacrificios q̃ a Jupiter hazian en vna villa dõde la mayor parte dellos biuian dõde todo el templo cõtinamẽte era lleno de mucha multitud de sangre de todos aquellos hóbres estraños que en aquella villa llegauã que todos erá degollados de mano de sus huespedes y echados en aquel tẽplo de Jupiter sin ser sentido delos que por alli passauã de dia; porq̃ avn que veyã la sangre pensauan que eran de algunos sacrificios alli hechos de vacas y de carneros. Venus q̃ era señora de aquella tierra y ciudades quando vio que tan malos y negros sacrificios se hazian dentro enellas vuo gran yra|y queriendo destruir aq̃llos malinos pueblos dezia. Estas mis ciudades que pecados me hã hecho la tierra no tiene culpa ni por que padescer; mas las gentes que bizieró el pecado ellas deuen lleuar le pena dello. En tãto que Venus estaua pẽsando que penas les daria vio

Biblioteca Nacional de España

que todos tenian cada ſendos cuernos enlas frentes muy derechos; y muy agudos por cuya cauſa tuuo por bien cõuertirlos en toros en cuyas formas eſtos ceraſtres luego ſe trasformaron; y aſſi miſmo las mugeres que deziã venus no ſer deeſa y la denoſtauã. Venus cõ gran yra las mudo; de malas y muy deſuergonçadas mugeres en duras piedras y aſſi la ſangre enla boca ſe les endureſcia y poco a poco fueron pdiendo las figuras y luego ala hora mudadas en piedras.

De pigmaleon y dela muger de alabaſtro que hizo.

¶ Quando pigmaleõ vio que aquellas mugeres por tan ſuzio pecado de luxuria eran tornadas en piedras eſteriles ſino fue tan ſolavna q̃ quedo la qual fue cõuertida en aue fenis q̃ ſe dize biuir muy largo tiempo vuo gran yra cõtra ellas y de alli adelante aborreſcio toda compañia de mugeres jurãdo de tarde o nunca caſarſe con ninguna muger; por eſta cauſa Pigmaleõ hizo vna ymagẽ de marfil en figura de muger y tan marauillоſamẽte la entretallo que pareſcia biua; en tãta manera q̃ quãto mas la miraua tanto mas pfecta le pareſcia y mas ſe enamoraua della; alas vezes penſaua mirãdola q̃ cierto eſta biua y ſe mouia; otras la abraçaua y beſaua y hablaua cõella como ſi fuera muger animada; muchas vezes la halagaua y metia ſortijas enlos dedos y enla gargãta collares y cadenas de oro; y haziendo eſto tentauale el cuerpo cõlas manos y dedos como ſi fuera de carne; deſpues veſtiale paños de purpura ſeda y brocado porq̃ le pareſcieſſe mas hermoſa; deſpues la echaua enla cama y echauaſe conella y hablauale como ſi fuera ſu muger. En aq̃llos dias veniẽdo la fieſta de Venus enla q̃l todas las gẽtes varones y mugeres ſe adereçauã pa hazer ſacrificios y olocauſtos a venus. Pigmaleõ entre los otros fue cõ ſus ſacrificios a rogar alos dioſes q̃ tornaſſen aquella ymagen de marfil en muger de carne y de bueſſos. Venus

oyẽdo las oraciones ſuyas vna antorcha q̃ tenia Pigmaleõ enlas manos muerta ſele encendio; y alli entẽdiendo el que ſu ruego era oydo tornoſe luego para ſu caſa y demando la ymagen de alabaſtro y pareſciole q̃ auia algunas ſeñales de vida mas q̃ antes; y viendola mas q̃ nũca ſudando echoſe cõella enla cama dõde la abraçaua y la beſaua y le tentaua los pechos y tetas cõ las manos; y pareſciale q̃ las hallaua mas bladas. Eſtãdo tẽtãdola por muchas ptes fue poco a poco enternеçiendoſe y a poco de rato fue tornãdo en forma de muger biua. Quãdo pigmaleõ vio q̃ tenia muger animada dio grãs y ſacrificios a venus; de aquel dia adeláte biuio muy alegre cõ ſu muger a quiẽ beſaua|abraçaua y holgaua cõella y ella cõel| y comunicauã el vno cõel otro todas ſus haziẽdas. Ellos hizieró luego ſus bodas; y venus fue la q̃ eneſtas bodas les vino hazer muy grãdes fieſtas y hõrras. La nouia fue luego preñada y a ſu tiẽpo pario vn hijo q̃ auia nõbre Epafo de quien deſpues tomo el nõbre aq̃lla yſla dõde ellos morauã. Alli fue naſcido Cinaras; el qual ſi nũca vuiera auido hijo ni hija fuera bien auẽturado. Eneſta hyſtoria que yo os cõtare ahora deuen tomar exẽplo las mugeres que no bagan ni pienſen pecado ni coſa q̃ deſhoneſta y fuera de orden y razon ſea.

De Cinaras y Mirra.

¶ Eſte hombre bueno Cinaras auia vna hija que le dezian por nõbre Mirra; aeſta demãdauan en caſamiẽto muchos mãçebos ricos y los mas valeroſos de toda la tierra de oriẽte mas ella poco las eſtimaua a todos; porq̃ la mala ventura tanto tenia el libidinoſo y deſenfrenado amor encẽdido en ſu coraçon| amando a ſu padre fuera de todos limites de razon que no ſabia darſe conſejo; avn que la ſin ventura de Mirra bien veya que lo q̃ penſaua y lo que queria hazer todo era grã locura y mayor pecado; mas no podia vẽçer ſu coraçon

Biblioteca Nacional de España

porq̃ el demonio la tenia engañada: muchas vezes decia ella entre sy Ay sin ventura que locura es esta que yo acuerdo hazer ahora: ruego alos dioses que nũca mela consientan poner por obra mas antes apartẽ tan gran maldad de mi coraçon y pensamiento porque yo no pueda hazer tan ignominiosa cosa: bien pienso que lo que ahora yo desseo no sera tan grande pecado como me paresce| pues avn alas bestias les es licito y cõcedido libremẽte dormir vnas con otras como son padres con hijas| hermanos con hermanas| y hijos con madres sin sentir por ello hazer ningũ yerro: pues las bestias biuen a su plazer y no hazen cosa que no deuan porq̃ la naturaleza vedo alos hõbres de gozar tanbiẽ este priuilegio que es de dormir varones cõ mugeres hijo con madre| padre con hija| hermano cõ hermana. Mucho me tẽgo por muy desdichada porq̃ yo soy hija de çinaras: porq̃ si el no fuesse mi padre| mi yo tuuiesse cõel tan estrecho conoscimiẽto ni parẽtesco| seria mejor para mi. Ay que si yo no fuesse hija de Cinaras podria casarme conel: mas siendo mi padre no lo puedo hazer ni me cõuiene dormir cõel: pues si esto no hago tan poco podre biuir enesta tierra: lo mejor sera desterrarme della y su presencia por no tener ocasion de hazer tan grã maldad. Mas que digo q̃ avn que quiera yr de aqui no podre q̃ el pecado me tiene aqui presa y ligada diziẽdo aca dẽtro que el descubrira por señales mi grande mal a mi padre y tẽdra manera para q̃ venga en effecto lo que yo tanto desseo: mas ay ciega que avn q̃ el amor es tan grãde yo bien deuo entẽder que quiero hazer cosa muy abominable| antes sea yo muerta q̃ nunca tal cosa haga como es que sea muger de mi padre y madrastra de mi hermano: mejor seso seria el quitarme de locura antes que caya enlo peor pues tan claro veo quan desordenada cosa es la que mi coraçõ

dessea y tã phibida por las leyes delos dioses y delos hõbres: por cierto bien es de huyr el hazer tan grã pecado. Mas que digo ahora| pluguiesse alos dioses que mi padre tanto me amasse a mi como yo amo ael: porque ygualmẽte amando en vna misma ygualdad nos pudiessemos gozar. Quãdo Mirra ouo todo esto dicho su padre çinaras vino a su aposento della muy pẽsatiuo dudando entre si qual seria el que mejor pudiesse elegir de tantos mãçebos que demãdauan a su hija por muger: muchas vezes pregũtaua a mirra qual de aquellos dispuestos mãçebos le cõtentaua y desseaua mas para marido. La hija no respõdia nada estãdo sus pensa teniendo siempre los ojos puestos en su padre a quien quãto mas miraua enel amoroso fuego se encendia| y quãdo algo le queria dezir la verguẽça la ympedia: por cuya causa no bazia sino llorar. Cinaras pẽsando que lo bazia por ventura de pesar de no querer corromper su virginidad o por alguna verguẽça amorosamente balagãdola le dezia que no llorasse ni tuuiesse ningũ temor: limpiãdole las mexillas y besandola muchas vezes tã amorosa como a piadadamẽte enla boca y enla cara cõlo qual Mirra se holgaua mucho. Cinaras le torno a pregũtar qual de aquellos mançebos acordaua tomar por marido. Ella mirando ala tierra no podiẽdo alçar los ojos de verguẽça respõdio que aquel querria ella por marido que se parescia mucho a el. El padre no entendiẽdo porque ella lo dezia le tornaua a pregũtar lo mismo muchas vezes blãda y simplemẽte de donde Mirra tomaua mas ocasion de pẽsar como pudiesse hazer su maldad y no hallãdo entrada para ello mucho mas se desesperaua.

Desesperacio de mirra.

¶ Media noche era y toda la gẽte dormia quieta y sosegadamẽte quando mirra no dormia: mas antes estaua pẽsando en su tan gran desuẽtura y pensaua que po

Biblioteca Nacional de España

dria ser lo q̃ ella de sy hiziesse para salir de tanto dolor. y en este tiẽpo vio vna viga q̃ estaua en el medio dela camara dõde ella determino deantes ahorcarse q̃ biuir mas en tãtos tormẽtos y cuitas como cada dia padescia: y pa hazer esto tomo luego vna çinta y ato sela ala gargãta y despues la ato en la viga alta para ahorcarse dexãdose caer vna ama q̃ la auia criado oyẽdo el estruendo y bullicio que Mirra para hazer estas cosas traya leuãtose muy presto y abriẽdo la puerta dela camara viẽdo a su criada como se q̃ria ahorcar desligole luego el lazo del cuello quebrãtãdole en pedaços y llorãdo le p̃gunto la causa del assi q̃rerse ahorcar. Mirra callaua y sin respõder nada siẽpre miraua ala tierra avn q̃ la vieja la cõjuraua diziendo. Hija mia por dios descubreme tu pena y dolor: porq̃ tu afligido coraçon encõtar sus males mucho descãso y aliuio sentira. En ninguna manera melo encubras Hija te ruego y conjuro por estas tetas q̃ mamaste y por las fastigas q̃ yo por ti he passado y por los desuelamiẽtos y rõpimiento de sueños q̃ por tu causa padesci y por los cãsados y fatigados passos q̃ yo cõtigo y por tu causa he dado te ruego no melo quieras encubrir: que sabe q̃ yo por cierto tengo que alguna furia ynfernal era la q̃ te guiaua a vn tan gran yerro como el q̃ querias hazer para matarte tã miserablemẽte si yo aca so no entrara sin pẽsallo. Sabe hija q̃ si tu me dizes lo q̃ as q̃ puedes tener por cierto q̃ qualquier cosa por grãde que sea yo la remediare por interceſsiõ devna mi amiga la qual es tã grãde maestra destas cosas que no ay psona por triste y descõtenta que este q̃ si le dizẽ la causa ella con su arte remediãdo la pena no la torne alegre luego: y si alguno delos dioses cõtra ti esta ayrado dimelo que tãbien lo remediaremos pues con estas honestas palabras y otras aellas conformes. La dueña la ymportunaua q̃ era lo

que queria q̃ ella le daria buen consejo a todo: y mas le dixo. O hija quãto querria saber la secreta causa de tu mal: dime si te hizo o fue causa alguno de este tã graue dolor pues yo no lo siento ni se viẽdo q̃ tu padre y madre tienes alegres y sanos. Mirra quãdo oyo el nombre de su padre lanço vn sospiro muy grande: la vieja avn no podia entender la maldad mas en sospirar todavia entẽdio que algun amor lo causaua: y tomãdola luego en sus braços amorosamẽte le rogaua le dixesse que era lo q̃ sintia diziendo. Hija bien tengo entẽdido que amas y pues es assi tu no melo niegues que yo te prometo que nũca seras por mi descubierta ni lo sabra tu padre ni otra persona de quien pjuizio de tal caso te pueda venir. Mirra oyendo otra vez nõbrar el padre con vna alteraciõ subita salto delos braços del ama y echandose en vna cama dixo. O señora ruegote que te vayas de aqui y no quieras saber el mal que yo padesco pues la causa del es vna gran maldad que yo en mi coraçon tengo pensada.

¶ La vieja quando la oyo anssi hablar toda turbada hirio conlas palmas los pechos y hincãdo los hinojos delante de su criada halagãdola le prometia de hazer cumplir todo lo que desseaua y por otra parte tan bien la amenaza sino selo dize que dira al padre como es enamorada. Mirra oyendo estas cosas alçando la cabeça començo de llorar y queriẽdo abrir la boca para contarlo no podia a causa dela gran verguẽça que tenia de descubrir tã ynominiosa maldad. La vieja mirãdo luego sus esteriores señales y oyendo sus vergõçosas y no claras palabras quãdo la entendio yntẽtaua si la podria mudar el coraçõ a otra parte avn q̃ biẽ veya que si Mirra no cumpliesse su voluntad que moriria: por cuya causa llegandose mas aella le dixo. Hija bien entiẽdo el mal que padesces y quiero que cum-

Astucia del ama.

Biblioteca Nacional de España

plas tu voluntad pues facilmẽte se puede hazer porq̃ no mueras. O yẽdo Mirra esto luego se sosego y estuuo queda y con amorosas palabras rogaua ala dueña cumpliesse lo q̃ dezia. En aquel tiẽpo las señoras honrrauã la fiesta de Ceres; y haziendole muchos sacrificios hasta nueue dias no dormiã cõ sus maridos. La muger del rey Cinaras y madre de Mirra ya era yda enla compañia de aquellas dueñas y no queria llegar a su marido hasta que los nueue dias fuessen passados Por este respecto viendo la vieja que Cinaras dormia solo hallãdo tan oportuna ocasiõ de complazer a Mirra llego se ael ala cama y despertãdole le ꝓmetio que le traeria vna dõzella hermosa con quien dormiesse y para traerle alo que desseaua le dixo mas. Sabe que la muger que te tengo de traer es tan linda que en estremo se paresce a mirra tu hija. Cinaras mando luego a la vieja que sela truxesse. Con estas nueuas la vieja torno muy alegre a su criada diziendo. Hija alegrate que ahora auras lo que quieres. Mirra quãdo lo oyo muy gozosa dixo que aun dudaua ser verdad lo que la ama dezia y tãto cõtentamiẽto le daua q̃ no podia reposar el coraçon del plazer q̃ cõlas nouedades nueuas recibio; de cuya demasiada alegria lloraua. Mucha parte dela noche era ya passada quãdo Mirra se yua a dormir cõ su padre q̃ enla cama la estaua esperãdo y entre tãto q̃ ella yua por el breue camino enel cielo todas las diuinas y claras lũbres (por no ver aq̃lla yniqua y depraua da maldad de tãto vitupio y ynomia ala natura leza) se escõdieron y tornaron la noche mucho mas escura que de antes; porque eneste punto se escõdiã vna a vna detras delas tenebrosas y dẽsas nieblas fino sola la redõda y no cornuda luna que por hazer aquella abominada maldad a todos manifiesta dio claridad sin auer enel cielo otra ninguna luz q̃ de Vguẽça quisiesse parescer; y tanbien se escurescierõ y turbaron por

este hecho Ycario y Erigone q̃ poco auia se auiã cõuertido en estrellas ¶ Este Ycario fue el primero que enla regiõ de atenas hallo el vso de beuer el vino cõel qual a muchos villanos emborracho; y estos tornados en su acuerdo creyẽdo que les auia dado veneno le mataron y le echaron en vn hondo pozo. Su hija llamada Erigone se cubrio luego de luto y lloro el padre muchos dias. Los dioses piadosos auiẽdo cõpassion de Erigone aella y al padre cõuertieron en dos estrellas Pues estos fuerõ los que por la abominaciõ q̃ mirra y va a hazer en querer dormir cõel padre tanbiẽ como todas las otras estrellas y planetas se escõdieron por no ver tan gran pecado. ¶ Mirra ala entrada dela camara de su padre vuo muy malos agueros que aun q̃ la vieja la lleuaua dela mano por la grande tenebra gura toda via ala entrada dela camara Mirra estropeço por cuya causa turbada perdio la color: huyda toda la sangre quedãdo sin sentido ya se arrepẽtia delo q̃ auia comẽçado y lo dexara si tuuiera libertad: mas la vieja no le dãdo espacio a determinarse en nada la lleuo muy quedo enla camara de su padre a quien dixo. Cinaras toma esta dõzella q̃ te traigo. Cinaras la recibio luego en su cama. La hija pẽsando en su maldad y teniẽdola por muy graue se hazia algo esqua. Cinaras creyẽdo q̃ por otra cosa lo hazia la allegaua a si: y cõ amorosas palabras la cõsolaua q̃ no recibiesse pena ni tuuiesse ningun miedo y al fin cumplio toda su volũtad conella y la empreñio: mas todo esto hazia el buen hõbre no sabiendo ser engañado ni que aquella era su hija. Bien tres noches o quatro duraron en aquella oculta maldad que el aun no la auia visto ni conoscido no le auiendo visto el jesto: pero al fin deste tiempo queriendo Cinaras saber quien era aquella señora mando traer vna hacha: y despues de vista conosciendo ser su

Ycario y erigone cõuertidos ẽ estrellas.

Mirra cõuertida en arbol.

Biblioteca Nacional de España

hija vuo graue dolor en su coraçon| y con arrebatada yra tomo su espada para matarla. Quádo Mirra vio que el tomaua la espada huyo dela camara y escódida mente despues conel temor huyendo se fue desterrando por muchas y estrañas tierras. Nueue dias auian passado que núca bazia otra cosa sino huyr hasta tanto que vino ala tierra de Saba muy cansada porq̃ estaua preñada; y aesta causa muy enojada y harta de trabajos y mala vida y del miedo dela muerte dixo. O dioses si vosotros algun poder teneys| y por mi en algun tiẽpo algo aueys de hazer humilmẽte os suplico os cõ moueys a cõpassió y dolor de mi q̃ soy pecadora sobre todas quãtas mugeres ay enel mundo nascidas y por nascer: y pues es tan justo q̃ yo cõforme a tan grãde yerro reciba graue castigo| Ruego os que me le deys: el qual yo alegremẽte recibire devosotros pues tãto me tengo por culpada que biẽ veo que no soy digna para osar pedir ni recebir ningun biẽ pues el cielo| la tierra| y el ynfierno son enojados de mi y de mis suzios y abominables hechos| por tanto os ruego me deys tal pena por mi maldad que no pueda morir ni tan poco biuir. Los dioses oyeron su ruego; a poco de rato la mudaron en arbol el qual heredo el nombre de su señora; y assi se llama mirra este arbol el qual siẽpre llora y de aquel mana y se distilla la mirra. Mirra era eneste tiempo preñada y ante que pariesse fue mudada en arbol. Quádo vino el tiempo del parir no pudiendo la triste quexarse cõlos dolores ni llamar para q̃ la ayudassen en tanto trabajo los parientes| ni menos a Lucina diosa delos partos para q̃ la socorriessen solo la sin vẽtura mostraua su gran trabajo con ynfinidad de lagrimas; las quales entẽdidas por la diosa luego vino y dela ya endurescida corteza que poco a poco se abria cõ sus manos como medio por fuerça saco del arbol vn

Nascimẽto de adonis.

muy hermoso niño. Las deesas delos rios los criarõ y leuantauã muy amenudo cõlas lagrimas que mirra distillaua de su arbol: y aeste arbol pusierõle nõbre adonis| el qual crescia mas en vn año q̃ otro en quatro: assi que en breue tiẽpo fue hecho grande y agraciado mãçebo| tan estrañamẽte hermoso que la embidia misma le amaua. Las deesas delos rios le queriã mucho; mas sobre todas Venus fue estrañamẽte enamorada del y le amaua sin cõparació y esto se conoscia claramẽte: porq̃ nunca se quitaua del y siempre le traya cõsigo de noche y de dia: porq̃ mas bolgaua de ver y estar en aquel lugar con Adonis q̃ no en otra parte del cielo ni dela tierra: y puádo yua a caçar siempre le lleuaua cõsigo y le mostraua como caçasse: no q̃ria yr por amor de la otra caça ni matar otras bestias sino liebres| corços o cieruos: siẽpre se guardaua de yr alos leones| lobos ossos| y puercos mõteses q̃ eran bestias brauas y muy difficultosas de matar: y amonestaua quanto podia a adonis q̃ se guardasse de aq̃llas fieras bestias y no tuuiesse cuidado de yr cõtra ellas sino q̃ se veria en gran cuita y no menor peligro: porq̃ ella grã miedo tenia le hiziessen algun mal estos animales especialmẽte los yracundos y brauos leones los quales dezia Venus por enojarme ami por vẽtura procurarã matarte: y por este temor que venus tenia entre los otros amonestamiẽtos le dixo. O adonis quiero te cõtar vna hazaña que quãdo la ouieres oydo te marauillaras: mas porq̃ yo estoy muy cãsada assentemos primero alli ala sombra de aquel arbol y contar te he como acõtescio.

Ypomenes y Atalanta.

Dicho esto venus y Adonis se asentaró cuel prado dõde el sol no los podia enojar y muy amenudo besandole a cada palabra comẽço venus a dezir. Tu as de saber q̃ vna dõzella fue en vn tiempo q̃ auia nõbre atalanta| esta era muy hermosa y mas ligera tãto que por

Biblioteca Nacional de España

pies corria mas q̃ caualloni cieruo. Atalanta pregũto a Febo si podria casar: el dixo q̃ no podria casar hasta cierto tpo: mas q̃ al fin se casaria a gra peligro. Ella có este aguero fue espãtada y núca quiso venir a poblado sino andarse por los mõtes como muger sola y huya en todo estremo ayuntamiẽto devarones: tanto q̃ por no casar se tal pacto auia puesto q̃ si alguno quisiesse casar cõella q̃ corriessen ambos: y si ella fuesse vẽcida que la tomasse el por muger: y si el varon fuesse vencido fuesse luego degollado como esta ley era puesta. Muchos mançebos veniã cõeste partido a correr conella porq̃ la deseauã auer viẽdo que era muy hermosa. Ypomenes entre los otros vino no a correr sino a solo mirar los que corriã y dixo. Locos son quãtos se metẽ aesta auẽtura por querer casar cõ tan gran peligro: mas despues no passo mucho que el mismo se cõtradixo: porq̃ quãdo la vio correr en camisa desnuda turbose y dixo alos otros mãcebos: Amigos ruego os q̃ me pdoneys si os he culpado de poneros en tan gran ventura por esta dõzella porq̃ yo no sabia tanto de su gran hermosura. y esto estando diziẽdo miraula siempre por cuya causa mucho mas se enamoro della y deseaua estar ya enla carrera prouãdo su ventura cõella y dezia entre si Quiero yo correr q̃ quiça dios me ayudara: y esto dezia el al tiẽpo que corria ella cõ otro cõ quien yua mas velocissima y apressurada que saeta: tan apuesto y tan hermoso corria que Ypomenes que lo estaua mirãdo no poco marauillãdose gran cõtentamiento recibia en verlo. Pues al fin quãdo vuieron bien corrido la donzella llego primero al puesto dela carrera y el mãçebo quedãdo vencido a Atalãta pusieron vna corona y al desdichado y loco amãte dieron la pena que merescia. Ypomenes por todo esto no se espanto mas antes estaua muy aficionadamente puestos los ojos enla donzella y dezia a altas bozes. Atalanta quitate de cõtender conestos mançebos que son flacos y sin seso y si tu quisieres corramos entrãbos: y si por ventura yo venciere a ti no seras desbonrrada por ello pues yo soy de grã linaje: porq̃ sabe que yo soy hijo del rey Megareo yvisnieto de neptuno dios del mar: sobre todo soy muy valiente de fuerça y esfuerço y no menos ligero: si por caso tu vẽcieres a mi deues te tener por muy bõrrada porq̃ ganaras gran fama por ello. Estando el diziẽdo esto Atalãta lo estaua mirando y pẽsando entre sy si le venceria o si le dexaria vencer: y estando en duda qual desto seria mejor dezia. Qual delos dioses querria matar a tan hermoso mãçebo: ciertamente mucho me pesa porq̃ el de su voluntad se quiere meter a tan gran peligro: y no me pesa tanto por su hermosura y buena disposició como porq̃ es avn muy moço y seria muy mal empleada enel la temprana muerte: mucho me marauillo del que no la tiene miedo pues assi tan osadamente osa correr cõ migo. yo bien veo que es el de gran linage y que ama mucho a mi teniendose por dichoso y honrrado conel mi casamiẽto: por cuya cosa cierto yo no querria que muriesse. Despues de dicho esto amonestole diziẽdo. amigo ruegote que te quites desta locura y que no quieras tan triste casamiẽto mas yo por q̃ te castigo mas que alos otros que aqui vienẽ si ganabas de morir: biẽ podras morir cõestos otros que son muertos por su locura: pues q̃ no te quieres castigar tu te arepẽtiras quando te sera escusado: bien veo q̃ eres enojado de tu vida y no sabes dõde mas ꝓ dadera mẽte ni mas ꝓsto la puedas perder q̃ aqui: ciertamẽte si tu mueres no moriras por mi culpa: y avn que esto hablaua publico en su corazõ dezia Mucho querria que te quitasses de locura: mas si toda via cõmigo corrieres plega alos dioses que tu corras mas q̃ yo. Ay ypo

zella y dezia a altas bozes. Atalanta quitate de cõtender conestos mançebos que son flacos y sin seso y si tu quisieres corramos entrãbos: y si por ventura yo venciere a ti no seras desbonrrada por ello pues yo soy de grã linaje: porq̃ sabe que yo soy hijo del rey Megareo yvisnieto de neptuno dios del mar: sobre todo soy muy valiente de fuerça y esfuerço y no menos ligero: si por caso tu vẽcieres a mi deues te tener por muy bõrrada porq̃ ganaras gran fama por ello. Estando el diziẽdo esto Atalãta lo estaua mirando y pẽsando entre sy si le venceria o si le dexaria vencer: y estando en duda qual desto seria mejor dezia. Qual delos dioses querria matar a tan hermoso mãçebo: ciertamente mucho me pesa porq̃ el de su voluntad se quiere meter a tan gran peligro: y no me pesa tanto por su hermosura y buena disposició como porq̃ es avn muy moço y seria muy mal empleada enel la temprana muerte: mucho me marauillo del que no la tiene miedo pues assi tan osadamente osa correr cõ migo. yo bien veo que es el de gran linage y que ama mucho a mi teniendose por dichoso y honrrado conel mi casamiẽto: por cuya cosa cierto yo no querria que muriesse. Despues de dicho esto amonestole diziẽdo. amigo ruegote que te quites desta locura y que no quieras tan triste casamiẽto mas yo por q̃ te castigo mas que alos otros que aqui vienẽ si ganabas de morir: biẽ podras morir cõestos otros que son muertos por su locura: pues q̃ no te quieres castigar tu te arepẽtiras quando te sera escusado: bien veo q̃ eres enojado de tu vida y no sabes dõde mas ꝓ dadera mẽte ni mas ꝓsto la puedas perder q̃ aqui: ciertamẽte si tu mueres no moriras por mi culpa: y avn que esto hablaua publico en su corazõ dezia Mucho querria que te quitasses de locura: mas si toda via cõmigo corrieres plega alos dioses que tu corras mas q̃ yo. Ay ypo

Biblioteca Nacional de España

menes quanto quisiera q̃ nũca me vuieras conoscido: tu ahora para biuir eres q̃ no para ser afeado cõla muerte: mucho me ternia por hõrrada con tu casamiẽto. Esto dicho no sabia q̃ se hiziesse| que mucho le amaua.

De las.iij. mãçanas de venus.

¶ Todo el pueblo y el padre de atalanta estauã mirãdo como los dos q̃ estauan ya a punto salian por su carrera adelãte. Quãdo ypomenes vio que auia de passar por tan gran riesgo y peligro no sabiẽdo otro remedio me suplico muchas vezes que le diesse algun consejo para q̃ viencesse. yo oy su ruego y llegandome ael secretamẽte sin que ninguno me viesse sino el dile tres mãçanas de oro que traya cõmigo y amonestele diziẽdo como se aprouechasse dellas. ypomenes y la dõzella entraró luego enla carrera: tan ligeramẽte corrian entrãbos q̃ parescia velocissimos tigres y todo el pueblo daua bozes al mãçebo que cobrasse coraçon y que no desmayasse y q̃ corriesse quanto mas pudiesse porq̃ alcãçasse vitoria y a esto daua lugar la donzella la qual bien quisiera que el corriesse mas q̃ ella| y aesta causa algunas vezes tardaua deteniẽdose enla carrera por amor del: porq̃ no tardara tanto si no quisiera ser vencida. El mãçebo yua ya sudãdo y cãsado y el puesto era: a vn buẽ rato de alli entõçes tomola vna mãçana y arrojola a lexos. La donzella quando vio la mançana tomole cobdicia della y torcio la carrera por tomarla| y en tanto ypomenes passo adelãte. Los hõbres que los mirauã hazian gran alegria: mas Atalanta a poco de rato passo al mãçebo dexãdole detras de sy. Entõçes ypomenes arrojo la otra mãçana mas lexos. La donzella tanbiẽ fue luego a tomarla y trasspasso luego al mãçebo. Eneste tiẽpo el se vio en gran trabajo y rogo me ami que le valiesse: y luego arrojo la tercera mãçana al traues muy mas lexos q̃ las otras. La dõzella

ya estaua dudando si yria por la mançana o no y al fin fue por ella y tomola: la mançana era muy pesoda y no podia cõella tornar tan aynã ala carrera| y entre tanto ypomenes llego al puesto antes q̃ ella: desta manera la dõzella fue vẽcida y el mançebo caso cõella y lleuo luego su muger consigo. Esta habla cõtaua venus a Adonis y dixo. Adonis sabe que yo biẽ pense q̃ ypomenes algun seruicio me hiziera por el ayuda q̃ yo le di: mas el quando tuuo su muger no se acordo de mi ni me hizo ningun sacrificio: yo quando me vi tan deshõrrada fue muy sañuda' y pẽse que pena les daria por dar exẽplo a quantos lo viessen y oyessen.

Atalãta y ypomanes cõuertidos en leones.

¶ Al tiẽpo que yo estaua pensando eneste ypomenes y su muger passauan por vn monte muy espesso donde esta vn antiguo y muy rico tẽplo de Cibele madre de los dioses: a ypomanes tomole subitamẽte alli voluntad de holgar cõ su muger y apartaróse entrambos a vna oscura cueua que era ala vna parte de aquel tẽplo: yo venus les puse enel coraçon aquel desso y encendimiẽto de hazer tal maldad: aquella cueua era cõsagrada a todos los dioses y alli auia muchos simulacros y ydolos de madera escondidos. ypomanes dormio en pẽsencia de todos con su muger. Los dioses quãdo aquello vieró fueron muy sañudos y Cibeles sobre todos muy ayrada y penso que seria poca pena si los hiziesse tragar ala tierra y los echasse dentro los yñiernos: mas a poco de rato mudolos en leones y vñiolos en su carro como si fuerã bueys: y esta es la causa porq̃ todos los leones me quierẽ mal: por tanto Adonis yo te ruego q̃ te guardes de tan fuertes bestias y no quieras pelear cõellas pues por aqui ay tãtos ciervos| corços| liebres y conejos cõ que te puedes aplazer. Quãdo venus le vuo bien amonestado subiose en vnos çignos para los cielos.

Biblioteca Nacional de España

Adonis mudado en flor.

¶Adonis no quiso creer sus amonestaciones ni conse
jos mas luego ala hora se entro enel monte donde los
canes por ventura y avn hablando mas verdaderamẽ
te por desuẽtura leuãtaron vn puerco montes. Ado-
nis quãdo lo vio que salia yendose acl metiole vn ve-
nablo por el rostro. El puerco quando se sintio herido
desecho el venablo de si y láço los colmillos por la yn-
gre a adonis: el cayo luego muerto enla tierra. Venus
quãdo vio que Adonis era muerto tornose del cami-
no: mas ya quando boluio hallo el cuerpo enel arena
embuelto en gran abundancia de sangre. Viendo esto
ella rópio luego sus paños y sus cabellos y hizo gran
duelo sobre el y dezia. O adonis en tanto que el mũdo
durare yo hare por ti gran llanto: y porq̃ todos los a-
ños seme refresque tu memoria | tu persona sera muda
da en flor. Esto dicho el cuerpo de Adonis fue luego
mudado en vna flor que suele lleuar granos bermejos
como granada y ante q̃ los granos sean secos el vien-
to los sacude a todas partes y torna luego a nascer o-
tros de nueuo.

¶Libro. xj. Dela muer-
te de Orfeo.

A tanto que Orfeo estaua cantando estas
sobredichas fabulas enel nueuo móte avn
queria proceder adeláte quando vna grã
compañia de mugeres dela tierra dẽ Li-
conia que estauan bien locas y bien borra
chas le vieron de ençima de vnos çerros
adõde estaua cátando enel monte. La vna dellas assi
como estaua descabellada dixo. helo dõde esta el tra-
ydor de Orfeo que nos esta denostádo. Esto dicho to
mo luego vna asta en su mano y tirádola vniera dado
vn grã golpe a Orfeo enla cara sino fuera porvn arbol
que lo estoruo. Otra muger arrojo vna piedra cótra el

mas ni le pudo herir ni empeçer porq̃ el ayre la detu-
uo sinq̃ pudiesse llegar: no bastara a ofenderle otra nin
guna cosa si todavia fuera oyda su musica: mas tan grã
de yua la turba delas mugeres locas sobre orfeo q̃ to-
do su cátar no levalio nada. Ellas yuã bien borrachas
aullãdo como locas: y tañendo los pẽderos y en llegã
do alli comẽçaró de apedrear sin ningun acatamiẽto
a Orfeo. Las aues y los animales que le estauã oyen-
do como cátaua quãdo oyerõ el ruido delas piedras
huyeron: aestas mugeres avn no les bastauan las pie
dras mas tanbiẽ tomauã los cespedes y los trõcos y
ramos de arboles y arrojauãlos contra Orfeo. Unos
labradores que estauã por alli cerca arãdo quãdo vie-
ron tan loco ruido dela mugeres q̃ apedreauã a Or-
feo desampararó los bueys y los arados | açadas y o-
tros ynstrumentos y huyeron: las mugeres tomaron
los arados y aguijadas y açadas y todo lo demas y des
uñerõ los bueys y tornaróse luego a despedaçar a Or
feo. El harto les pidia misericordia | mas todo su rue-
go no valia nada: quãto el mas rogaua tãto ellas mas
se ayrauã contra el y no se quitaró del hasta que le saca
ron el alma. Los arboles aues y animales q̃ auiã esta-
do alli ayũtado todos llorauã por la muerte de orfeo.

¶Todo el cuerpo de Orfeo fue despedaçado y la ca-
beça cayo en vn rio: su lengua y la vibuela yuan cãtan
do y tañiendo por el rio lamentaciones muy lastime-
ras hasta que llego ala ynsula de Lesbos. Una horri-
ble fierpe atrauesaua por aquel Rio: y como vio la ca-
beça nadar por el quiso moderla: mas Febo que a ca-
so se offrescio a passar por alli | viẽdo como la fierpe q̃-
ria tragar la cabeça maldixola y mudola luego en pie
dra: y assi como estaua boq̃ abierta se quedo para siem
pre. El alma de Orfeo descendio luego alos infiernos
y conoscio a Euridice su muger y abraçauala con ale-

La fierpe mudada é piedra.

Biblioteca Nacional de España

gre coraçõ porq̃ mucho la amaua: y de aquel dia adelante fue orfeo seguro de su muger: viendo en aquel lugar donde estaua muchos delos que enel mundo conoscia vnos alegres y otros tristes.

Las mugeres ciconias cõuertidas en arboles.

¶ Baco quãdo supo q̃ Orfeo su musico era tan malamente muerto vuo gran pesar y mudo aquellas mugeres borrachas en arboles porq̃ mataró a Orfeo: y luego destruyo y desamparo aquella abominable tierra ingrata y fue ala tierra de Timolo y de Pantalcó. Onãdo los hõbres de aquella tierra supieró que Baco era venido recibieronle cõ grande honrra y hizieró gran fiesta conel beuiẽdo de muchos vinos: mas Sileno amo de baco no era alli entre ellos: porq̃ de muy cãsado auiẽdose quedado atras vnos labradores dela tierra de Frigia le auian prẽdido por fuerça sin auer piedad del avn q̃ yua estropeçãdo y muy cãsado: lo vno porq̃ era viejo: lo otro porq̃ era borracho| aquellos labradores le lleuaró luego pso al rey mida. Quãdo Mida conoscio a sileno que era el q̃ auia criado al dios baco y grãde su amigo y cõpañero hizo gran alegria cõel y gran fiesta en biẽ comer y mejor beuer. Diez dias auiã estas sus solenes fiestas durado y alos onze dias vino el rey muy alegre alos cãpos de Lidia y dio a Silono a baco su criado. Baco por aquello q̃ Mida hizo dixole q̃ demãdasse qual don qsiesse y q̃ selo daria. Midas q̃ naturalmẽte era auaro le demãdo q̃ quãto tocasse cõlas manos se tornasse oro. A baco peso mucho porq̃ demãdara tan loco don: empero otorgoselo. Midas fue muy alegre y por su mal començo luego en partiẽdose dela psencia de baco prouar el don q̃ auia demãdado y tomo luego vna vara de fresno y ala hora fue tornada en oro. Despues tomo vna piedra y assi mismo fue cõuertida enlo mesmo: y dende adelãte quãto tomaua todo se tornaua en oro. Midas quãdo vio tan loco milagro

fue muy espantado y no menos arrepẽtido por lo que auia demãdado: porq̃ cierto no quisiera ya auer ganado tan locas riquezas. Llegado a su casa yendo cansado y desseoso de comer mãdo prestamẽte poner la mesa y assentado aella tomãdo vn pã y queriẽdo cortarle pan y cuchillo se tornaró oro: queriẽdo tomar otro pã con vna toualla| assi mismo pan y toualla y assi todo lo demas se tornaua oro: quãto mas comia mas hambre auia porq̃ todo sele tornana oro: el conla cuita alço los braços dorados al cielo y dixo. O señor Baco ruego te que me quites aqueste don que me diste q̃ ya me tengo por pecador| ruego te que ayas merçed de mi. Baco vuo cõpassion del y para quitarle aq̃l don q̃ le auia dado dixole. Mida ve a vn rio que es enla tierra de los Sardos y bañate alli la cabeça y el cuerpo| y laua te los cabellos cõ aquel agua. Mida se bañó en aquel agua de aquel rio| y toda la fuerça de aquel oro tiro el rio y las arenas fueron doradas: y de aquel dia adelante mano oro de aquel rio. Despues siempre Mida aborrescio todas las riquezas| desamparo todas las ciudades que tenia y fuese a biuir alas aldeas y hazia sacrificios a pan que era dios delos pastores: mas por esso Mida no dexo de ser grossero y bouo como antes era.

Cõtienda de Apollo y de pan.

¶ Alli a cerca auia vn monte alto que auia nombre Tmolo: dela vna parte le batia la mar: del otro cabo auia muchos mõtes y muchos prados: alli abitaua pã que era medio hõbre y medio cabra: ael qual venerauan por dios delos rusticos pastores. Este siẽpre estaua cãtando con sus albogues o cãpoña de siete cañas ayũtadas cõ que hazia tan buẽ son q̃ el rey Mida siẽpre se yua a oirle pareciẽdole no auer mejor cosa ẽel mũdo q̃ oirle. Este pã se alabaua delãte ỏ mida a quiẽ desseaua cõplazer mucho diziendo q̃ tañia mejor que apollo: el qual baxo del cielo a cõtender cõel. y pensan

Biblioteca Nacional de España

do a quien poner por juez acordarõse que en aquel mõ
te habitaua vn hombre viejo que auia nõbre Molo asi como el montetael qual pusierõ por juez por ser pso-
na sabia y justa. Oyda por Molo la cõtienda luego pa
ra juzgarse assento en vna piedra y poniẽdo los cabe-
llos tras las orejas por oyr mejor estando muy atento
mãdo a pan que cãtasse y tañesse primero. Pan comẽ
ço a tañer y cãtando alabar mucho a Midas q̃ estaua
presente. Despues Molo haziendo señas a pan que ca
llasse mando a Febo q̃ cantasse. Febo peino luego sus
cabellos y puso vna guirnalda de flores en su cabeça
y comẽço a templar y despues tañer su vihuela tan di
uinamẽte q̃ Molo fue muy cõtento del tañer de Febo
tanto q̃ ayna se durmiera cõla suauidad. Entõces mã
do a pan q̃ conosciesse vẽtaja a Febo. El juizio de molo
agrado a todos sino fue a Mida q̃ dezia que pan auia
cãtado mejor q̃ febo: porq̃ como el era de gruesso entẽ
dimiẽto parescíale mejor al barbaro los sones barba
ros y gruesseros y assi no queria cõceder sino q̃ pan lo
auia hecho mejor. Febo vuo grã despecho y tratole co
mo a bouo. viendo su obstinaciõ deste dixo. Pues tan
biuo tienes el sentido del oyr yo hare que sea mayor y
mudole luego las orejas en orejas de asno haziendose
las largas y vellosas. Midas quãdo sintio q̃ tenia ore
jas de asno vuo gran verguẽça y no menor dolor y tri
steza: mas lo mas psto que pudo luego q̃ fue partido
de alli cubriolas cõ vnos velos colorados porq̃ no selo
supiesse ninguno y por esta causa el se hazia afeitar a vn
su sieruo de quiẽ se cõfiaua mucho: el q̃l sieruo porq̃ el
solo lo sabia no lo osaua descubrir a ninguno: mas al fin
no lo pudo callar tanto q̃ no lo dixesse vn dia andando
por vn prado dõde hizo vn gran hoyo en la tĩra: y me
tiẽdo alli la cabeça comẽço a dezir muchas vezes Mi
señor mida orejas de asno tiene. Quãdo fue biẽ cãsado
de dezirlo cubrio el hoyo cõla tĩra y cõ piedras y fuese.

De alli a pocos dias nasciero en aq̃l lugar cañaueras y
lo q̃ el siruiẽte auia dicho: mi señor Mida orejas de as-
no tiene las cañas hechas picos lo deziã: y assi fue el se
creto descubriẽdo poco a poco y cũpliose aquel refran
que dizen q̃ desde el pncipio del mundo el cielo y la tie
rra, pmetierõ de manifestar todos los secretos q̃ en el
mundo se hiziessen o dixessen sin tener respecto a nadi.
Pues viẽdose ya Apolo vẽgado de mida cõla publi-
cada ynfamia subiẽdose en los ayres se fue al reyno de Fundaciõ de troya.
Frigia y hallo a Laumedõ que queria poblar vna ciu
dad de nueno la q̃l despues vuo nõbre troya. Febo viẽ
do q̃ Laumedõ estaua en grã trabajo haziẽdo vn tan
suntuoso edificio rogo a su tio Neptuno dios del mar q̃
ayudassen entrãbos a Laumedõ a edificar los muros
dela ciudad: cõ que pmero laumedõ hizo cõcierto cõ
ellos q̃ les daria mucho oro y mucha plata porq̃ le ayu
dassen: ellos lo hizierõ assi. Despues q̃ndo la ciudad y
los muros fueron acabados por ellos: el vno tañiẽdo y
cõla haziẽdo venir la piedra y los otros materiales cõ
la suauidad y fuerça dela musica: el otro cõ solo mirar siẽ
pre la ordẽ de como se hazia. Febo y neptuno demãda
rõ su soldada. laumedõ negola diziẽdo q̃ no les auia õ
dar nada. Neptuno cõ despecho hizo crescer el mar y
las aguas y hincho todas las tĩras al derredor õla ciu
dad de agua y destruyo todas las heredades y viñas
y mato muchos labradores. y no cõtento cõesto man
do ligar la hija del rey llamada Esiona a vna peña cer Hercules burlado õ Laumedõ
ca del mar pa q̃ la comiesse vna bestia fiera: despues vi
no hercules y la libro de aquel peligro: y porq̃ la libro
de muerte, pmetiole laumedõq̃ le daria doze cauallos
por galardõ. Despues q̃ndo tuuo su hija en poder no
quiso dar los cauallos a hercules. Hercules cõ eno-
o buelto a su tĩra cõ gran exercito de griegos q̃ despues
truxo destruyo la ciudad de troya del todo y entre los
despojos q̃ alli tomo lleuo la hermosa esiona la q̃l dio

Biblioteca Nacional de España

por muger a Telamon hermano de Peleo| a quiẽ tan bien como a sn hermano se pudiera dar Esiona; y avn sela diera hercules sino fuera ya casado con Tetis.

De peleo: y Tetis.

¶ Telamon que fue vno delos Capitanes dela veste de hercules| este quando fue Troya tomada se caso cõ Hesiona hija de Laumedon que era rey de troya. Peleo hermano de Telamõ era ya casado cõ Tetis deesa del mar; el se ꝑciaua bien tanto por el nõbre del suegro como por el nõbre de Jupiter que era su abuelo. Una deuino q̃ auia nõbre Proteo lo auia adeuinado; gran tiempo auia que Tetis seria preñada de Peleo y pariria vn hijo que seria mas fuerte y poderoso en armas que su padre y auria mayor hõrra que el enel mundo. ¶Muy grande y soberano dios era Jupiter; mas avn q̃ mucho amaua y desseaua gozar a Tetis no osaua llegar aella temiẽdose no nasciesse despues algun hijo q̃ hiziesse conel lo q̃ el auia hecho con Saturno su padre quãdo lo vencio y desterro del reyno; y tanbien lo dexaua| porq̃ hadado estaua que auia de casar con Peleo nieto de Jupiter. Un lugar era enla tierra de Tessalia cercado de grandes peñas; del vn cabo era la mar y la via o senda arenosa cuyo cãmino era no poco peligroso para passar hõbre por causa q̃ las olas del mar luego cubrian las pisadas cõel arena que cõsigo trayã Una cueua era alli biẽ labrada| Tetis se solia enella venir a descãsar; y assi vn dia vencida del sueño cauallera en vn delfin se vino a dormir alli. Peleo que por aquella ribera se andaua passeãdo viendola dormida se fue aella y abraçãdola consigo la quiso gozar por fuerça. Quando ella vio q̃ Peleo| se trabajaua por tener actiõ conella no le teniẽdo en nada anduuo vn rato a braços; cõel haziẽdo burla; mas despues viẽdo q̃ el la aquexaua tãto| no se podiẽdo del defender mudauase en mill figuras; alas vezes en aue; alas vezes en arbol; alas vezes en diuersas figuras de bestias. Mas viẽdo que todos sus engaños no le valian nada y que Peleo la tenia tan abraçada y junta consigo desseando| verse libre quando no pudo otra cosa hazer mudose en figura de espãtable serpiente. Quãdo peleo vio la serpiẽte dexo la muy espãtado desuiãdose bien lexos temiẽdo la horrẽda figura dela sierpe. y estando ymaginatiuo y muy triste de ver q̃ no auia podido hazer lo q̃ desseaua para poderlo cumplir| fue a hazer sacrificios a Neptuno dios del mar y a todos los otros dioses marinos; de los quales fue consolado porque ala hora Proteo alço la cabeça sobre las ondas y dixo. Peleo tu auras lo que desseas; por tanto ve presto ala cueua y entanto que Tetis duerme abraçala muy fuertemẽte entre tus braços| y no la dexes hasta que se torne en su primera figura; y mira que no te engañe avn que se mude en muchas y diuersas figuras. Quando Proteo vuo esto dicho escõdio la cabeça enla mar. Eneste tiempo la noche era ya venida y Tetis se queria ya tornar a su casa que era dentro enla mar; mas quando no se cato Peleo la tenia ya bien abraçada y apretada entre sus braços. Luego ella se cõmenço a mudar en muchas figuras; mas al fin viendo que todos sus engaños no le valian nada estẽdiendo los braços con grandes sospiros dixo. Ahora veo que soy vencida; y ala hora torno luego en figura de muger. Peleo tuuo que hazer con ella y la empreño de vn hijo que vuo nombre archiles Peleo vuiera sido bienauenturado por la muger q̃ auia ganado y por tan noble hijo como de ella auia nascido a cabo de cierto tiempo sino fuera porq̃ andando vn dia como su fortuna (a quiẽ el no pudo cõtradezir) lo ordeno no pensadamente y sin verle con vna sacta hirio y mato vn hermano suyo llamado Foco; por cuya causa desespado tomando su muger hijo y alguna

Biblioteca Nacional de España

poca de hazienda y gente\ conel temor y pesar desamparo su casa y tierra y huyo a vna famosa ciudad q̃ dezian Traçinia en tierra de Tracia; alli reynaua Ceis q̃ era hijo del luzero.

De peleo y Ceis.

¶ Este Ceis era rey dela hermosa y fertil tierra de Tracia y tenia todo el reyno en paz; y avn q̃ en estremo era muy hermoso y alegre hõbre\ en aql tiẽpo estaua muy triste y no tenia tan linda presencia ni gesto como solia; porq̃ llorava por vn hermano que auia perdido. Antes que Peleo entrasse enla ciudad conla poca compañia que lleuaua dexo en vn valle cerca dela ciudad todo su ganado que traya de vacas y ouejas. Quãdo entro enlos palacios del rey Ceys le preguntaron quien era\ o cuyo hijo era\ o que demãdaua. El auiendo verguença de contar la maldad que auia hecho en matar el hermano\ començó de mentir y encubrir su pecado no diziendo tan poco como traya hijo dezia que por otro achaque huyera de su tierra y demandaua al Rey que le diesse vn lugar enla ciudad o fuera della en que biuiesse el y su compañia. El rey holgo mucho dello y le cõcedio que morasse dentro en su ciudad y le señalo todo aquello en que podia biuir muy en paz y a su plazer\ y concerto de darle todo lo que vuiesse menester. El rey quando esto prometia a Peleo toda via estaua muy triste y las lagrimas le saltauan delos ojos. Peleo y sus compañeros le preguntaró la causa porq̃ llorava. El rey por cõplazerlos respõdio diziendo. Ceys aquel aue que alli esta en aquella alcandra; pues sabed que de su primera naturaleza no fue aue sino hombre tan grande y bien dispuesto como vosotros\ y llamado por nombre Dedalion hermano mio.

Dedaliõ.

¶ Porque mejor sepays toda esta historia sabed primero que yo tuue vn hermano que auia nõbre Dedalion q̃ era hijo de quexo mi mismo padre. Este mi hermano solia ser muy brauo y muy cruel y siempre era aficionado y desseaua entrar en batallas en que era diferente de mi en cõdicion; porq̃ yo siempre ame paz huyẽdo guerra. Dedalion tenia vna hija muy hermosa q̃ era por su estremada hermosura muy amada de muchos cortesanos y ricos hombres.

De Cione preñada ó febo y mercurio.

¶ Quatorze años auia que era nascida aquesta donzella que auia nombre Cione. Febo y Mercurio fueró muy enamorados della y en vn dia y en vna hora Febo esperaua que viniesse la noche para yr a dormir cõ ella. Mercurio no quiso esperar tanto tiẽpo y con vna verga q̃ tenia encãtada toco ala donzella enla cara\ y a la hora que\ fue tocada dela verga fue luego dormida. Mercurio quando vio que ella dormia tuuo que hazer conella. Venida ya la noche Febo se mudo en figura de muger vieja y tanbien tuuo que hazer conla dueña; por aquel engaño la dueña quedo preñada de ambos y pario vn moço de Mercurio que siempre fue lleno de mucha rebuelta; y era eloquẽte retoriquo y mas famoso ladron y sutil y nuentor y hallador de muchos engaños y trayciones como su padre\ y auia nombre Antiloco. De Febo nascio vn moço que auia nombre Filemon que era muy buen musico y sabio como su padre. Estos dos niños pario la dueña en vn dia de dos padres; mas que le aprouecho aesta sin ventura parir dos niños de tan altos padres y ser como era de gran linage pues todo le fue\ cosa de mucho trabajo y dolor Por cuya causa pudo dezir auer visto en mal punto su beldad y gẽtileza. Pues por todo esto esta dueña quiso ser tenida en tanto como Diana y en su y gualdad de ella ser tenida y honrrada; y la razon que para ello dava era dezir que mas hermosa era ella que diana. Diana quando lo supo fue luego muy sañuda y ayrada cõtra ella\ y armo luego su arco; y tirando vna saeta hi-

De Antiloco y Filemon.

Biblioteca Nacional de España

De Lione muerta.

riola enla lengua cõ que auia osado hablar contra ella y denostarla. La dueña a poco de rato perdio la palabra y fue luego muerta. ¶ Yo que era su tio quando vi que era muerta vue gran dolor en mi coraçon y dixelo a Bedalion su padre que era mi hermano: el qual quãdo lo oyo hizo gran llanto por ella especialmẽte quando vio que queriã quemar el cuerpo que no le bastãdo paciẽcia a ver tan gran desuẽtura se quiso echar en medio dela hoguera: yo quãdo esto vi no selo cõsenti. Despues de alli començe el de huyr mas velocissimo que vn aguila podria bolar: y yendo cõ gran desseo de morir subioençima dela torre de Parnaso: y ya que se queria despeñar abaxo Febo vuo compassiõ del y por causa dela hija mudole luego en aue que dizen por nõbre acor. bien assi como era antes brauo y fuerte assi lo es ahora cõtra perdizes\ palomas\ y quãtas aues halla que sean de comer que todas las mata. En tãto que Leis cõtaua estas marauillas a Peleo\ anetor q̃ guardaua las vacas de Peleo vino corriẽdo y dixo. Peleo nueuas de mucho dolor te traygo: sepas que gran pestilencia repentina y no pẽsadamente es venida sobre tus ganados y pastores.

De dedali con cõuertido en açor.

¶ Peleo quando lo oyo vuo gran miedo y pregunto le que pestilencia era aquella: y assi mismo Leis recibio mucha turbaciõ con aquel sobresalto. Luego Anetor le dixo. Medio dia seria quãdo yo lleue las vacas cerca dela ribera del mar donde las vnas andauã por el arenal\ las otras por los recuestos pasciendo: y las otras estauan echadas por el campo mirãdo ala mar. las otras se metian enel agua por huyr el calor y auispas que mucho las molestauan. Enesta parte vimos vnos tẽplos que estauã cercados de vnas grãdes vigas dentro enla mar: los quales avn que muy viejos y no de buenas vistas ni muy hermosos paresciã eran

cõsagrados alas nereidas y deesas delos rios. En lago estaua alli cerca espesso de muchos arboles y õ muchas minbres: de alli salio vn gran lobo horrible y velloso y muy espantable de ver: porque traya la boca abierta y venia haziẽdo cõella vnas espumas de sangre tan espessas que paresciã esponjas. Este destruya quãto hallaua delãte de sy: relampagueauãle los ojos como hachas de fuego: comẽçe luego a rõper entre las vacas y degollaua quãtas podia tomar: avn no le bastaua aquello mas quãdo era biẽ harto y ya no podia mas comer por mas mal hazer degollaua las otras y dexaua las muertas. No satisfecho cõesto començe a rõper entre los hombres. Todos los pastores quando esto vimos nos queriamos defender: mas quãdo acordamos ya auia muerto vna grã parte de nosotros a bocados tan gran destruicion hizo que a poca de hora toda la ribera fue llena de sangre. Oydas estas cosas por Peleo no se dio nada por todo aql daño: porq̃ mas pena le daua la muerte de su heño: y en acordarse como Balmaçen madre de Foco era sañuda cõtra el de quiẽ el teniã por cierto que le veniã todas aquellas psecuciones porque el le matara a su hijo. Leis quando oyo la destruiciõ que el ganado auia recebido mãdo a sus vassallos que tomassen armas para yr a matar aquel lobo que tan grã destruiciõ auia hecho: y el mismo queria yr cõellos mas Alcione su muger quando oyo el ruido dela gente y supo como Leis su marido yua a matar el Lobo: assi como estaua por ventura en su cama descabellada y desnuda se leuanto\ y echando los braços al cuello de su marido le rogo q̃ quedasse y embiasse toda la otra gente de su casa. Peleo quando esto vio dixo. Reyna y señora no ayas miedo ni quieras llorar por esto q̃ todo sera como tu quieres: sepas q̃ yo no tengo gana de pelear cõlas bestias mu-

Alcione.

Biblioteca Nacional de España

das: haga lo q̃ quisiere el dios del mar\ todo es de su-
frir y tener por bié quãto el quisiere hazer. Y dicho esto
no les paresciendo cosa segura andar por los cãpos se
fueron a vna torre que estaua alli cerca dela mar muy
alta: al pie della auia vn puerto donde arribauan las
naos. Ceis y peleo cõ su compañia subierõençima de
esta torre y de alli vieron a ojo como los toros estauan
muertos enla ribera dela mar y vierõ como el lobo es-
taua conla boca sangriẽta y lamiendo sus pelos. Pe-
leo alço las manos contra la mar y rogo a Salmaçen
madre de Foco que era sañuda cõtra el que vuiesse cõ
passion del y no le quisiesse mas mal hazer. Salmaçen
no quiso oyr su ruego. Tetis quãdo vio que su marido
no era oydo\ ella misma rogo a Salmaçen por su mari
do: y viendo q̃ avn por todo aquello nõ dexaua de ha
zer mal el lobo muy ayrada al tiempo que el estaua a-
El lobo cõ uertido en piedra marmol- si do a vna ceruiz de vna vaca mudole luego en piedra
marmol: por cuya causa despues quedaron todos los
hombres libres y sin espãto: mas con todo esto Peleo
no estãdo muy seguro en aquella tierra fuese luego de
sterrãdo hasta que llego ala tierra delos Mayrnetas q̃
es enlas regiones de Asia enla puincia q̃ ahora quierẽ
dezir que es Tessalia: y alli tomo penitẽcia y se justificó
dela muerte de su hermano\ y le fue perdonado por vn
sacerdote de Tessalia que auia nombre Acasto.

Anegacõ de çeis y su muerte. ¶ En tanto que Ceis estaua muy espantado por aque
llas marauillas q̃ auia visto\ assi de Peleo como por-
que su hermano era poco auia mudado en açor teme-
roso de tales sucessos y desastres de fortuna q̃ siempre
alos mas poderosos cõbaten y derruecã cõ mas lasti
mera cayda el queria yr en romeria alos tẽplos de Fe
bo por saber de Febo por algunas adeuinãças como
acabaria su vida: mas vn maluado principe grã cossa-
rio y enemigo delos dioses q̃ auia nõbre Forbas impi
dia el camino cõ otro gran numero de ladrones que a

quantos passauan por mar y por tierra todos los des-
truyã. No embargãte esto toda via el determinãdo de
seguir su ꝓpossito acordo primero tomar cõsejo con su
amada muger Alcione: la qual quando oyo q̃ su mari
do queria yr en romeria y q̃ auia adereçado vna nao
para yr por mar pesole de coraçon y tornandose ama-
rilla cayo en tierra como muerta. Quãdo fue acorda-
da començando de llorar dixo. O tu Ceis mi marido
vnico cõtentamiento de mi atribulada vida dime que
nouedad es esta? quiẽ turbo tu coraçon o que meresci
yo porq̃ me quieres desamparar dexandome sola: por
los dioses te ruego no me niegues la forçosa causa que
te mueue a tomar tã larga y peligrosa via: si por tierra
pudiesses yr avn mas sosegado de passiones quedaria
mi coraçõ. Bien deues señor saber que la mar es peli-
grosa y q̃ quãdo se ensaña no haze differẽcia ni pdona
mas alos valerosos robustos de fuerças y grãdes se-
ñores destado que alos muy miserables y psonas de
baxa suerte siendo tan mal mirada que quãdo se enso-
beruesce a todos los mide por vn rasero. Mira que alli
no puede dar otro ninguno consejo ni fauor sino es el
dios delos vientos mi padre Eolo que tiene los vien-
tos en su poder: muchas vezes se sueltan sin lo el que-
rer\ y entõces te podran offender porq̃ quãdo ellos sa
len fuera dela carçel no los pueden domar tanto andã
orgullosos. Yo me acuerdo quãdo era donzella estãdo
enla real casa de mi padre antes de conoscerte ni ser des
posada contigo que vn dia subita y arrebatadamente
sin quererlo Eolo mi padre ellos por sy solos quitãdo
el peñasco cõ que enla cueua estauan encerrados salie
ron con vn estruendo espantable y temerosa furia con
la qual embraueciẽdo las olas del mar no dexarõ fu
sta que no anegassen y destruyessen ni hõbre a vida de
quãtos enel agua andauan q̃ no fuessen muertos: avn

Biblioteca Nacional de España

no es nada lo que he dicho cólo que hazen: porq ciertamente te digo q̃ viendose sueltos ayrados cótendiẽdo los vnos vientos conlos otros\las uuues y la mar y la tierra todo lo hazen estremeçer y reboluer\y hazen muchos relãpagos y truenos assi que los hõbres se espantan y estan atemorizados dentro de sus casas: quanto mas los q̃ andan sobre las temerosas aguas. Leis marido y señor\ si por alguna manera quisieres dexar este camino mucho seria yo cótenta: mas si tan gran gana as de yr ruegote que me lleues cõtigo que qualquier cosa q̃ nos venga bien o mal mejor lo sufriremos ambos que cada vno por si solo. Alcione auia ya mouido de su ꝓposito a su marido de tal manera que el de buena volũtad quisiera dexar el camino si pudiera: mas pues que lo auia ꝓmetido no lo podia dexar: el bien cierto sabia q̃ auia de passar muchos peligros enla mar y por esso no queria lleuar a su muger cõsigo Leis començo de halagar a su muger por apartarla del propositõ q̃ tenia de yr conel diziendo que el camino era muy largo: y jurãdo q̃ si dios le diesse salud antes de dos meses seria tornado a su casa. Quãdo Alcione fue certificada dela pũsta venida de su marido Leis\ luego mãdo alos marineros que adereçen la naue de quanto ouiessen menester de manera q̃ no faltasse nada para la yda ni para la venida. Quãdo Alcione vio que la naue era ya adereçada de quãto auiã menester como si adeuinara el mal q̃ era por venir\ fue muy espãtada: y llorãdo abraço a su marido diziendole q̃ fuesse cõla grã de dios en quien cõfiaua le auia de dar ꝓspero viaje: y estando hablãdo estas cosas la sangre le huyo del cuerpo. En tanto que Leis estaua con su muger cõsolandola y llorando tardauase mas delo q̃ era menester: porq̃ ya los marineros queriã alçar las velas para yr su via. La nao yua dando grandes saltos por

149

medio dela mar. Alcione estaua siẽpre enla ribera mirando de lexos a su marido como yua. Despues q̃ ella no pudo ver ael miraua la vela dela nao como la meneaua el viẽto enel mastel: quando la pdio de vista torno se para su casa y echose enla cama muy triste y muy llorosa y cõpuso vna cama de muerto y renouo el llanto como si tuuiera su marido muerto delante.

¶ Leis al salir del puerto no vuo buenos agueros: aun q̃ al comiẽço luego vuieró buẽ viẽto\ y los marineros remaron a gran plazer auiendo passado en breue espacio vna grã parte del mar ya estauã muy desuiados õ tierra: mas quãdo vino la noche comẽçaron de crescer las ondas y ensoberuescerse las aguas: mas rezio q̃ nunca y los vientos comẽçaron a reboluerse estendiẽdo sus braços muy sañudamẽte y la mar con nueuas yras a bramar como el toro quãdo le quieren matar. El marinero que la nao gouernaua quãdo vio la mar turbada llamaua a grandes bozes a sus compañeros que baxassen las velas: ellos no le podian oyr a causa del ruido delas ondas que crescian y los viẽtos que se reboluian al derredor dela nao: de manera q̃ ellos quãdo entendieró el mal muy cierto presente y el remedio cõfuso y dudoso. Los vnos desamparauã los remos: los otros baxauã las velas: la tormẽta ya yua creciẽdo a mas poder y los vientos a cõbatir con gran fuerça la nao assi por pte de dentro como de fuera. El maestro q̃ gouernaua la peligrosa nao no sabia dar consejo tanto tenia el coraçõ turbado: sus cõpañeros comẽçaron a dar grãdes gritos quãdo vieron q̃ las ondas la cõbatian cõ tan poderosa furia viẽdo que las cuerdas se yuã quebrãdo cõel ruido delos espãtosos truenos y delos relãpagos no se sabian dar cõsejo vnos a otros. Las ondas sobrepujauan alas nuues: la mar y el cielo todo paresçia que era vno: alas vezes la nao descẽdia

Muerte de Leis y los suyos.

Biblioteca Nacional de España

alos abismos alas vezes subia al cielo: las arenas y las ondas todas andauã embueltas. Bien assi era la nao combatida de todas partes delas ondas y delos viẽtos como el castillo combatido ala redonda de saetas y valuartes. y no podiendo ya sufrir los golpes delas ondas: las tablas yuã ya quebrãdose| y las ondas entrauan a gran priessa dentro las nuues enel cielo: començaron de crescer y llouer muy fuertemẽte: a poco de rato que delas ondas dela mar q̃ dela lluuia la nao era toda llena de agua: las velas y los gouernalles todos quedauã desamparados. Tan grãde era la tiniebla que no se podiã ver vnos a otros: los vnos llorauã los otros se mesauã y desseauã verse ya muertos antes que en tãtos peligros. Los vnos llamauã los padres creyẽdo nũca los ver. otros las madres| otros las mugeres y pariẽtes: cado vno llamaua alo q̃ mas queria y desseaua ver| mas no le valia nada. Ceis q̃ solia a muchos mãdar y cõsejar alli no sabia cõsejo por dõde escapar pudiesse| ni otra palabra tenia enla boca sino Alcione su muger: el bien desseaua y quisiera estar cõ ella mas no q̃siera en ninguna manera q̃ ella estuuiesse cõ el en aq̃l peligro donde era tan grãde la tribulaciõ y la tormẽta q̃ no sabiã donde estauan. El mastel dela nao no podiendo ya sufrir los golpes delas ondas fue casi quebrado| y el remo o timon cõ que gouernauã fue luego hecho pedaços. Quando el mastel cayo dela gran carga del fue la Nao luego sumida so las ondas: vna gran parte delos hõbres fuerõ luego sumidos y estos nunca mas parescierõ. Los otros se asieron delas tablas dela nao que erã quebradas porque no fuessen al hõdo creyẽdo desta manera mas sin peligro escapar. Ceis trauo el vn madero sobre el qual yẽdo sobre las olas llamaua a su suegro y a su padre que le valiessen: mas las bozes eran dadas de balde. Sobre todos los

otros llamaua a Alcione su muger: dios sabe quanto por vẽtura el eneste tiempo desseaua que las ondas le lleuassen al puerto donde su mnger estaua para q̃ ella lo soterrasse cõ sus manos. No quiero en contar sus lastimas detenerme mas de que al fin andando el suspenso adonde la ventura lleuar le queria sobreuino vn crescido y furioso toruellino d̃la mar que sumio ael y a toda su desdichada compañia (si alguno auia escapado delas otras primeras tormentas) dentro enla mar hasta el hondon. El luzero quando vio que Ceis su hijo era muerto fue muy triste y no quiso parescer essa noche enel cielo| antes cubrio su cara de nuues y de niebla. Alcione no adeuinaua el mal antes cõtaua las noches y los dias desde quando su marido era partido. Quãdo vio que el plazo venia a cerca en que deuia venir| adereçole muy ricos paños q̃ vistiesse quãdo fuesse venido: y siẽpre yua a hazer sacrificio a todos los dioses por su marido que viniesse sano y presto: y sobre todos hazia grandes sacrificios a Juno en quien ella tenia mas confiança.

¶ Juno no quiso consentir que Alcione p̃diesse sus sacrificios que no le aprouechauan pues su marido era muerto y para desengañarla llamo a Yris, que por otro nombre se dize el arco del cielo q̃ era su mensajera y dixo. Yris ruegote que vayas alos palacios del sueño| y digas al sueño de mi parte que embie vno de sus sueños en forma de Ceis ala casa de Alcione su muger para que le cuente todo lo q̃ a suçedido a su marido. Yris cubrio sus paños que erã de mill colores y descẽdiẽdo del cielo fue para los palacios del suesio que biuia cerca dela tierra de vnos pueblos q̃ llamã chimerios. Yris mẽsajera de Juno.

¶ Enestas tierras remotas solitarias y no habitadas regiones auia segun dizen vna cueua entre vnas peñas muy altas: alli erã los palacios del sueño. En aquel lu

Biblioteca Nacional de España

Casa del sueño.

gar nunca entraua el sol: y siempre estaua lleno de niebla|sombras|y oscuridad: allí no habitauan hóbres ni gallo ni gallina|ni perro ni ansar: ninguna criatura ni otra ninguna bestia ni aue. Allí siẽpre estaua noche sin boz ni sin ruido: debaxo dela peña nascia vna fuẽte de agua llamada Letea q̃ caya de piedra en piedra y hazia vn lento y pequeño estruendo que era naturalmẽte appropiado para dormir. Ala entrada dela cueua nascian muchos beleños y otras muchas yeruas llenas de leche: del xugo de aquellas tomauã siẽpre las diosas dela noche para espzirle por todas las tierras porq̃ las gẽtes duermã mejor. Enlas cueuas no auia puerta ni postigo q̃ hiziessen ruido alos q̃ dormiã: no ay porte ro que ympida alos q̃ ay quierẽ entrar. En medio de la cueua esta la cama del sueño q̃ es de vn madero negro que llamã cuano: el cholchó y la colcha y todo lo otro era negro. Al derredor dela cama dormiã los otros sueños que eran de muchas cõdiciones y diuersas calidades y tantos como aristas enlos panes y estrellas enel cielo. Quando yris entro enla cueua avn que dificultosamẽte quito de si los sueños menores q̃ cõ gran ympetu aella se venian y alumbro la cueua cõ las colores de sus paños y llegose dõde estaua el dios del sueño dando grãdes ronquidos a quien comẽço a llamar a grandes|bozes: y llegádose mas adeláte le mouio a unas y a otras partes. Sueño recordãdo quã do la vio alcãçando vn poco cõ mucha difficultad los ojos tanto los tenia adormidos leuantosevn poco con vna color de muerto no pudiẽdose tener de no caer atras: y adelante arrimose sobze el cobdo cabeçeando muy amenudo y conosciẽdo a yris pregũtole q̃ buscaua. yris dixo: a ti sueño que das holgança y descansado sosiego alos cuerpos delos hóbzes cãsados y trabaiados de sus innumerables males|y q̃ hazes passar

el mar sin naue|y bolar enlos ayres sin alas|y hablar sin lengua. Juno mãda que embies vno delos tus sueños en figura de çeis ala casa de alcione para q̃ le muestre como murio su marido Ceis enla mar. y ala hora que yris vuo hecho su embaxada tornose para el cielo lo mas presto que pudo: porque si mas uuiera alli tardado|ayna fuera dormida. ¶ El dios del sueño desperto vno de sus hijos que auia nombze Morfeo y no quiso llamar otro hijo llamado Febetor que sabia mudarse en grandes y espantosas formas: ni a otro llamado Pantases que se mudaua en piedras y en cosas semejantes: mas llamo este Morfeo que se muda y habla en diuersas formas humanas. A este mando que se tornasse enla figura de Ceis y que le paresciesse enlos paños y enel andar y enel hablar. Sueño que a penas auia abierto los ojos en todo esto quãdo lo vuo mãdado acosto la cabeça muy floxamente enla cama y escódiola so la colcha. Morfeo no qso tardar|y fuese muy callado sin ruido ala casa de Alcione y tornose enla figura de çeis q̃ era en aq̃lla mesma de quãdo murio en la mar amarillo y desnudo y todo mojado. eneста forma morfeo echose luego enla cama cerca de Alcione y llorãdo dixo. O alcione mi desdichada muger mira si por vẽtura conosces ahora a Ceis tu marido: mira como tẽgo la cara mudada. sepas q̃ yo muerto soy y q̃ no esta aqui de mi otra cosa sino la mi sombra: sepas q̃ las tus oraciones ni los tus sacrificios no pudieron hazer me pueblo: sepas tãbiẽ q̃ la tormẽta del mar me mato quanto yo te digo: todo es verdad. sino me crees cata como vengo a ti todo mojado: leuãtate y haz grã llanto que nũca mas me veras ni auras cõ migo cõpañia ni plazer. Quando Morfeo dezia esto dio grandes bozes començando de llorar. Alcione oyendolo sin duda creyẽdo que aquellas bozes erã de su marido por-

Morfeo hijo del sueño.

Sueño de Alcione.

Biblioteca Nacional de España

que el mismo tono y semblãte mostrauã ỏlas de Ceis quãdo era biuo: por cuya causa Alcione dio principio entre sueños a llorar y estendia los braços: pẽsando abraçar a su marido mas no veya nada sino la boz: ella le dezia. marido y señor espera yre contigo: y de muy espantada cõel sueño desperto y miraua a todas partes si podria ver aquel q̃ auia visto entre sueños. Los sirvientes de casa despertarõ alas bozes de su señora y encendierõ vnas hachas. Despues que ella no lo pudo hallar por toda la casa comẽço de rasgar sus mexillas y romper todos sus paños y herir sus pechos. Su ama que la auia criado pregũtole porq̃ llorauа. Alcione dixo. Sabe que lloro porq̃ tarda la muerte tanto en sacarme desta vida pues q̃ tanto la desseo: porq̃ sabe señora que yo ya no quiero mas biuir: yr quiero a morir con Ceis mi marido: amigas y pariẽtes ayudadme a llorar que Ceis mi marido es muerto: yo le vi y le conosci quãdo vino a mi entre sueños y quãdo le pẽse tomar no halle otra cosa sino la sombra: sabed q̃ aquella sombra era toda de mi marido la qual no mostraua ser tan hermosa como antes: porq̃ estaua amarillo| desnudo y todo mojado: aqui dela forma q̃ os digo le he visto. Ay sin vẽtura q̃ esto era lo q̃ yo siempre temia y lo que desde ỹncipio adeuinaua mi coraçõ: yo de buena volũtad q̃siera ser yda conel y morir allí: porq̃ si assi le vuiera hecho no sintiera ahora tan grã pesar en mi coraçõ dever como ahora yo desdichada morire aqui sola y biuda sin que nadie aya compassiõ de mi: si yo cõel fuera muerta no recibiria tan grã dolor. Ay q̃ no quiero biuir pues q̃ me es tan odiosa la vida: cierto digna soy de graue pena pues tan poca priessa me doy a ꝓcurar salir del mũdo y hazer que pues ya no nos podemos ayuntar sobre la tierra nos ayuntemos enel ynfierno.

Quãdo ella vuo todo esto dicho vino la mañana enla

qual saliendo de casa luego fue ala ribera del mar muy triste y muy llorosa| y de alli miraua el lugar donde su marido auia entrado enla nao y dezia entre sy. Eneste lugar me beso y abraço muchas vezes mi marido y se despidio de mi quando entro enla nao.

¶ Quãdo Alcione estaua diziẽdo esto mirãdo el mar vio lexos dentro enel agua vn bulto como de cuerpo de hõbre muerto primero dudaua q̃ podria ser aq̃llo: mas despues que el cuerpo cõlas olas del agua alãça do llego mas cerca de tierra paresciole q̃ era de hõbre Alcione no conoscia aquel cuerpo quiẽ podia ser: porq̃ todo estaua demudado mas avn no lo conoscia| y toda via llorãdo su marido dezia. O quã sin ventura es la muger que a tal marido a perdido por tan gran desvẽtura anegado y muerto enla mar. Quando el cuerpo fue llegado cerca dela tierra Alcione conosciẽdo q̃ era su marido dio grandes bozes y rõpiendo sus paños y toda lã cara dezia. O çeis desdichado que es la causa porq̃ assi vienes a mi tan solo y tan ageno del ser que solias tener. Esto dicho dio vn salto enla mar para abraçar el cuerpo y antes que cayesse enel agua fue luego mudada en aue y andaua nadando sobre las olas: harto procuraua sumirse enel agua por poner fin a sus dias| mas los hados no la dexauan ahogar sobre dessearlo en tanto que avn bolando sobre la mar a todos claro mostraua su pena y desesperaciõ enel batir delas alas. Quando el cuerpo de su marido llego alos muros dela ciudad ella abraçaualo quãto podia cõlas alas y besauale cõel pico como si fuera muger. Ceis avn que estaua muerto paresscia sentir los besos de su muger: por cuya causa las gentes que los mirauan estauan en duda si era muerto o biuo. Al fin los dioses aviendo compassiõn dellos los mudaron entrambos en dos aues de voluntad tan conformes que si antes

De çeis y alcione mudados en aues.

Biblioteca Nacional de España

quando eran personas era el amor muy grande entre ellos|esse mesmo cõseruá ahora entre ellos. Estas dos aues parescen mucho a pauiotas y nunca se quitan del mar y han nõbre alçiones y siempre hazen su nido sobre la mar enel tiempo de ymbierno:y quãdo estan sobre los hueuos esta la mar sosegada:en aq̃llos pocos de dias sus nidos andá sobre ella seguramẽte:assi mesmo los marineros eneste tiempo nauegan muy cõtentos sin temer ningun peligro ni daño de tormentas.

De esacon cõuertido en somurgojon.

¶ Por ventura algun hombre antiguo de aquella tierra vio como aquellas dos aues bolauan sobre la mar y alabauá mucho el amor que la vna ala otra mostrauan:y algun otro hombre viejo dela tierra o aq̃l mismo dixo alos que estauá mirando aq̃lla marauilla. Pues vosotros veys aquella otra aue que dizen somurgujõ que buela sobre la mar hombre fue y hijo de rey:aquel fue hijo del rey Priamo y nieto del rey Iaumedon que fue el q̃ pobloa Troya:aquel fue hermano de Etor y siendo hombre auia nombre Esacó:este sino fuera tan mãçebo mudado en aue fuera tan buen cauallero como Etor su hermano avn q̃ este Esacon y Etor no erã hijos de vna madre.

De esacon y Eperife.

¶ Este Esacon vuolo el rey Priamo andãdo vn dia a caça en vna fresca floresta dõde encõtro vna muy hermosa dama llamada Alifiroe|de quien siendo estrañamẽte enamorado subitamẽte la tomo en aquella selua y teniẽdo q̃ hazer cõella la empreño deste gentil mançebo Esacon:y como despues fue nascido enel monte no auia gana de biuir enlas ciudades sino en los montes o enlas aldeas. Muy pocas vezes yua alos palacios ni ciudad de su padre y era tan galan que no paresçia en nada aldeano:y como este en estremo era inclinado a amar y siuir mugeres por vẽtura vio vn dia vna dõzella llamada Epirife muy hermosa de quien se enamoro enla ribera de su padre dõde lauaua sus cabellos al rayo del sol. La dõzella ala hora que le vio luego huyo:Esacon fue tras ella q̃ se yua huyẽdo por vnos grãdes y floridos prados dõde la birio cõ su diente de veneno enel pie vna culebra q̃ estaua escõdida enla yerua y entrando el veneno enel cuerpo a poco de rato fue la dõzella muerta. Esacõ quãdo vio que la dõzella moria vuo gran pesar y fuela a abraçar diziẽdo. O vnico consuelo de mi vida:o amada señora mia cõ quã justa causa alos dioses y al mundo te puedes de mi quexar pues yo te mate:porque si yo no fuera tras ti la culebra no te matara:y por esta razon yo tengo la culpa q̃ no la culebra:ya si es justo reciba la pena. Esto dicho subio se en vna peña que estaua sobre la mar y despeñose enla mar porq̃ muriesse. Tetis vuo compassiõ del y le recibio en sus braços porq̃ no muriesse y mudole en aquel aue que llamá somurgojõ:el harto se somurgujaua en la mar porq̃ muriesse mas las alas no le dexauan y ral hõdo y de aq̃l dia adelante fue el somurgujõ de tal natura que siẽpre se somurguja andando muy amenudo so el agua y ama siempre la mar.

¶ Libro. xij. Del exercito delos Griegos contra los troyanos.

Priamo rey de Troya no sabiendo que su hijo Esacõ era mudado en aue hazia grãllãto por el. Hector y todos los otros hermanos assi mismo le llorauá; mas Paris no se hallo en aquel llanto con sus hermanos porq̃ era ydo alas tierras de Grecia por vna dueña de gran hermosura que auia nõbre helena muger de vn rey de grecia que auia nõbre Menalao la qual vuo facilmẽte porq̃ ya Venus por la mãçana que estãdo enla fuente por la sentẽcia dada en su fauor le auia dado desde entonçes sela prometio. Paris y

Paris y helena.

Biblioteca Nacional de España

amaua mucho la dueña la qual de ay a pocos dias tru
xo a Troya hurtada a su marido y parientes. Quádo
menalao supo q̃ su muger era lleuada vuo gran pesar
en su coraçó y ayũto grádes huestes para vẽgar la a-
frẽta q̃ auia recebido. Este menalao y agamenó q̃ eran
los reyes mas poderosos de grecia entraró enla mar
có gran flota para yr a tróya donde la vẽgança no fue
ra tan dilatada sino fuera por la mar y por los vientos
que erã muy brauos y no dexauã las naos passar: los
griegos temiẽdose de alguna cõtraria fortuna tornan
dose al puerto querian hazer sacrificios a Jupiter y en
tanto que ellos adereçauã los sacrificios (vieró estãdo
enel tẽplo de rodillas) en vn arbol que en frẽte estaua
vn aguero q̃ los turbo y era vna culebra q̃ subia por vn
arbol arriua: encima del qual auia vn nido de ocho pa
xaros y la madre alos quales en p̃sencia dellos la fier
pe todos comio: los griegos viẽdo aquella señal no sa
biendo que significaua marauillaronse.

Menalao y Agamenon.

Calcas adiuino.

¶ Calcas que era adiuino y grãde agorero entẽdio lo
que era por venir y dixo. Amigos sabed q̃ recaudare-
mos aquello por q̃ vamos y q̃ nosotros destruiremos
a troya mas antes sofriremos trabajos y grãdes peli
gros: aquellos nueue paxaros significã nueue años q̃
estaremos enla cerca de troya. La culebra quádo vuo
comido los paxaros fue a poco de rato tornada en pie
dra: los dioses dela mar ympediã quãto podian alos
griegos q̃ no passassen: porque neptuno q̃ era dios de
la mar no queria que tan ayna fuesse troya destruyda:
porq̃ el auia hecho los muros dela ciudad. Calcas el
adiuino entẽdiendo ỹdaderamẽte porq̃ les venia tan
gran embaraço enla mar dixo q̃ nunca podriã la mar
y los vientos tener aplacados hasta q̃ primero aman
sassen la saña ỗ diana cõla sangre de vna muger virgẽ.
¶ Quãdo el rey agamenó supo todo el caso y entẽdio
que Ephigenia su hija era la ỹgen de cuya sangre de-

uia ser amãsada la saña de Diana: el mãdo luego a vli
xes q̃ fuesse por ella y la hiziesse sacrificar a diana. Quã
do diana vio la enmiẽda q̃ le q̃rian hazer auiẽdo cõpas
sion dela virgẽ fue luego amãsada y puso enel sacrificio
vna cierua en lugar ỗla virgẽ pa q̃ la sacrificassen y assi
escapo ella sin lesion y fue en vn tẽplo dela diosa hecha
sacerdotissa. Despues que diana fue amãsada la mar y
los viẽtos fuaró luego sosegados: los griegos avn q̃
de antes auiã sido fatigados luego ꝓsperamẽte comẽ
çaron a nauegar cõ su poderosa armada en que lleua-
uã passadas de mil fustas: mas avn q̃ mucha priessa se
dieró no llegaró a troya tan presto que primero q̃ pu-
diessen passar las arenas de sus puertos la fama no lle
gasse cõla nueua de su yda. ¶ La casa dõde esta diosa dela fama suele abitar es vna regiõ del ayre entre el cie
lo la tĩra y el mar: eneste lugar en cõpañia desta pode
rosa señora q̃ eneste su casa eligio para sy el mas alto y
eminẽte asiẽto esta toda la diuersidad ỗ plazeres y las
causas de sus cõtrarios efectos. Desde alli manifiesta
y abiertamẽte se puede ver todo q̃nto se haze enlos cie
los tĩra y mar sin poderse ẽcubrir ni dexar de ser mani
fiesto todo quãto enel vniuerso se dize y se haze a dies-
tro o finiestro atras o adelãte. Este vistoso y agradable
alcaçar es hueco y horadado por todas ptes y enel es
cõcedido entrar y salir a todos los q̃ quieren por mill
puertas q̃ de cada lado tiene abiertas siẽpre de noche
y de dia. Aqui jamas se halla silẽcio ni dexã de hablar
vnos cõ otros cõtando cosas nueuas no a bozes mas
cõ palabras en buen tono dichas de manera q̃ los cir
cũstãtes las oyan. Aqui núca se halla ningun hõbre te
ner quietud y reposo sino siempre en desasosiego: aho-
ra yendo a esta parte ahora ala otra habládose vnos sa
liẽdo: otros entrádo con aquel estruẽdo o rumor que
suelẽ hazer los mãsos y grandes truenos quãdo ya se

Casa dela fama.

Biblioteca Nacional de España

van acabãdo: o las ondas dela mar quando en tiempo algo sereno mãsamente se cõbaten aqui se muestrã los hõbres de diuersos y cõtrarios semblãtes: vnos muy macerados y afligidos tristes y cansados: otros alegres hermosos y muy regozijados. Aq entrã mill mẽtiras acõpañadas cõ algunas verdades y mill rumores de cosas confusas q̃ no se sabe que quierẽ dezir: aqui no entra nueua que no salga añadida vn poquito de cada vno que la cuẽta: aqui se hinchen las orejas de muchas nouedades sin saber quiẽ las conto primero ni quien las traxo ni dõde vinierõ: porq̃ avn a sus primeros inuẽtores tornãdolas despues a oyr viẽdolas tã añadidas piẽsan no ser aq̃llas las suyas sino otra cosa de nueuo. Aqui la ygnorãcia y el creer de ligero estã muy cõfusos muchas vezes engañados. Aqui los vana glorioso siẽpre se está alabãdo. Aqui los murmuradores siẽpre hallan q̃ dezir: aqui la embidia siẽpre halla en quiẽ emplearse. Aqui la crueldad y soberuia abraçan los honores agenos. pues esta poderosa señora deste grãde alcaçar q̃ digo fue la que cõ velocissimo buelo lleuo las nueuas alos descuydados Troyanos de como venia la poderosa y grãde armada delos griegos: para cuya deffensa los troyanos se adereçaron.

Batalla entre los griegos y los troyanos.

¶ Pues como los griegos ya llegassen cerca de tierra y los troyanos lo supierõ armãdo los cuerpos de fuertes armas y los coraçones de mas rezios animos luego salieron ala ribera del mar a defender los puertos porq̃ los griegos no pudiessen arriuar ala tierra. Ector y los troyanos peleauan muy estorcidamẽte y emparauan el puerto. Ector mato primero vn valeroso principe de grecia que auia nombre Protesilao: al principio dela batalla alos griegos les yua muy mal porque los Troyanos haziã gran daño enellos. Alli por su mal començo a ser notoria alos Griegos la grandeza de Ector assi en coraçon como en fuerças. Ligno hijo de Neptuno auia ya muerto mill caualleros de grecia assi mismo los de Troya despues q̃ Archiles subio sobre su carro cõla muerte de vnos se daua a conoscer a otros: por cuya causa despues que salto en tierra auia hecho grã daño enlos troyanos y entre los otros buscaua a Ligno y a Ector pa pelear cõ qualquier dellos.

De Archiles y Ligno cõuertidos é aues

¶ Archiles a poco de rato hallo a Ligno y endereço el carro cõtra el y al tiẽpo q̃ alçaua esgrimiẽdo la lança dixo. O tu mançebo mucho deues detenerte por hõrrado porq̃ moriras de mano de Archiles: y quãdo el esto dezia dio vna gran lançada a Ligno enlos pechos mas Ligno tan poco sintio el golpe como si hiriera en vna peña. Archiles q̃ndo esto vio marauillauase y Ligno le dixo. O tu archiles porq̃ te marauillas de q̃ no me hiziste ninguna llaga: pues sabete que estas armas que tu me ves no las truxe por guardar mi cuerpo sino solo por hermosura del assi como suele traer las suyas el dios marte que no es por necessidad q̃ para amparar su psona tenga mas de para arrearla: si tu quieres quitarme las he y luego cognosceras lo que digo que no me podras empeçer enel cuerpo: y esta virtud me viene de mi padre: porque si tu eres hijo de Tetis assi soy yo de Neptuno. Esto dicho dio vna gran lançada enel escudo de Archiles q̃ le passo nueue cueros de buey y enel decimo paro la lança sin entrar enla carne. Archiles tomo aquella misma lança y dio de toda su fuerça otra muy mayor a cigno enel cuerpo mas no le pudo empeçer: antes surtio atras la lança como si hiriera en vna peña. Archiles quãdo vio q̃ no pudo empeçer a Ligno fue muy sañudo y miro el hierro dela lança como era boto y dixo. O yo estoy engañado de mi mismo o yo no tengo la fuerça que solia conla qual yo he vẽcido ya muchas batallas y derroque muchos ca

Biblioteca Nacional de España

stillos yo solo. Esta pues tanbiẽ es la lança cõ que vẽ
ci y mate ael tan fuerte Ricario y a Telefon\ a quiẽ nin
guna medicina basto para sanarle de vn solo golpe q̃
yo cõesta le di. y avn ẽesta batalla be yo muerto cõella
a otros muchos y ahora no puedo vençer a vn hõbre
desarmado: por cierto yo prouare si'este mi braço es el
mismo q̃ suele. Esto dicho dio vnagran\ lançada a otro
caualło que dezia Meneta que estaua del otro lado y
rõpiole la loriga y los pechos\ y luego cayo el caualło
muerto enel campo. Archiles conesto muy cõtento sa
co la lança sangrienta delos pechos de Meneta y di-
xo. Ahora veo q̃ esta es la mi láça y que este es mi ver-
dadero y poderoso braço; cõeste braço y cõesta lança
yo sin duda matare a Ligno. Esto dicho dio otra vez
vna gran lançada a Ligno enel ombro siniestro; la lan
ça recudio atras como si hiriera en vna peña; y quãdo
enel lugar do era el golpe vio archiles vn poco de san
gre vuo gran gozo porq̃ penso que Ligno era herido\
mas enla verdad no era assi; porq̃ aquello no era otra
cosa sino dela sangre del otro cauallero que era rezien
muerto q̃ quedo enel hierro dela lança. Quãdo archi
les vio que Ligno no era llagado ni le podia herir tu-
uose por muy afrẽtado; y cõ gran saña dio vn salto del
carro en tierra y fue a acometer conla espada a Ligno\
y comẽçole a dar grãdes golpes de espada y a cortar
le por muchas partes el yelmo y el almofar; mas quã
do el espada llegaua ala carne embotauase toda como
si hiriera en vna peña. Archiles quãdo esto vio cõ grã
saña dauale grandes golpes enla cara cõel pomo del
espada; tanto le aquexo q̃ le hizo perder la memoria y
la lumbre delos ojos. Ligno que yua ya atras retrayẽ
dose estropeço en vn canto q̃ estaua enel campo y cayo
en tierra. Archiles dio vn salto sobre el y dauale gran-
des golpes sobre las entrañas cõlas rodillas y cõel es

cudo; y queriẽdole desatar las correas del yelmo apre
tole en tanta manera la gargãta que fue a poca de hora
abogado y muerto. Archiles le queria desnudar las
armas y quando miro no hallo nada debaxo dellas;
porque Neptuno dios del mar auia mudado el cuer-
po de Ligno su hijo (no sin graue dolor) en vna aue que
llamauan cisne.

De Ligno mudado en cisne.

¶ Despues que Ligno fue vencido los griegos y los
Troyanos vuierõ treguas y por muchos dias holga
ron. Eneste tiempo vn dia de vna suntuosa y muy cele
brada fiesta Archiles quiso hazer sacrificios a Palas
porq̃ le auia dado victoria cõtra Ligno; y luego ala ho
ra tomo vna vaca y la mitad desta ofrescio ala diosa y la
otra mitad hizo adereçar para comer y cõbido pa'esta
comida a todos los ricos hõbres y sentaróse a comer y
eneste fiesta se regozijaron mucho no teniendo cuida-
do de otros ningunos passa tiẽpos sino de contar los
hechos q̃ cada vno auia hecho; alas vezes cõtauan co
mo vencian alas vezes como eran vẽcidos. Entre to-
dos los otros hechos cõtaua con mucho plazer Ar-
chiles como Ligno fuera vẽcido; y todos los otros se
marauillauã y dezian jamas auer visto hombre a quiẽ
tal gracia del cielo fuesse cõcedida que no le pudiessen
ofender armas ningunas y dezia quien creeria esto si-
no los que lo vieron. Tanbiẽ se marauillaua desto Ar
chiles como los otros; mas Nestor que era vn hõbre
muy hõrrado entre los griegos viẽdolos tan espãta-
dos sõriẽdose dixo. Vosotros q̃ soys mãçebos mara-
villay; os mucho porq̃ enel tpo de ahora no auia otro
hõbre que fuesse encantado ni en quien entrasse hierro
sino Ligno; mas yo no me maravillo q̃ grãdes tiẽpos
son passados que cognosci y vi vn hõbre en quiẽ no en
traua hierro y porq̃ mas os marauilleys; deueys saber
q̃ aql nascio primero muger y despues fue mudado en

Biblioteca Nacional de España

varõ. Quãdo Archiles y los griegos oyerõ tan mara uillosa cosa rogarõ a Nestor que cõtasse como fue aq̃lla marauilla y como fue vencido y de quien.

De Cenis cõuertido en varon.

¶ Sabed dixo Nestor q̃ como yo soy de hedad de dozientos años muchas cosas vi ⁊ de muchas dellas me acuerdo: sabe Archiles que vna dõzella auia enla tierra de Tessalia que auia nombre Cenis: esta era muy hermosa y muy amada de muchos ricos hõbres mas ella poco preciaua a todos: por vẽtura tu padre peleo vuiera casado cõella sino porq̃ era ya hadado de casar con Tetis. Esta donzella no se queria casar antes andaua apartada por la ribera del mar. Cõesta dõzella durmio Neptuno dios del mar por fuerça segun que la fama andaua. Despues que Neptuno vuo cumplido su volũtad conella dixole q̃ demãdasse vn don qual ella quisiesse y que el selo daria. Ella demãdo q̃ la tornasse en forma de varon porq̃ no sufriesse otra tan gran deshõrra: y a penas lo auia ella demãdado quãdo començo de hablar como varon y a tener todas las formas y ꝓpriedades de varõ. A vn neptuno le dio otro don antes que se tornasse debaxo del agua: y fue q̃ no pudiesse morir por hierro. Cenis a quien despues siendo varon llamarõ Cineo fue muy alegre con aquel don y de alli se partio y anduuo mucho tiempo cõ gran fortaleza de coraçon cõbatiendose en muchas partes.

Pirotoo ⁊ ypodamen.

¶ Pirotoo hijo de yxion en aquel tiẽpo era casado cõ ypodamẽ y auia combidado para las bodas a todos sus amigos (como se suele hazer) y entre ellos cõbido a Alcides Teseo y alos cẽtauros que erã sus pariẽtes

Batalla d̃ los Cẽtauros.

Estos centauros eran de tal naturaleza que tenian los medios cuerpos como cauallos y los otros medios como hõbres. En aquellas bodas se hallaron muchos ricos hõbres de Tessalia ⁊ yo mismo me halle alli cõ ellos. Quãdo las mesas fueron puestas muchos tru-

hanes y musicas tañian alli: y assi mismo cãtauan y hazian gran fiesta. La nouia estaua acompañada de muchas hermosas dueñas: avn q̃ por muy hermosas q̃ erã aquellas señoras ella lo era mas que todas las otras. Las bodas erã por cierto suntuosas nobles y en estremo hõrradas: mas a poco de rato fue toda la fiesta turbada: porq̃ Eurito vno delos cẽtauros yo no se silo hizo q̃ auia beuido mucho o si era enamorado de antes dela nouia o por que causa el turbo las bodas y nr̃a comida tomando la nouia por los cabellos y con arrebatado y furioso ympetu trabajãdose salir conella delas alegres fiestas. Los otros cẽtauros viendo lo que este hazia cada vno procuraua tomar la que mejor le parescia por fuerça: por cuya causa todas aq̃llas señoras comẽçaron a dar bozes y gritos: nosotros viẽdo estas cosas dando con todo enel suelo por yr de priessa nos leuãtamos luego delas mesas. Teseo que rey ⁊ señor de toda nuestra compañia era viendo al principio lo que Eurito hazia deziale. Dime eurito que locura te toma tan grande en querer afrẽtar a Pirotoo en mi p̃sencia: por ventura ygnorando q̃ enojando a vno ynjurias a entrãbos. Esto dicho dexãdose yr ael y a todos los centauros Teseo y los de su vando les tomaron la nouia y las otras mugeres no sin grã afrenta y deshõrra delos centauros. Eurito quãdo esto vio con gran saña dio vna gran puñada a Teseo enlos pechos. Teseo queriẽdole pagar la buena obra no hallãdo otra cosa a mano tomo vn grãvaso muy pesado y dio cõ el vna crescida herida a Eurito enla cara assi q̃ le quebro los caxcos y la sangre por la cara corriẽdo cayo en tierra luego muerto. Los cẽtauros quãdo esto vierõ comẽçaron de pelear muy brauamẽte contra la compañia de Teseo: y no era marauilla si peleauã q̃ el vino que auia venido les aumẽtaua los coraçones: porq̃ al

Eurito cẽtauro.

Biblioteca Nacional de España

principio comẽçaron a pelear cólos vasos y cólos barriles y despues cólos badiles tenazas y tizones. Tan grande yua creſciẽdo la batalla entre los centauros y todos los otros dela fieſta que murierõ muchos dela vna parte y dela otra: alli no peleauan con lanças ſino con piedras y cólos arboles y conlo primero que podian tomar enlas manos. Vno delos Centauros que auia nõbre Bemolion vio que Teſeo hazia gran daño enlos cẽtauros: y no lo pudiẽdo ſufrir tomo (no teniẽdo acatamiẽto alos dioſes) el cirial dõde ſe ponia el cirio del ſacrificio: avn que otros quieren dezir que arrãco vn arbol cõel qual entrando enla peligroſa batalla vuiera dado conel vn gran golpe a Teſeo ſi el con deſtreza no ſe deſuiara ala otra parte por mãdado de palas: avn el arbol no cayo de balde que toda via mato a Grãtor que era eſcudero de Peleo tu padre. Quãdo peleo vio que Grãtor ſu eſcudero era muerto dio vna gran lançada a Bemolion por los pechos: demolion cóla rauia dela herida daua grãdes golpes a peleo en el eſcudo. Peleo aſſi miſmo daua ael grãdes lançadas: haſta tanto q̃ en breue eſpacio ſele ſalio el alma: yo meſmo mate a Bozillas que traya vnos cuernos de buey enla frente cubiertos cõ vna piel de leon. Eſte auia hecho gran daño conlos cuernos enla nueſtra cõpañia.

De Lillaro y lomẽ ſu muger.

Otro centauro que auia nombre Lillaro auia alli venido alas bodas cõ ſu muger: en toda la compañia de los centauros no auia otros tan hermoſos ni bien criados como eſtos dos eran: los quales ſiempre eſtauan jũtos enla batalla. Una azcona vino de parte ſiniestra q̃ no ſupierõ quien la echara y metioſe por los pechos de Lillaro y a poco de rato fue muerto: y Lonome ſu muger quãdo vio que ſu marido era muerto tomo aquella azcona y metioſela por los pechos y cayo muerta q̃ cerca de ſu marido. Otro centauro que auia nombre Fecomes pareſceme ahora q̃ delante los ojos lo tengo: eſte traya vna piel de leõ veſtida el tomãdo vn grã cãto en ſu mano que a penas pudiera vna beſtia llevar lo dio conel vn grã golpe a vn nro compañero y q̃ brãtole la cabeça de quien luego ſaltaró los ſeſos por la tierra y avn le queria deſnudar las armas para llevarlas cõſigo: viendo yo todo eſto encẽdiendome en yra y compaſſiõ llegãdome al fiero centauro metile el eſpada por el viẽtre. ſin aquel mate otros dos y el vno de aq̃llos dos hirio a mi cóvna azcona. y ſi eſto tu Archiles no melo crees Peleo tu padre ſabe la verdad: cata aqui la ſeñal dela llaga: ſi yo tã mãçebo fueſſe ahora como entonçes bien podria pelear con Ector: mas ahora la vejez me ympide. No os quiero mucho detener y quiero os contar las bazañas y muerte de Lineo que era de nueſtro vando.

Fecomes

De Lineo y ſatirio.

Eſte Lineo auia muerto muchos dela cõpañia de los centauros que era muy ligero y muy ardid. Quãdo Latirio centauro vio que Lineo hazia tan gran daño enlos centauros vuo gran deſpecho y dixo. tu Lineo que ſolias ſer muger quien te mãdo venir aca a pelear cólos varones: mas te valdria que te fueſſes a hilar tu rueca con tus compañeras. para q̃ no te enſoberueſcas tanto: vẽgate ala memoria como durmio conti go el dios dela mar: no quieras tomar oficio ageno: deja la batalla para los varones. Lineo quãdo vio que el Centauro tan villanamente le denoſtaua vuo gran deſpecho y diole vna poderoſa lançada por el coſtado: el centauro quãdo ſe ſintio herido començo a dar grandes cuchilladas a Lineo mas no le podia empeçer enel cuerpo ninguna coſa mas que ſi fuera en vna dura peña. Lineo no queriẽdo en aquella batalla detenerſe mucho arremetiẽdo al cẽtauro y cõ mucha furia le metio el eſpada haſta la cruz por medio delas eſpal

Biblioteca Nacional de España

das y cayo luego muerto enel campo.

Muerte de Lineo conuertido en aue.

¶ Quando los cētauros vieron que su cōpañero assi era muerto dieron grādes bozes, y todos se tornaron cōtra Lineo para matarle y comēçaron a gran priessa a darle láçadas mas tanto le pudierō empeçer como si hiriera en vn duro diamāte. Ellos quādo vierō tan gran marauilla fueron espātados: vno delos centauros que auia nōbre monico dixo. O como somos afrētados pues q̄ vna muger nos a vencido a tan gran cōpaña: biē paresçemos nosotros mas mugeres que no es el pues no bastamos para quitarle la vida\ por tāto porq̄ nuestra desbōrra no passe mas adelante vamos cōtra el y no le dexemos basta que muera. Esto dicho comēçaron todos a arrācar las peñas y los arboles y comēçaron a herir a Lineo: tantas piedras y tantos arboles echaron sobre el que a poco de rato fue todo cubierto como si fuera soterrado y luego fue abogado Los hōbres dudauan si era muerto o si era biuo: vno de nros compañeros q̄ auia nōbre Boso vio salir vn aue muy blanca de so el mōton delas piedras y yo entonçes la vi primero. Quādo moso la vio bolar al derredor dela hueste dixo. O tu Lineo dios te salue que tu solias ser varon y abora eres mudado en aue: la palabra de Boso fue creida de quātos nos hallamos en la batalla: nosotros no pudiendo nos sufrir de vēgar el daño que auiamos recebido no nos quitamos dela batalla basta q̄ matamos y destruimos todos los centauros. ¶ Entre tanto que Nestor cōtaua la batalla delos cētauros a archiles y alos griegos Tritolemo no pudo callar el dolor que sintia de no oyr allí alabar las altas hazañas de hercules su padre y dixo. Nestor mucho me marauillo de ti porque alabas a todos los otros y oluidas a Hercules mi padre pues q̄ bien sabes tu q̄ el fue el que principalmēte se señalo enla victoria de aq̄lla sangninosa y braua batalla: y esto se yo por que muchas vezes me cōtaua el a mi quan marauillosas cosas hizo alli aq̄l dia enlos cētauros. Nestor quādo esto oyo fue muy triste y dixo. O tritolemo porque quieres q̄ yo refresque mi dolor\ biē es verdad que tu padre hizo aq̄llos hechos q̄ tu dizes y otros muy mayores: mas sabe que no es a hōbre honrra alabar a su enemigo\ pues si tēgo razō de llamar a tu padre enemigo tu lo juzga pues el fue el que quemo las mis casas y mato onze hermanos mios q̄ de doze no escapo otro cōla vida sino yo: avn delos diez hermanos no es tan gran marauilla si murierō\ mas periclemē mi hermano es de marauillar como murio q̄ se tornaua en quantas figuras queria: este peleaua cō hercules mas despues que todos sus engaños no le valierierō nada tornose en figura de aguila y peleaua cō hercules bolādo por el ayre y auiale rasguñado toda la cara: Hercules quādo no pudo empeçerle cōla láça ni cōel espada hiriole cōvna saeta por el costado de cuyo golpe cayo en tīra y a poco de rato fue muerto: tritolemo abora estaras tu cōtento, viēdo q̄ alabo tu padre q̄ era mi enemigo: mas yo no puedo vēgar en otra manera a mis hermanos sino en dexar de publicar sus virtudes y grandes phezas: bien creo q̄ por esto que te digo no te enojaras cōtra mi\ porq̄ bien se que entre mi y ti pdurable paz ay. Despues que Nestor vuo contado aquellas batallas sobredichas archiles y los griegos quādo vuieron bien comido y holgado siendo ya muy tarde se leuātaron delas mesas y cada vno se fue a su tiēda a dormir. ¶ Entre tanto que ellos en gran silencio dormiā Neptuno dios dela mar que estaua muy triste por Cigno su hijo q̄ poco auia que fuera vēcido y mudado en aue auia gran mala voluntad contra archiles. Eneste tiempo ya pocos dias faltauā de diez años q̄ los grie-

Tritolemo hijo de hercules.

Periclimen en diuersas figuras.

Neptuno y Febo.

Biblioteca Nacional de España

gos peleauã cõlos troyanos quãdo Neptuno hablo con su sobrino febo y le dixo. Febo bien se te deue acordar que yo y tu juntamẽte hizimos los muros de troya: por cuya causa siendo obligado a procurar q̃ siempre permanezca mucho te deue pesar dela mala andãça delos troyanos: no ves como hector y toda su compañia son muertos: mira si ay razõ de doler nos de ver q̃ Archiles causa de todos estos males este biuo auiendo hecho tantos daños enel pueblo y gente de troya: por cierto muy justo es hagamos de manera q̃ el sienta quan grande es nr̃o poder: por tanto te ruego pues eres hijo de aquel poderoso dios q̃ todo lo rige que le mates cõ vna saeta delas tuyas. Febo otorgo que haria todo quãto neptuno su tio le mãdaua: y no queriẽdo tardar en ponerlo por obra cubriẽdose de vna espesa nuue baxãdo del cielo entro en medio dela batalla de manera q̃ no fue conoscido y enella vio a Paris como sembraua sus saetas, entre los griegos y llegãdose ael le dixo. O tu paris sabe que yo soy Febo y el q̃ te faze saber q̃ si quisieres auer la victoria tienes necessidad de hazer lo q̃ yo agora te dire: que prouecho te trae herir y matar tantos griegos q̃ va poco en que biuã y dexas a Archiles q̃ es pestilencia de troyanos: di me por q̃ esparzes tus saetas de balde| no ves como Archiles a muerto a hector tu hermano y a otros muchos caualleros mãdote que adereces el arco cõtra| Archiles y q̃ vengues a tus hermanos. Quãdo esto vuo dicho mostrole a Archiles como mataua alos troyanos: quãdo paris le conoscio endereço el arco contra el y matole con vna saeta. Priamo padre de hector y de paris quãdo supo que Archiles era muerto vuo gran alegria: los griegos vuieró gran pesar y mayor espanto| mas toda via tomaró el cuerpo muerto y quemaróle y enterraron la ceniza cõ muy gran hõrra: las armas de Archi

les eran de gran precio y ninguno no las oso demãdar sino Ayax y vlixes. Agamenõ y menalao q̃ eran señores delos griegos quãdo vieró que la cõtienda era entre Ayas y vlixes no quisieron ser juezes entre ellos y dexaron el juizio desta contienda a toda la corte delos ricos hombres principes y grandes señores. Cõtienda de Ayas y vlixes.

¶ Libro. xiij. De la cõtienda de Ayax y Vlixes sobre las armas de Archiles.

Cõtienda de Ayas y vlixes.

Quando los ricos hombres vieró aquella contienda assentaróse todos juntos y hechos vn coro en vn verde prado para oyr lo que Ayas y Vlixes queriã razonar sobre qual dellos auria las armas de archiles. Quãdo todos fueró sentados leuãtose ayas y dixo muy sañudamẽte. O jupiter mucho me marauillo como vlixes es tan osado de cõtẽder cõmigo conla lengua: aquel dia quisiera yo que tuuiera manos quando hector puso fuego enlas nr̃as naos| bien sabeys todos vosotros q̃ yo lleue todo el peligro: por mas seguro tiene Vlixes el pelear cõlas palabras que no cõlas manos| porq̃ tanto quãto yo puedo mas que el a manos tãto puede el mas que yo por sus palabras O amigos y pariẽtes q̃ yo os quiera cõtar las batallas que yo hize: cosa muy escusada es pues q̃ vosotros lo vistes: todo lo que Vlixes hizo no lo sabe ninguno sino la noche que el no andaua sino como ladró: bien es verdad que yo demãdo gran galardon de mis trabajos: mas tengome por deshõrrado porque Vlixes es osado de se ygualar cõmigo: avn q̃ yo vença a Vlixes mayor hõrra ganara el en ser vẽcido de mi q̃ no gane yo avn q̃ le lleue las armas| puesto caso que yo fuesse mas flaco q̃ el porq̃ soy de mejor linage q̃ el las merezco pues todos sabeys q̃ mi padre fue Telamõ: jupiter mi abuelo: y tãbiẽ conoscistes todos quiẽ fue su padre.

Biblioteca Nacional de España

Sisifon que era muy gran ladron era pariente de Ulixes: avn otra cosa me deue mas valer q̃ Archiles era ꝑmo cormano mio: poresto deuo yo de heredar sus armas que Ulixes q̃ viene de linage de ladrones no tiene porq̃ demádar ni heredarlas q̃ el su linage es muy apartado del nr̃e: bien sabeys que núca me excuse de pelear como Ulixes q̃ se hizo loco por no pelear ni venir ala batalla: si vosotros entẽdeys que el por esto me resce las armas mejor q̃ yo dadselas mas cierto mas holgara yo de q̃ le diessedes el castigo que có tanta razon merece por el demasiado atreuimiẽto que en pedir estas armas a tenido. O quáto vuiera holgado q̃ aquella locura de Ulixes fuera verdadera porq̃ núca vuiera venido có nosotros a esta tr̃a tan grá ynuctor de trayciones. Ya sabeys señores Griegos q̃ muchas vezes ymportunastes a Filotetes q̃ os dixesse de Hercules porq̃ sabiades que la ciudad de troya no podia ser ganada sin sus saetas: y al fin lo q̃ podistes acabar cóel fue que os lleuo ençima del monte Octa y desde alli sin dezir palabra señalaua cóel pie ala parte dõde hercules estaua sepultado y q̃ despues trayendo aeste Filotetes y las saetas de hercules con vosotros aeste real vlixes le consejo que no truxesse aqui las saetas. y en fin tanto supo dezirle q̃ le hizo yr del real a habitar a vn monte dode ahora esta sustẽtandose delas aues que cõlas saetas mata y se viste delas plumas dellas: sin duda si no se vuiera ydo o troya fuera ganada o ya por vlixes fuera muerto con alguna trayción como al innocẽte y sin culpa de palamides. Este traydor q̃ vosotros veys aqui ordeno como matassedes a Palamides porq̃ justamente descubrio la su falsedad quádo se hizo loco y le hizo por fuerça venir ala batalla q̃ el biẽ se quisiera excusar si pudiera: quátas ayudas Ulixes os dio todas las hizo con cõsejo de traycion y de noche que de dia no osaua parescer avn q̃ nestor sea muy sabio y a todos leal: este traydor le engañó cõ sus fealdades: si q̃reys saber como cõtar os lo he. Ulixes se hizo cõpañero de nestor y acõtescio q̃n dia enla batalla el caualllo de nestor fue mal herido enel pie y no podiẽdo correr rogo a Ulixes q̃ le ayudasse porq̃ el era muy viejo y cásado y no se podia defender vlixes como leal cõpañero quando le vio estar en peligro desamparole y huyo: y desto sabed q̃ yo no miẽto en quãto os digo que Diomedes lo sabe biẽ que le vio quádo huya q̃ fue el que le denosto muy villanamẽte por ello: el quando huya llamaua a sus cõpañeros que lo socorriessen. yo quádo esto vi halládolo muy medroso amparele debaxo de mi escudo y defendile q̃ no muriesse: por cierto hõbre que desamparo a su cõpañero no auia õ auer ayuda de ninguno la gloria y alabança q̃ alli gano: vosotros principes la juzgad y cõforme aella le fauoresced ahora. si dize q̃ no digo verdad vamos entrãbos a aq̃l lugar y hazerselo he yo dezir en su p̃sencia de aquellos que le seguian quádo estando en grá cõfusion temblãdo se escõdio debaxo de mi escudo: vaya alla si quisiere y pelee comigo. Despues que le vue escapado pense que se tornaria cõmigo ala batalla: quádo yo mire atras no vi nada q̃ era huido quádo hector hazia gran daño enlos griegos. No era marauilla si Ulixes auia miedo q̃ otros muy mejores q̃ el auian miedo. yo quãdo vi que el demádaua có quien pelear fue luego a pelear cóel y tanto peleamos que no pudo el a mi vẽçer ni yo ael. Quádo los troyanos nos quisierõ ençender las naos dõde estaua Ulixes: bien sabeys todos q̃ yo ampare las naues y si no fuera por mi fueran quemadas y todos fueramos muertos enla mar: ciertamẽte biẽ merescia las armas porq̃ en aquella hora os libre a todos de muerte: quereys que os diga verdad mas bõrradas serã las armas por mi q̃ yo por ellas: si por

Palamides.

Biblioteca Nacional de España

bien fuesse las armas deuiá de demandar a mi q̃ yo no a ellas; si vlixes algun hecho hizo no lo hizo de dia si no ó noche como ladró; y q̃nto el hizo todo lo hizo cõ el ayuda de diomedes q̃ de otra manera el no osara a meter nada por sy; si vosotros a hõbre tan vil y tan medroso quereys dar las armas partidlas y dad la mejor parte a Diomedes; mas porq̃ daran armas a hombre que anda siempre desarmado y mato los hõbres a trayció; el es muy flaco| como podra sufrir armas tan pesadas; en verdad grã yerro sera de vosotros todos si tan nobles armas days a tan vil hombre a quien por muy cierto tengo q̃ algun hõbre de poca suerte luego selas tome antes q̃ no que se sepa defender conellas el q̃ es vsado de huyr; si las armas lleuare no podra correr y puede peligrar por ello. ¶Otra cosa aqui ay por que no deue auer las armas y es q̃ no las a menester; porq̃ el su escudo y las sus armas sanas y hermosas estan; mirad como esta mi escudo todo roto y agujerado si justo y derecho fuere juzgado yo deuo ó auer las armas; mas para q̃ son menester dezir muchas palabras| metá las armas en medio del campo o alas puertas de troya; y quiẽ mas pudiere de mi o del lleue las armas. Ajas acabo aqui su oracion| y el pueblo tenia por bien q̃ las armas se diessen a Ajas o que entrãbos peleassen y el q̃ mas pudiesse que lleuasse las armas.

Oraciõ de Ulixes.

¶Quãdo vlixes entẽdio el ruido y tumulto dela gẽte lenãtose en pie y abaxo los ojos; ala tierra y a poco derato alçolos cõtra los ricos hõbres y comẽço a dezir como hõbre eloquẽte y bien razonado. O amigos pariẽtes y señores si la mi volũtad se cõcordara cõla vra y los hados; no nos quisiessen auer hecho tanto mal; el heredero destas armas seria biuo y nosotros no auriamos porq̃ cõtender sobre ellas; mas pues que los hados nos le mataró no podemos yr cõtra su voluntad. Esto diziẽdo comẽço a limpiar los ojos como si llora

rà y tanbiẽ supo hazer esto q̃ a todos cõmouio a dolor de archiles y despues pcedio su oraciõ diziẽdo. Amigos quien deue ser heredero de Archiles sino aq̃l por quien el fue traydo ala cõpañia delos griegos; a Ajas no le puechara vn pũto porq̃ en hablar sea mal criado Otrosi| a mi no me deue empeçer mi eloquẽcia y facũdia de hablar pues cõellas aueys sido aprouechados y seruidos; porq̃ el mi consejo siempre fue ꝓuechoso a todos vuestros hechos; si mi buẽ razonar muchas vezes aprouecho a vosotros| tanbiẽ deuria ser fauorable y prouechoso a mi; nunca me alabare delo que yo nũca hize; ni de mi linage ni de mis abuelos. Ajas se alabo que era visnieto de Jupiter; tanbien es Jupiter mi visabuelo como suyo; quãto de pte de Jupiter el no tiene mas ventaja que yo. Mercurio es mi padre de parte de mi madre por donde yo soy de mejor linage q̃ no el de pte de mi madre; y mas q̃ avn mi pariẽte no mato a su hermano como Telamõ mato al suyo; por esso no os demando las armas| mas mira los merescimiẽtos de cada vno; avn que Ajas era pariente de Archiles por esso no deue lleuar las armas sino por merescimiẽto suyo; si por parentesco las demãda el padre de archiles avn biuo es. Epirro hijo de Archiles avn biuo es si por linage han de ser juzgadas| aquellos las deuen lleuar q̃ no ajas. Tençer hermano de Ajas no demanda las armas ni avn si las demandasse las lleuaria. Vosotros todos sabeys que yo hize muchos buenos y señalados hechos delos quales avn que son tãtos que no tiene cuenta algunos pocos dellos; os traire ahora ala memoria; y os lo contare por orden.

Archiles encerrado por su madre en vn mõesterio de mõjas.

¶Tetis madre de archiles q̃ era diosa dela mar y adeuina sabiẽdo por su arte como su hijo archiles auia de ser muerto a hierro enlas Troyanas guerras| por esta causa quando era niño le metio en vn Monesterio de mõjas.

Biblioteca Nacional de España

rio en vna ynsula llamada schiró señoreada de licome-
de dóde secretamẽte cõ otras monjas en abito de mu
ger por causa q̃ no fuesse conoscido: cõeste engaño Te
tis vuiera engañado a Ajas y a otros muchos cõ tan
simulada ynuencion: mas yo que por muchas partes
por vuestro mãdado lo fue a buscar. Llegãdo a aq̃lla
prouincia y entrãdo en aquel monesterio como bazia
en otros muchos para buscar y poder hallar el abscõ
dido mançebo entre las otras ricas joyas y mercade
rias q̃ dõde quiera q̃ yua para descubrir el engaño siẽ
pre acostũbraua lleuar para tener ocasiõ dẽtrar en to
das partes de cõtino lleuaua armas de muchas suer-
tes. y assi quãdo vine aeste monesterio dõde archiles es
taua luego en viẽdolas el avn q̃ estaua en abito de mu
ger metio las manos enlas armas y comẽço a esgre-
mir vna lança\ala hora luego entendi que era archiles
y assi luego le traxe cõmigo ala hueste: quantos bue-
nos hechos archiles hizo biẽ puedo affirmar que yo
los hize: porq̃ si no fuera por la mi yndustria el nũca sa
liera del monesterio ni supiera que cosa era pelear. yo
dome a Telefon: por mi consejo fue Tebas destruida:
por mis manos y por mi cõsejo fueron muchas ciuda
des assoladas. Sobre todo lo otro yo truxe quien do-
masse a hector y por mi industria y consejo es muerto:
estas armas que os yo demando yo las di a Archiles
quãdo el era biuo: pues q̃ es muerto ruego os que me
las torneys a dar. Biẽ sabeys vosotros que quãdo la
tormẽta dela mar nos puso enla ysla q̃ dizen Aulida
por vn año estuuimos alli ympedidos q̃ no podimos
adelãte passar: porq̃ diana estaua ayrada cõtra agame
nõ y cõtra toda la otra cõpañia y q̃ los adiuinos dezia
q̃ antes no podriamos passar la mar hasta q̃ agamenõ
amãsasse la saña dela deesa que ayrada contra el esta-
ua por la cierua que le auia matado conla sangre de su

hija. Agamenõ no la queria matar antes fue muy sañ
do cõtra los dioses: yo quãdo esto vi amãse a agam
non cõ dulces palabras y supe rodear la cosa por tal
te que el hizo lo que auia de hazer. Despues fue yo a
madre dela ynocente donzella y la atraxe alo que y
quise con grande engaño: digo os q̃ si Ajas fuera y
alla nũca tornara cõel recaudo que yo traxe siendo b
uo Hector: despues embiastes me a troya para man
starles el agrauio que Paris auia hecho a Menalao
por cierto alli yo amoneste a Priamo en psencia de to
dos sus hijos q̃ nos diesse a helena la qual Paris aui
lleuado: por cuya causa paris y sus hermanos quã
esto vierõ fueron muy ayrados y quisierõ matar a
y alos que cõmigo yuã: bien lo sabe Menalao q̃ yo no
miento q̃ el se hallo alli cõmigo\ y que biẽ pẽsamos se
muertos ambos en aquel dia. Si yo por estenso os qu
siesse cõtar las cosas q̃ yo hize seria començar muy la
ga historia: porq̃ muy mucho tardaria en cõtar os la
ayudas q̃ yo os hize cõ mis manos y con mi cõsejo c
todo el tiẽpo q̃ han durado estas batallas: al princip
dela guerra quãdo aqui venimos los troyanos se de
sendiã dentro enla ciudad y de alli jamas han podid
hazer nos daño hasta el dia õ oy\avn q̃ anda ya en die
años. Puestes eneste tpo tu ayas q̃ no sabes mas de p
lear dõde estauas o q̃ bazias: por cierto si fuesse licito
spõder y dad tu dirias nonada: si tu quieres saber lo
yo hize entõces cõtarte lo he. Yo çercaua las çercas d
muchos balluartes y ynstrumẽtos de guerra y cono
taua alos cõpañeros que no se enojassen con tan larg
guerra y mostrauales como se armassen: y despues qu
do Jupiter aparescio al rey Agamenon en sueños y
mãdo q̃ desçercasse la ciudad y que se tornasse para s
tierra: ajas entonçes no mãdaua ala hueste q̃ queda
se antes le plazia que se tornasse para su tierra: el que

Biblioteca Nacional de España

ene por grã cauallero. alli quisiera que se mostrara y
andara ala hueste estar quedos y pseuerar quando
ueriã tornarse para su tr̃ra mas antes comẽco el el p̃-
ero de todos a huyr. yo quãdo esto vi vue gran ver
uẽça y dixe. O señores y cõpañeros qual locura es
a q̃ os mueue: porq̃ quereys dexar el çerco y desam-
arar la ciudad que teneys ya casi cõbatida y tomada:
õ qual hõrra tornareys a vr̃as casas a cabo de tãtos
iẽpos como aueys trabajado y ahora quereys os tor
ar a vr̃a tierra auergonçados sin auer hecho nada. y
sto diziẽdo con gran saña tornelos dela ribera dõde
ueriã ya entrar enlas naos. Assi mismo el rey agame
on llamaua alos cauall'os q̃ se tornassen mas entõçes
Ajas no osaua hablar bien ni mal. Tersistes el mas a-
troso de nr̃a cõpañia amonestaua alos principes q̃ se
ornassen para su tierra: yo quãdo esto vi dile vna grã
uñada enla cara y amoneste a mis cõpañeros que se
ornassen a cõtinuar la guerra q̃ ya tan al cabo estaua:
or mis palabras y por mi cõsejo se tornarõ todos ala
atalla. Sabed pues q̃ quãtos buenos hechos y haza
as hizierõ los griegos de aquel dia en adelãte yo las
ize que los cõstreñi ⁊ forçe a venir ala batalla: de quã
os caualleros aqui estã no veo ninguno q̃ te alabe: tu
e reprehẽdes diziendo q̃ en mis opaciones siempre
e acõpañe con Diomedes de q̃ no me afrẽto mas an
es me hõrro de tenerle por cõpañero siẽdo el tã sabio
valeroso por su psona ⁊ hijo del rey Tideo: por cuya
ausa yo holgaua de acõpañar me conel y comunicar
mis secretos y el ami los suyos: de dõde paresce ma
ifiesto q̃ los hechos que Diomedes hizo cõmigo los
izo y tienese por contento y honrrado de mi compa-
ia. No os paresce grã cosa que de quãtos caualleros
qui ay Diomedes no quiso escoger a otro cõpañero
no a mi. Pues tanbiẽ digo que yo tome vna noche a

Dolona q̃ venia de pte delos troyanos para saber a
gunos secretos dela nr̃a hueste y nole quise antes m
tar hasta q̃ le hize dezir que venia a buscar: y despu
de biẽ ynformado quãdo supe todas las cosas y se
tos de troya matele: entõçes me pudiera yo tornar
grã hõrra mas avn no fue yo de aquello cõtento y f
ala tienda del rey Reso y mate ael y a todos sus cõp
ñeros y truxe los cauallos del mismo rey q̃ dolona
uia auer. Si vosotros entẽdeys q̃ yo no merezco las
mas dadlas a Ajas q̃ es de mayor seso que yo. Ma
porq̃ me vitupera de cobarde yo os quiero cõtar alg
nos delos caualleros de troya q̃ yo mate q̃ fuerõ en gr
de numero: porq̃ sin los otros muchos cuyas psona
no conoscia ni de sus nõbres me acuerdo mas de qu
por mis manos fuerõ muertos especialmẽte enla co
pañia de Reso al rey Zarpedon|y a Cerauno|y a Sit
den|y a Letora|Chirõ|calca|y a Caropẽ: estos os he
rido cõtar solamẽte por ser psonas tan señaladas y n
torias a todos y q̃ dan claro testimonio auer yo hech
mas q̃ Ajas que nunca en vr̃o seruicio supo derram
gotta de sangre. Tanbiẽ me reprehẽde de fugitiuo:
que esto sea verdad o no|no quiero traer otra ꝓuan
sino estas heridas q̃ en todos estos desnudos pecho
veys q̃ bastan para mostrar os el cõtrario. los hech
que yo hize no los hize a hurto: Ajas que se alabo q
hizo tãtas cauallerias muestre nos si tiene alguna ll
ga enlos pechos o en todo su cuerpo: que ꝓuecho n
viene de que el se alabe que el solo deffendio que l
naos no fuessen quemadas|biẽ es verdad que el hi
alli gran ayuda ⁊ yo del bien no deuo dezir mal: m
por esso Ajas lo que hizo no lo hizo solo que Patro
y otros muchos ayudarõ a Ajas porque las naos n
fuessen quemadas y es mal hecho|que lo que hizie
mas de dos mill hombres y entre ellos otros me

Biblioteca Nacional de España

:s caualleros q̃ el lo atribuya a sy solo. Ajas se alabo
ue peleara con Hector; bien sabeys q̃ nueue caualios
iemos escogidos para ello y que Ajas no peleara cõ
sino porq̃ le cayo en suerte; pero en fin quãdo vuierõ
ien peleado Hector fue su camino sin llaga ninguna;
ertamẽte quãdo me viene ala memoria dela muerte
e Archiles todo el coraçõ se me quiere quebrãtar; ala
ora q̃ el fue muerto yo luego tome el cuerpo cõ todas
is armas y le traxe a su tiẽda; por lo qual podeys ver
aro que yo no soy tan flaco como Ajas dize y q̃ ten-
o coraçon y fuerça para sufrir tan pesadas armas co
io el; avn Tetis madre de Archiles no se ternia por
ótenta que cuerpo tan nescio y tan sin entẽdimiẽto vi
iesse tan nobles armas. Ajas me reprhẽde de que vi-
: tarde ala batalla\assi puedo yo reprehẽder a Archi
s que vino mas tarde que yo; si Ajas dize que peca-
o es buscar achaque por escapar de mal tanbiẽ busco
:baq̃ Archiles como yo q̃ el grande amor de mi mu
:r me hizo tardar assi como estoruaua su madre a Ar
iles; pues claro esta que yo antes vine ala batalla q̃
o Archiles no es a mi deshórra ninguna porq̃ yo tar
: quãdo tan noble hóbre como Archiles tardo mas
ue yo; en fin por mi ynduſtria vino archiles ala bata-
a que yo no vine por la de Ajas. No me marauillo si
jas denosto a mi\porq̃ el muchas vezes denosto a to
os vosotros; el dize que yo hize gran pecado porque
:scubri el secreto de Palamides y le hize matar sin ju
cia\eneſto a vosotros q̃ le sentẽciastes afrenta q̃ no a
i; biẽ sabeys vosotros q̃ Palamides nũca descubrie
el engaño q̃ tenia encubierto sino fuera por mi indu
ia; para q̃ gasto tpo en cõtar esto pues vosotros pua
s la verdad y le matastes cõ gran derecho. O tra co
dixo Ajas q̃ por mi consejo se fue Filotetes dela ba-
lla; bien es verdad que yo lo cõseje y vosotros todos

lo tuuistes por biẽ que fuesse su via por estar muy enfer
mo y malamẽte llagado; el hizo vuestro mãdado y el
avn toda via biuo es y sano\creo que el mi consejo mu
cho fue ꝓuechoso; biẽ sabeys vosotros q̃ sin aquel no
pudiera ser Troya tomada; pues ahora yo os ruego
que no me mandeys yr por el\mas mãdadlo a Ajas q̃
el mejor lo ꝓcurara todo que yo porque mejor razona
do es y mas ynduſtrioso q̃ yo; mas yo creo q̃ los rios
antes correrá atras que el por su seso sepa ninguna co-
sa en caminar de manera q̃ despues pueda cõseguir ꝓ
spero fin ni hazer cosa de que despues se pueda ganar
honrra ala hueste delos griegos. Pues de mi os ha-
go saber que avn q̃ Filotetes sea muy brauo y muy sa-
ñudo contra mi\no podra ser que yo no le haga venir
aca y que traya cõsigo las saetas que fueron de hercu-
les. Vosotros sabeys q̃ yo mate el adiuino delos tro-
yanos y yo tome la ymagen de palas; porq̃ assi era ha
dado que en tanto q̃ aquella ymagẽ estuuiesse dentro
enla ciudad\Troya nũca seria tomada. Ajas si se quie-
re cõmigo ygualar entõçes el dõde estaua conla su es-
forçada ꝑsona y atreuida lẽgua; porq̃ no yua el a meter
se entre sus enemigos como yo hize; ciertamente si no
vuiera yo sacado la ymagẽ fuera dela ciudad en balde
pudiera Ajas pelear; en aquella noche q̃ hurte la yma
gen puedo afirmar q̃ fue la ciudad ganada; avn que tu
me atribuyas esto ser hecho por Diomedes yo no telo
niego que el su parte gano cõmigo enla honrra; cierto
esto no es como quãdo los troyanos quisierõ quemar
las naues q̃ tu no las amparaste solo porq̃ toda la hue
ste te ayudaua; yo con vn compañero solo hize quãtos
buenos hechos veys q̃ he hecho; y todos aqui saben
si el entẽdiera q̃ la mi ayuda no le era ꝓuechosa no me
llamara para compañero antes llamara a Ajas o a o-
tros buenos caualleros que son enla nuestra cõpañia

Biblioteca Nacional de España

los quales siempre se siguierō mas por el mi consejo q̄ no por el de Ajas: en ajas no ay otro bien sino las manos y en mi son las manos y el buen consejo| que os yo quiera ahora muchas cosas contar: no se para q̄ pues vosotros entēdeys y sabeys que muchos mas seruicios os hize que Ajas: y por tanto os ruego que si vosotros entēdeys q̄ merezco las armas que me las deys q̄ muchos años os he seruido. Quanto trabajo yo he auido hasta ahora| poco es pues ahora ēla fin de nueuo me cōuiene mucho mas trabajar: y porq̄ sepays mas cierto q̄ no teneys razon ni causa para dudar si melas dareys o no| acuerdese os que quātos peligros auiades de auer todos os los he yo tomado sobre mi: assi que ya ni los agueros ni los hados no os pueden ympedir: ruego os que tengas memoria de todo esto para no me negar lo q̄ justamēte es mio: y si no quereys darme ami las armas dadlas aesta ymagen de palas. Esto diziēdo les mostro la ymagen de palas. Toda la cōpañia delos ricos hōbres de grecia quando oyerō las oraciones del vno y del otro vieron que vlixes tenia mayor derecho enlas armas y dierōse las. Luego Ajas quādo vio q̄ Vlixes leuaua las armas fue muy sanudo y tomādo su espada en su mano le dixo. Pues mi triste suerte y cōtraria fortuna me a traydo a tal tiēdo que por Vlixes sea priuado delo q̄ por muchas causas era mio alo menos yo cōfio que avn q̄ mas eloquēte y retorico orador sea no sera tan poderoso que baste a sacarme esta mi espada dela mano. Esto dicho metio el espada dētro en sus entrañas y matose: despues dela sangre que salio de su cuerpo cōtinuado nascio vna flor que bien mostraua la quexa y dolor cō que el señor se dio la muerta enlas letras que eran escritas enella.

De Ajas mudado ē flor.

¶ Quādo Vlixes vno las armas ganado por māda do delos griegos passo por muchas trras hasta q̄ vino donde biuia Filotetes y de alli luego traxo cōsigo las

tas y a Filotetes cōellas: y assi como llegaron ala hueste delos griegos luego fue Troya tomada y destruida: y el rey Priamo muerto los griegos encēdieron y talarō luego ala ciudad. Casandra que guardaua el templo de Febo fue sacada por los cabellos fuera dela ciudad: las buenas mugeres dela Ciudad fueron tan bien sacadas delos templos y lleuadas catiuas. Anastianes hijo de Hector q̄ no fuera segun dizen menos valeroso y fuerte que el padre fue delos griegos derribado de vna torre muy alta abaxo. Los griegos con toda su presa entraró luego enlas naos para tornarse a su tierra. Las buenas mugeres de Troya que yuan catiuas besauan la tierra y despediāse de Troya muy rezia y dolorosamēte llorando viēdo como ardia a todas partes. Vlixes hallo a Ecuba donde estaua metida llorādo y haziendo grandes lastimas entre los sepulcros de sus hijos y sacola de alli y lleuola a su nao: y Ecuba lleuo consigo dela çeniza de Hector su hijo. A çerca de Troya auia vna tierra que auia nōbre Bisconia: alli biuia el rey Polimestor muy rico hombre a quien el rey Priamo dio escōdidamēte a criar a Polidoro que era su hijo y dio muy gran riqueza conel. Quādo Polimestor supo que Troya era destruida y Priamo muerto: vuo grā cobdicia del tesoro que auia recebido por criar el niño el qual degollo con su espada: y por encubrir el mal que auia hecho despeño el niño de vna peña dentro enla mar: a caso Agamenō arribo en aql puerto hasta q̄ la mar fuesse amāsada y vio a desora salir dela tierra a vn hōbre que paresçia a archiles con tales armas y con tal cōtinente y dixo. O vos griegos assi os ys y no seos acuerda de mi| ruego os q̄ hagays alguna honrra a mi sepulcro y amāsad el anima de archilles cōla sangre ō poliçena hefa de Ector.

destruciō de Troya.

Ecuba.

De polidoro y Polimestor.

Vision de archiles.

¶ Esto dicho los griegos tomarō a poliçena delas sal

Biblioteca Nacional de España

das de Ecuba su madre truxeronla al sepulcro de Archiles| y assi como esta dama llego al sepulcro y vio al sacerdote que la queria matar dixo. O ne tolemo ruegote que me mates presto porq̃ mas quiero morir que biuir ni ser sierua de ninguno| y ruegote que no hagas ningun desacato a mi persona ni deshonestidad en mi cuerpo y que guardes la mi virginidad q̃ quáto mas limpiamente yo muriere mejor se amássara el anima de archiles. Despues q̃ yo fuere muerta ruego os q̃ deys el cuerpo a mi madre y no querays della tomar precio por mi. Quando ella esto dezia no llorauа| mas antes hablaua cõ vn semblãte graue y honesto y todo el pueblo que estaua alli al derredor llorauа y se espãtaua de las palabras q̃ ella dezia. El sacerdote q̃ la auia de matar assi mismo llorauа| y al fin con miedo no pequeño metiole el cuchillo por las entrañas a poca de hora cayo muerta. y avn quierẽ dezir q̃ despues de cayda antes q̃ muriesse se cubria y adereçaua sus paños delas piernas y el cuerpo de manera que despues de muerta pudiesse estar mas honesta. los troyanos tomaron el cuerpo y hizierõ gran llanto sobre el.

Lamentaciõ de Ecuba.

¶ Ecuba quando vio su hija muerta fue mas penada y rauiosa que antes por la muerte de sus hijos: y cõ entrañable amor y dolor abraço el cuerpo de su hija llorando y rasgãdo su cara mesando y teñiendo sus cabellos enla sangre q̃ en gran abundãcia della auia salido dezia. Hija que hare| q̃ por ti quanto yo auia llorado y y auia de llorar enlos venideros tiẽpos todo junto ahora me destruye y cõsume viẽdote muerta. Ay de mi que despues q̃ los otros mis hijos y tus hermanos fueron muertos a hierro yo bien pensaua que tu eras ya escapada y q̃ no moririas la misma muerte que ellos: cierto yo no creya que despues de Archiles ya muerto mas mal me haria: sin duda yo segura pensaua ya

que dar mas mucho mas mal me a hecho muerto que biuo me pudiera hazer: yo sola sin vẽtura que solia ser tan hõrrada de hijos y de yernos: de nobles y muchos vasallos ahora me lleuan captiua y desterrada| y sere sierua de quiẽ no deuia ser: vieja soy y el mayor mal de mis males es verme q̃ biuo tanto para ver tãtos pesares y tãtos dolores. O quanto mas dichoso fue Priamo mi marido q̃ yo pues el cõla vida acabo todas sus cuitas y pesares: y avn no vio a su hija morir como yo sin ventura vi. O dioses q̃ crueles aueys sido pues de tãtos bienes me aueys priuado: mas avn que todo lo he pdido vn poco de tiẽpo me queda en que biua que avn me quedo vn hijo q̃ me cria Polimestor enla tierra q̃ dizen tracia. Entre tanto que estaua diziẽdo esto acordo yr a lauar el cuerpo de su hija enla mar: y como de alli se fuesse luego para la ribera siempre la mẽtádo y rasgando su cara: alli mãdo alos troyanos que sacassen agua enlos cãtaros para lauar el cuerpo de su hija.

Polidoro hallado muerto por Ecuna su madre.

¶ Entre tãto q̃ los suyos se ocupaná en lauar el cuerpo ella estaua diziẽdo. O plega alos dioses dar larga vida a Polidoro mi hijo porq̃ el pueda vengar todos estos males. y diziẽdo esto mirãdo la desdicha vieja a todas ptes vio a polidoro su hijo dõde estaua muerto enla ribera del mar. Los troyanos quãdo esto vieron dierõ grãdes bozes: ecuba cõ grã dolor pdio la habla y cayo amortescida y endurescio scle el coraçon como piedra: y a poco de rato alço los ojos y miraua las llagas de su hijo y pensaua en su coraçõ como se pudiesse vengar del traidor de polimestor q̃ le matara avn que era vieja esforçãdo el coraçon y tomando algo de mas animo cõel desseo dela vengãça fuese luego para la casa de Polimestor y dixo q̃ queria hablar conel secreto y que le mostraria mucho oro q̃ tenia para su hijo escõdido. Polimestor siẽdo muy cobdicioso creyo lo que

Biblioteca Nacional de España

La muerte de Polimestor.

le dixo y apartose conella en vna camara y allí le dixo que le mostrasse el oro y juro por los dioses q̃ lo guardaria todo para su hijo junto cõ lo otro que le auia antes dado. Ecuba mirádole muy sañudamẽte llamo a vnas mugeres de Troya q̃ veniã captiuas conella las quales arremetiẽdo todas acel le teniã. Ecuba metiendole los dedos enlos ojos sacoselos afuera. El traydor conla rauia dela lumbre q̃ auia pdido en breue tiẽpo se dexo morir. La gẽte de aquella tierra quãdo vieron que su señor era tan malamẽte maerto fueron muy sañudos y comẽçaron de tirar azconas dardos láças y piedras contra Ecuba: ella comẽço luego de huyr y conla rauia del hijo tornaua la cara atras y comẽçaua de ladrar como perra y mordia las piedras q̃ le echauan assi quequãdo quiso de alli adelãte hablar ladraua y fue luego mudada en perra y pusose a ladrar y a aullar por los cãpos de sidonia. Quãdo los troyanos vieron que Ecuba era tornada en perra sintierõ gran pesar: todos los dioses vuierõ grã cõpassió della. Juno muger de Jupiter q̃ queria mal alos troyanos auia menor compassió de Ecuba y dezia que Ecuba no auia merescido porq̃ fuesse mudada en pra. Ayn q̃ todos los dioses estauã tristes del mal de ecuba Aurora no podia auer pesar della que tanto tenia q̃ mirar enla su mala ventura que no sele acordaua dela agena porq̃ estaua muy triste y muy afligida por su hijo Menon.

Ecuba mudada ẽ perra.

De menõ y delas antes menonydas llamadas.

¶ Este Menon fue muerto dela lança de Achiles en la batalla de troya. Aurora quãdo vio a su hijo muerto enlos cãpos de troya ayn que de antes era hermosa tornose muy fea y muy añublada y escondiose dẽtro enel cielo y no quiso paresçer enla tierra: y assi como estaua descabellada cayo alos pies de Jupiter llorando y dixo. Biẽ sabes tu que qualquiera q̃ yo sea deesa soy bien ves que yo vengo muy triste por la muerte de mi

hijo Menon que mato archilles no te vengo a demandar que me des otro don ni q̃ me des otros sacrificios mas solo te ruego que des alguna honrra de gloria al cuerpo ỹ mi hijo. Jupiter selo otorgo y luego cayo fuego del cielo enel fuego donde quemauan el cuerpo de Menõ: del fuego se leuanto luego vn humo muy alto y escuresçio todo el dia bien como si fuera niebla: aqui no paresçia el sol vna negra çentella se leuanto del fuego y bolaua por el ayre y despues hizose como vna pella y tomo vna similitud de sy misma y a poco de rato fue tornado en aue y comẽço de bolar en alto: luego cõ aquella nascierõ otras muchas aues y bolauan assi como la primera. Tresvezes bolarõ ad derredor del fuego y dauan grãdes gritos por el ayre. Ala quarta vez comẽçaron a apartarse vnas de otras y pelearõ entre si y rõpianse todas conlos picos y cõlas vñas: y porq̃ estas fueron nascidas del fuego de Menon llamaron las por nõbres menonidas: assi que por esta causa ayn que todos los otros llorauan por Ecuba que ladraua como perra aurora no se acordaua della porq̃ harto tenia que ver enel su dolor por Menõ su hijo. De aquel dia adelãte siempre lloro y ayn nũca dexa de llorar cada dia y las lagrimas q̃ echa son el roçio q̃ cae del cielo ala tierra.

menõ mudado en aue.

Llanto de aurora por su hijo.

¶ Los hados no quisierõ que Troya del todo fuesse assolada que de alli salio Eneas cõ Anchises su padre: y mas lleuo cõsigo a Ascanio su hijo y otros troyanos y muchas riquezas: y cõesto despues que la ciudad fue destruida huyo por la mar passando por muchas regiones y ,puincias por miedo ỹlos griegos. Quando vuo muchas yslas passado arribo con sus compañias a vna Ciudad que era de Febo. Anio era rey de aquella ciudad y era sacerdote de Febo: este recibio en sus palacios cõ mucha voluntad a Eneas y a su cõpaña y mostrole la ciudad y los tẽplos y dos ymagines q̃ erã ỹ febo y diana. Quãdo vuierõ hecho sa

Del rey Anio.

Biblioteca Nacional de España

crificios alos dioses entrarō luego enlos palacios del rey ⁊ asētaróse sobre vnos tapetes y comēçaró a comer vna muy sumptuosa comida; y estādo assi comiēdo anchises miro al derredor y dixo. O anio o soy engañado o quādo yo entre primero eneſta ciudad vi eneſta casa vn tu hijo y q̄tro hijas y ahora no los veo aqui. Anio quādo esto oyo meneo la cabeça cō grā tristeza y dixo Anchises biē es verdad esso q̄ tu dizes q̄ yo solia tener vn hijo y quatro hijas y ahora no tēgo aqui ninguno.

Propiedad delas hijas de anio tornadas en palomas.

¶ El mi hijo q̄ ves que no esta aqui ahora biue en vna ysla que dizen Andros por nombre porq̄ reyna alli en mi lugar. Febo dio vn don a mi hijo; baco dio otro dō marauilloso a mis hijas que quanto ellas tocassen tornasse vino y olio; avn q̄ otros afirmā q̄ todo lo cōuertiā en pan y vino. El rey agamenō quādo çerco a troya sauiēdo q̄ mis hijas tan grā virtud auiā cō su vino armada a mi y tomo melas por fuerça por amor de q̄ bastes ciessen ala hueste de pan y vino. Ellas quādo esto vieron huyerō luego las dos ala ysla que dizen Euboyca y las otras dos ala ysla de Andros dōde biue su hermano; agamenō fue luego tras ellas. El hermano dellas vuo miedo a agamenō y dio selas luego viendo q̄ no estaua alli hector ni Eneas que las pudiessen ayudar a defender delas manos de agamenō. Ellas quā do vieron que agamenō las queria llevar presas alçaron las manos al cielo y dixeron. Baco rogamos te q̄ nos valgas. Baco luego oyo su oracion y a poco de rato fueron mudadas en palomas. Despues que el rey Anio acabo estas palabras y otras muchas leuātaróse delas mesas y fueronse todos siendo hora a dormir. Otro dia quando amanescio Anchises y Eneas fuerō al templo de Febo para q̄ les pronosticasse a qual tierra yrian a poblar. Febo les mando que fuessen a poblar ala tierra dela madre antigua. Quādo el rey anio vio que Eneas y su cōpañia se queriā yr dando su don

a cada vno dio a Anchises vn çetro real a Ascanio vn manto y vn carcax con sus saetas; a Eneas vn vaso de oro en que estaua entretallada la ciudad de Tebas cō todas sus calles y cō todas çien puertas y como la ciudad fue destruida; y como los hōbres estauā muertos cabe las puertas dela ciudad; y otras muchas marauillas eran entretalladas dentro enel. ençima era elvaso entretallado de flores de muchas maneras. Anchises y Eneas assi mesmo quisierō dar sus dones al rey Anio y dieróle vna arqueta de oro para guardar el ençiēso del sacrificio y vna patena d̄ oro q̄ era çercada de piedras p̄ciosas. y hecho esto despidieróse de su huesped y acordādose de que Febo les mandaua yr a poblar ala tierra de Creta q̄ llamauā antigua madre por que vn cauallero de alli llamado troe vino a phrigia y primero pobló a troya y la llamo de su nombre Troya; pues partiēdose para ellā alli estuuieron gran tiempo mas no pseueraron porq̄ no podrian sufrir la gran calor dela tierra y partieróse de aquella tierra; y queriēdo yr por la mar ala tierra de lombardia el ymbierno era muy grande y la tormēta los echo a vn puerto que llamauā por nombre Trapanos y no pudierō alli quedar; porq̄ vn aue que tenia el medio cuerpo de bestia y el medio de aue les hazia mucho daño. Despues salieron de alli y passarō por las puincias de sus enemigos passando por el reyno de Ulixes y por otros muchos lugares dōde no osauan quedar todos ellos toda via tenā enla memoria lo q̄ les pfetizara Eleno el troyano por cuyo mandado entraron enla tierra de Licilia. En aquella tierra ay tres mōtes. el vno q̄ dizen pachinus q̄ es cōtra abrigo. y el otro que dizē Lilibeo q̄ es contra medio dia. y el otro que dizen Peloro q̄ es contra cierço. En aq̄sta tierra arribarō los trayanos muy de noche a vn puerto que se dize Zanclea. dela diestra parte era vn lugar muy peligroso que llaman çilla por

Biblioteca Nacional de España

De çilla y caribdis.

nõbre. dela siniestra otro lugar muy peligroso que llaman Caribdis: este rebuelue las naos como olla y las sume hasta loi abismos. ¶ Cilla tiene el viẽtre çercado al derredor de pros rauiosos y tiene la cara como de muger virgẽ. segun q̃ los sabios dizen esta Cilla en los otros tp̃os era muger muy hermosa y fue amada de muchos gẽtiles hõbres ⁊ muy poderosos p̃ncipes mas ella menopreciãdo a todos solo se holgaua de amar y ser amada delas deesas del mar y siẽpre se yua a holgar cõellas y cõtauales como burlaua a todos sus enamorados: y entre aq̃llas deesas auia vna q̃ se llamaua Galatea: en tãto q̃ çilla le peinaua los cabellos galatea le dixo. Cilla mucho me marauillo de ti tu q̃ tantas burlas de tus enamorados hazes siẽpre como assi puedes defenderte dellos: bien sabes tu q̃ soy hija de Nereo dios del mar| y avn q̃ he sido siẽpre muy guardada del trayẽdome en su cõpañia avn no pudo huyr los amores de Polifemõ sin gran daño mio. Esto diziẽdo galatea no pudo detener las lagrimas: çilla començo de alimpiarselas y rogole que le dixesse porq̃ lloraua y tan apassionadamẽte sospiraua. ¶ Galatea dixo. sabe her̃a pues quieres q̃ telo cuẽte que vn mãçebo era que auia nõbre Acis el qual yo amaua mucho y el a mi assi mismo y si yo mucho amaua aeste mãçebo no te deues marauillar q̃ el era muy hermoso y muy del palacio y era niño hasta de diez y siete años: y si yo mucho amaua aeste mucho mas sin cõparacion Polifemo amaua a mi. La causa porq̃ amaua mas a Acis q̃ a polifemo yo telo contare. Polifemo era vn gran gigãte y muy feo| assi que no osaua hõbre parescer ni llegar ael lugar dõde el estuuiesse: este no temia alos dioses ni a los hõbres: este se enamoro de mi y desamparaua sus ganados y su tierra por amor de mi. Este por causa de parescer mas hermoso peinaua sus cabellos cada dia cõ vn rastro y serraia la barua cõ vn hoz y en lugar de

Galatea.

De Acis y galatea.

polifemo.

espejo se miraua en vn crescido rio: y este no tenia mas de va ojo tan grãde como vn escudo enla frente. En tãto que me amaua las naos yuan seguras por la mar q̃ no queria ni ꝓcuraua mal a ninguno porq̃ harto tenia que entender en hazer alguna cosa q̃ açepta me fuesse. En aq̃l tiẽpo vuo vn adeuino q̃ auia nõbre Telefon el q̃l entro enla mar d̃ çicilia y fue dõde estaua polifemo y le dixo. Polifemo tiẽpo verna q̃ Ulixes te quebrara este tu ojo que tienes en medio dela frente. Polifemo quãdo esto oyo riose y dixo. tu loco adeuino miẽtes en quanto dizes q̃ otra me a quebrado el ojo y el coraçon. ¶ Polifemõ no se dando nada por el dicho del adeuino yẽdose de aquel lugar metiose dẽtro en vna cueua çercada del mar: cerca dela qual auia vn collado muy alto que la mar circũdaua al derredor. Polifemo se subio ençima del sus ouejas se yuã detras del pasciẽdo. llegãdo el ala cũbre echo su bastõ enla tierra q̃ era tan grãde como vn grã arbol y assentãdose eñl suelo tomo luego sus albogues y comẽço de tẽplarlos alos siluos delos albogues comẽçaron de tẽblar los mõtes y los valles y las ondas del mar: yo que estaua enlas faldas de açis oy todo lo q̃ Polifemo cãtaua: el qual comẽço a dezir assi. O galatea mas hermosa q̃ todas las flores q̃ndo mas frescas y vistosas por el mes de abril se muestrã| mas onesta q̃ quãtas mugeres enel mũdo ay| mas agradable q̃ sol en ymbierno| mas dulce q̃ las maduras vuas| mas fresca q̃ los adornados y cõpuestos vergeles| mas colorada q̃ mançana y mucho mas dura q̃ la enzina| mas mouible q̃ el viẽto| mas esqua que el fuego| mas cõstante en tu dañoso ꝓposito q̃ el mõte| mas dificultosa de retornar atras del determinado yntẽto que este rio: mas pungãte que espina| mas engañosa q̃ estas ondas del mar. Señora avn q̃ todo esto te di conozco no puedo dexar de amarte: ruego te q̃ me esperes yn o huyas d̃ mi pues sabes q̃ yo amo a ti mas q̃ q̃n

Musica d̃ polifemo.

Biblioteca Nacional de España

tas cosas enel mũdo ay: ciertamẽte si tu huyes de mi
tener te he por mas cruda y desconoscida q̃ ossa ni leo
na: ciertamente si tu supiesses quien soy no me menos-
pciarias. sabe q̃ todos estos montes y estos valles es-
tan debaxo de mi dominio yo tengo muchas huertas
y colmenas de miel y muchas viñas y mucho pan y vi
no y muchas ouejas y muchas vacas: si tu cõmigo ca
sares todo esto sera a tu seruicio: quãdo tuuieres gana
de comer caça no te faltará liebres ni cõnejos ni cabras
mõteses: si tu quisieres yo te dare vn par de palomas
que avn ayer halle en vn nido: y dar te he mas vn par
de ossos q̃ tome el otro dia enel mõte q̃ retoçará delã-
te de ti: quando halle estos ossos dixe estos seran para
mi señora. O galatea ruego te q̃ saques la cabeça dela
mar y q̃ te vengas para mi y no quieras menospreciar
tã grãdes riquezas y mi psona que vale mas q̃ todo: y
esto se ciertamente porq̃ mirãdome yo los dias passa-
dos enel rio: y viẽdo mi cara claramẽte conosci que era
hermoso: mas para q̃ gasto tiẽpo en lo q̃ tu sabes no
ves q̃ gran cuerpo tengo ciertamẽte yo no he miedo a
Jupiter ni alos dioses. Desseo te preguntar porq̃ eres
tã incõsiderada q̃ no miras como soy hermoso: noves
como paresce muy biẽ este mi ojo que es tan grãde co
mo vn escudo: ruego te q̃ no te espantes porq̃ soy velloso
q̃ mas hermoso soy por ello pues por linage no me des
echaras pues yo soy de buenos parientes q̃ sabe q̃ soy
hijo de neptuno dios del mar y aql podras tu tener por
suegro si a mi tomas por marido: ruego te q̃ ayas mise
ricordia õ mi y q̃ oyas mis ruegos: yo no amo ni temo
otra cosa sino a ti eneste mundo: y avn tener me ya por
cõtento cõ todos los dissauores y males q̃ me hazes si
tu no amasses a Açis: al qℓ si tu no lo qtas de ti hare yo
q̃ por tus amores lleue el mal galardõ: porq̃ yo le ma-
tare y estendere sus entrañas por la mar y esto delãte
de tus ojos. Estas cosas estaua polifemõ diziẽdo y to

do lo escuchaua y todo lo oya quanto el dezia. Eneste
tiẽpo leuãtose luego de alli donde estaua muy sañudo
y muy rauioso y quãdo yo pẽsaua estar segura vio nos
a mi y a Açeis dõde estauamos jũtos y ala hora q̃ nos
vuo visto dio tã grãdes bozes q̃ era espãto y temor oir
las y dixo. yo hare que vfos amores sean ayna acaba
dos. Alos bramidos y gritos que dio los mõtes y el
mar todos se estremescierõ: yo conel miedo escõdi me
enla mar. Açis començo de huyr y rogaua a mi que le
valiesse. Polifemõ corriendo tras el arranco vn gran
canto de vna peña y arrojo del vn pedaco cõ tãta fuer
ça que enel ayre lo hizo muchos pedaços delos qua-
les vno solo alcãço a Ceis y rõpiẽdole todo el cuerpo
despedaço las entrañas. yo quando vi que era muer
to hize lo q̃ auia de hazer y es que el fue luego muda-
do en rio y el nõbre que auia de antes quedo enel rio y
por esta causa le llamarõ al rio por nombre Acis.

Açis mu-
dado en
rio.

Galatea acabo alli su razonamiẽto. Las deesas de
los rios que a oyr esta fabula se auia ayũtado se apar-
taron vnas de otras. Cilla andaua sobre las ondas de
la mar y luego se torno porq̃ no osaua entrar mas ade
lante: y assi se andaua desnuda por la ribera del mar y
estauase bañando ala orilla del agua. En tãto que ella
se bañaua Glauco dios del mar passaua çerca de alli
y ala hora que la vio luego fue enamorado della y que-
rialа detener por buenas palabras mas ella cõel mie-
do quãdo lo vio huyo y subiose ençima de vna peña q̃
estaua çerca dela mar: quãdo ella vio que estaua alli se
gura mirole muy bien porq̃ deantes le auia parescido
cosa disforme y no sabia si era dios o alguna bestia es-
traña: y no es de tener en mucho q̃ se marauillasse por
que el traya la color demudada y los cabellos dela ca
beça largos y de diuersas colores: y tanbiẽ marauilla
uase porq̃ traya cola como pescado. y ala hora el entẽ-

De glauco
y Cilla.

Biblioteca Nacional de España

diẽdo porq̃ ella se espantaua dixo. Cilla no te espantes de mi q̃ no soy bestia mala y sabe que soy dios del mar y que Proteo ni Neptuno no tienẽ mas derecho enla mar q̃ yo tengo; yo soy Glauco hijo de Antedon y el q̃ el otro dia solia ser hõbre y andar sobre la tierra como los otros hõbres; y porq̃ sepas mi historia como passo yo solia ser pescador y andando pescãdo muchos peçes por todas estas riberas fue mi dicha q̃ a çerca de de aqui auia vn prado muy hermoso en quien cabra ni oueja de antes nũca auia entrado; ni menos niugun labrador cõ açada ni arado ni boy; porq̃ yo fue el primero que en aq̃l tan fertil y agradable lugar entre y comẽçe de pescar; y matãdo enel agua mucho pescado echelo en aq̃l prado y a poco de rato los peces q̃ estauã muertos; y no se si por vẽtura lo hizo la fuerça delas yeruas o por otra cosa mas de que se comẽçaron poco a poco de leuãtar y saltar por el prado. Entãto q̃ yo estaua mirando que harian vi que todos ellos saltarõ luego en la mar; yo quãdo esto vi marauillaua me y pẽsaua si alguno delos dioses o alguna fuerça de yeruas hizieran aq̃lla marauilla y por hazer esperiencia luego arrãque delas yeruas cõ mi mano y comi dellas por ,puar que fuerça y virtud teniã; tan presto como las vue comido luego las entrañas me comẽçarõ de temblar y ala hora se me fue tornãdo el pecho de otra naturaleza; a poco de rato salte enla mar. Los dioses dela mar me recibierõ y hizierõ gran alegria y fiesta cõmigo y rogarõ a Neptuno que me hiziesse vno delos dioses del mar y cõcediendolo Neptuno luego ellos me çercarõ al derredor y bañaron me en agua de cient rios y despues me echarõ del agua dela mar sobre la cabeça; y eneste pũto q̃ esto hizierõ senti que era mudado en otra mas noble naturaleza y subito me crescierõ los cabellos de la cabeça y dela barba y me nascio esta cola que tu ves que yo traigo mas que ,pueho me viene q̃ sea yo dios

del mar y que sea yo tan honrrado si tu alguna misericordia no as de mi. y en tanto q̃ el esto dezia y avn queria mas dezir fuese su camino çilla q̃ no quiso mas alli estar; glauco quãdo vio esto vuo grã enojo y tristeza en su coraçõ de ver q̃ assi quedaua menospciado; y cõesta pena por buscar cierto remedio õ su dolor se fue luego para los palacios de Circes que era vna grande arboleda y bosque de diuersos animales y muy fieros.

Libro. xiiij. de glauco y Circe

De glauco y Circe.

Glauco passo antes por muchos lugares peligrosos que fue mogibel que es vn grã monte q̃ por muchas ptes lança de sy innumerables y grandes flãmas de fuego por causa de Tifeo a quien debaxo deste y de otros tres montes puso Jupiter y por el reyno delos Ciclopas dexãdo la tierra de Lenon a vn lado hasta que llego alos palacios de Circes; y la primera cosa que vio ala hora que entro enlos palacios fue a Circes a quien el cortesmente saludo y despues dixo. O Circes ruego te que ayas piedad de mi pues que tu sola puedes dar consejo ala cuyta que yo traigo; y esto digo porq̃ yo se quanta fuerça esta encerrada enlas yeruas porque yo enlo que ahora ves fue el otro dia mudado por ellas. si tu quieres saber la cuita que yo tengo sabe q̃ yo via a Cilla ala ribera del mar de Cicilia verguẽça he de dezirte como ella menospreçio mis ruegos y mis ,pmetimientos; bien se que si tu quieres que me puedes dar cõsejo por fuerça de palabras o de yeruas; ruego te q̃ hagas q̃ aya ella su parte dela cuita q̃ yo tengo. Circes q̃ atenta auia estado oyẽdo y mirando a Glauco a quein pareciẽdole ser alguno delos dioses baxado del cielo respõdio. Biẽ es verdad que no ay muger enel mũdo que tanto sepa como yo de fuerça de yeruas y de encãtamiẽtos; y cree que

Biblioteca Nacional de España

podria hazer lo q̃ pides; si no lo tuuieres a mal darte he yo otro mejor consejo y sera q̃ no quieras a quiẽ no te quiere ni ames a quiẽ no te amare; mas si tu quieres creer me tu amaras a mi ⁊ yo amare a ti; y no tẽgas en poco que pudiẽdote forçar a lo q̃ yo desseo por lo mucho q̃ yo te amo no quiero sino q̃ de tu voluntad lo hagas. Biẽ sabes tu que yo soy deesa y soy hija del sol| yo te ꝓmeto de ser por siempre tu amiga; por tanto quita te de andar siguiẽdo a quien no te quiere. Glauco quã do esto oyo dixo. Señora sabe q̃ antes bolaran por los ayres los montes| y los arboles ꝓduziran hoja y fruto sin humor| y los rios se tornarã alas fuentes donde salierõ que yo pueda dexar de amar a Scilla y amar otra muger siendo ella biua. Cirçes quando lo oyo fue muy sañuda mas avn q̃ le pudiesse empeçer no queria por el gran amor que tenia cõel y teniase por afrẽtada porque el amaua mas a çilla que aella; y por esta causa Cirçes luego tẽplo muchas malas yeruas y mezclo cõellas del veneno de çerbero; y cubriẽdose de vn mãto amarillo salio de su palacio por medio de vna gran cõpañia de hõbres cõuertidos en animales q̃ estauan abullãdo enel palacio y fuese pa el lugar dõde Scilla se solia bañar; caminãdo sobre la mar cõlos pies secos llego dõde çilla siẽpre se holgaua q̃ era vn lugar aptado entre vnas peñas; en aql lugar entro Cirçes y empon coño toda el agua con sus yeruas y con sus encãtamiẽtos; y hecho esto tornose luego pa su casa. Despues vino Scilla a aquella ribera y entro enel agua hasta el viẽtre y a penas era entrada quando vio vnos perros raviosos que la tirauan por las yngres; ella quãto mas queria huyr los canes mas la tirauan cõtra dentro de la mar assi que la emponçoñaron todos los muslos y todo el cuerpo y rompieróle todas las yngres.

De Scilla mudada ẽ Peligro marino.

¶ Glauco quãdo aquello vio comẽço de llorar y mal

dezia a çerces porq̃ tan mala maldad auia hecho enel cuerpo de Scilla la qual quedo en aquel lugar; y conla ayrada furia y ençendimiẽto de enojo q̃ cõtra Cerçes tenia ayna vuiera sumido las naos de vlixes sino porq̃ antes auia ya sido cõuertida en piedra. Aquella peña esta dentro enla mar y es lugar muy peligroso; los marineros huyen siempre del porq̃ las naos no peligren anegãdose. ¶ Eneas y sus cõpañeros supieron bien huyr de aquella peña; despues de alli arribarõ ala tierra de Libia. Dido que era reyna de aquel reyno y señora de vna ciudad que dizen Barruecos recibio cõ mucha volũtad y plazer a Eneas en su casa; despues casando conel en su cama avn que no fue por mucho tiẽpo porq̃ el en pago delas buenas obras la desamparo y dexo engañosa mẽte partiẽdose de su compañia. Dido cõel dolor deverse burlada metiose vna espada por sus pechos y murio. Despues Eneas huyo de aquella tierra y vino a vn lugar en q̃ dizen q̃ biuia çirçes; y ala region dõde biuia Aceses capellan de Baco; alli hizo grandes sacrificios y hizo grãdes hõrras al sepulcro de su padre. Despues passõ por muchas yslas| y entre las otras por la ysla dõde nascen los ximios.

Dido y Eneas.

¶ Jupiter queria mal alos hõbres de aq̃lla tierra por que eran malos y llenos de mucho engaño y en estremo burladores y menospciadores de quãto veyã; por cuya causa por el enojo q̃ dellos tenia los mudo en ximios; bien assi como eran mofadores y mbidiasos assi lo son ahora. Despues passõ por otras yslas hasta q̃ llego ala tĩra de Enara dõde abitaua la sibilla. ¶ Esta sibilla estaua escõdida en vnas peñas de adonde; delas cõcauidades dellas siẽpre saliã llamas de fuego y humos que espessauã el ayre y escurescia el cielo. Eneas entro alla y rogole q̃ le mostrasse en qual lugar estaua su padre enel ynfierno. Ella alço la cabeça q̃ tenia apre-

Los hombres mudados ẽ ximios.

La sebilla cumea.

Biblioteca Nacional de España

miada enla tierra y dixo. Eneas tu demádas gran cosa mas avn que mayor sea esta alegre que tu alcáçaras lo q̃ demádas | yo te mostrare el reyno delos ynfiernos y veras dõde esta el alma de tu padre. y dicho esto mostrole vn arbol dorado que salia del ynfierno sobre la tfra y mandole q̃ arrácasse vn ramo del tróco. Eneas arráco luego el ramo y có aql ramo y cõel | entrádo en el infierno vio todas las admirables cosas del: y mas vio dõde estauá las almas de su padre y sus abuelos: y vio todos los lugares y todos los aptamiẽtos del cauernoso y oscuro infierno y cada vno q̃ pena padescia. y mas supo alli por quãtos peligros y por quãtas batallas auia avn de passar. Quando vuo visto todo lo q̃ quiso salio fuera delos ynfiernos conla sibilla y siendo salido sobre la tierra dixo. O sibilla yo creo que tu eres deesa o hija de alguno | delos dioses por el bien q̃ tu as hecho yo siẽpre sere tu deuoto y te hare seruicio en tanto que yo biua porq̃ tu me hiziste ver todo lo q̃ yo desseaua y me sacaste delos ynfiernos libremẽte y muy cõtento por esto te hare yo muchos sacrificios y muchas hõrras como a deesa. La sibilla miro como turbada a Eneas pareciẽdole que deuia burlar della: y despues sospirando dixo. Eneas yo no soy deesa ni cõuiene a ti hazer a mi sacrificios y porque de oy mas me conoscas yo te contare quien soy. ¶ Sabe que Febo solia amar a mi mucho y el me queria dar vn don q̃ yo nunca muriesse solamente porq̃ yo cumpliesse su voluntad: y al tiẽpo que el pensaua que me tenia ya vẽcida con sus ruegos | y creya poder por yntercession de sus dones dormir cõmigo dixo. Sybilla demanda vn don qual tu quisieres ya auerlo has | yo tome luego vn monton de arena en mi mano y demandale que me diesse tantos años de vida quantos granos de arena alli auia | y como loca dexele de demandar que me dexasse siẽpre biuir en moçedad q̃ tanbiẽ mela ouiera | otorgado Febo si yo vuiera cõel dormido: mas porq̃ menos̃pcie su don nũca me case y quede siẽpre sin marido y biuo cõtino en vejez assi como tu ves: siete ciẽtos años ha que soy nascida y deuo cumplir hasta los mil antes que yo muera: despues verna tiẽpo que yo sere toda deshecha y ninguno me podra ver porq̃ al fin me tornare tal que no quedara otra cosa en mi fino la boz.

De febo y la sibilla.

¶ Despues que sibilla vuo cõtado esta razon a Eneas el se partio de alli para vna ciudad q̃ llamauá Euboyca: despues de auer hecho alli sus sacrificios fue ala ribera dela mar dõde murio su ama que lo auia criado. Alli hallo que biuia Macareo cõpañero de Ulixes el qual quãdo vio de ymprouiso a Achimenides q̃ auia sido su compañero y que andaua enla cõpañia y naos delos troyanos marauillose y dixo. O tu Achimenides grande amigo mio dos cosas me espãtan de ti: la vna es ser tuya biuo: y la otra y pncipal ver que andas aqui enla compañia delos troyanos: dime a qual tierra quereys arribar: y qual dios aeste lugar os a traydo. Achimenides quãdo esto oyo dixo. O berano mareo de andar yo enla cõpañia delos troyanos no te deues marauillar q̃ yo te juro por los dioses q̃ no ay hõbre a quiẽ tãto ame como a Eneas ni a quiẽ yo de mas volũtad haga seruicio: pues si por su yntercessiõ no me vuiera librado | muchos dias son ya q̃ yo vuiera caydo en mano de Polifemo. oyeme lo q̃ te cuento porq̃ si en ello mẽtiesse a ti ya el dexasse | de amar: cierto hariá grã trayciõ pues q̃ el me dio el alma y el cuerpo q̃ndo me saco del poder de aquel mostruoso gigãte: bien te acordaras q̃ quãdo vlixes quebro el ojo a polifemõ q̃ estaua durmiẽdo el cõla rauia se leuãto y comẽço a seguir corriẽdo atiẽto cõtra todos arrojãdo cõtrã nosotros muchos cantos y muchos arboles quãdo vlixes llamaua a grãdes bozes a sus cõpañeros q̃ se recogiessen

De Macareo y achimenides.

Biblioteca Nacional de España

alas manos, yo cõel gran espáto de Polifemo viendo con quãto furor nos seguia queriẽdo nos matar y despedaçar a todos y tanta priessa lleuaua por hazer esto que no me viẽdo passo adeláte arrojando los grãdes cantos y peñascos contra vosotros| de manera q̃ quãdo vosotros todos entrastes enla mar yo quede solo cõ aquel temor que tu agora puedes pensar porq̃ Polifemo conla rauia del ojo que auia pdido andaua abullãdo y bramãdo por el mõte Etna| y buscãdo a todas partes si hallaria alguno de nuestros cõpañeros; quãdo no pudo hallar a ninguno enel monte entro dentro enla mar denostando os a todos y diziendo que si el pudiesse auer Ulixes o alguno delos griegos que enel vengaria todo su coraçon quebrãtandoles los ojos y ayn las entrañas y estendiẽdo sus huessos por las peñas y sobre las aguas del mar. Quãdo polifemo vuo todo esto dicho| yo que no muy seguro en aquel mõte me parescia estar solo y sin esperança de ningun remedio mucho mas atemorizado y medroso comẽçe a estar; quãdo le vi que venia hazia la parte donde yo estaua con su barua sangriẽta y las manos llenas de pes y de braços de hombres muertos; sabe que eneste tiẽpo tan afligido me vi q̃ quedando sin ningun sentido luego cay en tierra amortescido porq̃ eneste punto subito pense de ser tragado biuo; tan gran miedo auia cõcebido del que no me acordaua ni sabia si estaua en cielo o en tierra. Viendo como muchas vezes veya a Polifemo quãdo con mis cõpañeros por aquellas seluas topaua rodeãdolos por las piernas bien assi como si rodeasse vna piedra envna hõda despues los arrojaua a las peñas dõde les quebraua los cuerpos; y otras vezes enla tierra dura y nũca se viendo vẽgado; despues se echaua sobre ellos la boca abierta como bambriẽto leõ comia las carnes y entrañas de todos los hõbres;

ciertamẽte hermano te digo que ayn ahora en grã manera me cõgoxo yo de pensar los temerosos tormẽtos que entõçes passaua temiẽdo que la misma desuẽtura q̃ por los otros venia auia de venir por mi. Pues con este sobresalto que oyes estuue muchos dias escõdido entre vnas matas temblãdo como hoja y no comia otra cosa sino bellotas y las hojas delos arboles hasta q̃ despues de ay a gran tiẽpo vi aesta nao de Eneas yr por la mar a quiẽ hazia señas cõlas manos q̃ huyessen y corri quãto mas ayna pude ala ribera dela mar a dezirles que se fuessen su via y cõtarles todo el hecho de polifemo. Ellos tomãdo mi auiso y consejo se partieró de alli y por remunerar la buena obra recibieró me luego cõsigo enla nao. Ahora tu Macareo pues yo te he tõtado todos mis peligros y trabajos suçedidos como a Ydadero de hermano y amigo ruego te que me cuẽtes las venturas que passastes tu y vlixes y tus cõpañeros enla nao en que de alli os fuistes.

Eolo dios delos vientos.

Macareo dixo. Enla mar de Tuscia reynaua Eolo dios y señor delos viẽtos; quãdo Ulixes arribo a aq̃l lugar y nosotros todos Eolo nos recibio muy bien; y por hazer grã hõrra a Ulixes al tiẽpo dela ptidaençerro todos los viẽtos en vn odre y selos dio porq̃ fuessemos mas seguros solos nueue dias anduuimos por la mar y vuimos buẽ tiempo y ya teniamos a ojo nuestra tierra que estaua biẽ çerca; mas al dezeno dia quãdo amanescio los cõpañeros auiendo embidia de Ulixes pẽsando que traya grandes tesoros enel odre dõde estauan los vientos çerrados determinarõ abrirle y coneste pensamiento ellos desliarõ el odre luego por ver que auia dentro; y ala hora que los vientos fueron sueltos con subita y gran tormenta nos tornarõ atras al lugar donde eramos salidos q̃ fue ala tierra del rey Eolo; de ay arribamos ala tierra q̃ dizen Lestrigonia en aq̃lla tierra reynaua Antisates. Ulixes embio a mi

Biblioteca Nacional de España

y a otros dos a aquel rey con vna embaxada q̃ era rogarle nos quisiesse dexar vẽder y cõprar en su puerto las cosas pteneſcientes a nra nauegaciõ. Antifates en viendo nos desde lexos arremetio y tomo vno de nosotros y matãdole luego le comio: yo y el otro cõpañero quãdo vimos esto luego huimos: el con su gran cõpaña fue tras nosotros y comẽço de tirar piedras y vigas cõtra nosotros enel mar hasta tanto q̃ anegaron y destruyerõ todas las naos y todos los hõbres dellas sino sola la nao en que venia Vlixes y su cõpañia, nosotros cõel miedo huyendo de alli arribamos a aq̃llas tierras que tu puedes ahora ver a lexos de aqui: sabe Eneas que en aq̃lla tierra q̃ tu ves biue Cirçes ruego te que no quieras yr por aquel lugar. Mas quiero que sepas quando alli nosotros y Vlixes llegamos tãto eramos escarmẽtados de Polifemo y Antifates q̃ no osamos yr alos palacios de Cirçes: vlixes mando a mi cõ otros diez y ocho compañeros a quien les cupo la suerte que fuessemos alos palacios de Circes y a la hora que saltamos enel puerto poder yr aellos luego salierõ muchos lobos y muchos ossos y muchos leones cõtra nosotros mas no nos hizierõ ningun daño ni miedo antes mouiãle la cola con gran alegria delante nosotros. Las sieruas de Circes nos recibieron muy bien y y lleuarõ deláte de su señora la qual estaua sentada en vn sumptuoso estrado y cubierto de vn paño real q̃ era de oro: las sieruas desta señora nũca bilauan antes siempre tẽplauan y cõficionauan yeruas de muchas maneras assi como ella les mãdaua. Llegados a su p̃sencia saludãdola muy humilde y cortesmẽte esta señora mostrãdo conoscer nos desseosa õ nos cõplazer y hazer honrra recibio nos muy bien y mandado nos ala hora dar de comer: y aq̃llas dõzellas mesclaron luego por mãdado de su señora secretamẽte algunas yeruas malas enlos potajes y viandas q̃ auiamos de comer: nosotros conla hãbre comẽçamos de comer y en tãto q̃ nosotros comiamos y beuiamos vn brebaje que hizo sacar de vna agua de ordio y miel misto con vino y leche y de diuersos sugos de yeruas cõ las quales quãdo queria hazia a vn hõbre muy dichoso y alegre y quando queria le tornaua cõgoxoso y triste pues desto nos mãdo dar | no para hazer nos bien mas para tener nos de ay adelante como a otros muchos a su mãdado. Despues ya de auer beuido luego Circes nos toco a todos cõ vna verga enlas cabeças: verguẽça muy grãde he de dezir como a poco de rato fuimos mudados en puercos y leuãtados dela mesa nos fueró a cnçerrr enla corrtina delos puercos. Curioloco nro compañero solo escapo q̃ no quiso comer de aquella viãda q̃ nosotros comimos: por cuya causa no fue mudado en puerco assi como nosotros. Este lleuo las nueuas a Vlixes como eramos tornados en puercos de q̃ fue muy sañudo vlixes quãdo lo supo: por cuya causa luego sin mas detenerse tomo vna Flor en su mano que le auia dado Mercurio cuyo fauor pidiẽdo mercurio le dio aq̃lla flor q̃ tenia la raiz negra y la llaman por nõbre molli: cõesta flor y con lo q̃ le amonesto Mercurio fue a ver vlixes a Circes: la q̃l assi mismo le recibio por la manera q̃ a nosotros y le cõbidaua a aq̃lla misma comida que cõbido a nosotros: el qual q̃ndo la entẽdio q̃ le queria herir conla verga, sintiẽdo el engaño saco luego su espada para matarla. Ella turbada juzgando ser algun valeroso señor le miraua no sin grã miedo: y assegurele luego de no le hazer mal y recibiole en su casa y en su cama, prometiendole de siẽpre le seruir y amar si por muger la quisiesse recebir. Vlixes respondio ser cõtento dello cõ que primero tornasse en su ser a sus compañeros, y luego Circes por su ruego

Los cõpañeros de Vlixes en puercos.

Biblioteca Nacional de España

torno a nosotros en figura de hombres como eramos primero| y biuimos con Circes vn año. Ulixes hazia totalmẽte su voluntad cõella. Enel tiẽpo que alli biuimos sabe que deprẽdi muchas cosas q̃ alli vi y note: y entre las otras yo os cõtare vna marauillosa que vna delas quatorze sieruas de Cirçes me mostro a mi alla dentro enel palacio que fue vna ymagen de marmol q̃ tenia vn aue llamada pico ençima dela cabeça: aq̃lla ymagen estaua apartada envna santa casa y honrraua̅ lo como a vno delos dioses: yo prẽgũte q̃ porq̃ estaua alli y porque tenia aquel pico ençima dela cabeça. ella luego respõdio y dixo. Abacarco yo te mostrare quan grande es el poder de mi señora.

¶ En tierra de lombardia auia vn rey que auia nõbre Pico: este era de linage de Jupiter y muy buen caualler o y estremado hõbre de guerra y sobre todo estrañamente hermoso sabio y agracido mançebo: por cuya causa era muy amado de muchas nymfas y de muchas deesas delos rios mas el poco caso hazia dellas: porq̃ mas q̃ assi amaua vna dõzella q̃ se dezia Canẽte: esta fue casada cõel y fue assi mismo muy hermosa y marauillosissima cantora: y por sola esta razon le pusieron nombre canente. Al tiempo que ella estaua vn dia cantãdo y haziẽdo venir a oyr la suauidad de su cãto gran multitud de siluestres animales y pararse las aues en el ayre Pico caualgo en su caualle y muy acompañado de gente entro dẽtro enel monte con su venablo en la mano por matar algũ puerco si le hallasse: el era ya entrado enla selua y andaua a diuersas partes buscando las fieras quãdo a caso se encõtro con Circes q̃ era venida a aquella mesma selua por coger algunas yeruas y ala hora q̃ ella vio a pico tan hermoso y tan bien adereçado en tanta manera se turbo estando eleuada en mirarle que sele cayerõ delas manos las yeruas q̃

auia cogido y luego fue enamorada del: y entrada en su acuerdo dixo a pico como estaua muy penada por sus amores: y diziẽdo esto queria llegar a elimas el y el caualle no la dexaua̅ llegar: ella cõ despecho dixo. Tu pico a vn q̃ quieras huyr a vña de caualle no podras escapar de mis manos q̃ yo no te haga yr do yo q̃siere. Puerco encãtado.

¶ Esto dicho viendo que toda via Pico se yua y no se daua por ella nada hizo venir vn puerco encantado y hizo que se entrasse en vn lugar muy espesso de arboles: y ala hora que Pico vio el puerco entrar enla espessura desceẽdio del caualle y entro donde el puerco estaua. Quãdo Circes vio que estaua cõel puerco apartado começo a encãtar el cielo y la tierra y ala hora espar ziendo las yeruas por el campo al ayre luego fue la tierra llena de gran niebla assi que paresçia escura noche. Quãdo los siruiẽtes del rey vieró q̃ era escurescido el dia| andauã errados no sabiẽdo donde estaua su señor Circes llego luego al rey y dixo. O pico yo te conjuro por el amor que yo tengo contigo que tu ayas piedad de mi y no quieras ser villano cõtra mi. Pico tuuo en poco sus palabras y dixo. Señora ruego te q̃ te apartes de mi que otra muger tiene tomada la possessiõ de mi amor y cõsigo terna mi coraçon en tanto que yo biuiere y ella lo tuuiere por bien. Quãdo Circes vio que todos sus ruegos no le valieron nada dixo, yo te hare conoscer quiẽ so yo| y quã mala cosa es hazer burla de çirces: y entre tãto q̃ tu biuias no tornaras a tu muger Canẽte. Esto dicho tornose ella tres vezes a oriente y otras tres a occidente y hirio a Pico conla verga enla cabeça y mudole en aquella aue q̃ llaman pico. Quando el se sintio mudado començo de bolar y conla desesperaciõ herir conla boca cõuertida en largo pico los troncos delos arboles que hallaua. De Pico mudado é aue.

¶ En tanto que esto assi passaua los sieruos de Pico

Biblioteca Nacional de España

andauã buscãdo a su señor y no le podiã hallar. Ya despues q̃ la niebla fue quitada hallaró a Circes y pregũtaróle si sabia dõde estaua el rey: ella oyẽdolos pregũtar por pico se turbo algo| por lo q̃l ellos entẽdieron q̃ ella lo tenia o auia muerto: mas ni por heridas ni por amenazas q̃ le hizieron no podieró saber della donde el rey era mas de q̃ al fin mal tratãdola tanto ella cõel despecho delas heridas| llamo alos dioses y alas rauias del infierno y comẽço de aullar sobre la tẽra: y luego comẽço a tẽblar y los arboles a tornarse amarillos y las yeruas a hinchar se de sangre y las piedras rugir vnas cõ otras y las culebras saliã debaxo dela tierra. Los sieruos quãdo esto vieron fueron espantados| y mas lo fueró quãdo biriẽdolos Circe con su ẏerua los mudo luego en serpiẽtes. el sol yua ya baxãdo al tpo q̃ todas estas cosas erã ya passadas de Pico y sus cõpañeros. Canẽte su muger q̃ dello no sabia nada le estaua esperãdo: y viẽdo q̃ era ya muy tarde y Pico como acostũbraua no venia como ella le quisiesse mucho no se podiẽdo sufrir tanto tiempo sin verle: ya se yua poniẽdo el sol quãdo Canente cõ todas sus sieruos yua buscando a su marido por mõtes y valles: mas viendo q̃ no le podia hallar comẽço de llorar y mesar sus cabellos y hazer grã llanto: por el seys dias y seys noches anduuo como loca buscãdo a su marido que ni comia ni beuia: al fin quãdo fue cãsada llego al rio q̃ llamã el tibre: alli comẽço de cãtar vnas lamẽtaciones y siẽpre llamãdo a su marido. Despues quãdo fue biẽ cansada de atormẽtarse llorãdo se desh̃izo toda como agua sal: assi q̃ no paresció en ningun lugar. Tales marauillas y otras muchas me cõto a mi la sierua de Circes enel tiẽpo q̃ estuuimos cõella: despues mãdonos çirces q̃ entrassemos enla mar y dixonos quãtos peligros auiamos de passar antes q̃ llegassemos a nra tierra: biẽ te digo verdad que yo grã miedo vue| y por esta causa

Los cõpañeros ẽ pico mudados en serpientes.

arribados eneste lugar| enel quise quedarme antes q̃ otros trabajos vuiesse mayores. ¶ Sacabado auiẽdo ya su razõ acabado la qual cõto enel espacio de tiẽpo q̃ Eneas se detuuo en aq̃lla ribera dõde caya su ama que le auia criado murio. Eneas le hizo grãdes obsequias segun aq̃l tpo y enterrola muy hõrradamẽte. despues salio de alli y dexo a siniestro la tierra dõde biuia Circes y arribo a vnos mõtes de dõde corre vn rio q̃ llaman el tibre y entra enla mar y anduuo por aq̃lla costa algunos dias hasta q̃ vna mañana amanesciẽdo tomo tierra y fuese luego alos palacios de Latino q̃ era rey de aq̃l reyno: el qual le recibio alegre y hõrradamẽte y paresciẽdole hõbre valeroso le caso con su hija llamada Lauinia hermosa dama: ella auia sido antes despo sada cõ turno. Quãdo turno supo q̃ Eneas era desposado con su esposa fue muy sañudo y cõ poderoso exercito mouio grãdes batallas contra Eneas y entre las otras aplazaró vna que fue muy reñida y cruel de entrãbas las ptes: porq̃ muchos caualleros ayudauã a Turno y muchas a Eneas. El rey dardano siendo rogado por los embaxadores de Eneas vino a fauorescerle cõ mucha gẽte de pie y caualleros. despues que fue llegado al real para ayudar a eneas| assi mismo turno viendo mas poderoso a su enemigo que el embio a venulo su escudero al rey Diomedes q̃ le embiasse alguna ayuda. ¶ Entre tãto q̃ este diomedes estuuo eñl çerco de troya su muger caso cõ otro: despues de ya troya destruya tornãdose a descansar a su casa al tiẽpo que llego a su tẽra fue muy mal recebido enella porq̃ armãdose todos los pueblos cõtra el le echaró cõ gran desh̃orra diziẽdo q̃ otro señor nueuo tenia ya el reyno en su poder. Viendo esto diomedes huyo de aq̃lla tierra y fue a otra donde caso conla hija del rey Dano: y alli hizo vna nueua ciudad dõde biuia con su muger quã-

De eneas y Latino.

Diomedes desterrado de su reyno.

Biblioteca Nacional de España

do llego venulo y le dixo la embaxada de su señor rogandole que ymbiasse algun ayuda al rey turno. Diomedes se escuso diziēdo que no podia: porq̄ todos los caualleros erā de su suegro y que ayn delos suyos no auia ningun vasallo que le pudiesse embiar: y si tu venulo quieres que te diga como yo perdi mis compañeros ayn que me de pena el cōtarlo dezir telo he. Despues que Troya fue destruida nosotros entramos en la mar para tornar a nr̄a tierra Palas era muy sañuda contra Ulixes porq̄ saco su ymagen a hurto de Troya y la pena que el merescia cayo sobre nosotros: la tormēta dela mar luego nos esparzio a todos y sufrimos muchos trabajos y muchas cuitas de dia y de noche sobre la mar donde sino fuera por palas q̄ me guardo yo fuera muerto. Despues fue echado de mi tr̄a y venus me ꝓcuro todo mal por mar y por tierra: al fin pdi mucha parte de mis cōpañeros. dios sabe si en aq̄l tiēpo yo no quisiera ser antes muerto cōellos q̄ no biuo por no me acordar de tanto mal: y los cōpañeros q̄ cōmigo escaparō. Assi mismo aginó vno de nr̄os compañeros q̄ era muy brauo dixo. O cōpañeros quien os ha enflaquescido vuestros corazones pues sabeys q̄ Venus no nos puede ya mas mal hazer delo que ha hecho oyalo Venus si quisiere: q̄ ayn que mas mal nos quiera poco caso hazemos ya de su saña. Venus quando oyo aquellos denuestos fue muy sañuda cōtra aginó: ala mayor parte de nosotros peso mucho porq̄ aginon fuera tan villano contra venus y assi le denostamos luego nosotros por ello: el queria respōder mas no pudo porq̄ perdio la lengua y la palabra y fue mudado en auc. Sus compañeros que estauan marauillandose de como era mudado en aue fueró luego mudados en aues y hizieron compañia a Aginon: ellos no eran cisnes mas eran blācos como cisnes despues

Aginó cōpañero de diomedes

yo cōlos que escaparō que de aqui enesta tierra cō mi suegro dano. ¶ Quādo Diomedes vuo su razon acabodo Venulo tornādose muy descōtēto para su señor enel camino vio vnas cuevas llenas de muchos arboles. Pan dios delos pastores biuia en aq̄llas cuevas dōde antes vnas deesas solian biuir mas vn pastor de la tierra de Apulla las echo de aquel lugar espātando las creyēdo que era otra cosa. Despues q̄ ellas tornaron en su acuerdo conosciēdolo no se dādo nada por el pastor de ꝓncipjo tornaró a hazer su fiesta y de cātar y hazer su dāça. El pastor torno a burlar dellas y saltarles delāte diziēdoles muchas torpes palabras y denostādolas. Ellas viēdo q̄ no queria callar hizieró de manera q̄ fue luego mudado en arbol que lleua oliuas amargas y es llamado azebuche: assi como el era antes villano desabrido y amargo cō sus palabras assi lleua el fruto amargo. ¶ Despues q̄ Venulo torno a su señor cō tā mal recaudo los lōbardos fueró dello tristes y no poco espātados dever q̄ les falto Diomedes y despues no peleauā tan de coraçon como de antes baziā: por cuya causa turno tuuo necessidad de animarlos diziēdoles muchas cosas con las quales tomādo esfuerço entraró enla batalla donde a poca de hora grā mortādad auia enla vna pte y enla otra turno por de todo punto destruir a Eneas durante la batalla hizo poner fuego alas naos de eneas. Quando çibeles madre de los dioses vio q̄ las naos de sus amigos ardiā descendio ala tierra y dixo muy sañudamente. Turno en vano trabaja de ençēder las mis naos: porq̄ yo hare q̄ el su fuego no aya poder ō empeçerlas. Quādo ella esto dezia començo de tronar y llouer y granizar en tal manera que los vientos comēçaron de turbar el mar. Libeles tomo el vno delos vientos y conel quebrāto las cuerdas delas naos y ala hora hizo sumir las naos dē

De aptilo pastor mudado en oliua.

Batalla d Eneas y turno.

Biblioteca Nacional de España

tro enel mar y mudolas en nynfas marinas: quãdo ál
guna nao delos troyanos queria pereſçer ellas no la
dexauã anegar que les venia ala memoria lo q̃ de an-
tes ellas fuerã. ſi alguna nao delos griegos queria por
alli paſſar ayudauãla luego a negarſe| acordãdoſe del
mal que les buſcarõ en troya. Ellas gran gozo vuierõ
quando las naos de vlixes vieron pereſcer: porq̃ bien
penſauã que por aquella maravilla ſe eſpãtariã los lõ-
bardos y ſe dexarian dela batalla| pues bien lo avian
meneſter todos porq̃ eſtauã ya las gentes de entram-
bas partes tan laſſas y canſadas enla batalla que ſino
fuera por verguença holgaran de apartarſe los vnos
delos otros. Eneſto no os quiero mucho detener mas
de q̃ al fin fue Turno vencido avn q̃ como brauo leon
peleaua y vuiera ſido vẽcedor ſino porq̃ Venus quiſo
ayudar a Eneas ſu hijo. Deſpues que turno fue muer
to Eneas quemo la ciudad de Turno que auia nõbre
Ardoa y quãdo ardia la ciudad ſalio vn aue de en me-
dio del fuego que llamauã por nõbre garra la qual bo
laua gritãdo al derredor del fuego. ¶ Juno y todos
los dioſes eran amãſados por la bondad y caualleria
que veyã en eneas. Quãdo venus vio q̃ Aſcanio ſu nie
to yua creſciendo y Eneas ſu hijo era ya viejo echo los
braços al cuello de Jupiter y dixo. O jupiter mi ſobe-
rano padre y ſeñor ruegote pues nunca coſa q̃ pidieſſe
me negaſte q̃ agora ſobre todo por mi interceſſion des
vn don õ gloria a Eneas tu nieto q̃ tãto a trabajado ſo
bre la tĩra y baſtale q̃ vio vna vez enel ynfierno. A vna
boz todos los dioſes otorgarõ lo q̃ ella demãdo. Juno
no lo quiſo ympedir. Viendo jupiter quã de buena vo
luntad todos cõcedian eſto entõces reſpõdio. Es por
cierto Eneas mereſcedor de como pides ſer pueſto en
tre los dioſes: y porende por quiẽ y como ſuplicas ſea
hecho hija tu deſeo. Venus deſto muy alegre dio gra-
a Jupiter ſu padre: y luego leuantada en ſu carro por

Dela muerte õ Eneas.

dos bolãtes palomas tirãdo abaxo por el ligero ayre
ala ribera de laurẽto oy dicha roma dõde el rio nami-
cio de cañaverales cubierto bolteãdo entra enla mar
vezina. A eſte mãdo venus q̃ de Eneas a quiẽ tenia dẽ
tro metido todo q̃nto tuvieſſe ala muerte obligado le
limpiaſſe y cõ callado curſo debaxo delas pfundas a-
guas del mar aquello eſcõdieſſe. y executãdo luego el
rio ſu mandado de venus cõ ſu agua purgãdo toda la
humanidad mortal q̃ era en Eneas a quiẽ lo mejor q̃-
dor de alli vngido de odoriferos y diuinales licores le
ſepulto enel templo donde por dios declarado deſde
aq̃l dia le veneraron los romanos y llamarõ dios yndi
gites y le hizieron vn tẽplo. ¶ Tiberino rey delos al
banos enel albula rio toſcano cayendo ſe ahogo dõde
ſu nõbre quedo oy dicho tiber. Eſſo meſmo muriẽdo
el rey auẽtino y ſepultado en vn collado de roma dexo
ſu nõbre q̃ ſe dize el collado auẽtino debaxo cuyo rey-
nada fue ℙomana vna delas nymfas delas plãtas la
bradora de ortaliza y de arboles deleytoſos cuyo nom
bre los ỽgeles tomarõ. Deſta ſe enamoro pã dios de
los paſtores y otros muchos ſatiros y ſiluanos q̃ erã
medio dioſes: mas eſpecialmẽte ſe enamoro della ver
tuno dios delas traſſormaciones y delos años: el qual
mudãdoſe en diuerſas figuras la ſeguia por poderla al
cãçar y ella toda via huyẽdole al cabo mudãdoſe el en
vieja tomãdo vna caña ſobre q̃ ſe ſoſtenia entro enla hu
erta de ℙomana la q̃l amoroſamẽte le recibio y fingiẽ
do la vieja tener mucho conoſcimiẽto cõella la abraço
y beſo| y deſpues hablãdo en muchas coſas pomana
dixo ala vieja viẽdo vna hermoſa parra ſobre vna oli-
ua cõ creſcidos razimos adornada. ſeñora por cierto ra
zon es q̃ veas eſta vid que por ventura es la mejor q̃ tu
jamas viſte. La vieja reſpõdio. En verdad hija aſſi es:
mas quierote pregũtar aq̃lla tan hermoſa parra ſino
eſtuvieſſe abraçada conel olmo que valdria pues eſta

De pomona y vertuno.

Biblioteca Nacional de España

en ỹdad nos da a entẽder alas mugeres que sino nos llegamos alos varones somos de ningun ꝓuecho ni fruto como tu lo eres ahora; q̃ siendo tan linda muger no queriẽdo casarte eres de tener en poco assi como los arboles que no dan fruto; por cierto mucho lo yerras sabiẽdo que te aman tãtos no te cõtentar de ninguno. Hija mia por amor de ami y por lo q̃ a ti cumple de oy mas dexa de ser tan esquiua para cõlos que biẽ te quieren y para q̃ hagas algun fruto y q̃ no te puedá llamar como ala mala tierra esteril; toma marido y si le vuieres de tomar sobre todos los otros toma vn hermoso mãçebo que se dize vertuno porq̃ mas que todos los otros te ama. y junto cõesto le dixo otras muchas cosas cõ que las mugeres se suelen ablandar. y especialmẽte le conto de vna dõzella dicha anaxarte de chiple a quiẽ la deesa Venus auia por su esquiuidad y porfia justamẽte castigado. ¶ Enla ysla de Chiple en vna ciudad llamada Salamina vuo vna dõzella dicha anaxarte hija de Tenero del linage de Tenero salamino; la qual como fue de aq̃lla ciudad la mas hermosa ansi por su esquidad fue de todos despues la mas aborrescida; desta se enamorãdo vn mãçebo dela ciudad nõbrado yfis y no pudiẽdo tá sola vna palabra alcãçar della desesperãdo ya en tan graue suerte auer caydo por acabar sus penas\ fue vna noche escura a suplicarle de su dolor se doliesse; y viẽdo que avn escuchar sus quexas no queria começo a dezir. Pues tu señora tan cruel cõmigo eres yo determino aqui dõde tu me veas darme la muerte para tomar solo vn cõsuelo que es pensar q̃ viẽdome por tu causa muerto alo menos auras cõpassion; y por ventura entonçes conosciẽdo el verdadero amor q̃ te tuue tu mouida a piedad amaras enla muerte este que enla vida tanto aborreciste. y dicho esto rogãdo alos dioses no mirassen sus yerros luego sin tener

De yfis y anaxarte.

lastima de sy mismo tomo vna soga y se colgo dela garganta ante sus puertas della; a quien la dõzella ala mañana mirãdo de su ventana como lo descolgauan para enterrarle\ estaua avn tan endurescida que a ninguna compassion se mouia y por su crueldad fue subito enla mesma vẽtana por la diosa Venus marmol tornada a vista del pueblo todo y alli quedo por memoria. Por estos exemplos y otros tales rogaua Vertuno a Pomona que quisiesse auer cõpassiõ del avn que ella por ellas a ninguna piedad se mouia mas antes enojãdose dela vieja por tales razones la queria embiar de alli. Quãdo vertuno vio esto boluiẽdose en hermoso mançebo y abraçãdose conella presto con las obras alcançolo q̃ no auia podido con ruegos; porq̃ natural cõdicion es de señoras negar conla boca lo q̃ dessean conel coraçõ. ¶ Tornãdo a mi proposito dela sucession de los reyes de roma digo que despues del rey Auẽtino sucedio enel ꝓspero reyno de alua el valeroso y esforçado Palatino; del qual sucedierõ enel reyno Amulio y Numitor sus hijos que entrãbos fueron fortissimos y animosos y no menos virtuosos caualleros. Entre estos dos hermaos nascierõ grandes discordias y dissensiones sobre qual solo auia de señorear; y al fin siendo mas poderoso amulio\ numitor fue lãçado del reyno; y porq̃ del no quedasse generaciõ para hazer vengança dela ynjuria del padre mato vn hijo deste Numitor llamado Lanso\ niño de gentil ꝓsencia y assi mismo vn netezico que tansolo tenia; y avn basta vna hija que tenia llamada ylia hizo tanbiẽençerrar muy contra la volũtad dela donzella no sin ynfinitas lagrimas en vn hermoso y recogido monesterio de muy ençerradas y santas virgines. y despues de auerla metido alli hizo apregonar que si alguna de aquellas monjas se hallasse hablar en secreto a algun hõbre sospechoso

De romulo y remo.

Biblioteca Nacional de España

hablando fuesse luego apedreada y si vuiesse pdido su virginidad en tal caso fuesse enterrada biua: y esto hizo a efecto q̃ no pudiesse nascer de Ilia hijo que enlos venideros tiempos pudiesse hazer vẽgança del abuelo: porq̃ vn arbol avn que pequeño cresce y nũca falta de quiẽ los malos se temiã y reçelen que han de hazer la justa vengança: y assi auino que saliendo esta donzella Ilia como otras vezes acostumbraua ella y todas las otras por agua a vna fuente q̃ en vna floresta cerca del monesterio estaua sucedio q̃ sentãdose cerca del agua fue adormida y estãdo enamorado della el dios mares baxo del cielo y tuuo açesso cõella: y finalmẽte dexandola preñada de dos hijos se torno a yr quedãdo la triste donzella preñada y muy affligida: mas temiẽdo el graue castigo q̃ por su yerro (si se supiesse) le auiã ỏ dar encubriolo lo mejor que pudo y supo con mucha prudẽcia hasta el tiempo del parto: enel qual secretamẽte pariẽdo dos niños luego ala hora los entrego a vn dózel suyo de quien ella mucho se fiaua diziendole. Por dios te ruego hermano con todo el secreto q̃ pudieres vayas y eches estos niños enel rio. El dózel los tomo cõeste proposito y como llegasse cerca del rio mirãdolos y viẽdolos ser tan hermosos auiẽdo cõpassion dellos mudo el ꝓposito q̃ lleuaua: y passando dela otra parte del tiber sin que le viesse nadi por ser ya muy tarde salido del camino en vnas escuras y espessas selvas entre muchas hojas y ramas los escondio y se vino. Estos niños despues quedãdo solos de vna ossa fueron hallados y dela leche della criados hasta tanto q̃ vinierõ a ser grandes y fuertes mãçebos: q̃ ya andando por diuersas partes dela tierra la vẽtura los encõtro conel dózel que los auia librado de muerte el qual por orden les cõto toda su historia. por cuya causa ensalçandoseles el corazõ para empreder grãdes cosas y crescidoles el animo para conseguir el efecto dellas

De mares tylia.

como valerosos hombres luego sacaron la madre del monesterio y despues cõ grã multitud de gente se fueron a ayũtar cõ Numitor y todos fuendo cõtra Amulio lo vencierõ y despojaron del reyno poniendo en su lugar cõ grãdes fiestas y alegrias a Numitor. y paresciẽdoles poco el reyno de alua para todos partiẽdose de alli se fuerõ a aquella parte dõde oy es fundada roma: y segun affirmã muchos autores ellos alli primero la edificarõ y enel circuito della encerrarõ vn espacio de siete montes q̃ son estos. El primero llamado palatino y tomo este nõbre del rey Palatino. y el segũdo fue llamado Auẽtino tomãdo este nõbre del rey auentino. el tercero de Jano: cuyo templo enel estaua sellamo janiculo. El limpo el quarto. el qnto quirino. Tarpeyo el sesto. y el septimo Vicino. quarẽta y quatro millas q̃ son hasta. xiiij. leguas y media o poco mas a razõ de tres millas por legua dizẽ tener de çerco por todas ptes: y por medio della corre el rio tiber. Auiẽdo fundado estos dos beños esta ciudad luego nascio discordia entre ellos sobre ponerle el nõbre: y vinierõ de acuerdo q̃ saliessen al cãpo y el que mejor aguero tuuiesse aquel pudiesse poner el nõbre y este cupo a romulo y de su nõbre la ciudad oy dia se dize roma. Despues q̃ esta ciudad fue sometida a leyes y ordenanças fue cõstituydo q̃ ninguno enella pudiesse entrar ni salir por sobre los muros ni por otra pte mas de por la puerta: y que el q̃ esta ley quebrantasse muriesse por ello. quebrantando Remo hermano de romulo esta ley padescio la pena q̃ estaua puesta y assi fue degollado: y quedo por solo señor dela ciudad Romulo: el qual desseandola ẽnoblescer luego pẽso como la podria poblar de mugeres que eran muy necessarias para augmentaciõ del pueblo: y para esto acordo de hazer apar de los muros dela ciudad vnas muy solẽnes fiestas y para q̃ las viniessen a ver cõbido a todos los dela tierra

Biblioteca Nacional de España

y pueblos comarcanos y especialmẽte los sauinos que eran vnas gẽtes robustas y feroçes y las mugeres dellos en estremo hermosas y biẽ dispuestas y muchas. Pues como todas estas gentes viniessen a ver las fiestas descuidados y sin armas de Romulo y delos suyos les fueró tomadas las mugeres y entre ellas vna estrañamẽte hermosa dózella llamada Hersilia: la q̃l entre todas Romulo escogio pa sy. Tarpeya vẽdedoza ỹla ciudad de roma a los Sauinos.

Viẽdo esto Tacio rey delos sauinos cõ desseo de hazer mortal vengãça dela ynjuria recebida mouio guerra alos romanos y el y su gente pẽsaron secretamẽte poder entrar en roma y destruirla toda antes q̃ fuessen sentidos: y pa esto hizieró su cõcierto con vna dózella llamada Tarpeya hija de vn cõsul romano y Alcaide del capitolio q̃ les abriesse las puertas ỹla ciudad de noche: la q̃l lo puso por obra. y la diosa Juno q̃ era enemiga del pueblo romano ayudo a abrir la vna puerta tã secretamẽte que de nadi esto fue sentido sino de sola la diosa Venus: la qual por amor de Eneas su hijo de cuyo linaje los romanos veniã bien quisiera esto: uarlo si pudiera y tornar a çerrar las puertas mas no era en su mano poder lo hazer: porq̃ no cõuenia a vn dios deshazer lo q̃ otro dios hazia. Pues viendo no serle possible hazer otra cosa cõ arrebatado ympeto se fue alas deesas delos rios y con gran ynstãcia les rogo diessen algun cõsejo en tan gran mal haziẽdo de manra que los enemigos de los romanos no pudiessen entrar a hazer tan gran destruiciõ como teniã pensado. Las deesas cõcediendo sus ruegos dieron luego de mano alos rios y abriendo las venas dela tierra soltaró las fuentes: y antes q̃ las puertas fuessen bien acabadas de abrir ni los sauinos entrassen entraró los rios por la ciudad: y avn no cõtentas conesto las nymfas para mayor daño delos sauinos hizieron que las aguas huyessen hiruiendo y

espessas con vn betun y piedra sufre para hazer mayor embaraço alos que querian entrar. Visto esto por los sauinos creyendo ser cautela de que auia querido vsar Tarpeya para hazerlos morir a todos se yndignaron tanto cõtra ella que alli subito de muy aspera muerte la hizieró morir y luego se retraxeron atras. Entre tanto q̃ las puertas estauã assi ympedidas y guardadas los romanos despertaró y sabidas todas estas cosas por el fuerte y animoso Romulo armãdose el y todas sus gentes pelearon cõtra Tacio y su cõpañia. En esta cruel y sanguinosa batalla murieró tãtos dela vna parte y dela otra que al fin los dos reyes Romulo y tacio por euitar q̃ no se acabassen de matar la vna gente y la otra vinieron en cõcierto que los dos reynos se hiziessen vno y que entrãbos los señoreassen ellos dos: y que si el vno dellos muriesse el biuo quedasse por rey y señor de todo. Primero murio tacio: por cuya causa despues quedaró los reynos ambos en poder de Romulo por vn gran tiempo. Quãdo mares vio que Romulo su hijo era ya digno de ser collocado enel cielo llegãdose a Jupiter dixo. Señor delos dioses y delos hõbres tiempo seria q̃ me diessedes lo que me ꝓmetiste: sepas que roma esta ya en buen estado y pacifica ruego te que des a mi hijo la honrra que mereçe mandãdole subir al cielo. Jupiter otorgo todo lo que mares demando y começo luego de tronar y relampaguear. Mares tomo vna lança en su mano y del cielo descendio sobre el collado de vn mõte que dizen Palato y de alli tomo el cuerpo y mudãdole el nõbre que hasta alli tenia le puso otro que dizen querino.

Hersilia quando supo que su marido era lleuado al cielo lloraua le como si fuera pdido. Juno vuo gran cõpassion della y mando a yris que era su mensajera que descẽdiesse del cielo ala tierra y fuese a Hersilia a dezir

Hersilia cõuertida en estrella.

Biblioteca Nacional de España

le esta embaxada. Hersilia la mejor y mas hõrrada entre las mugeres sabias de tu tiẽpo pues tu fueste muy biẽ casada y hõrrada cõ marido q̃ ya descãsa entre los dioses mãdote q̃ no llores ni te pese del biẽ que el goza y si tu as gana d̃ ver tu marido entra cõmigo en aquel mõte ençima de aq̃l collado q̃ esta verde|porq̃ alli esta vn templo hecho a hõrra de tu marido muy hermoso y muy ricamẽte obrado. Yris descẽdio ala tierra y quãdo vuo cõtado esta embaxada a Hersilia luego hersilia se auergonço y a penas alçaua los ojos: mas todavia desseando ver lo q̃ tanto amana dixo. Deesa ruego te que me hagas ver a mi marido q̃ ciertamẽte si yo lo veo hare cuẽta ver a vno delos dioses. Yris lleuola luego cõsigo al collado: y ala hora que ella subio euel luego cayo vna estrella del cielo en tierra y alumbro la cabeça y cabellos de hersilia y subito fue luego subida al cielo conella. Romulo su marido la recibio muy honrradamẽte: y quitãdole el nombre que tenia hizo que se llamasse ora.

Esta leydo este sig.te libro

¶ Libro. xv. De Numa Pompilio.

De numa pompilio.

Enel tiẽpo que Romulo fue lleuado al cielo los romanos luego alçaron rey a Numa: este era de gran linage y hõbre del palacio y de gran prudencia y seso: a este Numa no le basto conoscer las maneras y costumbres de sus vassallos|mas avn quiso saber y conoscer la naturaleza de todas las cosas: y cõ este desseo el salio luego de roma y se fue a vna ciudad que era dedicada a hercules llamada crotona. Numa pregũto a vn hombre antiguo de aquella ciudad quiẽ fue aquel q̃ primero fundo aquella Ciudad viẽdo que

era habitada de gẽtes griegas y edificada enla tierra de Lombardia. el viejo respondio. Enlos otros tiempos antes que fuesse edificada Hercules vino de España y traxo consigo muchos bueys y arribo cõellos enla tierra de lombardia y en tanto que los bueys andauan pasciẽdo por el campo Hercules entro enla casa de croton y holgo alli algunos dias y quando della se partio queriendo manifestar lo por venir dixo. Avn verna tiẽpo que eneste lugar aura gran ciudad Crotona llamada y despues fue verdad lo que hercules dixo: porq̃ despues que hercules fue subido al cielo baxo enla tierra de grecia donde auia vn hõbre muy hõrrado y muy amado delos dioses al qual llamauã Micilo: y|entre tanto q̃ este micilo vna noche dormia Hercules le hablo entre sueños y le dixo. Micilo sal desta tierra y ve a poblar otra que es çerca de vn rio que dizen eshero: sepas q̃ sino fueres alla auras por ello mucha desuẽtura. Esto dicho desptãdo Micilo pensaua entre sy q̃ haria porq̃ el sueño le mãdaua que fuesse y el temor que no saliesse de su casa, estaua en grã cõfusion porq̃ la ley del reyno era tal que quien saliesse del para yr a biuir en otra tierra muriesse por ello. Quando la noche vino aparesciole hercules otra vez y mandole lo que primero le auia mãdado diziendo que si no lo hiziesse se arrepintiria mucho. Micilo vuo gran miedo y luego determino de yrse. En tanto que el se adereçaua para yr ala otra tierra vn murmuro fue oydo en la ciudad diziendo todos como se queria yr y fue lueluego preso: el alço las manos al cielo y dixo. O hercules ruego te que me valgas pues por ti soy preso. Costumbre auia en aquella tierra que metiã vnas pedrezuelas negras en vn cãtaro| y quãdo las sacauan si salian blancas el hombre q̃ teniã preso escapaua y si saliã negras era justiciado. La sentẽcia fue dada por micilo

De Micilo primero fundador de crotona

Biblioteca Nacional de España

luego fueron metidas las pedrezuelas enel orco: quã-
do las sacaron hallarõlas blancas. Dizilo fue luego
libre dela prisiõ: el dio gracias alos dioses y entro luego
enla mar cõ todas sus cosas y arribo aesta tierra del
rio que dizẽ osero: y aqui cerca del rio hallo el sepulcro
dõde era enterrado el cuerpo del croton (y en aquel lu
gar como en sueños le auia mãdado hercules) edifi-
co vna ciudad: y por honrra de croton puso nombre a
la ciudad crotonia. Aquella ciudad es en ytalia enlas
fronteras de lombardia: alli biuia Pitagoras que era
philosofo muy sabio y gran maestro enlas cosas de na
turaleza porq̃ tenia experiẽcia de ya auer muchas co-
sas visto y prouado.

De Pitagoras philosofo gentilico.

¶ Este pitagoras tenia gran compañia de estudiãtes
y el rey numa estaua entre ellos. Pitagoras les enseña
ua la cõdicion y naturaleza delas cosas del mundo di
ziẽdoles de dõde se engẽdrauan las cõgelaciones de
los granizos y las nieues y los truenos relampagos
y los vientos: y enseñauales el curso delas estrellas y
del sol y dela luna: y el curso del año y delos meses to-
do por su orden selo daua a entẽder: y amonestãdolos
les dezia que no deuian comer carne porq̃ la carne en-
suzia los cuerpos delos hõbres: antes deuiã comer
mãçanas y otras muchas frutas que son dulces y sa-
brosas y tienẽ los cuerpos delos hõbres sanos y que
deuiã de comer leche y miel porq̃ en tanto que los hõ
bres otra cosa comiessen no podriã biẽ ayunar porq̃ el
vso malo dela carne haze quebrãtar el ayuno y pduze
muchos malos desseos enlos hõbres trayẽdoles exẽ
plos para mostrar que cõlas frutas se podrian susten
tar: dezia que los caualos y los ganados biuen dela
yerua y sin pecado: los leones y los lobos y ossos que
son de mala naturaleza no quierẽ comer otra cosa sino
carne: gran pecado es ayuntar sangre cõ sangre: y ayn

que esto es assi los hõbres no se tienẽ por cõtentos de
comer otra cosa sino lo q̃ matan cõ sus manos y no les
paresce que basta ni puedẽ hartar sus viẽtres sino ma
tan alguna otra cosa. Enel pmero siglo que era de oro
lleuaua la tierra hermosas y sanas yeruas: entõces bi
uian los hombres seguros y las bestias y las aues bi- Edad de oro.
uian sin temor entre ellos porq̃ ayn entõces no sabian
que era matar a nadie ni q̃ era engaño ni pendẽcia: to-
das las casas biuiã en paz: por cierto yo no se qual fue
delos dioses el que despues hallo camino de glotonia
pues aquel verdaderamẽte se puede dezir auer hallado
aquesta senda de toda maldad: aquel mato pmero be
stias cõ hierro y aquello tan poco ayn basto mas des-
pues hallo manera como se matassẽ los hõbres vnos
cõ otros: despues fue el mal creciẽdo por todo el mũ
do. La primera bestia q̃ matarõ fue el puerco porq̃ de-
struya las mieses: assi mismo el cabron porq̃ roia las vi
ñas: ayn estos murieron por su culpa porq̃ hazian mu
cho daño: mas las ouejas y los bueys que merescierõ
porq̃ muriessen pues las ouejas son las q̃ gouiernan el
pueblo de leche y lana: y los bueys los q̃ labran la tie-
rra que lleuã las mieses: grã pecado hazẽ los hõbres
en matar su labrador q̃ los gouierna todo el año: esto
no les basta mas antes pẽsando amansar alos dioses
quãdo estan sañudos cõtra ellos les sacrifican las en-
trañas y ellos comẽ las carnes: despues sacan las ve-
nas y mirã sus suertes cõ ellas y sus adeuinãças: cier-
tamẽte quãtos esto hazen pecã mortalmẽte: porq̃ quã
do comen los bueys a sus labradores comen. Pitago
ras les queria mostrar los secretos del cielo y delas es
trellas y el curso del mundo como andaua cada dia y
dezia que los hõbres porque se espãtauan por la mu-
erte que los que morian por vejez o por alguna enfer-
medad no sufrian ninguna pena: porq̃ las almas nũ-

Biblioteca Nacional de España

ca moriã| sino quãdo salian de vnos cuerpos luego en trauã en otros. Pitagoras dezia a sus discipulos que enla batalla de Troya fuera el muerto y la su alma entrara luego en otro cuerpo y que nũca podia morir: y que despues dende a gran tiempo conoscio sus armas donde estauã colgadas enel templo de Juno: por esta manera mostraua q̃ todas las cosas del mundo se mudan y nũca estan en vn estado: ninguna cosa muere las almas siempre andã de vn lugar enel otro| y quãdo salen delos vnos cuerpos luego entran enlos primeros que hallan si quiera de bestia o de hõbre: por esta manera las almas nunca perescen: dela çera puede hazer hõbre muchas figuras de diuersas maneras y siẽpre queda la çera de su natura: assi q̃ avn q̃ el alma se mude en muchas figuras essa mesma es la que antes era: por esto los amonestaua q̃ no comiessen carne que no sabian si comiã las almas de sus padres o de sus parientes q̃ pecado era criar carne cõ carne: assi como las ondas delos rios corren vnas detras delas otras biẽ assi huyen los tiempos los vnos tras los otros y siempre reuerdescen quãdo han echado toda la vejez: los dias van tras las noches y las noches tras los dias y cada año tornan en su mesmo curso. El año es partido en quatro partes bien assi corre como el niño quando es nascido: ahora es niño| ahora es moço| ahora mãçebo ahora viejo: y assi es de yerua ahora tierna| ahora cõ flor| ahora con fruto| ahora seca: assi es delos hombres que nũca estan en vna hedad| oy son mas no seran mañana los q̃ oy fuerõ: el hombre quãdo es mançebo es rezio y orgulloso y haze lo que quiere: mas esto presto se passa| porq̃ como se va enuegesçiendo va perdiendo la fuerça y llora el tiempo bueno que ha perdido. Milon que era muy valiẽte quãdo era mançebo despues que fue vieo j lloraua la mãçebia que no pensadamẽte

Errores d̃ pitagoras ygnorante pho gentilico.

Los. iiij. tiẽpos del año cõparados al hõbre.

y sin sentir se auia pdido. Helena q̃ solia ser tan hermosa lloraua la flor de su juuentud q̃ en tan breue auia como vn sueño passado por cuya causa en estremo se entristeçia quãdo se miraua al espejo. pues assi se passan los tiempos engañando alos hõbres y lleuauãlos poco a poco hasta la muerte.

¶ Quatro elemẽtos ay de que se sustenta todo el mũdo y son estos: el fuego| el ayre| la tierra| el agua: estos quatro elemẽtos nunca estã en vn estado: los dos son pesados| los dos de su calidad por el contrario son ligeros: quando la tierra esta adelgazada tornase en agua| quando el agua esta gruessa tornase en ayre. quãdo el ayre esta gruesso tornase en fuego. Otrosi: el fuego quando esta sotil tornase en ayre: el ayre quãdo esta sotil tornase en agua. el agua quando esta delgada tornase en tierra. Los elemẽtos nunca estã en vna figura| siempre se mudã y renueuã: ninguna cosa peresce| antes de nueuo se tornã a renouar y paresce q̃ nascẽ otra vez. ninguna cosa puede luengamẽte durar en vn ser: la ventura delos Lugares muchas vezes se muda. lo que solia ser tierra y campos despues se torno en mar: en muchos lugares dõde solia ser mar fue tornado en tierra seca. en muchas tierras que solian ser secas despues nascierõ fuentes: dõde solia auer fuẽtes despues se seco la tierra. Otrosi: muchos Rios nascieron sobre la tr̃ra y despues vã debaxo della a nascer a lexos. En otra tierra muchas aguas solian ser dulçes| que despues fueron amargas. Muchas tierras solian estar ayuntadas en vno| que despues la mar las diuidio. Muchas villas y muchos Castillos solian ser en pie muy fuertes y sanos que despues se sumieron so la tierra: y muchos otros son ahora por el mundo que solian ser antes muy llanos. Muchas fuentes son que

Delos. iiij elementos y sus ꝓpiedades.

Mudãça en todas las cosas.

Rios y fuẽtes d̃ diuersas y marauillosas ꝓpiedades.

BIBLIOTECA NACIONAL PARIS

Biblioteca Nacional de España

por natura son enla mañana calientes y al medio dia frias: otras fuentes son tan caliẽtes de su naturaleza q̃ encẽderia hõbre la llena a ellas quãdo la luna es menguãte. Un rio ay enla tierra delos Liconios que quiẽ de aq̃lla agua beuiesse luego seria mudado en piedra. Otro rio esta cerca de Lombardia que quiẽ se lauasse los cabellos enel luego se tornariã ruuios. Otros rios son enla tierra de Etiopia q̃ quien beuiere dellos o rauiara o dormira vn gran tiẽpo. Otra fuẽte ay enla misma tierra que quiẽ beuiere della sera tan borracho como si vuiesse beuido mucho vino. Otra fuente ay enla tierra de arcadia de dos naturas que quiẽ beuiere della de noche morira y si de dia beuiere no le puede hazer mal. Otros rios ay por el mũdo de diuersas ppiedades q̃ no podemos ahora cõtar: enla tierra de Lecilia ay vn monte que llamã por nombre Etna q̃ arde cada dia a grãdes llamas: y si en aquella tierra algun espiritu ay el espiritu nũca esta en vn lugar adõde quiera q̃ el espiritu vaya alla va el fuego y assi nunca paresce el fuego andãdo de lugar en lugar. si aquel fuego se leuãta so la tierra assi que los viẽtos quebrãtan las piedras vnas con otras y de aq̃lla piedra sale el fuego en tanto los vientos rebueluen dura el fuego y quando el viento sosiega cessa el fuego: assi misimo pues que el fuego se enciẽde de sola tierra por la virtud y fuerça de piedra sufre puede algun tiempo durar mas tiẽpo verna que la piedra çufre y el fuego perderan su fuerça y no arderan. En otra tierra ay vn Rio que quando los hõbres se bañan eñl nueue vezes luego son mudados en aues. assi misimo se lauã las mugeres por sus encãtamentos quando quieren tornarse en aues. Otras infinitas cosas ay enel mundo que prouamos cada dia y las vemos conlos ojos: y si quieres hazer esperiẽcia ve y mata vn toro y sacale fuera las entrañas y a poco

ppiedad de animales.

Del toro.

de rato saldrã dellas auejas. Otrosi: si muere el caballo saldran de sus entrañas escarauajos. Otrosi: corta los braços al carnero y cubre el cuerpo enla tierra y luego nascera vn escorpiõ. Otrosi: toma exẽplo enlos gusanos q̃ hazen la seda: las ranas no nascen de otra cosa sino del limo delas aguas: la ossa pare los hijos muertos y mal amasados y sin miẽbros: mas despues yendolos lamiẽdo poco a poco van tornãdo en su figura: delas abejas bien podeys saber cada dia como nasçẽ sin pies y como despues seles forman y como crian la miel. Otrosi. las aues cada dia vemos como nasçẽ de los huevos: algunos hõbres dizen que quãdo el hõbre es soterrado y tiene el espinazo podrido que de aq̃l lugar nasçẽ culebras de su tuetano del espinazo. En la tierra de assiria ay vn aue que llaman fenis: aquella aue q̃ndo ha biuido q̃ñẽtos años haze vn nido de muchas especias y metese enel: dela fuerça dela calentura delas especias enciẽdese el nido y arde y quemase alli el fenix: y q̃ndo es toda esta aue hecha çeniza leuãtase de alli luego vn gusano q̃ poco a poco se va tornãdo en la forma que era primero. despues quãdo es aue entera lleua el nido enel ayre y dexale alla. En otra tierra ay vna muger que llamã por nombre yena q̃ quãdo quiere esvaró quãdo quiere muger. En animal ay en otra tierra llamado camaleõ que no biue de otra cosa sino del viento y del roçio y de quãtas colores se quiere tornar llegãdose aellas de tantas se torna. Una bestia ay enla tierra de yndia llamada linçe que ve tras siete paredes: y lo que orina se torna en piedras pciosas. Los corales nascen dentro el mar: lo que sale sobre el agua es duro como piedra: lo que esta debaxo es tierno como çera. antes passariã las noches y los dias q̃ hõbre pudiesse contar las marauillas q̃ acõtescen por el mũdo. Enesta manera se va mudando cada dia el estado

Del cauallo.

Del gusano de seda

Delas ranas.

Naturaleza del esso.

Delas auejas.

Delas aues.

El espinazo del hõbre.

Del fenix.

Dela yena

Del camaleon.

Del linçe.

Del coral.

Biblioteca Nacional de España

del mũdo. Troya y otras muchas ciudades que soliã ser grãdes y ricas son ahora destruidas y yermas. Roma q̃ no solia ser nada es ahora gran ciudad y avn sera cabeça de todo el mũdo que assi lo dixerõ los adiuinos. Heleno el adiuino quãdo troya fue destruida dixo a Eneas q̃ no se quexasse q̃ el ganaria la tierra de lõbardia; y q̃ despues de su muerte de su linage vernia quiẽ poblaria la nueua troya. Esto dezia el por roma; deste linaje dixo q̃ saldria quiẽ vẽceria alos reyes ỗ grecia. Por esta manera dezia Pitagoras q̃ las almas de los hõbres estauã enlos cuerpos delas aues y delas bestias mãdaua q̃ no comiessen carne q̃ comeriã las almas de sus pariẽtes; mandaua q̃ los bueys y las ouejas quedassen a vida; los bueys para labrar la tierra; las ouejas para dar leche y lana alos hõbres; mandaua q̃ matassen las bestias malas que destruyã las mieses y las viñas; mas no comiessen dellas ni comiessen pescado porque gran pecado era.

Despues que Pitagoras vuo enseñado a Numa la naturaleza de todas las cosas numa tornose para Roma y fue biẽ recebido de sus vasallos y casose con vna desa delos rios llamada geria. Todas las gentes hizieron grãdes alegrias el dia de sus bodas. Numa enseño primeramẽte en roma como los hõbres hiziessen sacrificio alos dioses y enseño mucha cortesia y puso mucha paz en su tierra. Despues que vuo toda su vida cũplido todas las gẽtes dela tierra hizieron gran llãto quãdo el murio; su muger Egeria cõ gran pesar huyo dela ciudad y escõdiose en vn valle muy espesso de arboles. Alli estaua vn tẽplo de Diana; ella llorana y se quexaua quanto podia por la muerte de su marido. Las deesas delos mõtes y delos rios la reprehendiã muchas vezes y la conortauã que no llorasse. Ypolito que era dios de aquel lugar la amonestaua diziẽdo. tu

De ypolito y Dbdra.

reyna no qeras llorar ni auer quexa en tu coraçõ cõsiderate cõ q̃ otros muchos ouierõ mayores quexas q̃ tu: por cierto señora si tu supiesses el mal q̃ yo sofri no te q̃exarias tãto como ahora te quexas; yo soy hijo de Teseo el q̃ mato el mino tauro; mi madrasta phedra estrañamẽte enamorada de mi tomãdome en su camara q̃ria q̃ yo hiziesse adulterio cõella; quãdo ella entẽdio q̃ yo no q̃ria reboluiome cõ mi padre diziẽdole q̃ la quisiera yo forçar. Mi padre creyendo los dichos della maldixome y amenazome y no cõtẽto cõesto yua tras mi por matarme. yo quando esto vi subi en mi carro y fue quãto mas pude ala ribera del mar. viendo Teseo que no me podia alcançar rogo a Egeo su padre q̃ era dios marino me matasse. El por complazerle ayro la mar cõtra mi; la qual comẽço luego de crescer y abrio se y vn grã toro aparescio sobre las ondas y echaua el agua por las narizes afuera y daua grãdes bramidos. mis cõpañeros quando lo vieron fueron espantados. yo tanto estaua desesperado q̃ poco miedo auia del toro. Los cauallos q̃ tiraua el carro fueron tanbiẽ espãtados y comẽçaron a desatinadamẽte correr por grandes riscos y peñas q̃ cerca del mar estauã. yo q̃ tiraua y retenia las riẽdas alos cauallos no pude estoruar q̃ el carro no estropeçasse ẽ vna peña y fuesse luego q̃brado y el mi cuerpo subito hecho mil pedaços; assi q̃ los miẽbros cayerõ al vn cabo y al otro y yo siẽdo muerto descẽdi luego al ynfierno y bañeme dẽtro enel rio del; y sabe q̃ sino fuera por esculapio q̃ me sano cõ sus medicinas yo nũca tornara a tener vida ni saliera del ynfierno despues Diana echo vnas nuues espessas sobre mi y porq̃ yo fuesse mas seguro acrescẽtome la vida y mudome la cara porq̃ nũca fuesse conoscido y sacome luego de aquella tierra y truxome aqui enesta y quitome el nõbre que auia deantes y llamome por nõbre Vir-

Muerte ỗ ypolito.

Biblioteca Nacional de España

bio como dos vezes nascido. De aquel dia en adelãte biuio siẽpre en este mõte y fue sacerdote de Diana. Por todos aquellos exẽplos no pudo amãsar Egeria sus dolores | antes llorava y se desvazia llorando cada dia. Diana quãdo aquello vio vuo compassiõ della y mudola en vna fuente.

Egeria cõuertida en fuente.

¶ Las deesas de aql lugar se marauillarõ de aqlla nouedad q̃ vierõ. Tirbio fue assi espantado como fue Bacis vn labrador de vna tierra que dizẽ Tirenia quãdo vn dia arrãçãdo cespedes | vio como subitamẽte temblo la tierra | y de so vn cesped nascio vn hõbre q̃ comẽço luego a hablar adiuinãdo las cosas por venir y los labradores de aquel lugar pusierõle luego Tages por nõbre que tanto quiere dezir como adeuino. Este mostro primeramẽte alos hõbres de aqlla tierra a adiuinar. biẽ assi se marauillo ypolito de ver esto de Egeria como romulo enlos otros tiẽpos quãdo vio su lança florescer enel callado Palatino otrosi se marauillo como ẽcipo quãdo vio sus cuernos ala sombra del agua.

De Cipio a quiẽ nasciero cuernos enla frente.

¶ Este Cipo as de saber q̃ fue vno delos sabios y prudẽtes y esforçados hõbres q̃ en sus tiẽpos vuo y de noble estirpe y sangre romana. ahora segũ dizẽ por auerse fido desterrado de roma | segũ otros por huir el desasosiego y escãdalos del mũdo el acostũbrava biuir siẽpre enlas alcarias y ptes solitarias. este como vn dia a caso se llegasse al rio enel q̃l mirãdo en su sombra se vio dos cuernos enla cabeça delo qual recibio grãde espanto y no menor dolor | y alçãdo los ojos a cielo dixo. O dioses si esto es por algun bien delos romanos yo os doy gracias | y si es por algun mal aguero ruego os q̃ sobre mi se ẽsuelua; y dicho esto por certificarse mas despues q̃ el vio la sombra delos cuernos enel agua puso la mano enla frẽte y luego creyo que traya cuernos y quedãdo de nueuo otra vez de tal cosa turbado alço los ojos

al cielo y rogo alos dioses le mostrassen que significauan aqllos cuernos; y despues de hechos grãdes sacrificios alos dioses mãdo a Tages q̃ mirasse en vnas tripas de carnero q̃ significauã aqllos cuernos. Quãdo tages lo vuo mirado vio grãdes rebueltas q̃ estauã por venir enel mũdo y alço luego la lumbre y vio los cuernos y dixo. O ẽcipo dios te salue sepas q̃ tu seras rey de roma | mãdote q̃ vayas quãto pudieres a roma q̃ tu seras muy bien recebido. Cipo quãdo aqllo oyo no solo no lo hizo mas antes se torno atras diziẽdo. no plega a dios que yo sea rey de roma. El llamo luego a pueblo de Roma y antes q̃ ellos viniessen cubrio sus cuernos cõ hojas de laurel porq̃ no paresciessen | y ala hora que el pueblo fue ayuntado el asentãdose enel medio entre ellos dixo. Sabed hermanos q̃ vno esta aqui entre vosotros que si no le echays fuera de vra ciudad y tierra sera vuestro rey; yo no os dire su nõbre; si le quisierdes conoscer cuernos tiene enla cabeça y si yo no selo viera impedido el fuera ya entrado ẽla ciudad; no ay aqui ninguno q̃ mas cercano sea a mi q̃ el. Vosotros mirad quiẽ es y echalde ẽla ciudad y si no q̃siere salir prẽdelde y matalde. Los romanos q̃ndo aqllo oyerõ dixerõ entre si. quien es aql q̃ Cipo dize; y estauãse ellos mirãdo los vnos alos otros enlas frentes y tornauã a pregũtarle quien era aquel q̃ tenia cuernos. Cipo otra vez dixo. hermanos yo soy aquel q̃ vosotros demandays; y diziẽdo esto descubrio luego los cuernos. Las gentes quãdo lo vierõ abaxarõ los ojos a tierra; mas avn q̃ no quisierõ vieron los cuernos; y por esta causa ellos viendo su mucha virtud y humildad pusierõle luego vna corona enla cabeça la qual era toda de oro y le alçarõ por rey; mas despues que el no quiso entrar enla ciudad los romanos le dierõ fuera della vna tierra dõde poblasse quãto pudiesse arar vn yugo de bueys des

Biblioteca Nacional de España

de la mañana hasta la noche: y no contentos con esto ellos despues pintarō su figura con sus cuernos enlas puertas dela ciudad.

Esculapio por dios ō la medicina adorado en Roma.

¶ Enla ciudad de roma hōrrauan a Esculapio hijo de Febo y bazianle sacrificios tanbiē como alos otros dioses. Si quisierdes por vētura saber como Esculapio vino a roma yo os lo dire. Enlos tiēpos passados cayo gran enfermedad en toda la tierra de roma assi q̄ todos los hōbres morian y no podiā sanar por ninguna medicina. los q̄ escaparō fueron a otra tierra al templo de Febo a buscar algun consejo como pudiessen echar aquella corrupcion de toda su tierra: y ala hora q̄ ellos llegaron al tēplo de Febo y vuierō hecho su oracion: oyerō vna boz detras dela cortina q̄ les dixo. Romanos: lo que aqui de māda ys mas cerca lo ouierades hallado de vra tierra. Febo no os puede ahora socorrer: mas esculapio su hijo os socorrera y os sacara todo el mal de vuestra tierra. Los romanos fuerō luego en sus naos a būscar el lugar dōde esculapio biuia: y a la hora que los mēsajeros llegarō al lugar dōde el biuia los hōbres de aquella tierra que eran griegos recibierōlos bien y los Romanos con mucha ynstancia y ruegos suplicarō alos griegos que les diessen aquel su dios: para q̄ sacasse aquella mortādad dela tierra de roma que sabiā q̄ nadie lo podia hazer sino el por q̄ los adiuinos lo auian dicho. Los griegos vuierō gran cōtienda entre si. los vnos deziā que seria biē que les diessen su dios: los otros deziā que no era bien q̄ sacassen a sus dios ō su lugar. En tāto q̄ ellos estauā enesta duda vino la noche: y eñl tiēpo q̄ los romanos dormiā Esculapio les apesscio en sueños cō gran barua y vn baculo en su mano y dixo. Romanos estad sin pena: por q̄ sed ciertos que yo yre cō vosotros a vra tierra como desseays: veis aquesta serpiēte como esta retorçida enesse baculo: eneſta misma me tornare para yr cō vosotros. Quando esto vuo dicho desaparesscio de su presencia. Otro dia los romanos fueron al templo de esculapio y hizieron su oracio para que les dixesse el dios lo que cōellos acordaua hazer y que les mostrasse como queria yr. Esculapio entro enesse tiēpo enel tēplo enforma de serpiēte y dio grādes silvos: assi q̄ todo el tēplo comēço fuertemēte a tēblar: la serpiēte delos pechos arriba aparesscio muy alto en medio del templo y comēço de mirar a todas ptes cō sus ojos sangriētos assi que todos los romanos fuerō espātados. Casto que era sacerdote de aquel templo conosscio que era dios y dixo. O dios qualquiera q̄ tu seas bien seas venido y ruegote que ayudes aq̄llos que honrrā tus sacrificios. Los romanos quādo aquello oyerō comēçaron luego de hōrrar aquel dios y hazer grā alegria. el dios otorgo situādo lo q̄ demāda: y tornose luego de alli arastrādo por la tierra como serpiēte y desamparādo su tēplo salio del y fue por medio dela ciudad: y salido fuera llegādo al puerto ō la mar entro luego enla nao delos romanos. Ellos hizierō grādes alegrias y le sacrificarō luego vn toro enel puerto dela mar. El dios yua mas alto q̄ los otros: eneſta manera nauegādo passarō por la mar dōde biuia la sibila y por la mar dōde biuia cerçes y passarō por el mar ō cicilia y por otros fuertes lugares: y arribarō a vn puerto dōde estaua vn tēplo ō su padre febo. El dios esculapio entro en aq̄l tēplo y hizo sacrificios a su padre: la mar q̄ entōçes estaua turbada luego se sosiego. Quādo el dios conosscio q̄ era amāsada entro enla nao y arrimo la cabeça a vna pte della y a poco de tpo llegarō por el tibre ala ciudad de roma. Los ricos hōbres dela ciudad salierō fuera a recebirle y saludarōle con grā alegria y hizierōle muchos sacrificios de toros y vacas enla ribera del rio: el dios en si

Esculapio en forma de serpiēte

Biblioteca Nacional de España

gura de serpiẽte era entrado enla ciudad de roma y al
ço la cabeça encima del mastel y vio vn lugar muy her
moso para su asiento q̃ era vna ysleta porq̃ el rio de ro
ma espartido en dos ꝑtes| y esta vna ysla en medio de
aquel agua. El dios en figura de sierpe descendio dela
nao y entro en aq̃lla ysla| y tornado enla ꝑmera figura
sano todo el mal y toda la enfermedad dela tr̃ra de ro
ma. ¶ Si este esculapio siẽdo estrãgero era como dios
adorado q̃nto mas julio cesar auia de ser hõrrado q̃ es
señor y dios de roma. Este julio cesar fue muy podero
so y hizo muchas batallas| y fue muy nõbrado por todo
el mũdo: y por ningunas bõdades de quãtas hizo no
fue tan hõrrado como por su hijo agusto cesar: este fue
el mayor hecho q̃ julio cesar pudo hazer q̃ es engẽdrar
tal hijo como engẽdro: por este hijo vuo el grã hõrra
eñl cielo y enla tr̃ra| y fue mucho tenido y fue gran paz
por toda la tierra. aq̃l (sino porq̃ fue nascido de mortal
simiente) fuera vno delos dioses. Quãdo venus vio q̃
el consejo de roma se disponia en secreto para matar a
Julio cesar espãtandose de tan grã maldad se fue muy
quexosa y triste| y puesta enla ꝑsencia de Jupiter dixo.
O jupiter sabe que siẽpre biuire en cuita y lastima y en
graue dolor sino remedias esto: no ves como quieren
matar a mi sobrino Julio cesar: biẽ sabes tu quãto tra
bajo yo lleue por mar y por tierra por mi hijo Eneas:
mas el miedo deste mi sobrino me haze oluidar todo el
trabajo passado ruegote yo que defiẽdas este mal tan
grãde de manera q̃ no vẽga a efecto. no quieras que el
templo de vesta sea ensuziado cõla sangre de mi sobri-
no. Todos los dioses vuierõ gran pesar dela querella
que venus hazia por su sobrino: mas avn q̃ ellos des-
seauã remediarla cõ algun buen cõsejo no podian des-
atar lo que los hados auiã hadado avn q̃ no pudiẽdo
mas hazer toda via antes que muriesse mostrerõ enel

De Julio cesar.

Muerte d̃ julio cesar.

cielo y enla tierra muchas señales del mal que era por
venir enel señor de roma: grãdes truenos se leuãtaron
enel cielo: el sol fue escurescido y la luna turbada y pa-
rescia que gotas de sangre cayã delas estrellas a buel
tas conla lluuia: el luzero estaua escuro: en muchos lu
gares hazia el buho malos anũcios: los adiuinos y a-
goreros mirauan enlos entestinos delos carneros co
mo mostrauã la muerte de cesar: los canes aullauã de
noche por las casas y por las calles. la ciudad de Ro-
ma comẽço de temblar: y en fin los dioses no pudierõ
vencer lo q̃ los hados auiã ya ordenado. Los traydo
res q̃ estauã a punto para yr a matar a su señor no qui-
sieron escoger otro lugar para matarle sino enel pala-
cio en q̃ el biuia. Quãdo venus vio que los traydores
yuan a matar a su sobrino cesar hizo grã llanto y hirio
sus pechos cõ sus manos y queriale encubrir enla nu
ue en que encubrio a su hijo Eneas quãdo le quiso ma
tar diomedes enla batalla de troya: mas Jupiter quã
do vio q̃ venus se tabajaua en vano dixole. Hija piẽsas
tu quebrãtar lo q̃ los hados han ordenado| si tu entras
ses enel palacio delos hados alli verias como esta cor
tada y partida la vida de tu generaciõ| yo lo vi cõ mis
ojos y lo lei: quiero te hazer cierta delo q̃ es por venir:
aquel por quiẽ tu ruegas ha ya todo su tiẽpo cumpli-
do y todos sus años son ya passados: y pues tanto lo
quieres yo te mãdo q̃ le hagas vno delos dioses enel
cielo y que sea como ellos adorado en toda la tierra: se
pas q̃ a su hijo de aquel llamarã por nõbre Cesar agu
sto: aquel reynara despues del padre y sera bien auen-
turado y vẽcedor en quantas batallas se hallare: yo y
todos los otros dioses seremos siempre cõel y ayudar
le hemos porque haga siẽpre bien todos sus hechos:
el sera señor de todo el mundo| y el matara a sus ene-
migos q̃ seran los que mataron a su padre: la mar y la

Biblioteca Nacional de España

tierra seruirá aeste: en su tiempo aura general paz enel
múdo:este hara las leyes:este pondra los fueros enla
tierra. Despues dẽde a gran tiẽpo engẽdrara vn hijo
germanico dela su santa muger y heredara su nõbre y
hazer le ha gran ayuda enlos cuidados q̃ el aura: quã
do Cesar agusto vuiere todos sus años cumplido y fu
ere tan viejo como su tio subira alos cielos y sera muy
hõrrado entre los otros dioses: tu Venus entre tan-
to toma el alma del cuerpo de tu sobrino Julio cesar y
traele aca arriba alos cielos y hazele que sea hõrrado
encl cielo y enla tierra. Jupiter apenas auia su razõ aca
bado quãdo Venus desecẽdio del cielo y entro enel pa
lacio dõde estaua todo el consejo de roma para matar
a Julio cesar: ella entro tan encubierta q̃ no la vio nin-
guno y antes q̃ fuesse muerto le saco el alma del cuerpo
y llenola alos cielos y metiola entre las estrellas: ala
hora q̃ ella estuuo entre las estrellas luego fue mudada
en vna estrella llamada por nõbre cometa. esta da ma
yor lũbre q̃ las otras estrellas: q̃ndo esta estrella pare
ce alos hõbres que cae dizẽ los sabios q̃ significa qu
algun rey deue morir ayna. Quãdo venus vio que su
sobrino estaua tan hõrrado vuo mayor alegria porq̃ te
nia mayor hõrra que su hijo Eneas y encl buen linage
siempre los hijos se trabajã por valer mas q̃ sus abue
los ni sus padres. Despues que Julio cesar fue lleva-
do al cielo quedo toda la tierra en poder de su hijo Ce
sar agusto: este fue muy buen emperador y fue mas po
deroso que su padre Julio cesar: y encl tiẽpo que fue bi
uo tuuo toda la tĩra en paz y fue muy amado de todos
sus vasallos: este mato despues a todos aquellos tray
dores que mataró a su padre y señoreo mucha mas tie
rra que su padre deantes auia ganado. Este cõstituyo
marauillosas y nueuas leyes y costũbres por toda la
tierra y ennoblescio mucho la romana ciudad de grã-

Biblioteca Nacional de España

Tabla.

¶ Tabla segun la orden del a.b.c. por dõde cõ toda breuedad facilmente se podra hallar q̃lquiera delas fabulas eneste libro cõtenidas.

A

Abejas engẽdradas enlas entrañas del toro. fo.clxxxvij.
Acetes y sus cõpañeros. xlix
Acriso padre de danae. fo.lix.
Achimenides y Macarco. folio. clxxiiij.
Acheloo rio. folio.cxj.
Acheloo en figura de sierpe. folio cxvij
Acheloo en toro. fo.cxviij
Acheloo vencido en tres formas. folio.cxxj
Achiles encerrado por su madre en vn monesterio. fo.clxij
Acis y galatea. fo.clxix.
Acis mudada en rio. fo.clxxi.
Adamas cõuertido en diamãte. folio liiij.
Adonis mudado en flor. cxlj.
Agamenon y menelao. fo.cliij
Aginõ compañero de diomedes. folio.clxxviij.
Aglauros tocada y empoçoñada dela ymbidia. fo.xxxix
Aglauros mudada en piedra. folio xxxix.
Ayuntamiento de Vulcano y Pallas. folio xxxiij.
Ajas mudado en flor. fo.clxv.
Alchitoe y sus hefas fo.xlix
Alcione. folio.cxlvij
Alcinoe y ceis mudados en aues. folio cliij
Almena y yole. fo.cxxiij.
Almone cõuertida en pez. l.
Altea madre de melcagro. cx
Amas de Baco tornadas moças folio.xcv.
Amonestaciones de Fliomela. folio lxxxi.
Amonestaciones de lotos para su hijo. folio.cxxv.
Anaxarte tornada piedra. folio. clxxxj.
Andromeda atada a vna peña. folio lxij.
androgeo hijo õ minos. xcviij
Antigone en cigueña. fo.lxxiij
Antiloco y philemõ. fo.cxlvj.
Aparescimiento de nra señora a Otouiano. fo.cxcij
Apollo en diuersas formas. folio lxxiiij.
Arcas y Calisto su madre cõuertidos en estrellas xxxj.
Archiles y cigno cõuertidos en aues. foloi.clv.
Aretusa fuente. fo.lxviij.
Argos pastor de cien ojos. xx.

✝

Biblioteca Nacional de España

Ariadna mudadada en estrella. folio cvij.
Ariadna enamorada y burlada de teseo. folio.cvij.
Arpias aues que tenia los gestos de dozellas. folio.lxxxi.
Astucia del ama de Mirra. folio cxxxvij.
Atalante mudado en piedra. folio lxj.
Atalanta y ypomenes en aues folio cxlj.
Ateō despedaçado de sus perros. folio.xxxiiij.
Atis cōuertido en pino.cxxxij
Aue del medio cuerpo bestia. folio lxix.
Aurora y Cefalo. fol.cj.

B

Baco dios delos vinos. f.lix.
Baco cōuertido en razimo de vuas. folio.lxxiiij.
Batalla delos cētauros. clvj
Batalla delos gigātes.f.lxvj.
Batalla entre los Griegos y troyanos. folio.cliiij.
Batalla ō eneas y turno. clxxj
Bato pastor cōuertido en piedra. folio.xxxvij.
Baucis y pilemon. fo.cxiij.
Biblis y cauno. fol.cxxvj.
Boecia edificada endonde se echo la vaca. folio.xl.
Buelo de medea por diuersas partes. folio.xcv.
Busiris q̄ sacrificaua los hombres alos dioses. fol.xij.

C

Caco hijo de vulcano. fo.cxxj.
Cadmo matador dela espātable serpiente. folio.xlvij.
Cadmo y su muger en sierpes pes. folio.lvij.
Calcas adiuino folio.cliij.
Calisto cōuertida en ossa.xxxj
Camaleon. folio.clxxxvii.
Camino del cielo folio.xij.
Camino del ynfierno. fo.lvij.
Cançeruero. folio.lvii.
Canente mudada en cañas. folio folio.clxxvij.
Canto de Caliope en fauor de ceres. folio.lxvj.
Caribdis y cilla peligros marinos. folio.clxix.
carnero y su ppiedad.clxxxvij
Carnero viejo conuertido en cordero. folio.xcv.
Carta de biblis a cauno.cxxij.
Casa del sol. folio.xx.
Casa dela ymbidia.fo.xxxviij.
Casa dela fama folio.cliiij.
Casa del sueño. folio.cl.
Casa de pilemō en tēplo. cxiiij
cauallo y su ppiedad.clxxvij.
Cauallo pegaseo. folio.lxj.
Cauellos de Medusa mudados en sierpes. fo.lxiij.
Cauno y biblis. folio.cxxvj
Cefalo embaxador de atenas. folio xcviij.
Cefalo y aurora. folio.cj.
Ceres y aretusa folio.lxix.
cerabro conuertido en aue.xcv.
Ceis y peleo fo.cxlv.
Ceis y alcione mudados en aues. folio.cliij.
Cephiso y liriope. folio.xlv.
Centauros. folio.cxxj.
cenis cōuertida en varō. clvj.
Chiron y ociroe su hija. xxxvj
ciane mudada en fuēte. lxvij.
ciane y mileto. folio.cxxvi.
cierua de Lidia. folio.cxxj.
cigno mudado en cisne. xxviij
cigno mudado en aue. fo.clvi.
cilla enamorada de minos.cv.
cilla y glauco. fol.clxxj.
cilla y caribdis peligros marinos. folio.clxix.
Cipariso mudado en cipres. folio cxxxij.
clicie mudada en torna sol.liij.
climine y faeton su hijo.fo.xxij
cinaras y mirra su hija enamorada del. folio.cxxxv.
cineo y latirio. folio.clviij.
cione prēñada ō apollo y mercurio. folio.cxlvj.
Cione muerta por su soberuia. folio cxlvj.
Composicīō del ayre. fo.ix.
cōposicion delos viētos. fo.x.
cōposicion general delos quatro elemētos. fo.x.
conquista de minos. fo.cv.
consejo y ayuntamiento delos dioses. folio.xij.
contiēda de Jupiter y Juno. folio xliiij.
contiēda de Pallas y Neptuno.folio lxxii.
cōtiēda de apollo y pan. cxliij
contiēda de acheloo y Hercules. folio.cxvj.
cōtienda de ajas y vlixes. clx.
cornicen transformada en corneja. folio.xxxiiii.
coronis amiga de Febo muerta por febo. folio.xxxv.
criacion del hōbre primero. f.x.
criacīō delos animales. f.xvj
crueldades de medea. fo.xcvj
curetas nascidos de hongos. folio liij.

B

Baphnes y Peneo su padre. folio xvii.
Baphnes conuertida en laurel. folio.xix.
Baphnides. folio.liiii.
Bardo y perro que dio diana

Biblioteca Nacional de España

a pocris. folio.cj.
Bedalo ꝛ ycaro su hijo. fo.cvij
Bedalion cõuertido en arbol. folio cxlv.
Bercetis cõuertida en pez. l.
Beseſpació de mirra. cxxxvj
Beſtruició delos gigãtes. xj.
Beſtruició del mundo. fo.xiii.
Beſtruicion de troya. fo.clxvj
Beucalion y pirra. fo.xv.
Bido y eneas. fo.clxxiij.
Biomedes matador de hombres para sus cauallos. cxxj.
Biuerſos y cõtrarios effectos de amor. folio.xc.
Biuerſas trãſformaciones de proteo. folio.cxiiij.
Bonde primero naſcio el coral. folio.lxiii.
Bragon conuertido en peña. folio xcvj.
Briope y Lotos conuertidas en arboles. folio.cxxiij
Bragon encantado. fo.xcij.

E

Echo cõuertida en boz. xliiij.
Echo por amores de Narciſo cõuertida en piedra. fo.xliiij.
Eurito centauro. fo.clvii.
Ecuba reyna de troya. clxvi.
Ecuba mudada en perra. folio clxvij.
Edad de oro. fo.clxxxv.
Edad de plata. folio.x.
Edad de alambre. fo.xj.
Edad de hierro. folio.xj.
El mũdo todo abraſado. xxvj
Elena y paris amãtes. fo.cliij.
Encantamientos de Medea. folio xciij.
Eneas y Bido fo.clxxiij
Eneas y Latino fo.clxxviii.
En cuyo tiẽpo murierõ virgilio y Oracio. fo.cxcij.
En cuyo tiempo murio Ouidio. folio.cxcij.
Eolo dios ẽlos viẽtos. clxxv.
Epitaphio de phaeton. xxvij.
Erictonio engẽdrado dela tierra dela ſimiẽte de vulcano. folio xxxiij.
Ermafrodito y ſalmacis. liiij.
Eriſtõ menoſpreciador delos dioſes. folio.cxiiii.
Eriſteo paſtor enamorado de euridice. fo.cxxxj
Eriſton comedor de ſi miſmo. folio cxvj.
Erigone ꝛ ycario cõuertidos en eſtrellas. folio.cxxxviij
Errores de pitagoras. clxxxv.
Eſacon y Periphe. fo.clij.
Eſacon conuertido en eſmerejon. folio clij.
Eſcalapho mudado en buho. folio lxix.
Eſculapio dios dela medicina. folio xxxvj.
Eſculapio cõuertido en ſpiẽte y adorado en roma por dios. folio clxxxix.
Eſon y Pelia hefos f. lxxxvij
Eſon tornado de viejo en moço. folio xciiij.
Eſterilidad del monte tinacia. folio lxviij.
Eſpinazo de hombre engẽdrador de ſierpes fo.clxxxvii.
Ethiopos tornados negros. xxvj
Euridice y Orfeo. fo.cxxxj.
Exclamació de ceres. fo.xxvi
Exclamacion de Narciſo a ſu ſombra. folio.xlvi.
Exclamació de latona a ſus hijos apollo y diana. fol.xxvi.
Exclamació de hercules. cxxj

F

Fama anũciadora delavenida delos troyanos folio.cliij.
Faeton y climene folio.xxij
Febo y Cupido dios de amores. folio xvij.
Febo mudado en paſtor. xxxvj
Febo y neptuno. folio.clix
Febo y Leucotoe mudada en arbol. folio.lij
Febo y la ſibilla folio.clxxij
Feucomes centauro fo.clviij
Fenis auc. folio.clxxxvij
Fedra ꝛ ypolito. fo.clxxxvij
Fineo turbador delas bodas de perſeo. folio.lxiiij.
Finco mudado en piedra. lxiij
Fieſta delos griegos. fo.clvi.
Finco y las arpias. fo.lxxxviij
Filomela y tereo. folio.lxxx.
Frixo y helle. fo.lxxxvi.
Fuente de pegaſo. fol.lxv.
Fuẽtes y rios õ diuerſas y marauillоſas ꝓpiedades. clxxxvj
fuerça y virtud õ yeruas. xciiij

G

Ganimedes arrebatado y ſubido alos ciclos. fo.cxxxiij
Galatea y acis amãtes. clxix.
Gerion paſtor muerto de hercules. folio.cxxj.
Glauco y Cilla folio.clxxj
Glauco y cirçe. fol.clxxij.
Guerra q̃ Minos hizo alos atenienſes. folio.xcvii.
Guſano dela ſeda. fo.clxxxvij

H

Hambre y ſu forma y habitacion. folio cxv.
Hábre entrada en criſtõ. cxvi.
Hermanas de Meleagro mudadas en aues. fol.cxi.
Heue dioſa de juuẽtud. cxxv.
Helle y Frixo folio.lxxxvj
Hercules y nerſo fo.cxviii.
Hercules enamorado de yole.

Biblioteca Nacional de España

folio cxix.
Hercules sustẽtador del cielo en lugar de Atlas. fo.cxxj
Hercules burlado de Laumedon. folio.cxliiij.
Hercules mudado en estrella. folio cxxij.
Hersilia cõuertida en estrella. folio clxxxiij.
Hermanas de Faeton cõuertidas en arbores folio.xxviii.
Helena y Paris. folio.cliij.
Hija de chiron mudada en yegua. folio.xxxvi.
Hijas de Linaras engendradas de templo. folio.lxxiij.
Hiries en cisne: y hiria su madre en agua. folio.xcvi.
Hija de Eristõ en diuersas formas.folio cxvi.
Hõbres nascidos dela tierra. folio xcij.
Hormigas cõuertidas en hõbres. folio. c.
Hombres mudados en ximios.folio clxxiij.
Huerta de Atalante. folio.lxj

I

Jacito puertido en flor.cxxxiij
Jason y medea amãtes. lxxxix
Icario ahogado eñl mar. cvij
Icaro y erigone cõuertidos en estrellas. folio.cxxxviii.
Jena animal q̃ q̃ndo quiere se torna macho y hẽbra.clxxxvij
Ifis y yante. folio.cxxx.
Ifis y anaxarte. folio.clxxxj
Ilia y mares. folio.clxxxi.
Imbidia y sus propiedades. folio xxxviij.
Ino y atamas folio.lviij
Jo cõuertida en vaca fo.xx.
Jole y yolao folio.cxxv.
Ipodamen y pirotoo. fo.clvj.
Ipolito y Fedra. fo.clxxxvii.
Ipomanes y atalãta. f.cxxxix.
Iris por otro nõbre llamada el arco del cielo. fol.xiiii.
Iris mẽsajera de Juno. fo.cl.
Isis aparescida en sueños a delecusa. folio.cxxix.
Jupiter y yo hija de inaco. xix
Jupiter ayrado cõtra Faeton. folio. xxvii.
Jupiter y caliſto. fol.xxix.
Jupiter trãsformado en Diana.folio xxx.
Jupiter y ceres. folio.lxviii
Jupiter y Europa. fo.lxxij.
Jupiter y Ledea. fo.lxxiij
Jupiter y asterien. fol.lxxiii
Jupiter y antiopia fo.lxxij.
Jupiter y alcumena. fo.lxxiij
Jupiter y danae fo.lxxiij
Jupiter y egina fo.lxxiij.
Jupiter en aguila q̃ lleua a ganimedes folio.lxxv.
Juno baxada del cielo a q̃xarse a neptuno y a temis. f.xxxj
Junno cõuertida en vieja. xliij
Juno para castigar a yno vaxa al ynfierno folio.lvj
Julio cesar emperador romano. folio cxc.

L

Lamentacion de Inaco por su hija. folio.xx.
Lamẽtaciõ de hercules. cxx.
Lamẽtaciõ de ecuba.fo.clxvj.
Lantis conuertida en comadreja. folio.cxxiij.
Latona madre de apollo y diana. folio.lxxvii.
Las compañeras de pserpina en serenas folio.lxix.
Latino y eneas fo.clxxviij.
Leon de calidonia. fo.cxxj
Leucotoe y Febo folio.liij
Lican lleuador dela venenosa
Licaõ mudado en lobo. f.xiij
camisa de hercules. fol.cxx.
Lican mudado en peña. cxxij
Lingo y delecusa. folio.cxxix.
Linco y tritolemo. fo.lxx.
Linçe animal de gran vista. folio clxxxvii.
Liriope y Cefiso folio.xlv.
Llãto de penelopes por su hermana niobe folio.lxxix.
Llanto de Aurora por su hijo. folio clxviii.
Los cabellos de medusa mudados en sierpes.folio.lxiij.
Los cauallos nascidos delos dientes dela sierpe. fo.xcii.
Loco furor de Mirra. cxxix.
Los cõpañeros de Ulixes en puercos folio.clxxv.
Los compañeros de Pico en serpientes fo.clxxvii.
Lotos y priapo fo.cxxiiij
Lotos conuertida en arbol. folio cxxiiij.
Lucha de hercules y acheloo. folio cxvij.

M

Macareo y Achimenides. folio clxxiiij.
Mançanas de oro de Atalante.folio cxxj.
Mares y venus amãtes. f.lij.
Mares y ylia folio.clxxxj.
Marsias conuertido en Rio. folio lxxviij.
Meleagro y Tegea amantes. folio cix.
Menalao y agamenõ. f.cliij.
menõ mudado en aue. clxviij
Mercurio conuertido en pastor. folio.xx.
Mercurio y herse fo.xxxvij
Mestra hija de heristõ en di-

Biblioteca Nacional de España

uersas formas fo.cxv.
Acicilo primero fundador de Roma. folio.clxxxiiij
Aileto y ciane fo.cxxvj. folio cxxxviij.
Aino tauro y laberinto. cvj.
Ainos y mileto. folio.cxxvj
Airra conuertida en arbol.
Aolo juez dela musica entre apollo y pan. folio.cxliij
Aonte etna que siẽpre esta ardiendo. folio.cxxij.
Aoras tornadas de blancas negras folio.lij.
Aorfeo hijo del sueño. fo.clj
Audança en todas las cosas folio clxxxvi.
Auerte de argos fol.xxi.
Auerte de phaeton. fo.xxvij
Auerte delos hijos de Niobe.folio lxxxvi.
muerte de anfion. fo.lxxvj
Auerte de Ytis hijo de tereo. folio lxxxiii.
Auerte de Afirto hermano de medea. folio.xcij
Auerte de pocris fol.cij.
Auerte de Niso por mano de su hija. folio.cvj.
Auerte de mino tauro. f.cvij
Auerte de Ceis y los suyos. folio cxlvii.
Auerte de Cinco cõuertido en aue. folio.clviij
muerte de polinestor. f.clxvij
Auerte de eneas fol.clxxx.
Auerte de hercules. clxxxvj
Auerte de ypolito. clxxxviij
Auerte de Julio cesar. cxcj.
Augeres cornudas. fo.xcvj
Augeres Liconias conuertidas en arbores fo.cxlii.
musica de orfeo. fo.cxxxij.
Ausica de poliphemo. clxx.
Auger de alabastro formada por Pigmaleõ. fo.cxxxiiij.

B

Aco pegasea o ỏ argo.lxxxvij
Arciso y echo. fol.xlv.
Arciso enamorado de sy mismo. folio.xlvj.
Arciso mudado en flor. xlvij
Ascimiẽto de Baco dios de los vinos. folio.xliij.
Ascimiento de apollo y Diana.foli- lxxvj.
Ascimiẽto de Belcagro y su muerte. folio.cx.
Ascimiẽto ỏ adonis.cxxxvij
Ascimiento de Hercules. folio cxxxj.
Aturaleza del osso. clxxxvii.
Auegacion de çeis y su muerte. folio.cxlvii.
Eptuno dios delas aguas. folio xiiij.

Eptuno conuertido en bezerra. folio.lxxiiii.
Eptuno cõuertido en carnero.folio lxxiiij.
Eptuno cõuertido en delfin. folio lxxiiij.
Eptuno y febo. fo.clix.
Eso cẽtauro y hercules.cxviij
Etimine en lechuza. f.xxxv.
Iobe menospreciadora de la tona. folio.lxxv.
Iobe mudada en piedra. folio lxxvii.
Iso ỹuertido en esmerejõ.cvj
Uma pompilo emperador. folio clxxxiij.

O

Ociroe hija de chiron centauro cõuertida en yegua.xxxvj
Oenco y altea muertos. cxj.
Ophia cõnertida en codorniz folio xcvj.
Ojos de argos mudados en cola de pauon. folio.xxi.
Oracio ỏ vlixes ỹtra ajas. clxj
Orden del caos. folio.ix.
Orejas de mida tornadas de asno. folio.cxliij.
Orfeo y euridice. fo.cxxxi.
Orfeo muerto delas ciconias sacerdotissas de baco. cxlj
Origen delas flautas. fo.xxi.
Origen del ambar. fo.xxviij

P

Parnaso monte. fol.xv.
Pallas consoladora de cadmo. folio.xli.
Pallas y aragne cõtiẽda. lxxj
Pallas en figura de vieja. lxxj
Palamides. folio.clx.
Pan dios delos pastores.xxi.
Pariẽtes de yno cõuertidos en piedras. fo.lix.
Paris y elena. folio.cliij.
Pelleo y tetis. fo.cxliiij.
Pelleo y ceis folio.cxlv.
Pelia y eson. fo.lxxxvii.
Pelia muerto por sus hijas. folio xcv.
Pelopes hijo de tãtalo.lxxix.
Penas ynfernales. fo.cxxxi.
Peneo rio. folio.xix.
Penteo y baco. fo.xlviii.
pdix cõuertido en pdiz. cviij.
Perise y esacon. folio.clij
Perseo y medusa. fo.lxi.
pteo mudado en piedra. lxv.
Phaetõ sobre el carro del sol. folio xxv.
Phaetõ desmayado y perdido el carro. folio.xxvj.
Phitõ serpiẽte orrible. xvij.
Pico y circe. folio.clxxvi
Pico mudado en aue. clxxvij.
Pigmaleon y la muger del alabastro que hizo. fo.cxxxiiij

Biblioteca Nacional de España

Pilemõ y baucis. fo.cxiij.
Pilemon y baucis cõuertidos en arbores. folio.cxiiij.
Piramo y tisbe amãtes. fo.l.
Pirineo. folio.lxv.
Piriclimẽ en diuersas formas folio clx.
Pirotoo y typodamen. clvj.
Pitagoras phõ. fo.clxxxiiij.
Pluton robador de proserpina.folio lxvij.
Pocris muger de cefalo. f.cj.
Polidete mudado en piedra. folio lxv.
Polidoro y polinestor. clxvj.
Polidoro hallado muerto. folio folio.clxvij.
Poliphemo gigãte disforme. folio clxix.
Poliphemo cegado por vlixes. folio.clxxiiij.
Polimestor muerto por ecuba.folio clxvii.
Pomona y vertuno. clxxx.
Priapo y loto; amãtes.cxxiiij
Primera edad de oro. fo.x.
Primelen conuertida en piedra.folio cxij.
progne tereo y filomela.lxxix
pnosticaciõ desculapio.xxxvj
pnosticaciõ de tiresias. xlviij
Propiedad delas hijas de Aniõ.folio clxviii.
Propiedad de rios y fuẽtes. folio clxxxvi.
Propiedad de aiales. clxxxvj
Puerco de tebas. fo.ciij.
Puerco de calidonia. fo.cviij
Puerco de arcadia fo.cxxj.
Puerco encãtado. fo.clxxvij
Puerco y perro mudados en piedras. fo.ciij.

Q

Quarenta y nueue hermanas penando enel ynfierno .lviij.
Quarta edad de hierro. fo.xj.
Quatro tiẽpos del año. xxiij.
Quatro tiẽpos del año cõparados al hõbre. fo.clxxxv.
Quatro elemẽtos. f.clxxxvi.
Quiẽ fue medusa. fo.lxiii.

R

Ranas y su ppiedad.clxxxvij
Razonamiẽto del cuervo y de la corneja. folio.xxxij.
Red de vulcano folio.lij.
Rey cacho. fo.xcviij
Rey anio y sus hijas. clxviii.
Rios y fuentes de marauillosas y cõtrarias ppiedades. folio clxxxvi.
Risa delos dioses dela musica de pallas. fo.lxxviij
Rodope y hemo. fo.lxxii.
Romulo y remo. fo.clxxxj.

S

Salmacis y ermafrodito. liiij.
Saturno conuertido en caualllo.folio clxxv.
Segũda edad de plata. fo.x.
Sele conuertido en lagartezna.folio lxviij.
Semele muerta conlos rayos y vista de Jupiter. xliiij.
Sentẽcia de Jupiter entre ceres y plnton. folio.lxix.
Serpiente ydra. folio.cxxi.
Sierpe matadora delos cõpañeros de cadmo. fo.xlj.
Sierpe mudada ẽ piedra.cxlij
Sileno amo de baco. fo.cxlij.
Sirao cõuertida en paloma. l.
Siringa nynfa. fo.xxi.
Sisipho gigante. folio.lvii.
Sitonis mudada en corneja. folio xcviii.
Sueño y sus ppiedades. f.cl.
Sueño de alcione. folio.clj.

T

Tantalo y las penas q̃ enel ynfierno padesce. fo.lvii.
Tãtalo y su hijo pelopes. lxxix
Tarpeya vẽdedora de Roma alos sauinos. folio.clxxxij
Tegea o atalanta. folio.cix.
Telas ỏ palas y aragne. lxxiij
Temis diosa delos adiuinos.
Tercera edad de alãbre. fo.xj.
tereo ,pgne y filomela.lxxxviij
Tereo corrõpedor de filomela.folio lxxx.
Tereo ,pgne y filomela cõuertidos en aues. fo.lxxxiiij
Teseo llegado a peligro ỏ muerte por la maldad de medea folio xcvij.
Temerosas psecuciões. xcix.
Ticio gigãte y sus penas. lvij.
Tiresias hõbre y muger. xliiij
Tiresias ciego y adiuino. xliiij
Toros encãtados. fo.xcj.
Toro marino. folio.cxxi.
Tres hermanas mudadas en murciegalos. folio.lvi.
Tres mãçanas de venus. cxl.
Tributo delos atenienses. cv.
Tristeza de apollo por phaeton. folio.xxix.
Tritolemo hijo de Hercules. folio clviii.

V

Venus y marte tomados enla red de vulcano. folio.lij
Vellocino de oro. fo.lxxxvij.
Vertuno y pomona. clxxx.
Villanos en ranas. lxxviij.
Vision de achilles. fo.clxvi.
Vinco cõuertido en aue. xcvi.

Z

Zeto y calai hijos de boreas [illegible] os delos vientos. lx

Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1001966654
Biblioteca Nacional de España